

MANUEL D'UTILISATION  
**OPEL GRANDLAND** /



O P E L



INTRODUCTION.....	5	1
PRÉSENTATION DU VÉHICULE.....	8	2
INSTRUMENTS ET COMMANDES DU TABLEAU DE BORD.....	70	3
SYSTÈME D'INFODIVERTISSEMENT.....	100	4
DÉMARRAGE ET UTILISATION.....	127	5
SYSTÈMES AVANCÉS D'AIDE À LA CONDUITE.....	164	6
EN CAS D'URGENCE.....	209	7
MAINTENANCE ET ENTRETIEN DU VÉHICULE .....	227	8
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	258	9
INFORMATION CLIENT .....	266	10
INDEX.....	279	11

# TABLE DES MATIÈRES

<b>Introduction.....</b>	<b>5</b>	Espace de rangement intérieur et caractéristiques .....	64	Recommandation de remorquage.....	163
Lien vers l'application et le site		<b>Instruments et commandes</b>		<b>Systèmes avancés d'aide à</b>	
Web de l'entreprise.....	5	<b>du tableau de bord.....</b>	<b>70</b>	<b>la conduite.....</b>	<b>164</b>
Utilisation de ce manuel.....	6	Présentation du tableau de bord ...	70	Informations générales.....	164
Légende des symboles.....	6	Combiné d'instruments .....	71	Système d'aide à la régulation de vitesse.....	166
Messages de sécurité.....	6	Température extérieure.....	77	Système anti-collision.....	174
Type de propulsion .....	7	Voyants d'avertissement -		Système d'aide à la stabilité du véhicule.....	181
<b>Présentation du véhicule.....</b>	<b>8</b>	Indicateurs - Messages.....	77	Système d'aide à la performance de freinage.....	183
Clés .....	8	Messages du véhicule.....	90	Système d'aide au maintien dans la voie.....	183
Verrouillage central .....	9	Commandes de climatisation.....	91	Système d'aide au stationnement et à la marche arrière.....	192
Système de sécurité du véhicule...	13	Écrans.....	96	Système de détection de perte d'attention du conducteur.....	201
Portes.....	16	<b>Système d'infodivertissement</b>	<b>100</b>	Système d'assistance à la conduite hors route et gamme lente.....	204
Vitres.....	21	Présentation du système		Autres fonctions d'aide à la conduite.....	204
Rétroviseurs.....	25	d'infodivertissement.....	100	<b>En cas d'urgence.....</b>	<b>209</b>
Appuie-têtes .....	26	Radio .....	109	Feux de détresse.....	209
Sièges.....	28	Système multimédia .....	112	Assist et SOS .....	209
Ceintures de sécurité .....	36	<b>Démarrage et utilisation.....</b>	<b>127</b>	Triangle de présignalisation.....	211
Système d'airbags.....	38	Démarrage et arrêt du moteur....	127		
Systèmes de retenue pour enfant..	42	Freins.....	132		
Volant .....	52	Transmission.....	136		
Lever de commande des		Modes de conduite.....	139		
essuie-glaces et lave-glaces .....	53	Gaz d'échappement .....	140		
Essuie-glace et lave-glace de		Carburant .....	142		
lunette arrière .....	55	Charge.....	144		
Éclairage extérieur .....	55	Chargement du véhicule.....	157		
Lampes intérieures .....	61	Traction d'une remorque .....	159		
Fonctionnalités d'éclairage.....	61				
Toit ouvrant .....	62				

Mise sur cric du véhicule et changement d'une roue .....	212
Outillage de réparation des pneus .....	216
Dépannage .....	219
Remorquage .....	224

## **Maintenance et entretien du**

### **véhicule ..... 227**

Informations générales .....	227
Entretien programmé .....	229
Fluides, lubrifiants et pièces recommandés .....	233
Compartiment moteur .....	235
Entretien du véhicule .....	244
Fusibles .....	246
Remplacement des ampoules ....	246
Pneus et roues .....	246
Entreposage du véhicule .....	251
Carrosserie - Entretien de l'extérieur .....	252
Entretien de l'intérieur .....	254

### **Spécifications techniques..... 258**

Identification du véhicule.....	258
Données du véhicule.....	259
Fluides et lubrifiants moteur.....	264
Capacités.....	264
Roues et pneus.....	265

### **Information client ..... 266**

Déclaration de conformité .....	266
---------------------------------	-----



# INTRODUCTION

Votre véhicule associe technologie avancée, sécurité, écologie et économie.

Le présent Manuel d'utilisation contient toutes les informations qui vous seront nécessaires pour conduire votre véhicule efficacement et en toute sécurité.

De plus, des tutoriels vidéo de certaines fonctions du véhicule sont également disponibles à l'écran d'infodivertissement.

Certaines fonctions ne sont opérationnelles que lorsque le contact est mis, lorsque le moteur thermique est en marche ou lorsque le moteur électrique est prêt.

Informez les occupants du véhicule des risques éventuels d'accident et de blessure dus à une mauvaise utilisation.

Toujours respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays traversé. Ces lois peuvent différer des informations contenues dans ce Manuel d'utilisation.

L'ignorance de la description donnée dans ce manuel peut affecter votre garantie.

Si le Manuel d'utilisation préconise une visite en atelier, contactez un atelier agréé qui dispose des informations techniques, des compétences et des équipements requis. Il est recommandé de s'adresser à un Partenaire de Service Opel.

La documentation destinée au client doit toujours être conservée à portée de main, dans le véhicule.

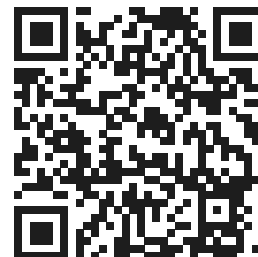
Bonne route !

## Votre équipe Opel

## Lien vers l'application et le site Web de l'entreprise

Il est possible d'accéder à la version numérique complète du Manuel d'utilisation et de la télécharger sur le portail web myOpel ou dans Service Box en utilisant le lien suivant : <https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/>.

Pour accéder directement au Manuel d'utilisation, utilisez le QR code ci-dessous.



Vous trouverez également des détails et informations supplémentaires dans l'application myOpel.

Installation de l'application avec le QR code suivant :



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Utilisation de ce manuel

- Le présent manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles pour ce modèle. **Certaines descriptions, notamment celles des fonctions de menu et d'affichage, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison des variantes de modèle, de spécifications propres à votre pays, à des accessoires ou des équipements spéciaux.**
- Le sommaire situé au début de ce manuel et à chaque chapitre indique où se trouvent les informations.
- L'index vous permet de rechercher des informations spécifiques.
- Le présent Manuel d'utilisation montre des véhicules avec direction à gauche. L'utilisation de véhicules avec direction à droite est similaire.
- Le manuel d'utilisation utilise l'appellation du moteur. Les désignations de vente et le code technique correspondants se trouvent dans le chapitre "Caractéristiques techniques".
- Les indications de direction, telles que à gauche, à droite ou vers l'avant et vers l'arrière, sont toujours

données par rapport au sens de la marche.

- Les affichages peuvent ne pas prendre en charge une langue spécifique.
- Les messages affichés et l'étiquetage intérieur sont écrits en caractères **gras**.

## Légende des symboles



Contribution à la protection de la nature



Remarques Danger / Avertissement / Attention



Remarque

Les références à une page sont marquées d'un symbole ⇔.

⇔ signifie "voir page".

Les références des pages et les entrées d'index se rapportent aux titres des rubriques donnés dans la table des matières.

## Messages de sécurité

### DANGER

Le texte suivant la mention **Danger** fournit des informations sur le risque de blessures mortelles.

Le non-respect de ces informations peut présenter un danger de mort.

### AVERTISSEMENT

Le texte suivant la mention **Avertissement** fournit des informations sur le risque d'accident ou de blessures.

Le non-respect de ces informations peut provoquer des blessures

### ATTENTION

Le texte suivant la mention **Attention** fournit des informations sur l'endommagement possible du véhicule.

Le non-respect de ces informations peut provoquer des dommages matériels du véhicule.

## Type de propulsion

### Véhicule à moteur thermique (ICE)

Un véhicule ICE est propulsé par un moteur thermique - diesel ou essence - uniquement.

### Véhicule hybride 48V (MHEV)

Un véhicule hybride 48V est propulsé à la fois par un moteur thermique et par un moteur électrique, qui peuvent fonctionner ensemble ou indépendamment en fonction des conditions de conduite. Le moteur électrique est alimenté par une batterie 48V qui se recharge exclusivement par freinage régénératif et récupération d'énergie lors de la décélération.

Le véhicule peut être propulsé par le seul moteur électrique sur de courtes distances et à faible vitesse.

### Véhicule électrique hybride rechargeable (PHEV)

Un PHEV est propulsé par un moteur thermique et un ou deux moteurs électriques. Le moteur thermique et le

moteur électrique peuvent fonctionner ensemble ou en alternance selon les conditions de conduite et le style de conduite.

La batterie haute tension peut être rechargée lorsque le véhicule est stationné à l'aide du câble de charge fourni. En outre, il est chargé par le freinage régénératif et la récupération d'énergie lors de la décélération.

### Véhicule électrique à batterie (BEV)

Un BEV est propulsé exclusivement par un moteur électrique.

La batterie haute tension peut être rechargée lorsque le véhicule est stationné à l'aide du câble de charge fourni. En outre, il est chargé par le freinage régénératif et la récupération d'énergie lors de la décélération.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## PRÉSENTATION DU VÉHICULE

### Clés

#### ⚠ ATTENTION

Ne pas accrocher des objets lourds ou volumineux à la clé de contact.

#### ⚠ DANGER

Ne jamais retirer la clé du commutateur d'allumage pendant la roulage, car cela bloquerait le volant, selon version

#### ⚠ ATTENTION

Les composants électroniques de la clé peuvent être endommagés si la clé subit des chocs importants. Afin de garantir l'efficacité maximale des éléments électroniques à l'intérieur de la clé, n'exposer jamais la clé aux rayons directs du soleil.

### Fonction de la télécommande radio



Verrouillage du véhicule



verrouille ou déverrouille le hayon, la trappe à carburant et toutes les portes ou le hayon uniquement



Déverrouillage du véhicule

Active les fonctions suivantes par l'utilisation des boutons de télécommande :

- système de verrouillage centralisé ⇨ 9
- dispositif antivol ⇨ 9
- alarme antivol ⇨ 9
- déverrouillage du hayon ⇨ 9
- lève-vitres électriques ⇨ 21
- rabattement des rétroviseurs ⇨ 25
- Éclairage de localisation du véhicule ⇨ 62

### Système de clé électronique

La clé contient une antenne qui est détectée par le véhicule et qui permet le fonctionnement sans clé des fonctions suivantes (selon version) :

- système de verrouillage centralisé ⇨ 9
- hayon motorisé ⇨ 19
- démarrage du véhicule ⇨ 127

Pour des raisons de sécurité, la clé électronique peut être équipée d'un

capteur de mouvements. Si c'est le cas, il est impossible de démarrer le véhicule tant que la clé électronique n'a pas été déplacée pendant un certain temps.

Lorsque le conducteur tente de faire démarrer le véhicule, un message correspondant s'affiche au combiné. Déplacer la clé électronique et essayer à nouveau de faire démarrer le véhicule.

En outre, la clé électronique inclut la fonction de télécommande radio. ➡ 8 Manipuler la télécommande avec précaution, la protéger de l'humidité et des températures élevées, éviter tout actionnement inutile.

## Verrouillage central

Il déverrouille et verrouille les portes, le coffre et la trappe à carburant. La porte correspondante est déverrouillée et s'ouvre en tirant la poignée intérieure de la porte.

### REMARQUE


En cas d'accident avec déploiement des airbags ou des prétensionneurs

de ceinture de sécurité, le véhicule se déverrouille automatiquement.

### REMARQUE


Peu de temps après le déverrouillage à l'aide de la télécommande, les portes se verrouillent automatiquement si aucune d'entre elles n'est ouverte. Une condition préalable est que le réglage soit activé dans la personnalisation du véhicule.

## Verrouillage automatique après démarrage

Ce système permet le verrouillage automatique dès que la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h. Si le véhicule n'est pas fermé correctement, le verrouillage automatique ne fonctionnera pas. Ceci est signalé par un son de rebond des serrures, accompagné de l'allumage de  au combiné d'instruments, d'un signal sonore et de l'affichage d'un message d'alerte.

## Activation ou désactivation



Contact mis, appuyer sur , un message correspondant s'affiche. L'état du système reste mémorisé après avoir coupé le contact.

## Reverrouillage automatique après déverrouillage

Cette fonction verrouille de nouveau automatiquement le véhicule peu de temps après son déverrouillage à l'aide de la commande à distance ou de la clé électronique, à condition que le véhicule n'ait pas été ouvert.

1

2

3

4

5

6

7

8


9

10

## Déverrouillage sélectif de l'habitacle et du coffre

Le mode déverrouillage peut être réglé à l'écran d'infodivertissement. Deux réglages sont disponibles :

- Seules la porte du conducteur et la trappe de remplissage de carburant seront déverrouillées en passant la main derrière la poignée de la porte du conducteur. ➡ 16
- Toutes les portes, le coffre et la trappe de remplissage de carburant se déverrouillent en passant une main derrière la poignée de porte passager ou en appuyant sur le bouton du hayon.
- Seul le hayon est déverrouillé en appuyant sur le bouton du hayon.

Écran d'infodivertissement graphique : Mettre le contact. Appuyer sur  pendant plus de 2 secondes. Un signal sonore retentit et un message s'affiche à l'écran d'infodivertissement graphique.


Écran d'infodivertissement couleur : Sélectionner le réglage concerné dans la personnalisation du véhicule.


## Bouton de verrouillage central

Verrouille ou déverrouille toutes les portes, le coffre et la trappe à carburant depuis l'intérieur de l'habitacle.

Verrouille ou déverrouille toutes les portes, le coffre et la trappe à carburant depuis l'intérieur de l'habitacle.



Appuyer sur  pour verrouiller. La LED du bouton s'allume.

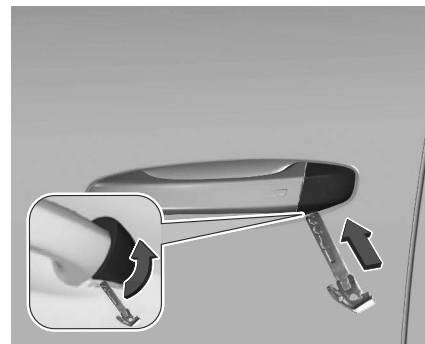
Appuyer de nouveau sur  pour déverrouiller. La LED du bouton s'éteint.

## Utilisation avec la clé en cas de défaillance du verrouillage central

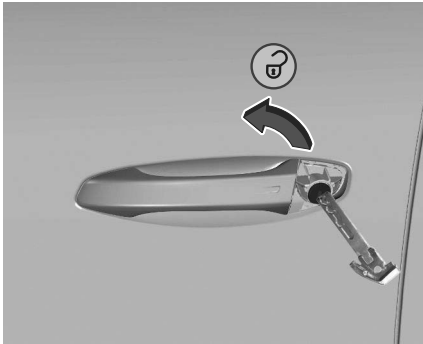
En cas de défaillance, par exemple si la batterie du véhicule ou la pile de la télécommande/clé électronique est plate, le

véhicule peut être verrouillé ou déverrouillé avec la clé mécanique.

## Déverrouillage manuel



Le barillet de serrure de la porte conducteur est recouvert d'un capuchon. Pour déposer le capuchon, extraire la lame de clé intégrée de son logement. Introduire la clé dans le renforcement au bas du capuchon et faire pivoter la clé vers le haut.

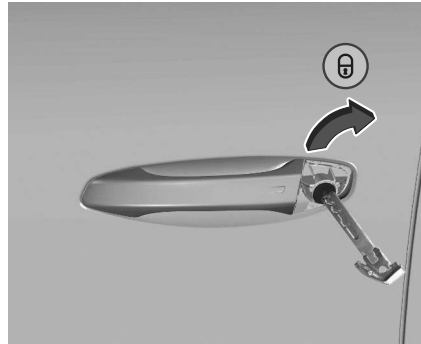


Insérer la clé dans le barillet de serrure et la tourner dans le sens anti-horaire. Après le verrouillage, recouvrir le barillet de serrure avec le capuchon : insérer le bas du capuchon dans le renfoncement, le faire pivoter et le pousser jusqu'à ce que le haut du capuchon s'enclenche.

Mettre le contact et le dispositif antivol est désactivé.

Les autres portes peuvent être ouvertes en tirant la poignée intérieure. Le coffre et la trappe de remplissage de carburant peuvent ne pas se déverrouiller.

## Verrouillage manuel

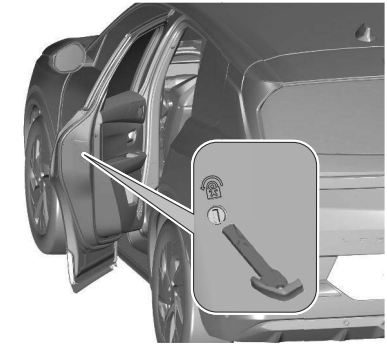


Verrouiller manuellement la porte avant gauche en introduisant et en tournant la clé dans le barillet de la serrure. Si le système de verrouillage centralisé est opérationnel, le véhicule sera verrouillé.

## Sécurité enfants

### AVERTISSEMENT


Si des enfants se trouvent sur les sièges arrière, enclencher la sécurité enfants du lève-vitre électronique.



Faire tourner la sécurité enfants rouge des portes arrière en position horizontale en utilisant une clé. La porte ne peut pas être ouverte depuis l'intérieur. Pour désactiver, tourner la sécurité enfants en position verticale.

## Remplacement de la pile

Remplacer la pile dès que le système ne fonctionne plus correctement ou que la portée est réduite.

Dans le cas d'une batterie déchargée,  s'allume et un message d'avertissement est affiché au combiné.

Combiné  71.

1

2

3

4

5

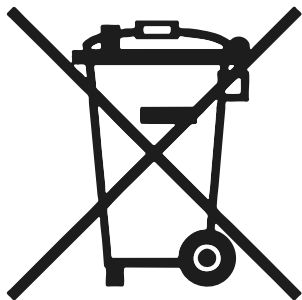
6

7

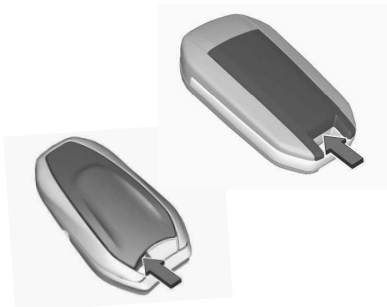
8

9

10



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés.



1. Pour déclipper le couvercle, insérer un petit tournevis entre le couvercle arrière et la télécommande.
2. Extraire le couvercle au dos du boîtier de commande à distance.

3. Extraire la pile déchargée de son emplacement.
4. Remplacer la pile par une pile du même type. Veiller à la position lors de la repose.
5. Clipper le cache.

### Défaut

S'il n'est pas possible d'actionner le verrouillage centralisé ou de démarrer le moteur, cela peut être dû aux causes suivantes :

- Défaillance de la télécommande radio.
- La clé électronique se trouve en dehors de la zone de réception.
- La tension de la pile est trop basse.
- La tension de la pile est trop haute.
- Utilisation fréquente et répétée de la télécommande radio alors que le véhicule est hors de portée.
- Surcharge du verrouillage central suite à des manœuvres trop fréquentes, ce qui interrompt l'alimentation électrique pendant quelques instants. Recouvrement des ondes radio par des installations radioélectriques externes plus puissantes.

Déverrouillage manuel ⇨ 12.

### Clés de rechange

Le numéro de clé est mentionné sur une étiquette détachable. Le numéro de clé doit être communiqué lors de la commande des clés de rechange car il s'agit d'un composant du système d'antidémarrage.

Serrures ⇨ 252

Démarrage du moteur ⇨ 127

Fonction télécommande ⇨ 8

Le numéro de code de l'adaptateur pour écrous de blocage de roue est précisé sur une carte. Il doit être mentionné lors de toute commande d'un adaptateur de rechange.

Changement d'une roue ⇨ 214

### Clé de secours

Utilisation de la clé intégrée à la télécommande.



- Faire glisser le bouton (1) et retirer la lame de la clé (2).

### ⚠ AVERTISSEMENT

Une fois la clé intégrée éjectée, toujours la garder sur soi pour pouvoir effectuer les procédures de secours correspondantes.

### Barillets

Conçus pour tourner dans le vide lorsque la serrure est forcée avec la mauvaise clé ou lorsque la bonne clé n'est pas insérée à fond. Pour réinitialiser, insérer la bonne clé uniquement à moitié et tourner le barillet jusqu'à ce que sa fente soit à la verticale, retirer

la clé, puis la réinsérer. Si le barillet continue à tourner librement, introduire la clé uniquement à moitié et la tourner de 180° et répéter l'opération.

## Système de sécurité du véhicule

### Dispositif de verrouillage antivol



Le système condamne toutes les portes. Toutes les portes doivent être fermées pour pouvoir activer le système. Un déverrouillage du véhicule désactive le dispositif antivol mécanique.

### ⚠ AVERTISSEMENT


Le super-verrouillage rend les commandes intérieures des portes inopérantes. Il neutralise également le bouton du verrouillage centralisé. L'avertisseur sonore reste actif.

**Ne jamais laisser quelqu'un à l'intérieur du véhicule, quand celui-ci est super-verrouillé.**

Pour les véhicules équipés du système Accès et Démarrage Mains Libres Proximity et du système de démarrage, un double signal sonore indique que le véhicule n'est pas super-verrouillé.

### Activation



Appuyer sur la télécommande radio  ou (avec Passive Entry) toucher rapidement deux fois de suite le capteur sur la poignée de la porte conducteur.

### Alarme antivol

L'alarme antivol est combinée avec le dispositif antivol.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Il surveille :

- portes, hayon et capot
- habitacle ainsi que le coffre
- inclinaison du véhicule, par exemple s'il est soulevé
- allumage

Si le toit ouvrant reste ouvert, l'habitacle n'est pas surveillé.

Pendant le préconditionnement thermique, l'habitacle et l'inclinaison du véhicule ne sont pas surveillés.

### Activation


Toutes les portes, le coffre et le compartiment moteur doivent être fermés. Le système est activé automatiquement 45 secondes après le verrouillage du véhicule.

Si une porte, le hayon ou le capot n'est pas correctement fermé, le véhicule n'est pas verrouillé. Cependant, l'alarme antivol est auto-activée après 45 secondes.

#### **i** REMARQUE

La fonction de verrouillage automatique du véhicule n'active pas le système antivol.

Pour activer le système antivol, verrouiller le véhicule à l'aide de la télécommande radio ou en touchant le capteur sur la poignée de la porte conducteur.

Verrouillage centralisé  9



#### **i** REMARQUE

Toute modification de l'environnement intérieur du véhicule telle que usage de housses de siège et vitres ouvertes risque de perturber la fonction de surveillance de l'habitacle.


### Activation sans surveillance de l'habitacle et de l'inclinaison du véhicule

Désactiver la surveillance de l'habitacle et l'inclinaison du véhicule quand des animaux sont laissés dans le véhicule en raison de la grande quantité de signaux ultrasoniques ou de leurs mouvements déclenchant l'alarme. Le désactiver également quand le véhicule est à bord d'un ferry ou d'un train. Fermer le hayon, le capot, les vitres.




1. Appuyer sur  La LED du bouton  s'allume pendant 10 minutes maximum.
2. Fermer les portes.
3. Activer l'alarme antivol.

### Indication

La LED du bouton  clignote si le système antivol est activé. En cas de défaillances, prendre contact avec un atelier.


### Désactivation

Télécommande radio : Le déverrouillage du véhicule par pression du bouton  sur la clé désactive l'alarme antivol.

Le système n'est pas désactivé en déverrouillant la porte du conducteur avec la clé intégrée ou au moyen du bouton de verrouillage centralisé de l'habitacle.

## Alarme

Une fois déclenchée, la sirène de l'alarme retentit tandis que les feux de détresse clignotent. Le nombre et la durée des signaux d'alarme sont spécifiés par la législation.


L'alarme antivol se désactive en appuyant sur  ou en mettant le contact.

Une alarme déclenchée, qui n'a pas été interrompue par le conducteur, sera signalée par les feux de détresse. Ils clignoteront rapidement quatre fois de suite la prochaine fois que le véhicule sera déverrouillé avec la télécommande de la radio.

Si la batterie du véhicule a été débranchée (par exemple pour un entretien), désactiver la sirène d'alarme de la manière suivante : mettre le contact, le couper, puis désactiver la batterie du véhicule dans les 15 secondes.

Si la batterie a été rebranchée (par exemple après un travail d'entretien), attendre dix minutes avant de faire redémarrer le moteur.

## Défaut

Si, en mettant le contact, la LED du bouton  s'allume de manière permanente, demander l'aide d'un atelier. Verrouillage du véhicule sans activation de l'antivol Verrouiller le véhicule en verrouillant la porte avant avec la clé. Si un actionnement du verrouillage centralisé n'est pas possible à l'aide de la télécommande radio, cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

- Défaillance de la télécommande radio.
- La clé électronique se trouve en dehors de la zone de réception.
- La tension de la pile est trop basse.
- La tension de la pile est trop haute.
- Utilisation fréquente et répétée de la télécommande radio alors que le véhicule est hors de portée.
- Surcharge du verrouillage central suite à des manœuvres trop fréquentes, ce qui interrompt l'alimentation électrique pendant quelques instants.
- Recouvrement des ondes radio par des installations radioélectriques externes plus puissantes.

Déverrouillage manuel ⇨ 9.

## Verrouillage du véhicule sans activation de l'antivol

Verrouiller le véhicule en verrouillant la porte avant avec la clé.

## Antidémarrage

Le système fait partie du contact d'allumage et vérifie si le véhicule peut être démarré avec la clé utilisée.

L'antidémarrage est activé automatiquement.

### REMARQUE

Les étiquettes d'identification de fréquence radio (RFID) peuvent provoquer des interférences avec la clé. Ne pas les placer près de la clé en démarrant le véhicule.

### REMARQUE

L'antidémarrage ne verrouille pas la porte. Toujours verrouiller le véhicule après l'avoir quitté ⇨ 9

Activer l'alarme antivol ⇨ 13

1

2

3

4

5

6

7

8

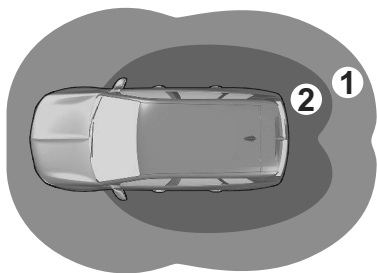
9

10

## Portes

### Passive Entry

Passive Entry permet de déverrouiller le véhicule simplement en s'en approchant tout en étant muni de la clé électronique.






**Zone 1** : éclairage d'accueil à l'approche (entre 2 et 5 mètres du véhicule).

**Zone 2** : déverrouillage automatique à l'approche (entre 1 et 2 mètres du véhicule).

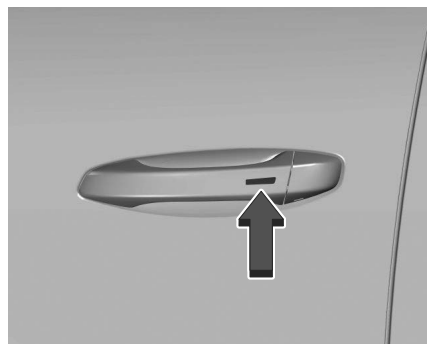
#### **i** REMARQUE

Si la clé électronique reste plus de 15 minutes dans la zone 1, le déverrouillage automatique est désactivé.

Déverrouiller le véhicule en appuyant sur  ou sur  de la commande à distance ou toucher le capteur sur la poignée de la porte conducteur pour déverrouiller le véhicule.  
Le verrouillage et le déverrouillage automatiques sont réactivés.

Le comportement de déverrouillage/verrouillage peut être personnalisé sur l'écran tactile  10

### Déverrouillage



Passer la main derrière la poignée de porte d'une porte avant pour déverrouiller le véhicule ou appuyer sur le bouton du hayon.

### Verrouillage

Appuyer sur le marquage des poignées de porte avant.

Tout le véhicule sera verrouillé.

Si le véhicule n'est pas fermé correctement, que la clé électronique reste dans le véhicule ou que le contact n'est pas coupé, le verrouillage n'est pas autorisé et un signal sonore retentit.

Maintenir la main derrière la poignée de porte ou maintenir la pression sur le bouton du hayon pour fermer les vitres.

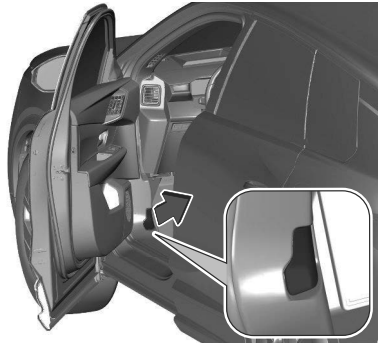
### Déverrouillage et ouverture du hayon

Le hayon peut être déverrouillé et ouvert sans les mains en appuyant sur le bouton sous la moulure du hayon lorsque la clé électronique est dans la plage de portée.

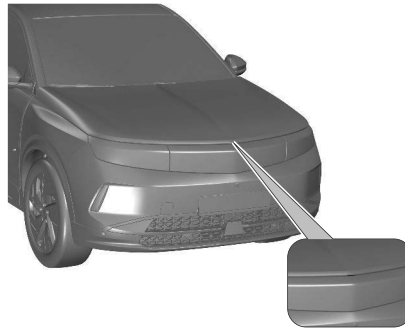
Les portes restent verrouillées  19

## Capot

### Ouverture



- Ouvrir la porte avant gauche.
- Tirer vers soi le levier de déverrouillage situé en bas de l'encadrement de la porte pour déverrouiller le capot.
- Relâcher complètement le levier.
- Tirer vers soi le levier de déverrouillage intérieur pour déverrouiller le loquet de sécurité.



- Soulever le capot.
- Déclipper la béquille de son logement et la fixer dans le cran pour maintenir le capot ouvert.

### Fermeture

- Abaisser le capot et le lâcher en fin de course.
- Vérifier le verrouillage.

#### AVERTISSEMENT

En raison de la présence d'équipements électriques dans le compartiment moteur, il est fortement recommandé de limiter les expositions à l'eau (pluie, lavage, etc.).

## Actionnement du hayon

### Remarques générales sur la manœuvre du hayon

#### DANGER

Ne pas rouler avec le hayon ouvert ou entrouvert, par exemple pour transporter des objets volumineux, car les gaz d'échappement toxiques, invisibles et inodores, pourraient pénétrer dans le véhicule. Cela pourrait provoquer une perte de connaissance, voire la mort.

#### ATTENTION

Avant d'ouvrir le hayon, vérifier l'absence d'obstacles en hauteur, par exemple une porte de garage, pour ne pas endommager le hayon. Toujours vérifier la zone de mouvement au-dessus et derrière le hayon.

#### ATTENTION

N'installer aucun dispositif de portage sur le hayon.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

### **i** REMARQUE

Le hayon peut ne pas s'ouvrir de lui-même par températures extérieures basses.

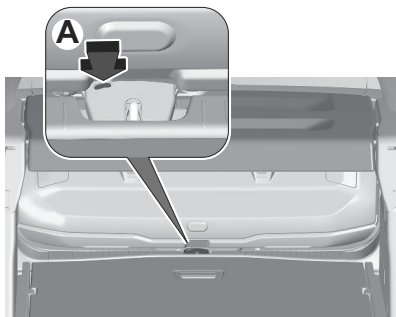
Dans ce cas, il faut soulever le hayon manuellement jusqu'à sa position finale normale.

### Déverrouillage de secours

Pour déverrouiller manuellement le coffre en cas de panne de batterie ou de verrouillage centralisé.

### Déverrouillage

- Rabattre les sièges arrière afin d'accéder à la serrure par l'intérieur du coffre.



1. Introduire un petit tournevis dans l'orifice A de la serrure pour déverrouiller le coffre.
2. Déplacer le loquet vers la gauche.

### Verrouillage après fermeture

Une fois refermé, si le dysfonctionnement persiste, le coffre reste verrouillé.

### Prises 12V

- Pour brancher un accessoire de 12V (puissance maximale : 120W), soulever le couvercle et brancher un adaptateur approprié.
- Mettre le contact.

### **⚠** AVERTISSEMENT

Le branchement d'un équipement électrique non homologué par le Constructeur, tel qu'un chargeur avec prise USB, peut provoquer des perturbations de fonctionnement des organes électriques du véhicule, comme une mauvaise réception radiophonique ou une perturbation de l'affichage sur les écrans.

### Éclairage de coffre

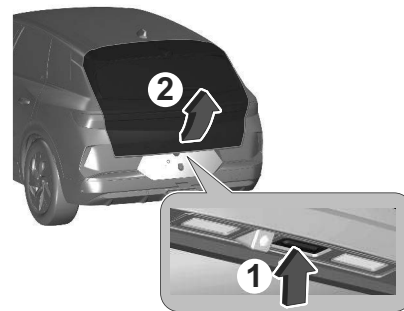
Il s'allume automatiquement à l'ouverture du coffre et s'éteint automatiquement à la fermeture du hayon.

La durée d'éclairage varie suivant le contexte :

- Contact coupé, environ 10 minutes.
- En mode économie d'énergie, environ 30 secondes.
- Moteur tournant, sans limite.

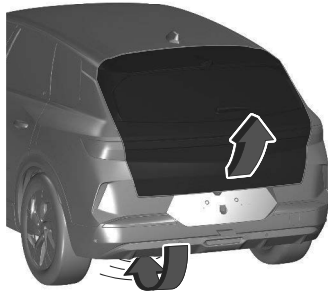
### Fonctionnement manuel

#### Ouverture



1. Appuyer sur le bouton derrière le bord central inférieur du hayon.
2. Ouvrir le hayon.

## Fermeture



Utiliser la poignée intérieure.  
Verrouillage centralisé ➡ 9

## Hayon électrique

### ⚠ AVERTISSEMENT

Manipuler le lève-hayon motorisé avec prudence. Risque de blessure, en particulier pour les enfants. Observer attentivement le hayon amovible en le manipulant. Vérifier qu'aucun objet n'est coincé pendant son fonctionnement et que personne ne se trouve dans la zone de déplacement.

### i REMARQUE

Le hayon motorisé est désactivé si une remorque est branchée à la prise de l'attelage de remorque.

Le hayon motorisé peut être commandé :

- Appuyer sur



sur la clé électronique. Pour éviter toute ouverture non intentionnelle du hayon, le bouton ➡ doit être enfoncé pendant plus longtemps que lors du verrouillage ou déverrouillage.

- Fonctionnement mains libres avec le capteur de mouvements sous le pare-chocs arrière.
- Le bouton du hayon situé sous sa moulure extérieure et le bouton C dans le hayon ouvert.
- En appuyant deux fois sur ➡ à côté du volant.

Le hayon peut être actionné avec le véhicule à l'arrêt et la position P engagée, ou avec le conducteur assis sur son siège, moteur en marche, position D engagée, mais véhicule à l'arrêt et conducteur appuyant sur le

frein. Le hayon motorisé peut être réglé à l'écran d'infodivertissement. Personnalisation du véhicule ➡ 99

### i REMARQUE

La manœuvre du hayon motorisé n'actionne pas le verrouillage central. Pour ouvrir le hayon avec le bouton de la clé électronique ou avec le bouton du hayon ou via l'opération mains libres, il n'est pas nécessaire de déverrouiller le véhicule. Pour cela, il faut que la clé électronique se trouve à l'extérieur de véhicule à environ 1 m du hayon. Ne pas laisser la clé électronique dans le coffre. Verrouiller le véhicule après l'avoir fermé s'il était déverrouillé auparavant.

Verrouillage centralisé ➡ 9

## Fonctionnement avec la clé électronique

Appuyer sur ➡ et le maintenir enfoncé pour ouvrir ou fermer le hayon. Pour éviter toute ouverture non intentionnelle du hayon, le bouton ➡ doit être enfoncé pendant plus longtemps que lors du verrouillage ou déverrouillage.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

### Fonctionnement mains libres avec le capteur de mouvements sous le pare-chocs arrière



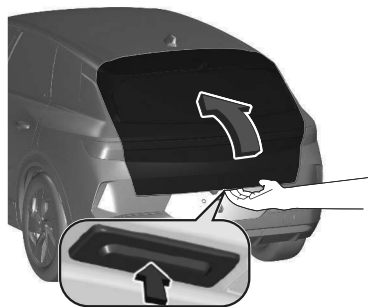
Pour ouvrir ou fermer le hayon, avancer et reculer le pied dans la zone illustrée. Ne pas laisser le pied trop longtemps ou le bouger trop lentement sous le pare-chocs. La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule dans un rayon d'environ 1 m du hayon. Les feux de direction clignotent pour indiquer que le hayon motorisé est en mouvement. Le fonctionnement mains libres peut être réglé à l'écran d'infodivertissement.

Personnalisation du véhicule ➡ 99

### ⚠ DANGER


Ne pas toucher de pièces sous le véhicule lors d'une opération mains libres. Les pièces brûlantes du moteur présentent un risque de blessures.

### Fonctionnement avec le bouton du hayon sous la moulure extérieure du hayon




Pour ouvrir le hayon, appuyer sur le bouton du hayon sous la moulure de hayon et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le hayon commence à se déplacer. Si le véhicule est verrouillé, la clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule dans un rayon d'environ 1 m du hayon.



Pour fermer, appuyer sur  dans le hayon ouvert jusqu'à ce que celui-ci commence à bouger.




### Fonctionnement avec le bouton à côté du volant



Appuyer deux fois sur  pour ouvrir le hayon.

## Arrêt ou changement de sens du mouvement


Pour arrêter immédiatement le mouvement du hayon :

- appuyer une fois sur  de la clé électronique, ou
- appuyer sur le bouton du hayon sous la moulure extérieure du hayon ou
- appuyer sur  sur le hayon ouvert, ou
- appuyer sur  à côté du volant.

Une nouvelle pression sur l'un des commutateurs inverse le sens du mouvement.

## Mémorisation d'une hauteur d'ouverture

Pour mémoriser une hauteur d'ouverture souhaitée, déplacer le hayon à la position souhaitée et appuyer sur l'un des boutons suivants pendant plus de trois secondes :

-  dans le hayon ouvert
- le bouton sous la moulure de hayon

La mémorisation réglée est confirmée par un signal sonore. Une nouvelle mémorisation annule la précédente.

## REMARQUE

La hauteur d'ouverture doit être programmée au niveau du sol.

## Fonction de protection


Si le hayon motorisé rencontre un obstacle pendant l'ouverture ou la fermeture, le sens du mouvement sera automatiquement inversé un bref instant.

De multiples obstacles au cours d'un cycle désactiveront la fonction. Dans ce cas, fermer ou ouvrir le hayon manuellement pour réactiver le hayon électrique.

Le hayon motorisé dispose de capteurs antipincement sur les bords latéraux. Si les capteurs détectent des obstacles entre le hayon et le châssis, le hayon va s'ouvrir jusqu'à ce qu'il soit à nouveau activé ou fermé manuellement.

La fonction de protection est confirmée par un signal sonore avertisseur. Enlever tous les obstacles avant de reprendre la manœuvre motorisée normale.

Si le véhicule est équipé d'un dispositif d'attelage monté en usine et

qu'une remorque est électriquement connectée, le hayon motorisé peut uniquement être ouvert avec le bouton du hayon ou fermé avec  dans le hayon ouvert. S'assurer qu'aucun obstacle n'est présent dans la zone de mouvement.

## Surcharge

Si le hayon motorisé est actionné de manière répétée et rapide, la fonction est désactivée pendant un certain temps.

Déplacer le hayon à la main jusqu'en position finale pour réinitialiser le système.

## Vitres

### Lève-vitres électriques

#### AVERTISSEMENT

Manipuler les lève-vitres électriques avec prudence. Risque de blessure, en particulier pour les enfants.

Si des enfants se trouvent sur les sièges arrière, enclencher la sécurité enfants du lève-vitre électronique.

Fermer les vitres en observant bien la zone de fermeture.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

S'assurer que rien ne puisse être coincé.

Mettre le contact pour actionner les lève-vitres électriques.



Manœuvrer le commutateur de la vitre concernée en l'appuyant pour l'ouvrir ou en le relevant pour la fermer. En enfonçant ou en relevant le commutateur doucement (jusqu'au premier cran) : la vitre monte ou descend tant que le commutateur est actionné. En enfonçant ou en relevant fermement jusqu'au deuxième cran, puis en le relâchant : la vitre monte ou descend automatiquement avec la fonction de protection activée. Pour mettre fin au mouvement, actionner à nouveau le commutateur dans la même direction.

### Fonction de protection

Si la vitre rencontre une résistance en cas de fermeture automatique, elle est immédiatement stoppée et abaissée.

### Désactivation de la fonction de sécurité

En cas de problème de fermeture suite à la présence de gel, etc, couper le contact, puis tirer le commutateur sur le premier cran et le maintenir enfoncé. La vitre remonte, sans que la fonction de sécurité soit activée. Pour arrêter le mouvement, relâcher le commutateur.

### Sécurité enfants pour les vitres arrière




Appuyer sur le bouton pour désactiver les lève-vitres électriques des portes arrière. La LED s'allume. Pour l'activation, appuyer de nouveau sur le bouton.

### Fermeture des vitres depuis l'extérieur

Les vitres peuvent être actionnées à distance depuis l'extérieur du véhicule.



Appuyer sur le bouton  et le maintenir enfoncé pour fermer les vitres.

Relâcher le bouton pour arrêter le mouvement des vitres.

Si les vitres sont complètement fermées, les feux de détresse clignoteront deux fois. Cette fonction permet

également de fermer le toit ouvrant et le pare-soleil s'ils sont ouverts.

### **i** REMARQUE

L'ouverture à distance n'est pas possible afin d'éviter toute ouverture involontaire.

### Surcharge

Si les vitres sont manœuvrées répétitivement à des intervalles rapprochés, la commande de la vitre est désactivée pour un certain temps.

### Initialisation des lève-vitres électriques

Si les vitres ne se ferment pas automatiquement (par exemple après déconnexion de la batterie du véhicule), un message d'avertissement s'affiche au combiné d'instruments. Activer l'électronique des vitres comme suit :

1. Fermer les portes.
2. Mettre le contact.
3. Tirer le commutateur jusqu'à ce que la vitre soit fermée et continuer à tirer pendant deux secondes supplémentaires.

4. Pousser le commutateur jusqu'à ce que la vitre soit complètement ouverte et continuer à pousser pendant deux secondes supplémentaires.
5. Effectuer cette opération pour chaque vitre.
6. Fermer complètement la vitre en tirant à nouveau sur le commutateur.

### Défaut

Dans certaines circonstances, les lève-vitres électriques ouvrent les vitres à plusieurs reprises ou peuvent ne pas fonctionner correctement. Agir comme suit :

1. Fermer les portes.
2. Mettre le contact.
3. Tirer sur le commutateur trois fois en moins de dix secondes pour déclencher la fonction de protection.
4. La fonction de protection n'est plus active. Tirer sur le commutateur une quatrième fois jusqu'à ce que la vitre soit totalement fermée.
5. Relâcher le commutateur et tirer à nouveau dessus pendant au moins une seconde.

6. Ouvrir complètement la vitre en appuyant sur le commutateur.
7. Fermer complètement la vitre en tirant à nouveau sur le commutateur.

### Pare-brise

#### Autocollants de pare-brise



Ne pas fixer d'autocollants sur le pare-brise comme des autocollants de péage ou tout autre élément identique dans la zone du rétroviseur intérieur du pare-brise. Le champ du capteur de pluie doit rester propre, c'est-à-dire sans poussière, saletés, ni givre. Sinon, la zone de détection du capteur de pluie / capteur de luminosité et la zone de vision de la caméra dans le boîtier du rétroviseur peuvent être restreintes.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⇒ 53

## Remplacement du pare-brise

### ⚠ ATTENTION

Si le véhicule est doté d'un capteur de caméra orienté vers l'avant pour les systèmes d'assistance au conducteur, il est très important que tout remplacement de pare-brise soit effectué précisément et conformément aux spécifications du Constructeur. Faute de quoi ces systèmes peuvent ne pas fonctionner correctement et il existe un risque de comportement et/ou de messages inattendus de ces systèmes.

### Fonction de protection

Si la vitre rencontre une résistance en cas de fermeture automatique, elle est immédiatement stoppée et abaissée.

## Pare-brise chauffant



Appuyer sur le bouton pour activer la fonction.

Le chauffage fonctionne uniquement par très basses températures extérieures et se coupe automatiquement après un certain temps, en fonction de la température extérieure.

## Lunette arrière chauffante



Appuyer sur le bouton pour activer la fonction.

Le chauffage s'arrête automatiquement après un certain temps en fonction de la température extérieure. Les rétroviseurs extérieurs sont également chauffants.

## Pare-soleil

Les pare-soleil peuvent être abaissés et pivotés latéralement pour éviter les éblouissements.

Si les pare-soleil sont équipés de miroirs de courtoisie, les caches de ces derniers doivent être fermés en roulant. Un porte-billet se trouve sur la face arrière du pare-soleil.

## Rétroviseurs

### Forme convexe

La forme du miroir rend les objets d'apparence plus petite, ce qui rend plus difficile l'estimation des distances.

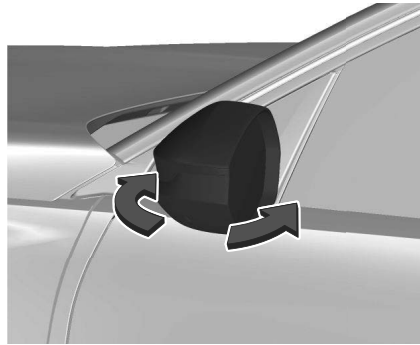
### Réglage électrique



Sélectionner le rétroviseur extérieur souhaité en tournant la commande. Ensuite, faire pivoter la commande pour régler le rétroviseur sélectionné.

### Rabattement


Les rétroviseurs peuvent être rabattus manuellement pour réduire la largeur du véhicule.



Pour la sécurité des piétons, les rétroviseurs extérieurs se rabattent s'ils sont violemment heurtés. Repositionner le rétroviseur en appuyant légèrement sur son boîtier.

### Rabattement électrique manuel



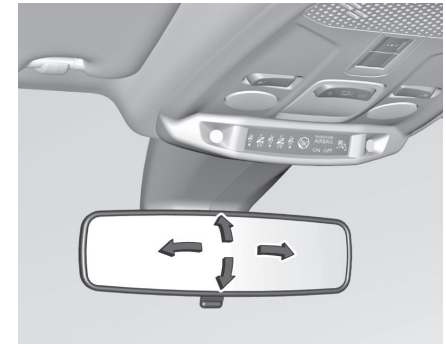
Pour rabattre ou déployer les deux rétroviseurs extérieurs, sélectionner la fonction de rabattement en tournant la commande sur .

Si un rétroviseur rabattu électriquement est déployé manuellement, seul l'autre rétroviseur sera déployé électriquement.

### Rabattement électrique automatique

Lorsque le véhicule est déverrouillé, les rétroviseurs basculent à la position normale de montage. Lorsque le véhicule est verrouillé, les rétroviseurs se rabattent.

### Rétroviseur intérieur



1

2

3

4

5

6

7

8

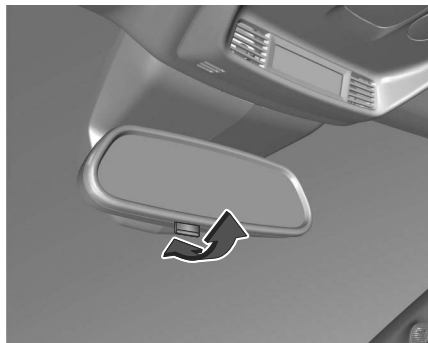
9

10

## Réglage du rétroviseur intérieur

Pour régler le rétroviseur, déplacer le boîtier du rétroviseur dans la direction désirée.

## Position anti-éblouissement manuelle



Pour réduire l'éblouissement, tirer le levier sous le boîtier du rétroviseur.

## Position anti-éblouissement automatique



L'éblouissement causé par les véhicules qui suivent est automatiquement réduit en conduite de nuit.

## Aide au stationnement

Cette fonction incline automatiquement les rétroviseurs vers le bas pour faciliter les manœuvres de stationnement en marche arrière.

Quand le moteur tourne, lors de l'enclenchement de la marche arrière, les rétroviseurs s'inclinent vers le bas. Les rétroviseurs s'inclinent à des angles différents. Si nécessaire, les rétroviseurs peuvent être inclinés de manière supplémentaire.

Les rétroviseurs reviennent dans leur position d'origine :

- quelques secondes après être sorti de la marche arrière
- lorsque la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h
- lorsque le moteur est coupé

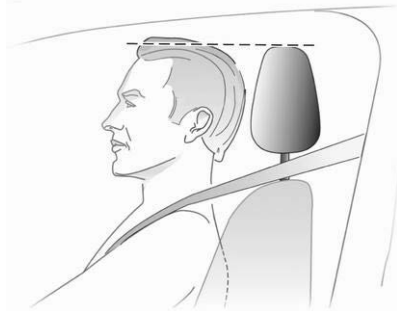
Cette fonction peut être activée ou désactivée dans l'application Paramètres à l'écran d'infodivertissement.

## Appuie-têtes

### Position des appuie-têtes

#### AVERTISSEMENT

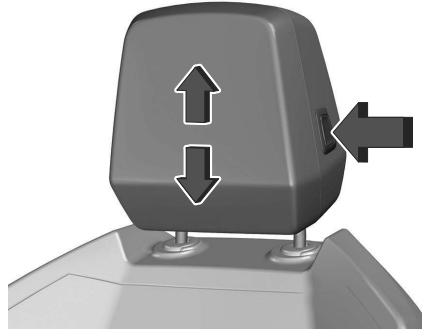
Conduire uniquement avec l'appuie-tête réglé dans la bonne position.



Le bord supérieur de l'appuie-tête doit toujours être au niveau du haut de la tête. Si cela s'avérait impossible pour des personnes de très grande taille, l'appuie-tête doit être réglé sur la position la plus haute. Pour des personnes de très petite taille, régler l'appuie-tête sur la position la plus basse.

## Appuie-têtes avant

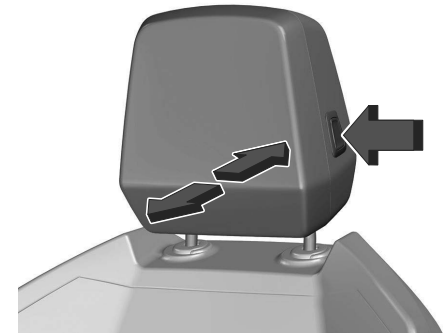
### Réglage en hauteur



Appuyer sur le bouton, régler la hauteur, engager.

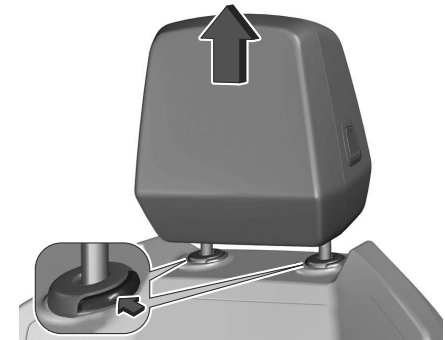
### Réglage longitudinal

Tirer l'appuie-tête vers l'avant, appuyer sur le bouton et le pousser pour l'adapter vers l'arrière.



### Dépose

Appuyer sur le loquet, tirer l'appuie-tête vers le haut et l'extraire.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Repose

1. Introduire les tiges de l'appuie-tête dans les guides du dossier correspondant
2. Pousser l'appuie-tête jusqu'en butée
3. Procéder au réglage en hauteur

## Appuie-tête arrière

### Réglage en hauteur

Tirer l'appuie-tête vers le haut ou appuyer sur le loquet pour le déverrouiller et abaisser l'appuie-tête.

### Dépose

Par exemple en cas d'utilisation d'un système de sécurité pour enfant  
 ➡ 42.

Tirer l'appuie-tête vers le haut, appuyer sur le loquet pour le déverrouiller et tirer l'appuie-tête droit vers le haut.

## Repose

1. Introduire les tiges de l'appuie-tête dans les guides du dossier correspondant
2. Pousser l'appuie-tête jusqu'en butée
3. Procéder au réglage en hauteur

## Sièges

### Position des sièges avant

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne conduire que si le siège est correctement réglé.

#### ⚠ DANGER

Ne pas s'asseoir à moins de 25 cm du volant, afin de permettre le déploiement de l'airbag en toute sécurité.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais régler les sièges en roulant. Ils pourraient se déplacer de manière incontrôlée.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais stocker des objets sous les sièges.



- S'asseoir avec les fesses aussi près que possible du dossier. Ajuster la distance entre le siège et les pédales de sorte que les jambes soient légèrement fléchies en enfonçant complètement les pédales. Reculer au maximum le siège du passager avant.
- Régler la hauteur du siège suffisamment haut que pour disposer d'un champ de vision claire de tous les côtés et sur le combiné d'instruments. Respecter un écartement d'au moins une main entre la tête et le cadre du toit. Les cuisses doivent reposer légèrement sur le siège sans s'y enfoncer.
- S'asseoir avec les épaules aussi près que possible du dossier.

Régler l'inclinaison du dossier de sorte qu'il soit possible d'atteindre le volant avec les bras légèrement fléchis. En tournant le volant, le contact entre les épaules et le dossier doit être maintenu. Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière. Angle d'inclinaison maximal recommandé d'environ 25°.

- Ajuster le siège et le volant de sorte que le poignet repose sur le dessus du volant avec le bras entièrement déplié et les épaules sur le dossier.
- Régler le volant ⇨ 52.
- Régler l'appui-tête ⇨ 26.
- Régler l'appui-cuisses de manière à respecter une distance d'environ deux largeurs de doigt entre le bord du siège et le creux du genou.
- Régler le soutien lombaire de manière à épouser la forme naturelle de la colonne vertébrale.

## Réglage manuel des sièges avant

Conduire uniquement le véhicule si les sièges et les dossiers sont correctement encliquetés.

### Réglage longitudinal



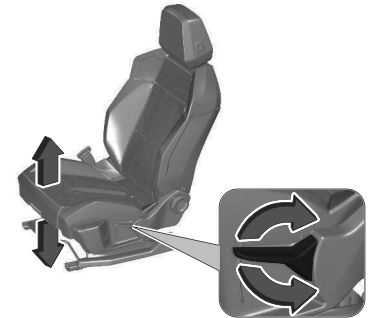
Tirer la poignée, déplacer le siège et relâcher la poignée. Essayer de déplacer le siège d'avant en arrière pour s'assurer qu'il est bien verrouillé en place.

### Inclinaison du dossier



Faire tourner la molette vers l'avant ou vers l'arrière pour incliner le siège.

### Hauteur de siège



### Mouvement de pompage du levier

- Vers le haut : relève le siège
- Vers le bas : abaisse le siège

### Soutien lombaire

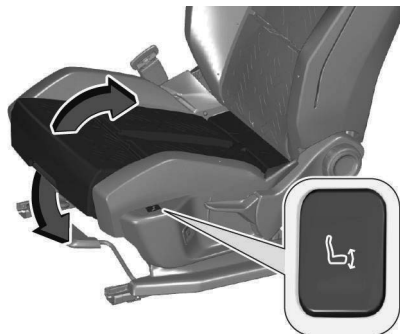


Régler le soutien lombaire en utilisant le commutateur à quatre positions pour qu'il s'adapte à vos souhaits personnels.

Maintenir enfoncé l'avant ou l'arrière du commutateur pour augmenter ou diminuer le soutien lombaire.

Maintenir enfoncé le haut ou le bas du commutateur pour relever ou abaisser le soutien lombaire.

### Angle du siège



Maintenir l'avant ou l'arrière du bouton enfoncé pour régler l'angle.

### Réglage électrique des sièges avant

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Faire attention en actionnant les sièges électriques. Risque de blessures, en particulier pour les enfants. Des objets pourraient être piégés. Surveiller attentivement les sièges en les réglant. Passer la consigne aux passagers du véhicules.

#### ⚠ ATTENTION

Ne jamais stocker des objets sous un siège électrique. Vérifier qu'aucun objet ne peut obstruer la zone de mouvement. Risque d'endommagement des commandes.

### Réglage longitudinal



- Tirer la poignée, déplacer le siège et relâcher la poignée. Essayer de déplacer le siège d'avant en arrière pour s'assurer qu'il est bien verrouillé en place.

## Inclinaison des dossiers



- Basculer la commande vers l'avant ou vers l'arrière.

## Hauteur et inclinaison de l'assise



- Basculer la partie arrière de la commande vers le haut ou vers le bas pour obtenir la hauteur désirée.
- Basculer la partie avant de la commande vers le haut ou vers le bas pour obtenir l'inclinaison désirée.

## Soutien lombaire

La commande permet de régler indépendamment la profondeur et la hauteur du maintien au niveau des lombaires.



- Maintenir l'appui sur l'avant ou l'arrière de la commande pour augmenter ou diminuer le soutien lombaire.

- Maintenir l'appui sur le haut ou le bas de la commande pour monter ou descendre la zone d'appui lombaire.



Appuyer sur ce bouton pour accéder à l'application Sièges à l'écran d'infodivertissement pour procéder au réglage des capitonnages de siège.

1

2

3

4

5

6

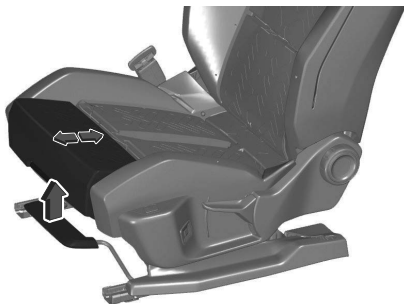
7

8

9

10

## Appui-cuisses



Tirer la manette et déplacer l'appui-cuisses.

## Paramètres mémoire

### Réglages mémoire conducteur

Associée au siège électrique conducteur, cette fonction permet de mémoriser deux positions de conduite pour faciliter ces réglages en cas de changements fréquents de conducteur. Elle prend en compte les réglages électriques du siège et des rétroviseurs extérieurs.

Elle prend également en compte les réglages électriques de l'affichage tête haute étendu.



### Avec les boutons 1/2/M

- S'installer et mettre le contact.
- Régler le siège, les rétroviseurs extérieurs et l'affichage tête haute étendu.
- Appuyer sur le bouton **M**, puis dans un délai de 4 secondes, appuyer sur le bouton **1** ou **2**.

Un signal sonore retentit pour indiquer la mémorisation. La mémorisation d'une nouvelle position annule la précédente.

## Rappel d'une position mémorisée

### ⚠ AVERTISSEMENT

Lors du déplacement du siège, s'assurer que personne, ni aucun objet n'entrave le mouvement automatique du siège.

### Contact mis ou moteur tournant

- Appuyer sur le bouton **1** ou **2** pour rappeler la position correspondante.

Un signal sonore retentit à la fin du rappel.

Il est possible d'interrompre le mouvement en cours en appuyant sur le bouton **M**, **1** ou **2** ou en utilisant une commande de réglage du siège.

Le rappel de position est impossible en roulant. Le rappel de position est désactivé environ 45 secondes après la coupure du contact.

### Fonction entrée confort

La fonction **entrée confort** facilite l'accès et la sortie du véhicule.

Le siège avant recule automatiquement à la coupure du contact et à l'ouverture de la porte conducteur, puis reste en position pour un futur accès au véhicule.


À la mise du contact, le siège avant avance pour atteindre la position de conduite mémorisée.



Le paramétrage se fait dans l'application **Paramètres > Véhicule** de l'écran tactile.


## Sièges chauffants

### Activation / Désactivation

Appuyer sur le bouton au centre de la commande de réglage du siège ou appuyer sur le raccourci de commande de climatisation sous l'écran d'infodivertissement pour accéder à l'application. Dans l'application **Sièges** de l'écran tactile , sélectionner l'onglet

### Fonctions de chauffage.

- Sélectionner le siège conducteur ou passager.

La page correspondante s'affiche avec les derniers réglages mémorisés. Si les paramètres conviennent, appuyer sur  pour activer/désactiver la fonction dans l'application **Sièges**. Sans action, l'affichage revient à son état initial.

L'état de la fonction n'est pas mémorisé à la coupure du contact. Le chauffage des sièges démarre toujours au niveau

"3" (élevé) lorsqu'il est activé initialement et il peut être réduit à "2" ou "1".

### Modification des paramètres

- Dans la page **Fonctions de chauffage**, sélectionner le siège souhaité.
- Sélectionner une intensité parmi les trois niveaux prédéfinis : "1" (Faible), "2" (Normal) ou "3" (Élevé). Les réglages sont mémorisés à la coupure du contact.



Ne pas utiliser la fonction lorsque le siège n'est pas occupé.

Réduire dès que possible l'intensité du chauffage.

Lorsque les températures du siège et de l'habitacle ont atteint un niveau suffisant, arrêter la fonction ; une plus faible consommation de courant permet une diminution de la consommation d'énergie.



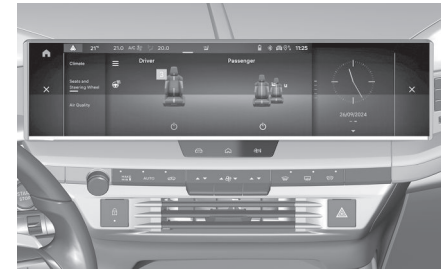
### AVERTISSEMENT


L'utilisation prolongée des sièges chauffants est déconseillée aux personnes à peau sensible.

Risque de brûlure pour les personnes dont la perception de la chaleur est altérée (p. ex., maladie, prise de médicament). Pour maintenir l'intégrité de la nappe chauffante et prévenir le risque de court-circuit :

- Ne pas poser d'objets lourds ou acérés.
- Ne pas se mettre à genoux ni debout sur le siège.
- Ne pas verser de liquides.
- Ne jamais utiliser la fonction tant que l'assise est détrempée.

## Sièges ventilés



Régler la ventilation sur l'intensité voulue en appuyant une ou plusieurs fois sur  du siège correspondant. Le témoin dans le bouton indique l'intensité sélectionnée.

1

2

3

4

5


6

7

8

9


10

Les réglages sont mémorisés à la coupure du contact. La ventilation peut être réglée dans l'application des options de siège de l'écran d'infodivertissement. Appuyer sur  pour activer ou désactiver la ventilation. Régler la ventilation à l'intensité souhaitée en touchant le témoin sur l'écran. Le siège conducteur et le siège passager peuvent être réglés indépendamment.


### Sièges massants

Système avec choix du type de massage et réglage de son intensité. Ce système fonctionne moteur tournant, ainsi qu'en mode STOP du Stop & Start.

#### Activation / Désactivation

 Dans l'application **Sièges** de l'écran tactile, sélectionner l'onglet **Massage**.

- Sélectionner le siège conducteur ou passager. La page correspondante s'affiche avec les derniers réglages mémorisés.

 Si les paramètres conviennent, appuyer pour activer/désactiver la fonction dans l'application **Sièges**. Sans action, l'affichage revient à son état initial.

L'état de la fonction n'est pas mémorisé à la coupure du contact.

#### Modification des réglages

- Dans la page **Massage**, sélectionner le siège concerné.
- Sélectionner une intensité de massage parmi les trois niveaux pré-définis : "1" (Faible), "2" (Normal) ou "3" (Élevé).
- Sélectionner un autre type de massage parmi ceux proposés.

Les modifications sont prises en compte immédiatement et mémorisées à la coupure du contact.

Une fois activé, le système démarre un cycle de massage d'une heure, composé de séquences de 6 minutes de massage suivies de 4 minutes de pause.

Le système s'arrête automatiquement à la fin du cycle.

La fonction peut également être modifiée dans la zone de widget du côté passager de l'écran central.

Écran d'information  96

L'application Sièges peut également être ouverte directement via le bouton situé sur le côté du siège.

## Sièges arrière

Conduire uniquement le véhicule si les sièges et les dossiers sont correctement encliquetés.

### AVERTISSEMENT

Ne jamais régler les sièges en roulant. Ils pourraient se déplacer de manière incontrôlée.

Dossiers rabattables  34.

### Rabattement des sièges arrière

#### Dossier rabattable de gauche ou de droite

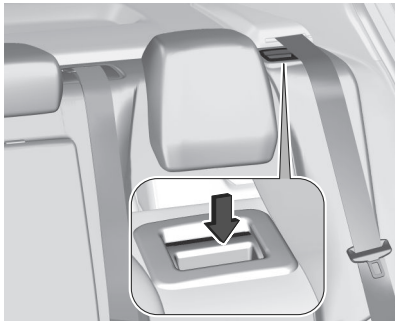


Tirer sur le levier de déverrouillage et rabattre les dossiers sur l'assise de siège.

Pour relever les dossiers, les soulever et les guider jusqu'en position verticale jusqu'à ce qu'ils se verrouillent de manière audible. S'assurer que les ceintures sont correctement placées et restent dégagées de l'espace de rabattement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Vérifier au préalable que les ceintures de sécurité latérales sont bien plaquées verticalement à côté des anneaux de verrouillage des dossiers.



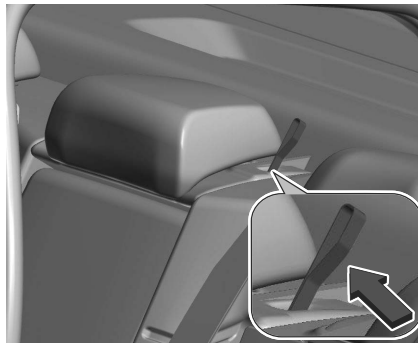
Les dossiers arrière ne sont verrouillés que si les repères rouges près des poignées de déverrouillage ne sont plus visibles.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Lors du rabattement, vérifier que les dossiers sont correctement verrouillés en position avant de conduire le véhicule. Ne pas effectuer cette vérification peut causer des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule en cas de freinage brusque ou de collision.

#### Dossier central

- Au préalable, vérifier que l'accoudoir arrière n'est pas rabattu et que l'appuie-tête central n'est pas relevé.



- Depuis l'habitacle ou depuis le coffre, tirer la sangle pour déverrouiller.  
- Basculer le dossier sur l'assise.

- Lors de la remise en place, relever complètement le dossier jusqu'au verrouillage.

#### Chauffage

Le chauffage des sièges arrière peut être activé ou désactivé à l'aide des interrupteurs tactiles capacitifs situés sur le panneau arrière de la console centrale.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Ceintures de sécurité



Les ceintures de sécurité sont bloquées lors d'accélération ou de décélération fortes du véhicule, ce qui assure le maintien des occupants en position assise. Le risque de blessure est ainsi sensiblement réduit.

### AVERTISSEMENT

Boucler la ceinture de sécurité avant chaque trajet.  
En cas d'accident, les personnes qui n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité mettent en danger les autres passagers et eux-mêmes.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour n'être utilisées que par une seule personne à la fois.

Système de sécurité pour enfant

➡ 42.

Vérifier régulièrement toutes les parties du système de ceinture de sécurité pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement, qu'elles ne sont pas endommagées ou encrassées.

Faire remplacer les pièces endommagées. Après un accident, faire remplacer par un atelier les ceintures de sécurité et les prétensionneurs de ceinture déclenchés.

### REMARQUE

S'assurer que les ceintures de sécurité ne sont pas endommagées par des chaussures ou des objets tranchants ou coincés. Veiller à ce que des saletés ne pénètrent pas dans les rétracteurs de ceintures de sécurité.

### REMARQUE

Utiliser la boucle de ceinture prévue pour boucler la ceinture de sécurité

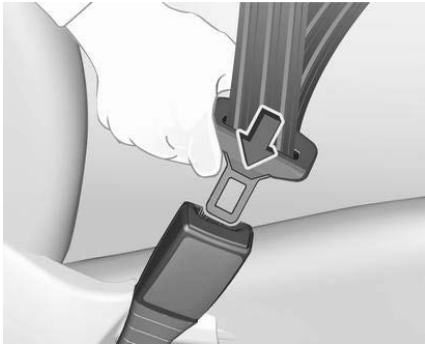
correspondante afin d'assurer un bon fonctionnement.

## Ceinture de sécurité à trois points

### Bouclage



Tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur, la guider sur le corps sans la vriller et insérer la languette de verrouillage dans la boucle. S'assurer que la ceinture de sécurité soit placée en travers de l'épaule et qu'elle est bien ajustée au corps pendant la conduite.



Le port de vêtements larges ou épais gêne la position tendue de la ceinture de sécurité. Ne pas placer d'objets, comme un sac à main ou un téléphone portable, entre la ceinture de sécurité et le corps.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

La ceinture de sécurité ne doit pas reposer contre des objets durs ou fragiles dans les poches des vêtements.

Rappel de ceinture de sécurité ➡ 38.  
Réglage en hauteur, selon l'équipement.

### Déboilage



Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyer sur le bouton rouge de la boucle de ceinture de sécurité et accompagner la ceinture.

### Utilisation des ceintures de sécurité pendant la grossesse



#### **⚠ AVERTISSEMENT**

La ceinture sous-abdominale doit être placée aussi bas que possible sur le bassin pour éviter toute pression sur l'abdomen.

### Prétensionneurs de ceinture de sécurité

En cas de collision frontale, arrière ou latérale d'une certaine gravité, les ceintures de sécurité avant et les ceintures de sécurité arrière latérales sont tendues par les prétensionneurs de ceinture de sécurité.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**⚠ AVERTISSEMENT**

Une manipulation incorrecte (par ex. la dépose ou la pose des ceintures) peut déclencher les rétracteurs de ceinture.

Le déclenchement des prétensionneurs de ceinture est indiqué par un témoin qui est allumé en continu.

Faire remplacer les prétensionneurs de ceinture déclenchés par un atelier. Les prétensionneurs de ceinture ne se déclenchent qu'une seule fois.

**i REMARQUE**

Ne pas fixer ou installer d'accessoires ou d'autres objets qui peuvent interférer avec le fonctionnement des prétensionneurs de ceintures de sécurité. Ne pas apporter de modifications aux composants des prétensionneurs de ceinture, car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

**Rappel de ceinture de sécurité**

Chaque siège est équipé d'un rappel de ceinture de sécurité indiqué par un témoin pour le siège concerné dans la console de toit.

**Limiteurs d'effort**

Ils réduisent la charge sur le corps grâce à un relâchement progressif de la ceinture de sécurité pendant une collision.

**Système d'airbags**

Le système d'airbags comporte une série de systèmes individuels en fonction de l'étendue de l'équipement. Une fois déclenchés, les airbags se déploient en quelques millisecondes. Il se dégonfle si rapidement que cela passe souvent inaperçu pendant la collision.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Le système d'airbags se déploie d'une manière explosive. Les réparations doivent être confiées exclusivement au personnel qualifié.

**⚠ AVERTISSEMENT**

L'ajout d'accessoires qui modifient le châssis du véhicule, le système de pare-chocs, la hauteur, la tôle métallique à l'avant ou sur le côté, peut entraver le bon fonctionnement du système d'airbags. Le fonctionnement du système d'airbags peut également être affecté par la modification de parties des sièges avant, des ceintures de sécurité, du module de détection et de diagnostic des airbags, du volant, du combiné d'instruments, des joints intérieurs de porte, y compris les haut-parleurs, d'un des modules d'airbag, du garnissage du plafond ou des montants, des capteurs avant, des capteurs de chocs latéraux ou du câblage des airbags.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Vérifier l'absence d'obstructions dans la zone de déploiement des airbags.

**i REMARQUE**

La zone de la console centrale abrite l'électronique de commande du système d'airbags et de pré-tensionneurs de ceinture. Ne ranger aucun objet magnétique à cet endroit.

Ne fixer aucun objet sur les couvercles d'airbags et ne pas les couvrir d'autres matériaux. Faire remplacer les couvercles endommagés par un atelier.

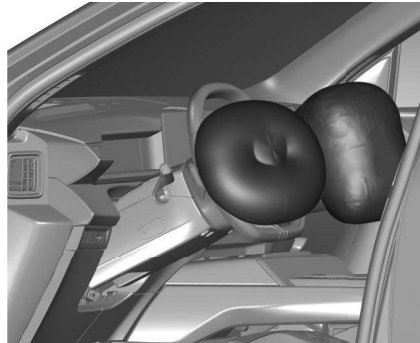
Chaque airbag ne peut être déclenché qu'une seule fois. Faire remplacer les airbags déployés par un atelier. En outre, il peut être nécessaire de remplacer le volant, le combiné d'instruments, les parties du revêtement, les joints de porte, les poignées et les sièges. Ne pas apporter de modifications au système d'airbags, car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

**Système d'airbag frontal**

Le système d'airbag frontal se compose de deux airbags, un dans le volant et un autre dans le tableau

de bord du côté du passager avant. Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag avant se déclenche en cas de collision frontale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et de la tête des occupants avant.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Une protection optimale n'est assurée que si le siège se trouve dans la position correcte. Fixer correctement la ceinture de sécurité et l'enclencher fermement.

C'est indispensable pour que la protection de l'airbag soit efficace.

**Airbags latéraux**

Le système d'airbags latéraux se compose d'un airbag dans chacun des dossiers de siège avant.

Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag latéral se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et du bassin en cas de collision latérale.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

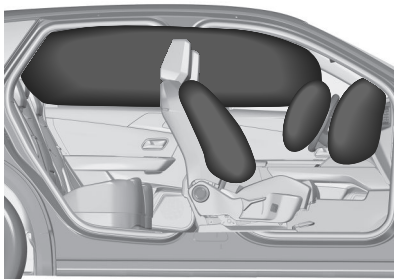
**i REMARQUE**

N'utiliser que des housses de protection de siège qui sont homologuées pour le véhicule.  
Ne pas couvrir les airbags.

**Airbags rideaux**

Le système d'airbags rideaux se compose d'un airbag de cadre de toit, de chaque côté du véhicule. Il est reconnaissable à la mention **AIRBAG** sur les montants de toit.

Le système d'airbag rideau se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure de la tête en cas de choc latéral.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Les crochets dans les poignées de cadre de toit peuvent uniquement servir à suspendre des vêtements légers, sans cintre. Ne pas garder d'objets dans ces vêtements.




**Désactivation d'airbag**

Le système d'airbag du passager avant doit être désactivé pour les systèmes de retenue pour enfant placés sur le siège passager, conformément aux instructions du tableau.


Les systèmes d'airbags rideau et latéral, les prétensionneurs de ceinture et tous les systèmes d'airbags du conducteur restent actifs. Le système d'airbag passager avant peut être désactivé via un commutateur à clé situé côté passager du tableau de bord. Emplacements de montage d'un système de retenue pour enfants



Utiliser la clé de contact pour choisir la position :

- OFF**  : l'airbag passager avant est désactivé et ne se gonfle pas en cas de collision. Le témoin **OFF**  (arrêt) s'allume en permanence dans la console centrale.
- ON**  : l'airbag passager avant est activé.

**i REMARQUE**

Après avoir mis le commutateur à clé en position **OFF**  continuer à tourner vers cette position jusqu'à ce que la clé soit retirée.

**! DANGER**

Neutraliser l'airbag passager uniquement en utilisation combinée avec un système de retenue pour enfant, selon les instructions et restrictions précisées dans le tableau. Le non-respect de cette consigne présente un risque de blessures mortelles pour la personne occupant un siège avec airbag passager avant désactivé.



Si le témoin ON s'allume pendant environ 60 secondes après avoir mis le contact, le système d'airbag passager avant se déploiera en cas de collision. Si le témoin OFF s'allume après avoir mis le contact, le système d'airbag

passager avant est désactivé. Il reste allumé tant que l'airbag est désactivé. Si les deux voyants sont allumés en même temps, le système présente une défaillance. Le statut du système est indéterminé et personne n'est autorisé à occuper le siège de passager avant. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Prendre immédiatement contact avec un atelier si aucun des deux voyants n'est allumé.

Ne changer de mode que si le véhicule est à l'arrêt avec le contact coupé.

**! DANGER**

NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

**EN** : NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

**DE** : Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

**FR** : NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

**ES** : NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**IT** : NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

## Systèmes de retenue pour enfant

### Consignes générales

#### AVERTISSEMENT

Pour transporter des enfants dans le véhicule, les installer dans un siège approprié. **Ne jamais transporter un enfant sur les genoux.**

#### AVERTISSEMENT

Un siège enfant mal installé dans un véhicule compromet la protection de l'enfant en cas de collision. Veiller à respecter les instructions ci-après et celles fournies avec le siège enfant.

#### REMARQUE

La réglementation sur le transport des enfants est spécifique à chaque pays. Consulter la législation en vigueur dans son pays.

Pour assurer une sécurité optimale, respecter les consignes suivantes :

- Conformément à la réglementation européenne, tous les enfants de moins de **12 ans ou d'une taille inférieure à 1 mètre 50 doivent être transportés dans des sièges enfants homologués adaptés à leurs taille ou poids**, aux places équipées d'une ceinture de sécurité ou d'ancrages ISOFIX.
- **Un enfant de moins de 15 mois doit obligatoirement être transporté en position dos à la route à l'avant comme à l'arrière.** L'utilisation de sièges "dos à la route" est recommandée pour les enfants jusqu'à l'âge de 3 ans.
- **Statistiquement, les places les plus sûres pour le transport des enfants sont les places arrière du véhicule.**

#### AVERTISSEMENT

Ne rien fixer sur les systèmes de retenue pour enfants et ne pas les couvrir d'autres matériaux. Un système de retenue pour enfants soumis à des contraintes en cas d'accident doit être remplacé.

#### REMARQUE

##### Ceintures de sécurité

Vérifier qu'il n'y a pas de ceinture de sécurité ou de boucle de ceinture de sécurité sous le siège enfant, cela risquerait de le déstabiliser.

Lors de l'installation d'un siège enfant sur un siège arrière, vérifier que le siège enfant n'interfère pas avec le fonctionnement de la ceinture de sécurité du siège central arrière.

Veiller à positionner et boucler correctement la ceinture de sécurité ou le harnais des sièges enfants en limitant au maximum le jeu par rapport au corps de l'enfant, même pour les trajets de courte durée.

**⚠ AVERTISSEMENT****Appuie-têtes**

Enlever l'appuie-tête avant d'installer un siège enfant avec dossier ou système Top Tether sur une place passager.

S'assurer que l'appuie-tête est bien rangé ou attaché afin d'éviter qu'il ne se transforme en projectile en cas de freinage important. Remettre l'appuie-tête en place une fois que le siège enfant a été enlevé.

**⚠ AVERTISSEMENT****Protections complémentaires**

Ne laisser les enfants monter et descendre du véhicule que du côté opposé au trafic.

Pour empêcher l'ouverture accidentelle des portes et des vitres arrière, utiliser le dispositif "Sécurité enfants".

Veiller à ne pas ouvrir de plus d'un tiers les vitres arrière.

Pour protéger les jeunes enfants des rayons solaires, équiper les vitres arrière de stores latéraux.

Par sécurité, ne pas laisser :

- Un enfant seul et sans surveillance dans un véhicule.
- Un enfant ou un animal dans un véhicule exposé au soleil, vitres fermées.
- Les clés à la portée des enfants à l'intérieur du véhicule.

**Installation d'un dispositif de retenue pour enfants sur un siège avant****⚠ AVERTISSEMENT**

L'airbag passager avant doit impérativement être neutralisé avant d'installer un siège enfant dos à la route. Sinon l'enfant risquerait d'être gravement blessé ou tué lors du déploiement de l'airbag.

**⚠ AVERTISSEMENT**

L'airbag passager avant doit impérativement être neutralisé avant d'installer un siège enfant face à la route.

**i REMARQUE**

Régler le siège passager avant dans la position la **plus haute**, dans la **position longitudinale arrière maximum**, dossier redressé.



1

2

3

4

5

6

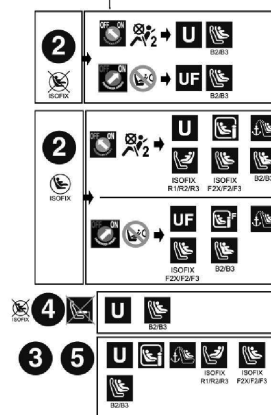
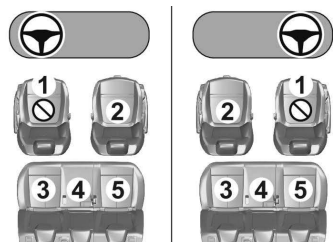
7

8

9

10

## Emplacements de montage d'un système de retenue pour enfants



Clé



Place interdisant l'installation d'un siège enfant.



Airbag passager avant **désactivé**.



Airbag passager avant **activé**.



Place adaptée à l'installation d'un siège enfant s'attachant avec la ceinture de sécurité et homologué universellement "**dos à la route**" et/ou "**face à la route**", (**U**) de groupes **0, 0+, 1, 2** ou **3**, ou dédié aux enfants mesurant entre 40 et 150 cm.



Place adaptée à l'installation d'un siège enfant s'attachant avec la ceinture de sécurité et **homologué universellement** « **face à la route** » (**UF**) de groupes **1, 2** et **3**, ou dédié aux enfants mesurant entre 76 et 150 cm uniquement.



Place autorisant la fixation d'un siège enfant **i-Size**.



Place autorisant l'installation d'un siège enfant **i-Size "face à la route"**.



Place non adaptée à l'installation d'un siège enfant avec béquille.



Présence d'un ancrage **Top Tether** à l'arrière du dossier, autorisant la fixation d'un **siège enfant ISOFIX universel**.



Présence d'un ancrage TOP TETHER à l'arrière du dossier, autorisant l'installation d'un **siège enfant ISOFIX universel "face à la route"**.



Siège enfant **ISOFIX** dos à la route :

- **R1** : **Siège enfant ISOFIX** pour **nourrisson**
- **R2** : **Siège enfant ISOFIX** de **taille réduite**.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- **R3** : siège enfant **ISOFIX** de grande taille



Siège enfant **ISOFIX** face à la route :

- **F2X** : **Siège enfant ISOFIX pour tout-petits.**
- **F2** : **Siège enfant ISOFIX de hauteur réduite.**
- **F3** : **Siège enfant ISOFIX de grande hauteur.**



**Réhausseur** de siège enfant, par ceinture de sécurité ou fixations **ISOFIX** :

- **B2** : **siège rehausseur de largeur réduite.**
- **B3** : **siège rehausseur de grande largeur.**



Place interdisant l'installation d'un siège enfant **ISOFIX**.

Pour les réglages des sièges, se reporter au tableau « **Installation des sièges enfants universels, ISOFIX et i-Size** ».



Place autorisant la fixation d'un siège enfant ISOFIX.

Siège enfant **ISOFIX** de type "Nacelle" :



- **L1** : orienté du côté gauche.
- **L2** : orienté du côté droit.

Conformément à la réglementation européenne, ce tableau indique les possibilités d'installation des sièges enfants fixés par la ceinture de sécurité et homologués universellement (a), ainsi que les sièges enfant les plus grands ISOFIX et i-Size sur les places assises équipées de fixations ISOFIX dans le véhicule.

Oui : Convient pour l'installation de la catégorie désignée du système de retenue pour enfants.

Non : Ne convient pas pour l'installation de la catégorie désignée du système de retenue pour enfants.

Tableau récapitulatif pour l'installation des sièges enfants universel, ISOFIX et i-Size.

	Numéro du siège					
	Sièges avant <sup>(b)</sup>		Sièges arrière <sup>(b)</sup> rangée 2			
	1	2	3	4	5	
Airbag passager avant		Désactivé « OFF » <sup>(c)</sup>	Activé « ON » <sup>(d)</sup>			
Position compatible avec un siège enfant <b>universel<sup>(a)</sup> dos à la route<sup>(e)</sup></b>	non	oui <sup>(g)(h)</sup>	non	oui	oui <sup>(i)</sup>	oui
Position compatible avec un siège enfant <b>universel<sup>(a)</sup> face à la route<sup>(f)</sup></b>	non	oui <sup>(g)(h)</sup>		oui	oui <sup>(i)</sup>	oui
Position compatible avec un siège pour enfant <b>i-Size dos à la route</b>	non	non <sup>(j)</sup> / oui <sup>(k)</sup>	non	oui	non	oui
Position compatible avec un siège pour enfant <b>i-Size face à la route</b>	non	non <sup>(j)</sup> / oui <sup>(k)</sup>		oui	non	oui
Place compatible avec une attache <b>TOP-TETHER</b>	non	non <sup>(j)</sup> / oui <sup>(k)</sup>		oui	non	oui
Siège enfant de type « <b>Nacelle</b> » (L1 / L2)	non	non		non	non	non
Siège enfant <b>ISOFIX</b> « <b>dos à la route</b> » (R1/R2/R3)	non	non <sup>(j)</sup> / R3 <sup>(h)(k)</sup>	non	R3	non	R3

	Numéro du siège				
	Sièges avant <sup>(b)</sup>		Sièges arrière <sup>(b)</sup> rangée 2		
	1	2	3	4	5
Siège enfant <b>ISOFIX</b> « <b>face à la route</b> » (F1/F2X/F3)	non	non <sup>(j)</sup> / F3 <sup>(h)(k)</sup>	F3	non	F3
Siège enfant " <b>Rehausseur</b> " (B2/B3) <sup>(m)</sup>	non	B3 <sup>(h)(j)(k)</sup>	B3	B3 <sup>(i)</sup> (j)	B3

- (a) Siège enfant universel : siège enfant pouvant s'installer dans tous les véhicules avec la ceinture de sécurité.
- (b) En fonction de la version, se reporter à la législation en vigueur dans le pays avant de transporter un enfant sur cette position de siège.
- (c) Pour installer un siège enfant "**dos à la route**" à cette place, désactiver "**OFF**" IMPÉRATIVEMENT l'airbag passager avant.
- (d) Seul un siège enfant "**face à la route**" est autorisé à cette place avec l'airbag passager avant activé "**ON**".
- (e) Pour un siège enfant universel "**dos à la route**" et/ou "**face à la route**" (**U**) des groupes **0, 0+, 1, 2** ou **3**, ou dédié aux enfants mesurant entre 40 et 150 cm.
- (f) Pour un siège enfant universel "**face à la route**" (**UF**) de groupes **1, 2** ou **3**, ou dédié aux enfants mesurant entre 76 et 150 cm uniquement.
- (g) Pour un siège avec réglage en hauteur, régler celui-ci en position haute maximale.
- (h) Régler le siège du passager avant en position longitudinale complètement vers l'arrière.
- (i) Un siège enfant avec béquille ne doit jamais être installé en place arrière centrale.
- (j) Siège non équipé de supports conformes ISOFIX.

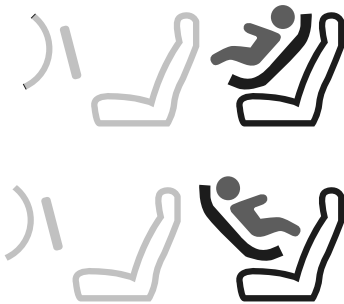
- (k) Sièges équipés de fixations conformes ISOFIX.
- (l) Si un système de retenue pour enfant est installé sur ces sièges, régler l'appui-tête du siège à la hauteur maximale ou le retirer au besoin.
- (m) Il n'est pas possible d'installer 3 sièges rehausseurs en même temps sur les sièges arrière.

Règles :

- Une position compatible i-Size est également compatible R1, R2 et F2X, F2, B2.
- Une position compatible R3 est également compatible R1 et R2.
- Une place compatible R2 est également compatible pour R1.
- Une position compatible F3 est également compatible F2X et F2.
- Une position compatible B3 est également compatible B2.

### Installation d'un dispositif de retenue pour enfants sur un siège arrière

Face à la route ou dos à la route



- Avancer le siège avant du véhicule et redresser le dossier de sorte que les jambes de l'enfant installé dans le siège enfant face à la route ou que le siège enfant dos à la route ne touchent pas le siège avant du véhicule.
- Vérifier que le dossier du siège enfant face à la route est le plus près possible du dossier du siège arrière du véhicule, voire en contact si possible.

#### Place arrière centrale

Un siège enfant avec béquille ne doit jamais être installé en place arrière centrale.

### Recommandations spécifiques aux sièges

#### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Installation d'un rehausseur

La partie thoracique de la ceinture de sécurité doit être positionnée sur l'épaule de l'enfant sans toucher le cou.

Vérifier que la partie abdominale de la ceinture de sécurité passe bien sur les cuisses de l'enfant.

Utiliser un rehausseur avec dossier, équipé d'un guide de ceinture au niveau de l'épaule.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**⚠ AVERTISSEMENT****Installation d'un siège enfant avec béquille.**

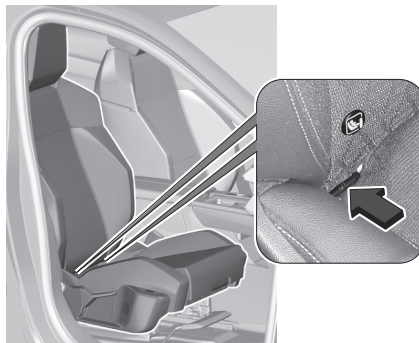
Veiller à ce que la béquille soit en contact ferme et stable avec le sol.

**Un siège avec béquille ne doit jamais être installé en place arrière centrale.**

**Ceinture de sécurité à trois points**

Les systèmes de retenue pour enfants peuvent être fixés à l'aide d'une ceinture de sécurité à trois points.

Après avoir fixé le système de sécurité pour enfant, la ceinture de sécurité doit être serrée ➡44

**Supports ISOFIX**

Fixer les systèmes de retenue pour enfant ISOFIX homologués pour le véhicule aux supports ISOFIX. Les positions des systèmes de retenue pour enfant ISOFIX spécifiques au véhicule sont indiquées dans le tableau Systèmes de retenue pour enfant.



Les supports ISOFIX sont signalés par une étiquette sur le dossier. Pour accéder aux supports ISOFIX, ouvrir d'abord la fermeture éclair.

Un système de retenue pour enfant i-Size est un système ISOFIX universel selon la réglementation n° 129 des Nations Unies.

Tous les systèmes de retenue pour enfant i-Size peuvent être utilisés sur un siège de véhicule convenant au système i-Size, comme indiqué dans le tableau Systèmes de retenue pour enfant ➡44.

Lors de la fixation des systèmes de retenue pour enfant ISOFIX sur les sièges passager réglables, il faut d'abord incliner le dossier autant que nécessaire vers l'arrière pour pouvoir accéder aux supports ISOFIX.

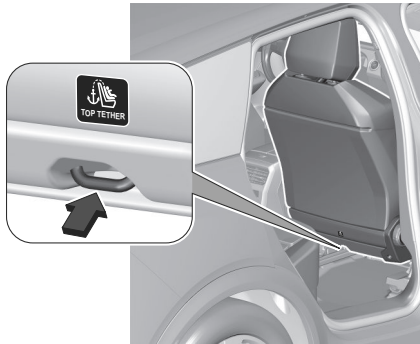
Après la fixation correcte du système de retenue pour enfant ISOFIX, incliner à nouveau le dossier vers l'avant.

Une sangle de fixation supérieure ou une jambe d'appui doit être utilisée en plus des supports ISOFIX.

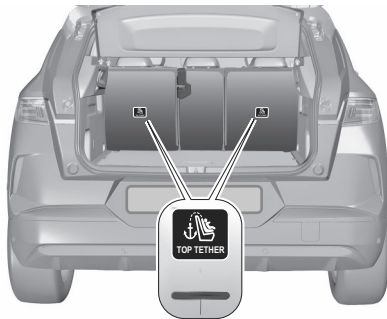
Les sièges pour enfant i-Size et sièges du véhicule homologués i-Size sont identifiés par le symbole i-Size, voir l'illustration.



## Ancrages Top-Tether



Les ancrages Top-tether sont marqués par un symbole de siège pour enfant.



En plus des supports ISOFIX, attacher la sangle du Top-Tether aux ceintures pidede sécurité à trois points. Les positions des systèmes de retenue pour enfant ISOFIX de catégorie universelle sont indiquées dans le tableau. ➡ 44

## Sélection du système adéquat

Les sièges arrière constituent l'emplacement idéal pour fixer le système de retenue pour enfant. Les enfants devraient voyager aussi longtemps que possible avec le dos à la route. En cas d'accident, ceci assure que moins de contraintes sollicitent la colonne vertébrale de l'enfant, toujours très fragile. Ne pas utiliser de système de retenue pour enfants face à la route sur tous les sièges pour des enfants de moins de 13 kg, mesurant moins de 76 cm et âgés de 15 mois maximum. Les systèmes de retenue pour enfant adaptés sont tous ceux conformes aux réglementations UN ECE en vigueur. Vérifier les lois et réglementations locales concernant l'utilisation obligatoire de systèmes de retenue pour enfant.

Les systèmes de retenue pour enfant suivants sont recommandés pour les classes de poids suivantes :

- Römer Baby-Safe 3 i-Size  
Taille : 40 - 83 cm  
Âge : de la naissance à 15 mois  
Poids : jusqu'à 13 kg  
Recommandé avec sa base ISOFIX. S'installe uniquement dos à la route.
- Römer TriFix 2 i-Size  
Taille : 76 - 105 cm  
Âge : de 15 mois à 4 ans  
Poids : de 9 à 22 kg  
S'installe avec des fixations ISOFIX et Top-Tether. S'installe uniquement face à la route.
- Römer Kidfix i-Size  
Taille : 100 - 150 cm  
Âge : de 3,5 à 12 ans  
Poids : de 15 à 36 kg  
avec ou sans fixation ISOFIX  
L'enfant est retenu par la ceinture de sécurité.  
Acheté sur Stellantis & You, Sales and Services.  
Il est conseillé d'utiliser le siège enfant avec le dossier.  
En cas de dépose du dossier en présence d'un enfant de plus de 138 cm, il faut également enlever la protection de sécurité.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

S'assurer que le système de retenue pour enfant à installer est compatible avec le type de véhicule.

Siège pour enfant à l'avant : Régler le siège du passager avant à la position de réglage la plus haute et la position longitudinale entièrement vers l'arrière avec le dossier redressé.

Siège pour enfant à l'arrière : Avancer le siège avant du véhicule et redresser le dossier afin que les jambes de l'enfant assis dans le siège pour enfant face à la route ou dos à la route ne touchent pas le siège avant du véhicule.

En cas d'interférence du système de retenue pour La enfant avec l'appuie-tête du siège du véhicule, ajuster ou retirer l'appuie-tête correspondant du siège du véhicule.

Suivre les instructions des fabricants de dispositifs de retenue pour enfants afin d'installer le dispositif de retenue pour enfants approprié dans le véhicule.

Pour les systèmes de retenue pour enfant semi-universels ou spécifiques à un véhicule (ISOFIX ou système de retenue pour enfant à ceinture), voir la liste des véhicules fournie dans le manuel d'utilisation du système de retenue pour enfant.

S'assurer que la position de montage du système de retenue pour enfant dans le véhicule est correcte. Voir le tableau suivant.

Ne laisser les enfants monter et descendre du véhicule que du côté opposé au trafic.

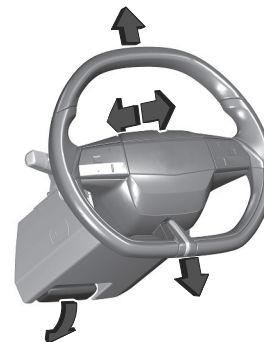
Quand le système de retenue pour enfant n'est pas employé, attacher le siège avec une ceinture de sécurité ou l'enlever du véhicule.

### **i** REMARQUE

Ne rien fixer sur les systèmes de retenue pour enfants et ne pas les couvrir d'autres matériaux. Un système de retenue pour enfants soumis à des contraintes en cas d'accident doit être remplacé.

## Volant

### Réglage du volant



- À l'arrêt, tirer la commande pour déverrouiller le volant.
- Régler la hauteur et la profondeur progressivement pour adapter la position de conduite.
- Pousser la commande pour verrouiller le volant.

### **⚠** AVERTISSEMENT

Par mesure de sécurité, ces réglages doivent être impérativement effectués véhicule à l'arrêt.

**Conseil :**

Les informations relatives à la conduite et l'infodivertissement sont disponibles sur un écran 10" et un écran 16". Les informations du combiné sont visibles au-dessus du volant pour plus de sécurité et de confort de conduite. Régler la hauteur du volant de façon qu'il ne masque pas le combiné.

**Commandes au volant**

Certains systèmes d'assistance au conducteur, le système d'infodivertissement et un téléphone mobile connecté peuvent être actionnés via les commandes au volant.

Systèmes avancés d'aide à la conduite

➡ 164

Système d'infodivertissement ➡ 100

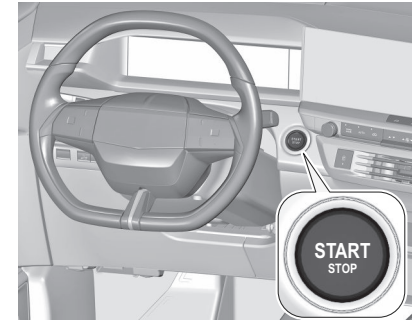
**Chauffage du volant**

Par temps froid, cette fonction chauffe la partie circulaire du volant. Elle peut être activée lorsque la température extérieure est inférieure à 20°C.

📱 Dans l'application Climatisation de l'écran tactile, sélectionner l'onglet Volant et sièges.

Appuyer sur pour activer / désactiver la fonction.

La fonction est mémorisée à chaque coupure du moteur.

**Avertisseur sonore****Bouton d'alimentation****Levier de commande des essuie-glaces et lave-glaces****REMARQUE**

Avec la manette d'essuie-glace en position AUTO ou INT, 1 ou 2 et le contact mis après plus d'une minute : Lorsque la température extérieure est inférieure à +3°C, l'essuie-glace avant s'active uniquement à une vitesse supérieure à 10 km/h. Lorsque la température extérieure est supérieure à +3°C,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

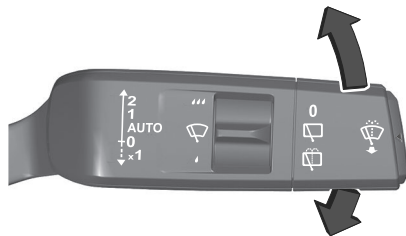
10


l'essuie-glace avant s'active immédiatement.

**i REMARQUE**

En position 1 ou 2, la fréquence de balayage est automatiquement réduite à une vitesse inférieure à 5 km/h et revient à la fréquence initiale à une vitesse supérieure à 10 km/h.

**Essuie-glace avant à fréquence de balayage réglable**



- 2 Fast
- 1 Normal
-  Balayage intermittent
- 0 Arrêt

**x1 Balayage simple**

Ne pas mettre en marche lorsque les vitres sont givrées.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

Pour activer le mode balayage intermittent lorsque le contact est remis, pousser le levier vers le bas en position OFF puis revenir en position INT.

**Fréquence de balayage**

Manette d'essuie-glace en position **INT**, la fréquence de balayage dépend de la vitesse du véhicule.

**Essuie-glace avant avec capteur de pluie**



- 2 Fast
- 1 Normal
- AUTO** Essuyage automatique

**0 Arrêt**

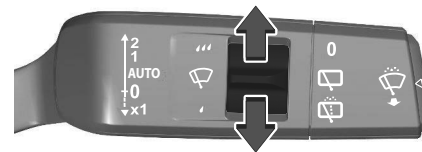
**x1 Balayage simple**

En position **AUTO**, le détecteur de pluie détecte la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de l'essuie-glace avant. Si le contact est coupé pendant plus d'une minute, le mode automatique de l'essuie-glace est désactivé. Pour activer le mode balayage automatique lorsque le contact est remis, pousser le levier vers le bas en position **OFF** puis revenir en position **AUTO**.

Ne pas mettre en marche lorsque les vitres sont givrées.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

**Sensibilité réglable du capteur de pluie**



Manette d'essuie-glace en position **AUTO**.

En position **AUTO**, le détecteur de pluie détecte la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de l'essuie-glace avant.

La sensibilité peut être réglée à l'aide du contacteur du levier. Le pousser vers le haut pour augmenter la sensibilité et vers le bas pour la diminuer. Vérifier que le capteur n'est pas obstrué ➔ 23. Témoïn ➔ 130.

### Lave-glace avant





Tirer la manette. Le produit de lave-glace est pulvérisé sur le pare-brise et l'essuie-glace exécute quelques balayages. Liquide de lave-glace ➔ 234.

## Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière

### Essuie-glace de lunette arrière




- 0 arrêt
-  balayage intermittent
-  lave-glace

Ne pas mettre en marche lorsque la lunette arrière est gelée et si un porte-vélo est utilisé. Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture. L'essuie-glace de lunette arrière s'enclenche automatiquement si l'essuie-glace avant est en marche et que la marche arrière est engagée.

### Lave-glace de lunette arrière

Sélectionner .

Le liquide de lave-glace est pulvérisé sur la lunette arrière et la caméra

arrière et l'essuie-glace fonctionne tant que  est sélectionné.

Liquide de lave-glace ➔ 234

## Éclairage extérieur

### Commande d'éclairage

#### AVERTISSEMENT

Ne pas regarder directement dans les phares à LED. Risque de lésion oculaire.

#### Type 1 :



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Type 2 :



Tourner le commutateur d'éclairage :



Feux de position



Allumage automatique des phares / feux de jour.



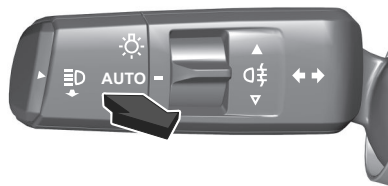
Feux de croisement ou de route.

Témoin ➡ 87.

## Feux arrière

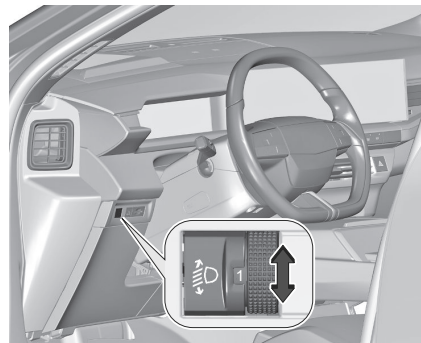
Les feux arrière sont allumés en même temps que les feux de croisement et les feux de jour.

## Feux de route



Tirer sur le levier au-delà du point de résistance pour alterner entre les feux de croisement et les feux de route.

## Réglage du site des projecteurs



Pour adapter la hauteur des phares en fonction du chargement du véhicule afin d'éviter l'éblouissement : tourner la molette dans la position désirée.

Pour les types de propulsion PHEV, Hybride 48V et thermique :

- 0 Sièges conducteur occupé
- 2 Tous les sièges occupés
- 2 Tous les sièges occupés et coffre chargé
- 4 Sièges conducteur occupé et coffre chargé

Pour le type de propulsion BEV uniquement :

- 0 Sièges conducteur occupé
- 1 Tous les sièges occupés

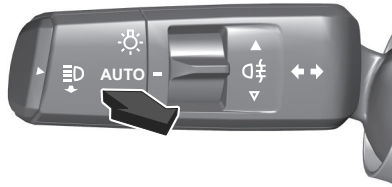
## Phares pour conduite à l'étranger

En cas de circulation dans un pays où la conduite se fait du côté opposé de la route, il n'est pas utile de régler les phares.

## Feux de jour

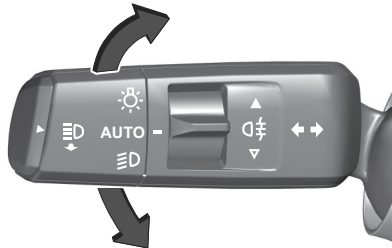
Les feux de jour augmentent la visibilité du véhicule pendant la journée ➡ 57.

## Appel de phares



Tirer jusqu'au point de résistance pour faire des appels de phares.

## Feu de direction



**Vers le haut** Clignotant droit

**Vers le bas** Clignotant gauche

Un point de résistance peut être ressenti lors du déplacement du levier des clignotants.

Un clignotement continu débute lorsque le levier des clignotants est déplacé au-delà du point de résistance. Il s'arrête lorsque le volant est tourné dans la direction opposée ou lorsque le levier des clignotants est replacé manuellement en position neutre. Après 20 secondes, le volume du signal sonore augmente si la vitesse est supérieure à 80 km/h.

Activer un clignotement temporaire en maintenant le levier des clignotants juste avant le point de résistance. Les clignotants resteront actifs jusqu'à ce que le levier des clignotants soit relâché.

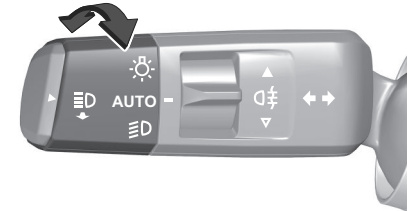
Pour activer trois clignotements, appuyer brièvement sur le levier des clignotants sans passer le point de résistance.

## Signaux d'urgence



Appuyer sur le bouton pour les allumer. En cas de freinage dans une situation d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement en fonction de l'intensité de la décélération. Lorsque le véhicule redémarre, il faut désactiver les feux de détresse manuellement.

## Commande automatique des feux



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Quand la fonction de commande automatique des feux est activée, le système bascule automatiquement entre les feux de jour et les feux de croisement, en fonction des conditions d'éclairage extérieur et des informations communiquées par le système d'essuie-glaces.

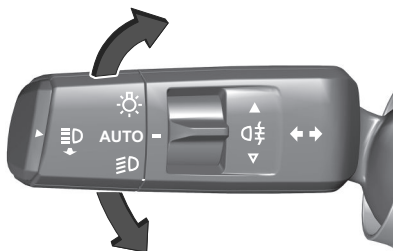
### Allumage automatique des phares

Mettre le commutateur en position : **AUTO**

En cas de mauvaises conditions d'éclairage, les feux de croisement s'allument automatiquement.

En outre, les phares sont allumés si les essuie-glaces de pare-brise ont effectué plusieurs balayages.

### Feux de stationnement



Quand le véhicule est stationné, les feux de stationnement peuvent être allumés d'un côté :

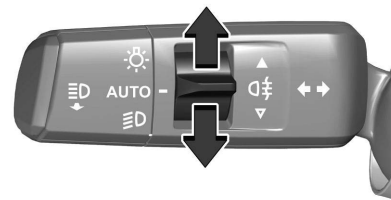
1. Couper le contact.
2. Relever à fond le levier (feux de stationnement de droite) ou l'abaisser à fond (feux de stationnement de gauche).

Confirmation par signal sonore et via le témoin du feu de direction correspondant.

### Lentilles de feu embuées

L'intérieur du boîtier de feu peut s'embuer brièvement si le temps est humide, s'il pleut fortement ou après un lavage de voiture. La buée disparaît rapidement d'elle-même. Pour accélérer le processus, allumer les phares.

### Feux antibrouillard arrière



Pousser le commutateur vers le haut pour allumer le feu antibrouillard arrière.

Pousser le commutateur vers le bas pour éteindre le feu antibrouillard arrière.

### Phares Intelli-Lux HD

Le système de phares Intelli-Lux HD se compose de plusieurs LED particulières dans chaque phare, qui activent la commande des fonctions d'éclairage directionnel adaptatif.

La répartition et l'intensité de la lumière sont déclenchées de façon variable selon les conditions d'éclairage, le type de route et les conditions de conduite. Le véhicule adapte automatiquement

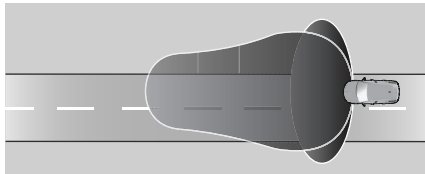
les phares à la situation pour donner les meilleures performances d'éclairage au conducteur.

Les fonctions d'éclairage directionnel adaptatif et de phares Intelli-Lux HD peuvent être désactivées ou activées à l'écran d'infodivertissement et en désactivant ou en activant la commande automatique des feux.

Écran d'infodivertissement ⇨ 100

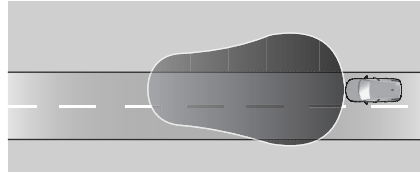
Les fonctions suivantes sont disponibles si l'éclairage directionnel adaptatif est activé à l'écran d'infodivertissement et si le commutateur d'éclairage est sur **AUTO**.

### Feu piéton



Activé automatiquement lorsque le véhicule se met en mouvement et tant qu'il n'a pas atteint la vitesse de 25 km/h. Ce feu est conçu pour améliorer la visibilité des piétons sur les côtés du véhicule.

### Feux de ville

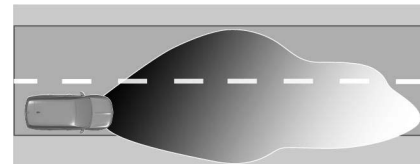


Activés automatiquement à une vitesse inférieure à 25 km/h et désactivés après quelques secondes lorsque la vitesse du véhicule dépasse 50 km/h. Le faisceau lumineux est large pour mieux reconnaître les dangers sur la route, comme les piétons et les croisements.

### Feux d'autoroute

La luminosité des feux de croisement est adaptée à la vitesse de conduite plus élevée sur autoroutes.

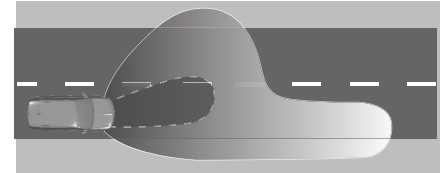
### Feux de campagne



Activés automatiquement après un petit délai en cas de conduite à plus de 50 km/h en zones rurales. L'éclaira-

ge de la voie et du bas-côté est adapté. Les véhicules qui arrivent et qui précèdent ne sont pas éblouis.

### Faisceau lumineux par mauvais temps



Activé automatiquement lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- la vitesse du véhicule est comprise entre 0 km/h et 70 km/h,
  - le feu antibrouillard arrière est éteint,
  - les essuie-glaces avant sont activés pendant plus de deux minutes.
- L'éclairage est élargi pour une meilleure reconnaissance des marquages de voie et les feux de croisement sont atténués pour éviter d'éblouir les conducteurs dans la circulation en sens inverse.

### Mode antibrouillard

Activé automatiquement quand le feu antibrouillard arrière est allumé. Ce mode est conçu pour améliorer la visibilité du conducteur en cas de brouillard.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

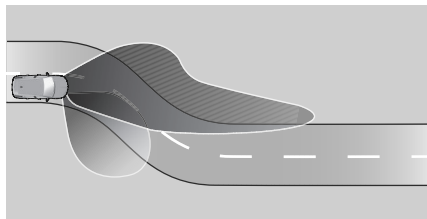
10

### Feu d'angle



Activé à une vitesse allant jusqu'à environ 40 km/h lors du changement de direction. En fonction de l'angle du volant et des clignotants, une fonction d'éclairage LED particulière est déclenchée, qui éclaire le sens de la marche.

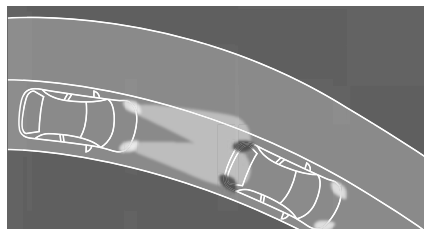
### Éclairage en virage



Des LED particulières, basées sur l'angle de braquage et la vitesse, sont en plus déclenchées pour améliorer l'éclairage dans les virages. Cette fonction reste activée jusqu'à une vitesse d'environ 70 km/h.

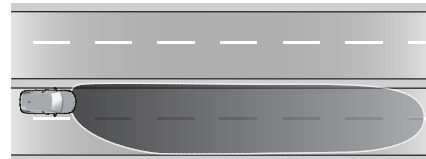
### Feux de route anti-éblouissement

Les feux de route anti-éblouissement s'allument automatiquement à une vitesse supérieure à 45 km/h. Ils sont désactivés à une vitesse inférieure à 35 km/h mais restent en mode d'attente.



En entrant dans une zone éclairée, les segments lumineux s'atténuent progressivement de l'extérieur vers l'intérieur et passent en feux de croisement. En sortant d'une zone éclairée, les segments lumineux s'atténuent progressivement de l'intérieur vers l'extérieur et passent en feux de route, avec ou sans tunnel, en fonction des conditions de circulation.

### Mode Autoroute



Activé automatiquement avec les feux de route anti-éblouissement et lorsque la conduite sur autoroute est détectée. L'éclairage est adapté pour éviter d'éblouir le trafic venant en sens inverse, qui peut être partiellement caché par des séparations en bordure de route.

### Anti-éblouissement des panneaux routiers


Activé automatiquement, en même temps que les feux de route anti-éblouissement. Ce mode est conçu pour minimiser l'éblouissement dû au panneaux routiers.

### Défaillance du système de phares à LED

Lorsque le système détecte une défaillance dans le système de phares à LED, il sélectionne une position prédéfinie pour éviter d'éblouir la circulation

en sens inverse. Un avertissement est affiché au combiné d'instruments. Après avoir rebranché la batterie du véhicule, le système doit être recalibré en parcourant une courte distance.

## Lampes intérieures

La luminosité des phares suivants peut être réglée dans l'application Paramètres  sur l'écran d'infodivertissement, quand les feux extérieurs sont allumés :

- Éclairage des instruments
- Écran d'infodivertissement
- Commutateurs et organes de commande éclairés

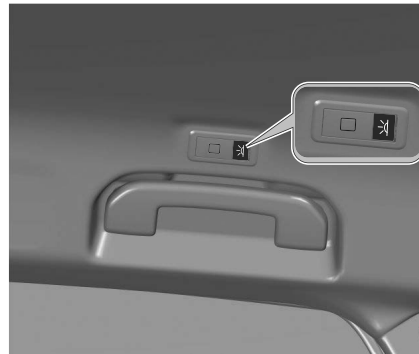
## Éclairage de courtoisie

Appuyer sur le bouton pour activer la lumière de courtoisie correspondante.


### Plafonniers avant



### Plafonniers arrière



## Éclairage du tableau de bord

La luminosité des phares suivants peut être réglée dans l'application Paramètres  sur l'écran d'infodivertissement, quand les feux extérieurs sont allumés :

- éclairage du tableau de bord
- Écran d'infodivertissement
- commutateurs et éléments de commande éclairés

Les feux extérieurs peuvent être réglés lorsqu'ils sont activés automatiquement (signalés par le témoin vert sur le tableau de bord). Si les feux extérieurs sont activés manuellement pendant la conduite de jour, la fonction de réglage de la luminosité est désactivée.

## Fonctionnalités d'éclairage

### Éclairage de console centrale

Une lampe d'ambiance intégrée au vide-poches de pavillon éclaire la console centrale lorsque les phares sont allumés.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Éclairage d'accueil

Une ou plusieurs des lampes suivantes sont allumées pendant un court instant lors du déverrouillage du véhicule avec la télécommande radio :

- phares
- éclairage intérieur
- feux de direction
- feux de position

Les éclairages s'éteignent dès que le contact est en position de marche.

Cette fonction peut être activée ou dés-activée dans l'application Paramètres

 à l'écran d'infodivertissement.

Les lampes suivantes s'allument en plus quand la porte conducteur est ouverte :

- éclairage de quelques commutateurs
- combiné
- les lampes de vide-poches de porte

## Sortie véhicule Guide Me Home

Les éclairages suivants sont allumés lorsque le contact est coupé :

- phares
- éclairage intérieur

- éclairage de la console centrale


Ils s'éteignent automatiquement après un certain temps.

Cette fonction peut être activée ou dés-activée dans l'application Paramètres

 à l'écran d'infodivertissement.

## Éclairage de localisation du véhicule

Cette fonction permet de localiser le véhicule dans la pénombre en utilisant la commande à distance.

Appuyer sur  de la télécommande, une animation accroche le regard.

## Protection contre la décharge de la batterie

Pour éviter la décharge de la batterie du véhicule quand le contact est coupé, certaines lampes intérieures sont automatiquement arrêtées après un certain temps.

## Toit ouvrant

### AVERTISSEMENT

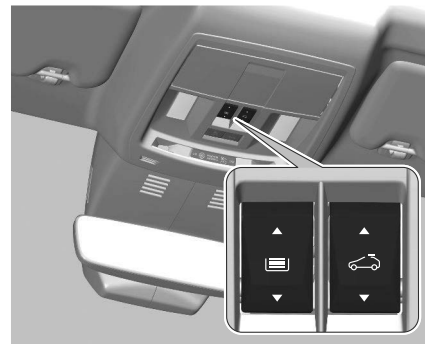
Manipuler le toit ouvrant avec prudence.


Risque de blessure, en particulier pour les enfants.  
Observer attentivement les parties amovibles en les manipulant.  
S'assurer que rien ne puisse être coincé.

### ATTENTION

Ne pas utiliser le toit ouvrant si une galerie de toit est installée.  
Ne pas placer de charges lourdes sur les pièces mobiles du toit ouvrant.

Mettre le contact pour manœuvrer le toit ouvrant.



 Commande du rideau d'occultation

 Commande du toit ouvrant

## Ouverture ou fermeture

- Pour ouvrir le toit ou le rideau, utiliser la partie du bouton située vers l'arrière.
- Pour fermer le toit ou le rideau, utiliser la partie du bouton située vers l'avant.

### Fonctionnement des boutons


- Une impulsion au-delà du point de résistance d'un bouton entraîne directement l'ouverture ou la fermeture complète.
- Une deuxième impulsion interrompt le mouvement en cours.
- En maintenant l'appui sur un bouton (sans passer le point de résistance), le mouvement de la vitre ou du rideau s'arrête lorsque ce bouton est relâché.
- Toit fermé : une impulsion simple, sans aller au-delà du point de résistance, le fait passer en position inclinée (l'arrière est soulevé)

## Remarques générales

### Fonction de protection

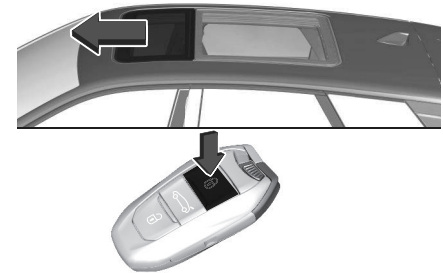
Si le toit ouvrant rencontre une résistance au cours de la fermeture automatique, il est immédiatement arrêté et rouvert.


### Désactivation de la fonction de sécurité

En cas de difficulté pour fermer, par exemple en raison du gel, maintenir  enfoncé. Le toit ouvrant se ferme avec la fonction de protection désactivée. Pour arrêter le mouvement, relâcher le commutateur.

### Fermeture du toit ouvrant depuis l'extérieur



Le toit ouvrant peut être fermé à distance depuis l'extérieur du véhicule.



Maintenir  enfoncé pendant plus de deux secondes pour fermer le toit ouvrant. Relâcher le bouton pour arrêter le mouvement.

## Initialisation du toit ouvrant

Si le fonctionnement automatique du toit ouvrant n'est pas possible, le toit ouvrant doit être initialisé :

1. Mettre le contact.
2. Appuyer longuement sur  pour fermer le toit ouvrant. Lorsqu'il est complètement fermé, un bref mouvement d'ouverture et de fermeture s'effectue.
3. Ne relâcher  qu'une seconde après la fin de ce mouvement.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Espace de rangement intérieur et caractéristiques

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas stocker des objets lourds ou pointus dans les espaces de rangement.

## Informations sur le chargement

### ⚠ AVERTISSEMENT

Veiller à toujours bien fixer la charge dans le véhicule.  
Dans le cas contraire, les objets risquent d'être projetés dans le véhicule et de blesser des occupants ou endommager la charge ou le véhicule.



- Placer les objets lourds dans le coffre contre les dossiers. S'assurer que les dossiers sont correctement encliquetés ➡ 17. Dans le cas d'objets empilés, placer les plus lourds en bas.
- Éviter le glissement des objets non fixés en les attachant au moyen des sangles fixées aux anneaux d'arrimage ➡ 67.
- Le chargement ne doit pas dépasser le bord supérieur des dossiers.
- Ne placer aucun objet sur le cache-bagages, ni sur le tableau de bord. Ne pas recouvrir le capteur sur le haut du combiné d'instruments.
- Le chargement ne doit pas gêner l'utilisation des pédales, du frein

de stationnement et du levier de vitesses et ne doit pas gêner le conducteur dans ses mouvements. Ne pas laisser des objets non arrimés dans l'habitacle.

- Ne pas conduire avec le coffre ouvert.
- La charge utile est la différence entre le poids total autorisé en charge (voir plaquette signalétique ➡ 258) et le poids à vide selon norme CE. Pour calculer le poids à vide, saisir les données de votre véhicule indiquées dans le tableau des poids au début de ce manuel. Le poids en ordre de marche CE inclut le poids du conducteur (68 kg), des bagages (7 kg) et tous les liquides (réservoir de carburant rempli à 90%). Les équipements et accessoires en option augmentent le poids à vide.
- La charge sur le toit augmente la sensibilité au vent latéral du véhicule et altère la tenue de route du fait de l'élévation du centre de gravité du véhicule. Répartir la charge de manière uniforme et l'arrimer fermement avec des sangles afin qu'elle ne glisse pas. Adapter la pression des pneus

et la vitesse du véhicule à l'état de charge. Contrôler régulièrement les sangles et les resserrer.

Ne pas rouler à plus de 120 km/h.

La charge admissible sur le toit est de 60 kg. La masse sur le toit est la somme des masses de la galerie de toit et de la charge.

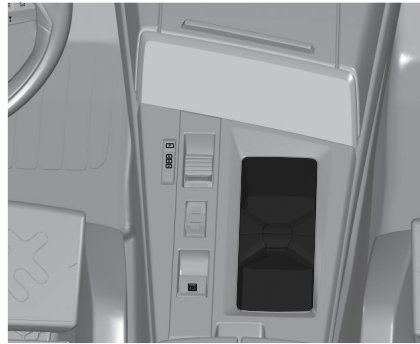
## Boîte à gants



En roulant, la boîte à gants doit rester fermée.

## Porte-gobelets

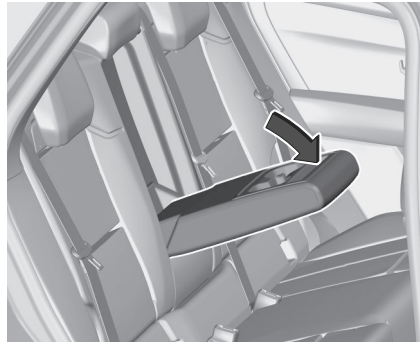
Les porte-gobelets se trouvent dans la console centrale entre les sièges avant.



Pour régler la position du porte-gobelet, saisir l'élément coulissant et appuyer à fond sur le bouton central avec le pouce.

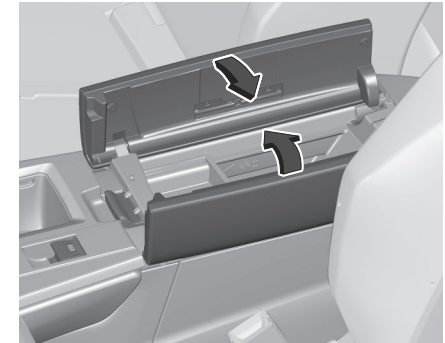
Les porte-gobelets arrière se trouvent dans l'accoudoir entre les sièges.

Abaisser l'accoudoir.



## Compartiment de console centrale

La console centrale constitue un grand espace de rangement comprenant un bac amovible.



Selon version, des compartiments de rangement supplémentaires sont disponibles à l'arrière de la console centrale. Un compartiment pour le chargement inductif et des prises USB est prévu sous le tableau de bord. L'intérieur du couvercle droit comporte un clip pour les cartes en plastique et un porte-stylo.

Selon la version, l'espace de rangement peut disposer d'un couvercle coulissant et d'un passe-câbles permettant d'accéder au

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

rangement de la console centrale de deuxième rangée.

Faire glisser le couvercle vers l'avant.

Chargement inductif ⇨ 75

Prise USB ⇨ 66

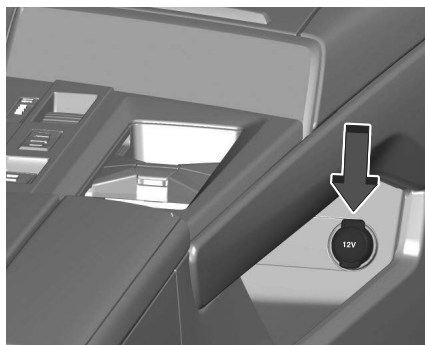
### Vide-poches

Un espace de rangement se trouve dans les panneaux de porte avant et arrière.

### Rangement au dos des sièges

Les sièges avant sont équipés à l'arrière de pochettes de rangement accessibles aux occupants de la deuxième rangée. Selon la version, une pochette supplémentaire peut être disponible sur le haut du siège.

### Prise de courant 12V



Une prise de courant 12V se trouve dans la console centrale avant.

Une autre prise de courant 12V est placée dans le coffre.

Pour brancher un accessoire 12V (puissance maximale : 120 W), utiliser l'adaptateur adéquat.

Bien respecter la puissance sous peine d'abîmer l'accessoire.

La puissance maximale absorbée ne doit pas dépasser 120 W.

La prise de courant 12V est désactivée si la tension de la batterie du véhicule est faible.

Les accessoires électriques branchés doivent répondre à la norme DIN VDE 40 839 en matière de compatibilité électromagnétique.

Ne pas y raccorder d'accessoires fournissant du courant, tels que chargeurs ou batteries.

Ne pas endommager la prise en utilisant des fiches inadaptées.

### Port USB

Ces sérigraphies déterminent le type d'utilisation d'une prise USB :



Alimentation et recharge.



Utiliser ce port pour connecter un appareil mobile au système d'infodivertissement.



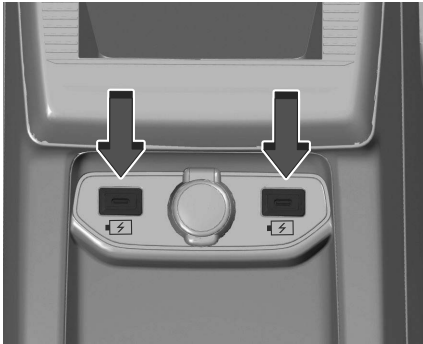
Idem, plus utilisation des applications du smartphone avec l'écran tactile.

Selon la version, le véhicule peut être équipé de deux prises USB dans l'espace de chargement sous le tableau de bord.

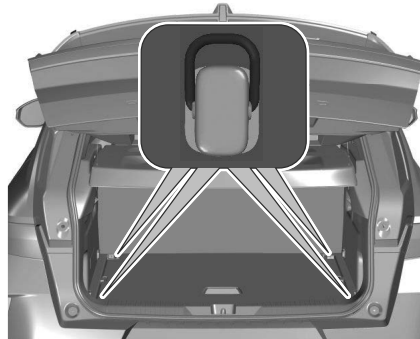
Deux prises USB en 2e rangée.

**i REMARQUE**

Les prises doivent toujours rester propres et sèches.

**Port USB arrière**

Le port USB peut être utilisé pour charger un appareil portable.

**Coffre****Anneaux d'arrimage**

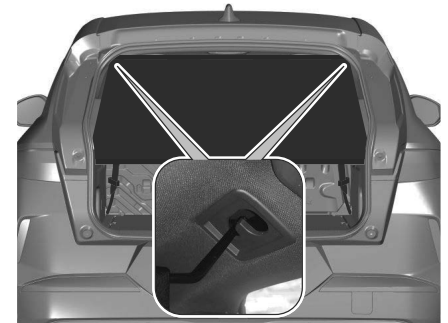
Les anneaux d'arrimage servent à sécuriser les objets pour éviter qu'ils ne glissent, par exemple avec des sangles de serrage ou le filet à bagages.

**Filet de sécurité**

Le filet de sécurité peut être monté derrière les sièges arrière ou, si les dossiers de siège arrière sont rabattus, derrière les sièges avant. Le transport de personnes est interdit derrière le filet de sécurité.

**Pose****Derrière les sièges arrière**

Déposer le store.  
Cache-bagages ➞ 17



- Des ouvertures pour la pose sont prévues des deux côtés du cadre de toit au-dessus des sièges arrière : suspendre et engager la tige du filet d'un côté, comprimer la tige et suspendre et engager l'autre côté.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- Fixer les crochets des sangles du filet de sécurité dans les anneaux d'arrimage derrière les sièges arrière.
- Tendre les deux sangles en tirant sur l'extrémité libre.
- Les dossiers de siège arrière doivent être relevés.

#### Derrière les sièges avant

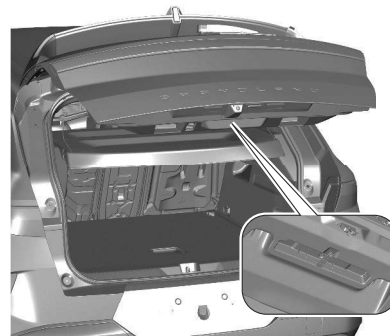
- Abaisser les appuis-tête et rabattre les dossiers arrière.

Coffre → 17



- Introduire les crochets des sangles du filet de sécurité dans les boucles sur la face arrière des dossiers arrière.
- Tendre les deux sangles en tirant sur l'extrémité libre.

#### Triangle de présignalisation



Ranger le triangle de présignalisation dans l'espace arrière de la porte de coffre et le fixer au moyen de l'attache.

#### Trousse de premiers soins

Une trousse de premiers soins peut se trouver dans le coffre, sous le plancher arrière ou dans l'espace de rangement situé sur le côté du coffre.

#### Cache-bagages

Soulever le cache dans le logement pour accéder aux équipements d'urgence en cas de panne.



Selon la version, le kit comporte :

- Un triangle de présignalisation.
- Un kit de dépannage provisoire de pneu avec l'outillage de bord.
- Une roue de secours avec l'outillage de bord.
- Les câbles de recharge de la batterie de traction (Électrique).

### **i** REMARQUE

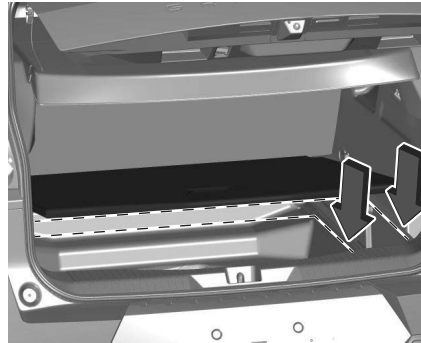
Une sangle en caoutchouc est située sur le côté gauche du coffre pour arrimer les objets pendant le transport.

Kit de réparation des pneus ⇨ 216.

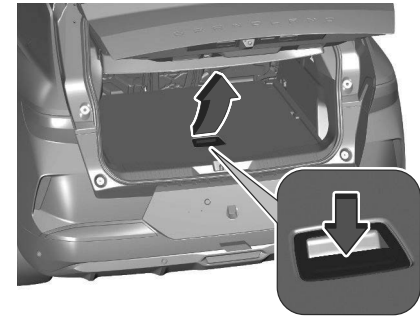
Roue de secours ⇨ 213.

## Double plancher de chargement

Le double plancher de chargement peut être inséré à deux hauteurs différentes dans le coffre :



- position inférieure au-dessus du recouvrement des rangements dans le plancher arrière
- position supérieure verrouillée avec la poignée dans le panneau de garnissage arrière



Pour l'enlever, appuyer sur la poignée pour déverrouiller le plancher de charge et le soulever avec la poignée. S'il est monté en position supérieure, l'espace compris entre le plancher de chargement et le couvercle de cuvette de roue de secours peut être utilisé comme compartiment de rangement. Dans cette position, si les dossiers de siège arrière sont rabattus vers l'avant, il est possible de créer un espace de chargement presque totalement plat. En position haute, le double plancher de charge peut supporter une charge maximale de 100 kg. En position basse, le double plancher de charge peut supporter la charge maximale admissible.

1

2

3

4

5

6

7

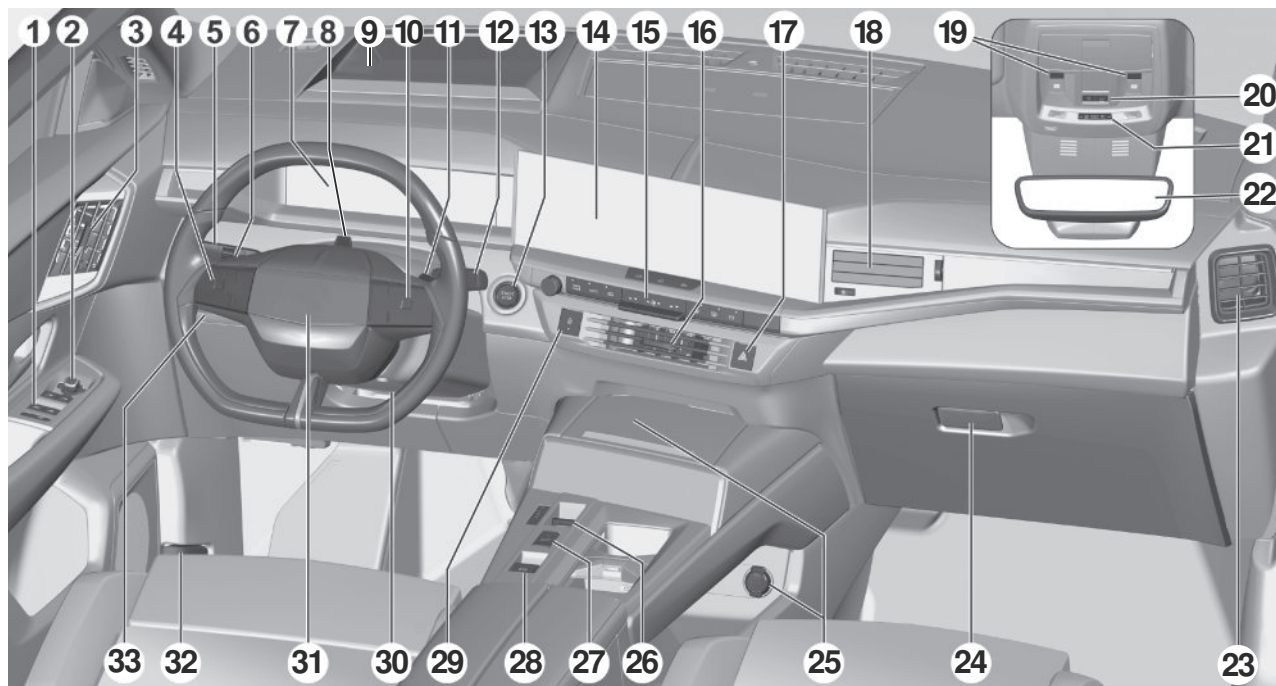
8

9

10

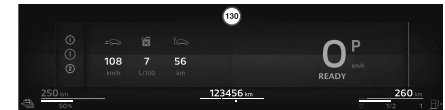
# INSTRUMENTS ET COMMANDES DU TABLEAU DE BORD

## Présentation du tableau de bord



- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1. Lève-vitres électriques ⇨ 21  | 15. Climatisation   | 29. Bouton de verrouillage central ⇨ 9   |
| 2. Commande de rétroviseurs extérieurs, d'affichage tête haute étendu ⇨ 25 | 16. Bouches d'aération centrales                                      | 30. Réglage du volant  |
| 3. Bouche d'aération extérieure côté conducteur                            | 17. Feux de détresse ⇨ 209  | 31. Avertisseur sonore ⇨ 53  |
| 4. Commandes au volant ADAS  | 18. Bouche d'aération centrale côté passager                          | 32. Poignée de déverrouillage du capot ⇨ 17  |
| 5. Levier de commande d'éclairage  | 19. Éclairage intérieur ⇨ 61  | 33. Réglage de la portée des phares, pare-brise chauffant, hayon à commande électrique, trappe de remplissage de carburant, LED d'état du système antivol, rangement |
| 6. Palette au volant gauche  | 20. Appel d'urgence ⇨ 209   |  |
| 7. Combiné ⇨ 71  | 21. Rappel de ceinture de sécurité, ⇨ 38, désactivation d'airbag ⇨ 40 |  |
| 8. Caméra de surveillance du conducteur                                    | 22. Rétroviseur intérieur ⇨ 25  |  |
| 9. Affichage à tête haute étendu   | 23. Bouche d'aération extérieure côté passager                        |  |
| 10. Commandes au volant infodivertissement ⇨ 100                           | 24. Désactivation d'airbag ⇨ 40, boîte à gants                        |  |
| 11. Palette au volant droite   | 25. Prise de courant 12V ⇨ 66, ports USB ⇨ 66                         |  |
| 12. Levier de commande des essuie-glaces et lave-glaces ⇨ 53               | 26. Sélection des vitesses, levier sélecteur                          |  |
| 13. Bouton d'alimentation  | 27. Sélecteur de mode de conduite ⇨ 139                               |  |
| 14. Écran d'infodivertissement ⇨ 100                                       | 28. Frein de stationnement ⇨ 132                                      |  |

## Combiné d'instruments



Outre les témoins d'avertissement, jauges et indicateurs, les informations suivantes sont disponibles :

- compteur kilométrique journalier
- indication de rapport de vitesse
- informations de service
- messages véhicule et avertissement
- messages d'aide au conducteur

- messages instantanés
- informations sur l'infodivertissement






Appuyer sur le bouton pour faire défiler les pages ou fermer un message instantané.

### Réglages de véhicule et fonctions de conduite

Sélectionner l'un des réglages suivants :

- Aide à la conduite
- Réglages de l'utilisateur



-  Appui court : sélection ou confirmation d'un menu ou d'un réglage.
-  Appui long : réinitialisation du rappel d'entretien.
-  : défilement dans les menus de paramètres.

## Totalisateur kilométrique



La distance totale enregistrée du véhicule s'affiche dans le coin inférieur droit du combiné (MHEV/PHEV) ou dans le coin inférieur gauche (BEV).

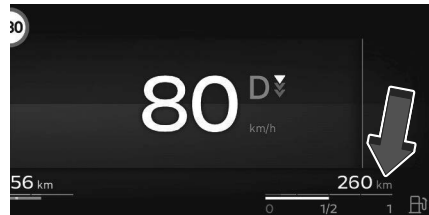
## Compteur kilométrique journalier

Les pages suivantes du compteur kilométrique journalier peuvent être sélectionnées dans le menu d'information sur le trajet/l'autonomie, en appuyant sur le bouton droit du levier :


- Trajet en cours avec la consommation de carburant instantanée
- Trajet 1 ou 2 avec la consommation moyenne, la vitesse moyenne et la distance

Véhicule hybride 48V : le pourcentage de la distance de la conduite en électrique s'affiche en plus.

## Jauge à carburant



Affiche le niveau de carburant dans le réservoir.

Le témoin  s'allume si le niveau de carburant dans le réservoir est trop bas.

Ne jamais rouler jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide. La quantité d'appoint peut être inférieure à la capacité spécifiée du réservoir de carburant, du fait du carburant restant dans le réservoir.

## Indicateur d'alimentation



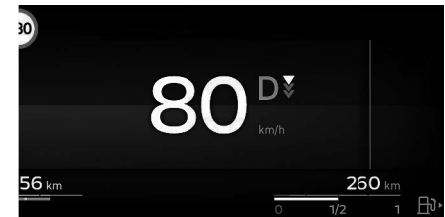
L'indicateur d'alimentation informe sur la situation actuelle d'énergie du véhicule.

Power : Consommation d'énergie en cas de demande de puissance élevée. Véhicules hybrides 48V : Fonctionnement combiné du moteur thermique et du moteur électrique.

Eco : énergie optimale accessible dans tous les modes de conduite. Véhicules hybrides 48V : utilisation optimale du moteur thermique et du moteur électrique.

Charge : La batterie est en charge avec l'énergie récupérée du freinage ou de la décélération du véhicule.

## Indicateur de vitesse



Affiche la vitesse du véhicule.

## Indicateur de batterie haute tension



Affiche l'état de charge de la batterie haute tension.

## Alerte de sécurité pour piétons


L'alerte de sécurité pour piétons produit un son pour signaler la présence du véhicule aux piétons. Elle est active jusqu'à 30 km/h.

## Jauge de température de liquide de refroidissement du moteur



Affiche la température du liquide de refroidissement.

- 50** la température normale de fonctionnement du moteur n'est pas encore atteinte
- 90** température normale de fonctionnement du moteur
- Haut de la jauge** température trop élevée

Le voyant  s'allume en rouge si la température du liquide de refroidissement moteur est trop élevée.



### ATTENTION

Si la température du liquide de refroidissement moteur est trop élevée, arrêter le véhicule et couper le moteur. Danger pour le moteur. Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.

## Surveillance du niveau d'huile moteur

L'état du niveau d'huile moteur s'affiche au combiné pendant les quelques secondes qui suivent les informations sur l'entretien après avoir mis le contact.

Un état correct du niveau d'huile moteur est indiqué par un message.

Si le niveau d'huile moteur est trop bas, les deux témoins   clignotent, accompagnés d'un message.

Vérifier le niveau d'huile moteur à l'aide de la jauge et faire l'appoint d'huile moteur en conséquence.

Huile moteur  74.

Un défaut de mesure est indiqué par un message. Vérifier le niveau d'huile moteur manuellement à l'aide de la jauge.

## Affichage de service

Le système de service informe lorsque le remplacement de l'huile moteur et du filtre ou un entretien du véhicule est nécessaire. L'intervalle de vidange de l'huile moteur et de remplacement de filtre requis peut fortement varier en fonction des conditions de conduite.

Un entretien nécessaire s'affiche au combiné pendant plusieurs secondes lorsque le contact est mis.

Si aucun entretien n'est requis pour les prochains 3000 km ou plus aucune information d'entretien ne s'affiche.

Si un entretien est nécessaire dans les prochains 3000 km, la distance ou la durée restante avant le prochain entretien s'affiche pendant quelques secondes. Simultanément, le témoin



reste allumé en permanence en guise de rappel.

Si un entretien est nécessaire dans les prochains 1000 km, le témoin clignote puis devient fixe. La distance ou la durée restante avant le prochain entretien s'affiche pendant quelques secondes.

Une échéance d'entretien dépassée est indiquée par un message au combiné, avec la distance dépassée. Le témoin

clignote puis reste fixe jusqu'à ce que l'entretien soit exécuté.

### Réinitialisation de l'intervalle d'entretien

Après chaque entretien, le voyant de service doit être réinitialisé pour fonctionner correctement. Il est recommandé de demander l'aide d'un atelier. Procéder de la manière suivante :

- Couper le contact.



- Appuyer sur le bouton gauche du levier pour réinitialiser les intervalles d'entretien
- Le compteur kilométrique journalier peut être réinitialisé en appuyant sur le bouton droit du levier.

### Récupération des informations de service

Pour récupérer l'état des informations de service à tout moment :

- Appuyer sur l'extrémité de la manette de droite pour accéder au menu.
- Faire défiler les pages à l'aide de l'interrupteur à bascule vers le haut et le bas.
- Dans le menu Service, appuyer brièvement sur l'interrupteur à bascule.

Les informations de service s'affichent pendant quelques secondes.

### Chargement inductif

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'applications pour une durée prolongée en combinaison avec la recharge sans fil, certains smartphones peuvent passer en mode de sécurité thermique et entraîner l'arrêt de certaines fonctions. Le fait de laisser le couvercle coulissant ouvert améliore le fonctionnement de l'appareil mobile.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Le fait de laisser le couvercle coulissant ouvert améliore le fonctionnement du smartphone.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Le chargement inductif peut affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques ou des autres dispositifs médicaux implantés. Le cas échéant, demander un avis médical avant d'utiliser un chargeur inductif.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Éliminer tous les objets métalliques du chargeur avant de charger un appareil mobile, car ils peuvent devenir très chauds.

Ce système recharge sans fil des appareils mobiles tels que les smartphones, en utilisant le principe de l'induction magnétique, selon la norme Qi. L'appareil mobile à recharger doit être compatible avec la norme Qi, de par sa conception ou à l'aide d'un étui ou coque compatible.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pour charger un appareil mobile :



1. Enlever tous les objets du chargeur.
2. Placer l'appareil mobile sur la surface de recharge. Noter que l'appareil mobile doit être placé entre les dispositifs d'aide au positionnement.

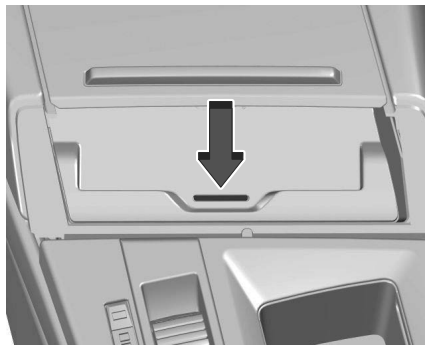
Sur certains appareils mobiles, un couvercle arrière avec bobine intégrée ou une pochette peut être nécessaire pour le chargement inductif.

Un couvercle de protection de l'appareil mobile pourrait avoir une incidence sur le fonctionnement du chargement inductif.

Dans le cas où l'appareil mobile ne charge pas correctement, le faire

pivoter de 180° et le replacer sur le dispositif de recharge.

#### LED d'état



La LED signale l'état actuel du chargement.

#### S'il s'allume en vert

L'appareil mobile est en cours de chargement.

#### S'il clignote en jaune

L'appareil mobile n'a pas été centré correctement dans la zone de charge ou un objet inconnu a été détecté dans la zone de charge.

#### S'il s'allume en jaune

Un problème de batterie de l'appareil mobile ou une défaillance du chargeur inductif se sont produits.

Si le problème persiste, contacter un atelier.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'applications pour une durée prolongée en combinaison avec la recharge sans fil, certains smartphones peuvent passer en mode de sécurité thermique et entraîner l'arrêt de certaines fonctions

**Le fait de laisser le couvercle coulissant ouvert améliore le fonctionnement du smartphone.**

#### ℹ REMARQUE

Le chargeur inductif est doté d'un système de ventilation, un certain bruit de ventilateur peut être émis et de l'air peut être ressenti à travers les trous de ventilation autour du chargeur.

## Personnalisation du véhicule

Le comportement du véhicule peut être personnalisé en modifiant les réglages à l'écran d'infodivertissement. Certaines fonctions sont uniquement affichées ou activées quand le moteur tourne.

## Température extérieure

La température extérieure est affichée dans la barre d'état de l'écran d'infodivertissement.

## Voyants d'avertissement - Indicateurs - Messages

Les numéros dans le tableau récapitulatif indiquent ce qu'il faut faire lorsqu'un voyant s'allume ou clignote. Non accompagné d'un numéro : pour information uniquement. L'allumage d'un voyant d'avertissement (rouge ou orange) peut indiquer l'apparition d'une anomalie nécessitant un diagnostic complémentaire.

## Vue d'ensemble

Les numéros dans le tableau récapitulatif indiquent ce qu'il faut faire lorsqu'un voyant s'allume ou clignote.

- 1 : Pour information uniquement
- 2 : Pour information et avertissement : une action peut être nécessaire
- 3 : demander l'assistance d'un atelier
- 4 : arrêter le moteur et demander l'assistance d'un atelier
- 5 : faire immédiatement réparer la cause de la défaillance par un atelier

## Tableau récapitulatif



4 STOP ⇄ 79



4 Surchauffe de la batterie de traction ⇄ 80



4 Dysfonctionnement du système ⇄ 80



2 Câble branché ⇄ 80



5/2 Faible charge de la batterie des accessoires ⇄ 80



4 Défaut du freinage ⇄ 80



2 Frein de stationnement ⇄ 80



4 Défaut de la direction assistée ⇄ 81



3 Défaut du système hybride ⇄ 81



2 Porte ouverte ⇄ 81



2 Ceinture de sécurité déboutée ⇄ 81



2 Avertissement d'alerte d'attention du conducteur ⇄ 81



3 Service ⇄ 81

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



3 Défaut mineur du freinage ➔ 82



3 Défaut du frein de stationnement électrique ➔ 82



3 Défaut du frein de stationnement automatique ➔ 82



3 Défaut du système ABS ➔ 83



3 Défaut de la direction assistée ➔ 83



3 Défaut du système antipatinage ➔ 83



3 Défaut du frein d'urgence ➔ 83



3 Défaut du freinage en cas de collision ➔ 83



3 Avertissement basse pression TPMS ➔ 84



3/1 Détection d'un obstacle par les capteurs de stationnement ➔ 84



3 Défaut des airbags ➔ 84



2 Airbag passager avant activé ➔ 84



2 Airbag passager avant désactivé ➔ 84



2 Faible niveau de la batterie de traction ➔ 84



2 Mode Tortue ➔ 85



3 Défaut de l'avertisseur sonore piétons ➔ 85



3/2 Alerte Risque Collision / Active Safety Brake ➔ 85



3/2 Défaut du système de reconnaissance des panneaux routiers ➔ 85



2 Aide au maintien au centre de la voie ➔ 86



3/2 Alerte Attention Conducteur ➔ 86



1 Feu antibrouillard arrière ➔ 86



3 Défaut de la commutation automatique des feux ➔ 86



1 Véhicule prêt à rouler ➔ 87



1 Siège occupé ➔ 87



1 Clignotant ➔ 87



1 Feux de jour ➔ 87



- 1 Feux de croisement ➡ 87



- 1 Assistant feux de route ➡ 87



- 1 OnePedal ➡ 87



- 1 Autohold ➡ 87



- 1 Feux de route ➡ 87



- 2 Pied sur le frein ➡ 88



- 1 OnePedal en veille ➡ 88



- 1 Siège inoccupé ➡ 88

## Voyant d'avertissement persistant

Affichés sous forme de symboles, les témoins lumineux informent de l'apparition d'une anomalie (témoins d'alerte) ou de l'état de marche d'un système (témoins de marche ou de neutralisation). Certains voyants présentent deux types d'allumage (fixe ou clignotant) et/ou plusieurs couleurs.

### Avertissements associés

L'allumage d'un témoin peut être accompagné d'un signal sonore et/ou de l'affichage d'un message sur un écran. La mise en relation des avertissements avec l'état de fonctionnement du véhicule permet de savoir si la situation est normale ou si une anomalie est apparue : consulter la description de chaque témoin pour plus d'informations.

### À la mise du contact

Certains témoins d'alerte, de couleur rouge ou orange, s'allument pendant quelques secondes. Dès le démarrage du moteur, ces témoins doivent s'éteindre.

Pour plus d'informations sur un équipement / une fonction, consulter la rubrique correspondante.

## Liste des témoins d'avertissement et d'indication

### Voyants d'avertissement/indicateurs de couleur rouge

#### STOP



Fixe, associé à un autre témoin d'alerte, accompagné d'un message et d'un signal sonore.

Un dysfonctionnement grave du moteur, du système de freinage, de la direction assistée, de la boîte de vitesses automatique ou une anomalie électrique majeure est détectée.

Effectuer, puis (4).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**Surchauffe de la batterie de traction**

Fixe, associé au voyant d'avertissement STOP et accompagné d'un message et d'un signal sonore. Fixe, associé au voyant d'avertissement STOP et accompagné d'un message et d'un signal sonore.



La température de la batterie de traction est trop élevée.

Effectuer (4).

**Évacuer le véhicule aussi vite que possible et de se tenir à une distance sûre.**

**Dysfonctionnement de la batterie de traction**

Fixe, associé au témoin de Service et accompagné d'un message.



La batterie de traction est défaillante.

Effectuer (4).

**Dysfonctionnement du système**

Fixe.

Le système est défectueux. Effectuer (5), puis (4).

**Câble branché**

Fixe dès la mise du contact.

Le câble de charge est branché au connecteur du véhicule.



Fixe à la mise du contact, accompagné de

Le démarrage du véhicule est impossible tant que le câble de charge est branché au connecteur du véhicule. Débrancher le câble de charge et refermer la trappe.

**Charge batterie 12V**

Fixe.

Le circuit de charge de la batterie est défaillant (cosses sales, courroie d'alternateur détendue ou sectionnée, etc.).

Le niveau de charge de la batterie 12V est faible (2), s'il persiste, effectuer (5) ou (4).

Le circuit de charge de la batterie est défectueux (par exemple bornes sales, courroie d'alternateur desserrée ou sectionnée).

Effectuer (1).

Si le frein de stationnement électrique cesse de fonctionner, immobiliser le véhicule :

- Installer la cale contre l'une des roues. Nettoyer et resserrer les cosses. Si le voyant d'avertissement ne s'éteint pas au démarrage du moteur, effectuer (2).

**Freinage**

Fixe.

La baisse du niveau de liquide de frein dans le circuit de freinage est importante.

Effectuer (2), puis faire l'appoint avec un liquide conforme aux recommandations du constructeur. Si le problème persiste, effectuer (4).



Fixe.  
Le répartiteur électronique de freinage (EBFD) est défaillant.

Effectuer (2), puis (4).

### Frein de stationnement électrique



Fixe.  
Le frein de stationnement électrique est serré.



Clignotant.  
Le serrage / desserrage est défaillant.

Effectuer (1) : stationner sur un terrain plat (à l'horizontale).

Sélectionner le mode **P** sur la boîte de vitesses automatique. Couper le contact et effectuer (3).

### Direction assistée



Fixe, accompagné d'un signal sonore.

La direction assistée est défaillante (4).

### Système de suspension



Fixe.  
Une anomalie du système de suspension active est détectée.

Réinitialiser le système :

- Couper le contact et attendre au moins 30 secondes.
- Remettre le contact et attendre au moins 5 secondes pour démarrer.

Si le problème persiste, effectuer (3).

### Porte(s) ouverte(s)



Fixe, associé à un message localisant l'ouvrant (2).

Un signal sonore complète l'alerte si la vitesse est supérieure à 10 km/h.  
Une porte ou le coffre est mal fermé.

### Non-bouclage / débouclage des ceintures de sécurité



Fixe ou clignotant, accompagné d'un signal audio croissant.

Une ceinture n'a pas été bouclée ou a été débouclée.

### Détection de perte d'attention du conducteur Alerte de somnolence



Si la caméra détecte la somnolence du conducteur lorsqu'il roule à plus de 65 km/h, un signal lumineux et un signal sonore est émis (en fonction de la durée de fermeture continue des yeux) (2).

### Voyants d'avertissement/indicateurs de couleur orange

#### Entretien



Allumé temporairement, accompagné d'un message.

Une ou plusieurs anomalies mineures, sans témoin spécifique, sont détectées. Identifier la cause de l'anomalie à l'aide du message qui s'affiche au combiné d'instruments.

Il est possible de traiter soi-même certaines anomalies, comme le changement de la pile de la télécommande. Pour les autres anomalies, comme la défaillance du système de détection de sous-gonflage des pneus, effectuer (3).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Fixe, accompagné de l'affichage d'un message.

Une ou plusieurs anomalies majeures, sans témoin spécifique, sont détectées. Identifier la cause du défaut à l'aide du message qui s'affiche au combiné d'instruments, puis effectuer (3).



Fixes, accompagnés du message "**Défaut frein de stationnement**".

Le desserrage automatique du frein de stationnement électrique est indisponible.

Effectuer (2).

### Freinage



Fixe.

Un défaut mineur du système de freinage est détecté. Rouler prudemment. Effectuer (3).

### Dysfonctionnement (avec frein de stationnement électrique)



Fixes, accompagnés du message "**Défaut frein de stationnement**".



Le véhicule ne peut pas être immobilisé lorsque le moteur tourne.

Si les demandes de serrage et de desserrage manuelles sont inopérantes, la commande du frein de stationnement électrique est défaillante.

Les fonctions automatiques doivent être utilisées en toutes circonstances et sont automatiquement réactivées en cas de défaillance de la commande.

Effectuer (3).



Fixes, accompagnés du message "**Défaut frein de stationnement**".



Le frein de stationnement électrique est défaillant, les fonctions manuelles et automatiques peuvent être inopérantes.

À l'arrêt, pour immobiliser le véhicule :

- Tirer la commande du frein de stationnement électrique et la maintenir pendant 7 à 15 secondes environ, jusqu'à l'apparition du témoin au combiné d'instruments.

Si cette procédure ne fonctionne pas, sécuriser le véhicule :

- Stationner sur un endroit plat.
- Sélectionner le mode **P** sur la boîte de vitesses automatique, puis installer la cale fournie contre l'une des roues.

Puis effectuer (3).

### Fonctions automatiques désactivées (avec frein de stationnement électrique)



Fixe.

Les fonctions "serrage automatique" (à la coupure du moteur) et "desserrage automatique" (à l'accélération) sont désactivées.

Si le serrage / desserrage automatique n'est plus possible :

- Démarrer le moteur.

- Serrer, avec la commande, le frein de stationnement électrique.
- Relâcher complètement le pied de la pédale de frein.
- Maintenir la commande poussée dans le sens du desserrage entre 10 et 15 secondes.
- Relâcher la commande.
- Appuyer sur la pédale de frein et la maintenir enfoncée.
- Tirer la commande dans le sens du serrage pendant 2 secondes.
- Relâcher la commande et la pédale de frein.

Si le voyant du frein de stationnement automatique reste allumé, exécuter (3).

### Antiblocage des roues (ABS)



Fixe.

Le système d'antiblocage des roues est défaillant.

Le véhicule conserve un freinage classique.

Rouler prudemment à allure modérée, puis effectuer (3).

### Direction assistée



Fixe.

Une défaillance mineure de la direction assistée est détectée.

Rouler prudemment à allure modérée, puis effectuer (3).

### Antipatinage



Fixe.

Le système est désactivé.

Le système Antipatinage est automatiquement réactivé au redémarrage du véhicule, et à partir d'environ 50 km/h. En dessous de 50 km/h, il peut être réactivé manuellement.



Clignotant.

La régulation du système ESC/ASR est activée en cas de perte d'adhérence ou de trajectoire.



Fixe.

Le système ESC/ASR a un défaut. Effectuer (3).

### Anomalie du frein de secours (avec frein de stationnement électrique)



Fixes, accompagnés du message "Défaut frein de stationnement".



Le freinage de secours ne dispose pas des performances optimales.

Si le desserrage automatique est indisponible, utiliser le desserrage manuel ou effectuer (3).

### Freinage pendant une collision



Fixe, associé au voyant de Service, accompagné d'un message et d'un signal sonore.



Le système est défaillant. Effectuer (3) rapidement

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

### Système de contrôle de pression des pneus Avertissement pression basse



Fixe.

La pression est insuffisante dans un ou plusieurs pneus.

Contrôler la pression des pneus le plus rapidement possible.

Réinitialiser le système de détection après ajustement de la pression.



Témoin de sous-gonflage clignotant puis fixe et témoin de Service fixe.



Le système de surveillance de la pression des pneus est défaillant.

La détection de sous-gonflage n'est plus assurée.

Dès que possible, vérifier la pression des pneus et effectuer (3).

### Capteurs de stationnement



Clignotant.

Le système détecte un obstacle.



Fixe, accompagné d'un message et d'un signal sonore.

Le système est défaillant.  
Effectuer (3).



Fixe, accompagné de l'affichage du message "**Capteur occulté d'aide au stationnement : Nettoyer le capteur, voir le manuel d'utilisation**".

Le capteur est occulté.

Stationner dans les meilleures conditions de sécurité et couper le contact.

Nettoyer les capteurs avant et/ou arrière.

### Airbags



Fixe, associé au voyant Service et accompagné d'un message.



L'un des airbags ou prétensionneurs pyrotechniques des ceintures de sécurité est défaillant.

Effectuer (3).

### Airbag passager avant (ON)



Fixe.

L'airbag passager avant est activé. La commande est actionnée sur la position "**ON**".

**Dans ce cas, ne pas installer de siège enfant "dos à la route" sur le siège passager avant - Risque de blessures graves !**

### Airbag passager avant (désactivé)



Fixe.

L'airbag passager avant est neutralisé. La commande est actionnée sur la position "**OFF**".

Il est possible d'installer un siège enfant "dos à la route", sauf en cas de dysfonctionnement des airbags (témoin d'alerte Airbags allumé).

### Niveau mini de la batterie de traction (BEV)



Fixe, accompagné d'un signal sonore.

Le niveau de charge de la batterie de traction est faible.

Consulter l'autonomie restante.

Mettre le véhicule en charge dès que possible.

### Mode tortue avec autonomie limitée (BEV)



Fixe.

Le niveau de charge de la batterie de traction est critique.

La diminution de puissance moteur est progressive.

Mettre impérativement le véhicule en charge.

Si le témoin ne s'éteint pas, effectuer (2).

### Avertisseur sonore piétons (BEV)



Fixe.

Une anomalie est détectée sur l'avertisseur.

Effectuer (3).

### Alerte risque de collision / Frein de sécurité actif



Clignotant.

Le système s'active, puis freine brièvement le véhicule, afin de réduire la vitesse de collision frontale avec le véhicule qui précède.

Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique **Conduite** correspondante.



Fixe, accompagné de l'affichage d'un message.

Le système a été désactivé via l'écran tactile.



Fixe, accompagné d'un message et d'un signal sonore.

Le système est défaillant. Effectuer (3).



Fixe, accompagné de l'affichage du message "**Capteur occulté d'aide à la conduite : Nettoyer le capteur, voir le manuel d'utilisation**".

Le capteur est occulté.

Stationner dans les meilleures conditions de sécurité et couper le contact. Nettoyer la caméra avant.



Fixe.



Le système est défaillant.

À l'allumage de ces témoins après un arrêt du moteur, puis un redémarrage, effectuer (3).



Fixe.



Le système est temporairement désactivé car le conducteur et/ou le passager avant (selon version) est détecté présent, mais la ceinture de sécurité correspondante n'est pas bouclée.

### Reconnaissance des panneaux routiers



Fixe, accompagné d'un message et d'un signal sonore.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Le système est défaillant.  
Effectuer (3).



Fixe, accompagné de l'affichage du message "**Capteur occulté d'aide à la conduite : Nettoyer le capteur, voir le manuel d'utilisation**".

Le capteur est occulté.  
Stationner dans les meilleures conditions de sécurité et couper le contact.  
Nettoyer la caméra avant.

#### Aide au maintien dans la voie



Clignotant.

Le franchissement d'une ligne discontinue sans activation du clignotant est imminent.

Le système est activé, puis corrige la trajectoire s'il détecte un risque de franchissement involontaire de ligne ou de bas-côté (selon version).

Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique **Conduite** correspondante.



Fixe.

Le système est automatiquement désactivé ou en veille.



Fixe, accompagné de l'affichage du message "**Capteur occulté d'aide à la conduite : Nettoyer le capteur, voir le manuel d'utilisation**".

Le capteur est occulté.  
Stationner dans les meilleures conditions de sécurité et couper le contact.  
Nettoyer la caméra avant.



Fixe, accompagné d'un message et d'un signal sonore.



Le système est défaillant.  
Effectuer (3).

#### Système de détection de perte d'attention du conducteur (DAA)



Fixe.

Le système est désactivé.



Fixe, accompagné d'un message et d'un signal sonore.

Le système est défaillant.  
Effectuer (3).



Fixe, accompagné de l'affichage du message "**Capteur occulté d'aide à la conduite : Nettoyer le capteur, voir le manuel d'utilisation**".

Le capteur est occulté.  
Stationner dans les meilleures conditions de sécurité et couper le contact.  
Nettoyer la caméra avant.

#### Feux antibrouillard arrière



Fixe.

Les feux sont allumés.

#### Commutation automatique des feux



Fixe, accompagné d'un signal sonore et d'un message.

Un dysfonctionnement de la fonction ou de la caméra est détecté.  
Effectuer (2).

## Voyants d'avertissement/indicateurs de couleur verte

### Véhicule prêt à rouler (BEV)



Fixe, accompagné d'un signal sonore lors de son allumage.

Le véhicule est prêt à rouler.

Le témoin s'éteint au-delà de 5 km/h (3 mph) environ et se rallume à l'arrêt du véhicule.

Arrêter le moteur pour éteindre le témoin et quitter le véhicule.

### Place occupée / ceinture de sécurité bouclée



Fixe.

Contact mis, le conducteur ou un passager a bouclé leur ceinture de sécurité.

### Clignotants



Clignotement avec signal sonore.

Les clignotants sont allumés.

## Feux de jour / Feux de position



Fixe.

Avec une luminosité suffisante, les feux de route sont allumés.

Avec une luminosité insuffisante, les feux de position sont allumés.

## Feux de croisement



Fixe.

Les feux sont allumés.

## Commutation automatique des feux



Fixe.



La fonction est activée via l'écran tactile.

La bague de la commande d'éclairage est sur la position "AUTO".

Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique **Éclairage et visibilité**.



## Auto Hold

Fixe

La pression hydraulique est suffisante pour maintenir le véhicule immobilisé.

## One Pedal



Fixe

La fonction est active.

## Auto Hold



Fixe

La pression hydraulique est suffisante pour maintenir le véhicule immobilisé.

## Témoins d'avertissement/indicateurs de couleur bleue

### Feux de route



Fixe.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Témoins d'avertissement de couleur noire/blanche

### Pied sur le frein



Fixe.  
Oubli ou appui insuffisant sur la pédale de frein.

Moteur tournant, avant de desserrer le frein de stationnement, pour quitter le mode **P** de la boîte de vitesses automatique.

### Voyants d'avertissement/indicateurs de couleur grise

#### One Pedal



Fixe  
La fonction est actuellement interrompue.

### Place inoccupée / Ceinture de sécurité non bouclée



Fixe.

Contact mis, l'une des places passagers avant ou arrière est considérée comme étant inoccupée.

## Notification des systèmes d'aide à la conduite

Affichés sous forme de symboles, les témoins lumineux informent de l'apparition d'une anomalie (témoins d'alerte) ou de l'état de marche d'un système (témoins de marche ou de neutralisation). Certains voyants présentent deux types d'allumage (fixe ou clignotant) et/ou plusieurs couleurs.

### Avertissements associés

L'allumage d'un voyant peut être accompagné d'un signal sonore et/ou de l'affichage d'un message sur un afficheur. La mise en relation des avertissements avec l'état de fonctionnement du véhicule permet de savoir si la situation est normale ou si une anomalie est apparue : consulter la description de chaque témoin pour plus d'informations.

### À la mise du contact

Certains témoins d'alerte, de couleur rouge ou orange, s'allument pendant quelques secondes. Dès le démarrage du moteur, ces témoins doivent s'éteindre.

Pour plus d'informations sur un équipement / une fonction, consulter la rubrique correspondante.

### Indicateur d'entretien

L'information d'entretien est exprimée en terme de distance (kilomètres ou miles) et/ou de délai (mois ou jours). L'alerte est déclenchée lorsque la limite de distance ou de temps est atteinte, au premier des deux termes atteint. L'information d'entretien s'affiche au combiné d'instruments. Selon version du véhicule :

- La ligne d'affichage du totalisateur kilométrique indique la distance restant à parcourir avant la prochaine révision, ou la distance parcourue depuis l'échéance précédée du signe "-".
- Un message d'alerte signale la distance restant à parcourir ainsi que le délai avant échéance ou le dépassement de l'échéance.

### **i** REMARQUE

La valeur indiquée est déterminée en fonction du kilométrage parcouru et du temps écoulé depuis la dernière révision.

L'alerte peut aussi se déclencher à proximité d'une date d'échéance. Conformément au plan d'entretien du véhicule, le service peut consister :

- Soit en une visite annuelle.
- Soit en un service complet.

### Clé de service



Allumé temporairement dès la mise du contact.

L'échéance de révision est comprise entre 3000 km et 1000 km ou 60 et 21 jours.



Fixe, dès la mise du contact.

L'échéance de révision suivante est inférieure à 1000 km ou 21 jours. Effectuer la révision très prochainement.

### Clé d'entretien clignotante



Fixe, dès la mise du contact. L'échéance de révision est dépassée.

Effectuer la révision dès que possible.

### Remise à zéro de l'indicateur d'entretien

Après chaque révision, l'indicateur d'entretien doit être remis à zéro.

Si la révision du véhicule a été effectuée par l'utilisateur :

- Couper le contact.
- Appuyer sur le bouton situé à l'extrémité de la commande d'éclairage gauche et le maintenir enfoncé.
- Sans appui sur la pédale de frein, appuyer une fois sur le bouton **START/STOP** ; une fenêtre d'affichage temporaire apparaît et un compte à rebours commence.
- Lorsque l'affichage indique **=0**, un message de confirmation apparaît ; relâcher le bouton de la commande d'éclairage ; la clé disparaît.

### REMARQUE

En cas de débranchement de la batterie après cette opération, verrouiller le véhicule et attendre au moins 5 minutes, pour que la remise à zéro soit prise en compte.

### Rappel de l'information d'entretien



L'information d'entretien est accessible par l'application **Paramètres > Véhicule** de l'écran tactile.

- Puis, sélectionner **Sécurité > Diagnostics**.

### Indicateur de consommation du confort thermique

Il est disponible dans les pages d'affichage du combiné d'instruments. L'indicateur représente la consommation d'énergie électrique de la batterie de traction liée au confort thermique dans l'habitacle.

Les équipements concernés sont le chauffage et l'air conditionné. Il est possible d'utiliser ces équipements :

- Si le véhicule n'est pas branché, à l'allumage du voyant **READY**.
- Si le véhicule est branché, à la mise du contact (mode "Lounge").

La sélection du mode **ECO** limite les performances de certains de ces équipements.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**i REMARQUE**

Pour refroidir ou réchauffer rapidement l'habitacle, ne pas hésiter à sélectionner temporairement le niveau de froid ou de chaud maximum.

Une utilisation excessive des équipements de confort thermique peut réduire considérablement l'autonomie du véhicule.

Penser à optimiser son utilisation dès que le niveau de confort désiré est atteint et à vérifier son réglage à chaque démarrage.

Après une période prolongée d'inutilisation du chauffage, une légère odeur peut survenir pendant les premières minutes d'utilisation.

**Messages du véhicule**

Les messages apparaissent au combiné d'information. Dans certains cas, ils s'accompagnent d'un signal sonore d'avertissement.



Appuyer pour confirmer un message.

**Messages de véhicule et d'entretien**

Les messages du véhicule sont affichés sous forme de textes. Suivre les instructions données dans les messages.

**Messages dans le combiné d'information**

Certains messages importants peuvent également s'afficher à l'écran d'infodivertissement. Certains messages n'apparaissent que pendant quelques secondes.

**Véhicules équipés d'un système de navigation**


Le véhicule reconnaît les zones basses émissions. Un message sonore est émis à l'entrée ou à la sortie d'une zone basses émissions et une icône apparaît sur la carte de navigation.

**Signaux sonores**

Le signal sonore indiquant des ceintures de sécurité non bouclées aura la priorité sur tout autre signal sonore.

Chaque fois qu'un signal sonore retentit, faire attention aux messages

affichés et aux témoins au combiné d'information.

En cas de détection d'une anomalie dans le module audio,  s'affiche au combiné, accompagné d'un message. Aucun signal sonore ne retentit, pas plus que pour le système d'assistance au conducteur.

**Lors du démarrage du moteur ou en roulant**

Un signal sonore retentit dans les situations suivantes :

- une ceinture de sécurité n'est pas attachée
- une porte ou le hayon n'est pas correctement fermé
- une vitesse donnée est dépassée alors que le frein de stationnement est serré
- le régulateur de vitesse se désactive automatiquement
- une vitesse programmée ou une limitation de vitesse est dépassée
- un message d'avertissement apparaît au combiné
- la clé électronique n'est pas dans l'habitacle
- l'aide au stationnement détecte un objet

- un changement de file inattendu se produit
- le filtre d'échappement a atteint son niveau de remplissage maximal
- la conduite main libres est reconnue
- la somnolence du conducteur est détectée
- un véhicule situé juste devant est approché trop rapidement

### Quand le véhicule est à l'arrêt et/ou que la porte conducteur est ouverte

Un signal sonore retentit lorsque :

- les feux extérieurs sont allumés
- la clé de contact est dans la serrure de contact

## Commandes de climatisation

### Régulateur électronique de climatisation



Fonction Quick Launch



Affichage du menu des réglages de climatisation.



Vitesse de soufflerie

**AUTO**

Mode automatique



Recirculation manuelle de l'air



Désembuage et dégivrage.



Lunette arrière et rétroviseurs extérieurs chauffants



Pare-brise chauffant



Augmentation / Réduction de la température



**A/C** Marche / Arrêt de la climatisation



Marche / Arrêt et réglage de l'air conditionné automatique  
1 = doux, 2 = normal, 3 = rapide

**SYNC**

Synchronisation de température conducteur / passager avant



Réglage du débit d'air

### Marche / Arrêt de la climatisation

L'air conditionné est prévu pour fonctionner efficacement en toutes saisons, vitres fermées :

- En été, il abaisse la température.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- En hiver, au-dessus de 3°C, il augmente l'efficacité du désembuage.
- Appuyer sur le bouton **4-A/C** pour mettre en marche / arrêter l'air conditionné.

À la mise en marche de la fonction, "A/C" change de couleur.

### **i** REMARQUE

L'air conditionné ne fonctionne pas lorsque le débit d'air est désactivé. Pour obtenir de l'air frais plus rapidement, utiliser le recyclage de l'air ambiant pendant quelques instants. Ensuite, revenir en entrée d'air extérieur. L'arrêt de l'air conditionné peut générer des désagréments (humidité, buée).

### **Arrêt du système d'air conditionné**

- Appuyer sur le bouton **OFF**.

Son voyant s'allume et tous les autres voyants du système d'air conditionné s'éteignent.

Cette action désactive toutes les fonctions du système d'air conditionné.

La température n'est plus régulée. Un léger flux d'air, dû au déplacement du véhicule, reste néanmoins perceptible.

### **Contrôle de recirculation**

L'entrée d'air extérieur permet d'éviter la formation de buée sur le pare-brise et les vitres latérales.

Le recyclage de l'air ambiant isole l'habitacle des odeurs et des fumées extérieures et permet d'atteindre plus rapidement le niveau de température souhaité dans l'habitacle.



Appuyer sur ce bouton pour activer / désactiver la fonction (confirmé par l'allumage / l'extinction du voyant).

### **i** REMARQUE

La fonction s'active automatiquement en cas d'utilisation du lave-glace avant ou à l'engagement de la marche arrière.

### **Commande de climatisation automatique**

En fonction d'un niveau de confort sélectionné, ce mode automatique gère de manière optimale la température, le

débit et la répartition de l'air dans l'habitacle.

- Appuyer sur la touche **AUTO** pour activer / désactiver le mode automatique du système d'air conditionné.

Lorsque le voyant de la touche est allumé, le système d'air conditionné fonctionne en automatique.

L'intensité de la climatisation automatique se module en choisissant l'un des réglages suivants :

- **AUTO SOFT** : privilégie une douceur optimale et le silence de fonctionnement en limitant le débit d'air.
- **AUTO NORMAL** : offre le meilleur compromis entre confort thermique et silence de fonctionnement (réglage par défaut).
- **AUTO FAST** : privilégie une diffusion d'air dynamique et efficace.

Pour modifier le mode AUTO, toucher successivement l'écran d'information

**AUTO**.

Pour assurer le confort des passagers aux places arrière, privilégier les réglages AUTO NORMAL et AUTO RAPIDE.

**⚠ ATTENTION**

Par temps froid et moteur froid, afin de limiter la diffusion d'air froid dans l'habitacle, le débit d'air évolue progressivement jusqu'à ce que la valeur de confort soit atteinte. En entrant dans le véhicule, si la température de l'habitacle est beaucoup plus froide ou plus chaude que la valeur de confort demandée, il n'est pas utile de modifier la valeur affichée pour atteindre plus rapidement le confort souhaité. Le système compense automatiquement et le plus rapidement possible l'écart de température.

**Commande désembuage/dégivrage maximum du pare-brise**

Ce mode permet de désembuer ou dégivrer plus rapidement le pare-brise et les vitres latérales.



Appuyer sur ce bouton pour activer / désactiver le mode (confirmé par l'allumage / l'extinction du voyant).

Le mode gère automatiquement l'air conditionné, le débit d'air, l'entrée d'air et répartit la ventilation de façon optimale vers le pare-brise et les vitres latérales.

Le débit d'air peut être modifié manuellement sans provoquer la désactivation de ce mode.

**ℹ REMARQUE**

Avec le Stop & Start, tant que le désembuage est activé, le mode STOP n'est pas disponible.

**⚠ AVERTISSEMENT**

En conditions hivernales, avant de rouler, éliminer impérativement la neige ou le givre présent sur le pare-brise au niveau de la caméra. Sinon, le fonctionnement des équipements utilisant la caméra pourrait être perturbé.

**Pare-brise chauffant**

Par temps froid, cette fonction chauffe l'ensemble du pare-brise et vient en complément du Programme automatique Visibilité pour accélérer l'évacua-

tion d'éléments gênant la visibilité (par exemple rosée, buée, givre, neige), se trouvant sur l'une ou l'autre des faces du pare-brise.

Elle peut être utilisée aussi bien avant de partir qu'en roulant.

**Marche / Arrêt**

- Moteur tournant, appuyer sur ce bouton pour activer / désactiver la fonction (confirmé par l'allumage / l'extinction du voyant).

La durée de fonctionnement dépend de la température extérieure. La fonction s'éteint donc automatiquement pour éviter une consommation de courant excessive.

**Commande désembuage/dégivrage de la lunette arrière**

Ce désembuage / dégivrage fonctionne uniquement moteur tournant.

Selon version, il désembue : dégivre également les rétroviseurs extérieurs.



Appuyer sur ce bouton pour activer / désactiver la fonction (confirmé par l'allumage / l'extinction du témoin).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

La fonction peut être activée quelle que soit la température extérieure. La durée de fonctionnement dépend de la température extérieure. Le désembuage/dégivrage s'arrête donc automatiquement pour éviter une consommation excessive de courant électrique.

### Réglage de la température conducteur

Le conducteur et le passager avant peuvent chacun régler la température à leur convenance.

La valeur affichée correspond à un niveau de confort et non à une température précise.

- Appuyer sur l'une des touches + ou - ou faire glisser verticalement pour augmenter ou diminuer la valeur.

Il est possible d'aller au-delà des valeurs minimales et maximales en sélectionnant respectivement Low ou High.

Il est recommandé d'éviter une différence de réglage gauche / droite supérieure à 3°C.

### Réglage de la température passager

Cette fonction permet de programmer la température dans l'habitacle pour atteindre une température prédéfinie et non modifiable (environ 21°C) avant de monter dans le véhicule, aux jours et heures au choix. Cette fonction est disponible véhicule branché et non branché.

#### Programmation



Dans l'application **Climatisation** de l'écran tactile, sélectionner l'onglet **Pré-conditionnement**.

1. Appuyer sur "+" pour ajouter une programmation.
2. Choisir l'heure d'entrée dans le véhicule et les jours souhaités. Appuyer sur OK.
3. Appuyer sur ON pour activer cette programmation.

Le pré-conditionnement thermique débute environ 45 minutes avant l'heure programmée lorsque le véhicule est branché (20 minutes lorsqu'il n'est pas branché) et est maintenu 10 minutes après.

#### REMARQUE

Il est possible d'effectuer plusieurs programmations. Chacune est mémorisée dans le système. Pour optimiser l'autonomie de la batterie, il est conseillé d'effectuer une programmation avec le véhicule branché.



Le préconditionnement de la température peut être programmé via l'écran d'information ou l'application **MyOpel**

Pour plus d'informations sur les **Fonctionnalités supplémentaires disponibles à distance**, se reporter à la rubrique correspondante.

#### REMARQUE

Le bruit de ventilation qui se produit à l'activation du pré-conditionnement thermique est tout à fait normal. Les rétroviseurs extérieurs sont rabattus lorsque le préconditionne-

ment thermique et le contact sont mis.

### **i** REMARQUE

#### **Véhicules équipés d'un système d'alarme**

Selon version, les surveillances volumétriques intérieures et anti-renversement peuvent être réduites.

#### **Conditions de fonctionnement**

La fonction n'est activée que lorsque **le contact est coupé** et le **véhicule verrouillé**.

Lorsque le véhicule n'est pas branché, la fonction s'active uniquement si le niveau de charge de la batterie est supérieur à 20% (Hybride rechargeable) 30% (Électrique).

Véhicule non branché, lorsqu'une programmation récurrente est activée (par exemple du lundi au vendredi) et que deux séquences de préconditionnement thermique sont effectuées sans reprise du véhicule, la programmation est désactivée.

### **Réglages manuels de la climatisation automatique**


Il est possible de régler manuellement une ou plusieurs de ces fonctions, tout en maintenant les autres fonctions gérées par le système :

- Débit de l'air.
- Répartition de l'air.

Si un réglage est modifié, le voyant de la touche **AUTO** s'éteint.

- Appuyer de nouveau sur la touche **AUTO** pour réactiver l'air conditionné automatique.

#### **Réglage du débit d'air**

- Appuyer sur l'une des touches  ou faire glisser horizontalement pour diminuer ou augmenter le débit d'air. Il est également possible d'appuyer directement sur l'une des valeurs.

### **⚠ ATTENTION**

Arrêt du système d'air conditionné. En réduisant le débit d'air au minimum, la ventilation s'arrête. "OFF" s'affiche à côté de l'hélice.

### **Réglage de la répartition d'air**



- Appuyer sur les flèches à l'écran pour moduler la répartition de l'air dans l'habitacle.

- ↗ Pare-brise et vitres latérales
- > Bouches d'aération centrales et latérales
- ↘ Cave à pieds

Une animation s'active pour afficher la présence d'air pulsé dans la direction indiquée.

Pour une diffusion homogène dans l'habitacle, il est possible d'activer les trois touches simultanément.

#### **Bouches d'aération à l'arrière**

Les bouches d'aération arrière de la console centrale ne servent qu'au refroidissement. Les fermer dans un environnement froid pour éviter de ventiler l'air froid vers les passagers arrière.

## Fonction Quick Launch MAXI MINI

À l'aide de la sonde de température intérieure, cette fonction active automatiquement :

En cas de détection de températures froides (inférieures à 4°C environ) :

- Chauffage (**High**) / Sièges chauffants / Volant chauffant.
- Répartition d'air vers les pieds et débit d'air maximum.

En cas de détection de températures intermédiaires (comprises entre 4°C et 35°C environ) :

- Climatisation (**AUTO FAST**).
- Répartition d'air automatique et débit d'air maximum.
- Température de consigne de 21°C.

En cas de détection de températures chaudes (supérieures à 35°C environ) :

- Air conditionné (**Low**) / Sièges ventilés.
- Répartition d'air vers les aérateurs latéraux et centraux et débit d'air maximum.
- Pour activer / désactiver la fonction, appuyer sur le bouton **10-MINI/MAXI**.

## Fonction Clean Cabin

Elle comprend les fonctions AQS (système de qualité de l'air) et Air propre.

- Pour activer / désactiver la fonction, appuyer sur le **bouton**.

## Fonction AQS

À l'aide d'une sonde de pollution extérieure, cette fonction active automatiquement la recirculation de l'air ambiant lorsqu'un certain seuil de substances polluantes dans l'air extérieur est détecté.

Lorsque la qualité de l'air est de nouveau satisfaisante, la recirculation de l'air ambiant est automatiquement désactivée.

Cette fonction n'est pas conçue pour détecter les odeurs désagréables.

## Synchronisation des températures

Le réglage de la température côté conducteur est appliqué au côté passager.

- Appuyer sur **sync** pour activer / désactiver la fonction.

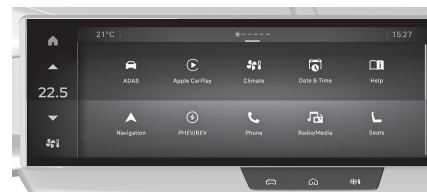
La fonction est désactivée automatiquement si le passager utilise ses touches de réglage de température.













## Écrans

Le combiné peut afficher :

- heure
- système d'infodivertissement, voir la description dans la section Système d'infodivertissement ⇨ 100
- indication des instructions d'aide au stationnement ⇨ 192
- navigation, voir la description dans la section Système d'infodivertissement ⇨ 117
- messages véhicule et système ⇨ 90.
- paramètres de personnalisation du véhicule ⇨ 77.

## Écran d'infodivertissement



-  Affiche le menu des réglages de climatisation.
-  Affiche l'écran d'accueil
-  Affiche le menu des systèmes d'assistance au conducteur.
-  Affiche le menu de navigation.
-  Affiche l'application Apple CarPlay à l'écran d'infodivertissement
-  Affiche le flux d'énergie actuel dans le système électrique.
-  Affiche le menu du téléphone. Affiche l'écran de projection du téléphone lorsque celle-ci est active.
-  Affiche les paramètres date et heure du système audio.
-  Affiche le menu audio.
-  Affiche le menu d'aide.
-  Affiche le menu des réglages de siège.
-  À la mise du contact, le système se met en marche.

- Appui court, contact coupé : Marche / Arrêt du système.
- Appui court, contact mis : coupure / rétablissement du son.
- Appui long, contact mis : lancement du mode veille (coupure du son et affichage de l'horloge).
- Rotation du collier : Réglage du volume

## Affichage tête haute

Ce système d'affichage tête haute étendu projette des informations sur le pare-brise, dans le champ de vision du conducteur pour lui permettre de ne pas quitter la route des yeux.

### AVERTISSEMENT

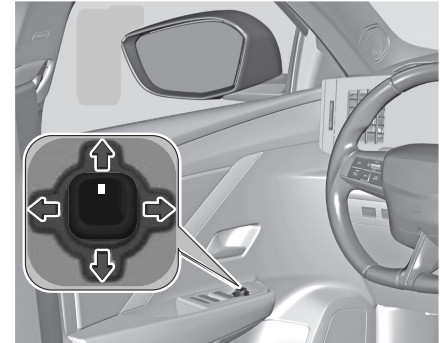
Aucun objet ne doit être déposé dans la cavité - Risque de détérioration du système !

### REMARQUE

Pour une utilisation optimale, penser à régler le siège conducteur et la


hauteur de l'affichage tête haute étendu.

Pour régler la position de l'affichage tête haute, faire tourner le bouton de réglage du rétroviseur vers l'avant et incliner le bouton pour régler l'affichage tête haute sur la position souhaitée.



Pour régler la luminosité, utiliser les réglages de luminosité dans la page Paramètres de l'écran d'infodivertissement.

Le contenu de l'affichage tête haute peut être configuré dans la page des réglages de personnalisation à l'écran d'infodivertissement.

Personnalisation du véhicule  77

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**i REMARQUE**

Dans certaines conditions climatiques extrêmes (par exemple pluie et/ou neige, fort ensoleillement) et en cas de port de lunettes de soleil polarisées, l'affichage tête haute étendu peut ne pas être lisible ou être perturbé momentanément.

**i REMARQUE**


L'affichage tête haute étendu est associé à un pare-brise spécifique référencé par le Constructeur.

En cas de remplacement du pare-brise hors Réseau de concessionnaires, suivre les préconisations du Constructeur.

**Mode Pure**

Le mode Pure est un mode spécial qui sert à afficher uniquement les informations essentielles afin de permettre au conducteur de se concentrer sur les conditions de circulation difficiles. Il peut être activé manuellement, automatiquement ou sur une fenêtre contextuelle transmise au conducteur,

dans certaines conditions de temps et de vitesse.

Le mode est indiqué par l'icône  située au bas du combiné et sur le haut de l'écran central (à côté des indicateurs de la page).

Les raccourcis de la page d'accueil du mode Pure peuvent être personnalisés lorsque la page d'accueil de l'écran central présente une grille de six raccourcis.

**Paramètres**

Les réglages peuvent être modifiés dans le menu Personnalisation des paramètres du véhicule. La sélection du "mode Pure" permet d'accéder aux options suivantes :

- Conditions d'activation :
  - Vitesse : Active/désactive les conditions liées à la vitesse pour le mode Pure.
  - Plage temps : Active/désactive les conditions liées au temps pour le mode Pure.
  - Automatique : le système passe en mode Pure après une période personnalisable suite à la détection de faibles conditions lumineuses.

- Personnalisation : le système passe en mode Pure lorsque l'heure à bord se situe dans une plage temps personnalisée réglée par l'utilisateur.

- Confirmation :

- Activation automatique : si cette option est sélectionnée, le système passe automatiquement en mode Pure lorsque les conditions sont réunies, sans confirmation supplémentaire du conducteur.
- Demande avant activation : si cette option est sélectionnée, le système détecte que les conditions du mode Pure sont réunies et une fenêtre contextuelle demande au conducteur s'il souhaite l'activer.

**Activation**

Le mode peut être activé :

- En ouvrant la page d'accueil à l'extrême gauche (mode Pure) par glissement de doigt vers la droite à l'écran d'infodivertissement ou en appuyant sur le levier de gauche pendant plus de 2 secondes
- En réglant le système sur l'activation automatique ou en acceptant le message d'invite qui apparaît au

combiné ou à l'afficheur tête haute (selon l'équipement et si activé)  
La fenêtre contextuelle apparaît quand :


- La vitesse du véhicule dépasse le seuil réglé
- Le temps réglé après le coucher du soleil est écoulé ou se situe dans la plage temps définie



Lorsque la fenêtre contextuelle apparaît, appuyer sur la commande de droite du volant pour basculer entre "Oui" et "Non". Confirmer la sélection en appuyant. Pour fermer la fenêtre contextuelle, appuyer sur le bouton de gauche du levier et appuyer sur "Non" ou attendre quelques secondes.

### Désactivation

Le mode ne peut pas être désactivé automatiquement. Pour quitter le mode :

- Glissement de doigt vers la gauche à l'écran d'infodivertissement, ou
- Appui court sur le levier de gauche, ou
- Bouton Accueil .

### Défaut

Si les données de vitesse ou d'heure du jour ne sont pas accessibles, l'activation automatique du mode Pure est impossible.

Il est toujours possible d'activer le mode manuellement.

### Mode Veille

En mode Veille, l'afficheur tête haute et le combiné affichent le mode Pure.

Il n'est toutefois pas possible d'activer et de désactiver le mode Pure par glissement de doigt à l'écran d'infodivertissement.

Revenir du mode Pure au mode normal ne modifie pas le mode affiché à l'écran d'infodivertissement.

### Duplication d'écran

Le conducteur peut continuer à utiliser la fonction de duplication d'écran en mode Pure. Si cette fonction est activée, les applications du mode Pure à l'écran d'infodivertissement sont remplacées par les applications de duplication.

### Raccourcis

Les raccourcis de la page d'accueil du mode Pure peuvent être personnalisés lorsque la page d'accueil de l'écran central présente une grille de six raccourcis.

Personnalisation  108

Un appui long sur les icônes ne permet pas de personnaliser/remplacer les raccourcis. Le système dirige vers un tutoriel avec un QR à scanner.

### Personnalisation du véhicule

Le comportement du véhicule peut être personnalisé en modifiant les réglages à l'écran d'infodivertissement.

Certaines fonctions sont uniquement affichées ou activées quand le moteur tourne.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

# SYSTÈME D'INFODIVERTISSEMENT

## Présentation du système d'infodivertissement

### AVERTISSEMENT

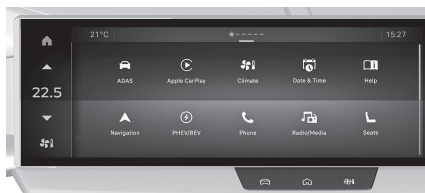
Le système d'infodivertissement doit être utilisé sans jamais compromettre la sécurité de conduite. Par mesure de sécurité, il est préférable d'arrêter le véhicule avant d'utiliser le système d'infodivertissement.


### Réception radio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur
- une réception multivoie par réflexions
- des effets d'écran

## Menu



 Le système se met en marche à la mise du contact.

- Appui court, contact coupé : Marche / Arrêt du système.
- Appui court, contact mis : coupure / rétablissement du son.
- Appui long, contact mis : lancement du mode veille (coupure du son et affichage de l'horloge).
- Rotation du collier : Réglage du volume

## Présentation du mur des applications (selon version) :



Page d'accueil



Menu du système avancé d'aide à la conduite (ADAS)



Système de navigation



Apple CarPlay® / Android Auto®



Énergie



Climatisation



Téléphone



Date et heure



Radio et média



Aide



Sièges



Raccourci Climatisation



Raccourci page d'accueil



Raccourci ADAS



Climatisation

### Informations

Ce système donne accès aux éléments suivants :

- Commandes des équipements audio et du téléphone avec affichage des informations associées.

- Services connectés et affichage des informations associées.
- Commandes du système de navigation et affichage des informations associées (selon équipement).
- Reconnaissance vocale (selon équipement).
- Heure et température extérieure.
- Commandes et rappels des réglages du système de chauffage / air conditionné.
- Paramétrage des fonctions d'aide à la conduite, des fonctions de confort et de sécurité, de la vision tête haute étendue (selon équipement et version), des équipements audio et du combiné numérique.
- Paramétrage des fonctions spécifiques aux véhicules hybrides rechargeables.
- Paramétrage des fonctions spécifiques aux véhicules électriques.
- Affichage des fonctions d'aides visuelles à la manœuvre.
- Tutoriels vidéo par codes QR (p. ex. : gestion de l'écran, aides à la conduite, reconnaissance vocale).

### Bandeau supérieur

Certaines informations sont affichées en permanence dans le bandeau supérieur de la tablette tactile :

- Température extérieure issue des capteurs du véhicule (associée à un symbole bleu en cas de risque de verglas).
- Rappel du réglage de la température de l'air conditionné côté conducteur et côté passager.
- Niveau de charge du téléphone connecté.
- État de connexion du système (Bluetooth®, Wi-Fi, réseau de téléphonie mobile).
- Heure.
- Accès rapide aux fonctions Mirror Screen® (associé à un smartphone connecté).

Balayer l'écran tactile du haut vers le bas pour accéder au centre des notifications et afficher la liste des réglages rapides : Invité, Paramètres de confidentialité, Luminosité, Mes appareils, Mode nocturne, etc.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Principes



- Utiliser ce bouton (ACCUEIL) pour afficher la dernière page d'accueil utilisée, un second appui affiche la première page d'accueil, puis appuyer sur les touches matérialisées sur l'écran tactile.



Faire défiler les pages d'accueil, par glissement du doigt sur l'écran vers la droite ou vers la gauche.

Principe de mouvement dans le système Selon les pages affichées à l'écran, faire défiler le texte ou le menu (à gauche de l'écran) par un glissement du doigt, comme avec un smartphone.

## Touches tactiles



Afficher / masquer le menu contextuel.



Retour à la page précédente.

- Pour changer l'état d'une fonction, appuyer sur le libellé de la ligne correspondante (changement confirmé par le déplacement du curseur à

droite / gauche : fonction activée / désactivée).



Accès à des informations complémentaires sur la fonction.



Accès aux paramètres d'une fonction.



Ajouter / supprimer les raccourcis.

## Boutons physiques

Sous l'écran d'infodivertissement se trouvent quelques boutons physiques servant à accéder à diverses fonctions sans devoir les afficher à l'écran.



Appui court : Ouvre la page d'accueil  
Appui long : Ouvre l'application Screen Mirroring



Appui court : Ouvre la page ADAS  
Appui long : Désactive tous les systèmes ADAS réglés comme favoris par le conducteur



Appui court : Ouvre la page de contrôle de la climatisation

## Paramétrage des profils



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Profil**".

L'écran affiche un profil "Invité" intégré au système et permet de créer et personnaliser plusieurs nouveaux profils associés ou non à un appareil mobile.



Le profil "**Invité**" dispose d'un

affichage par défaut avec la possibilité de l'enrichir et/ou de rétablir sa configuration initiale. Ce profil est intégré au système et ne peut pas être supprimé.



Chaque profil créé peut être

associé à un appareil mobile au choix connecté en Bluetooth®, à condition d'activer au préalable la fonction Bluetooth® de l'appareil mobile. Le dernier profil utilisé sera mis en évidence à chaque démarrage.



Sélectionner "**Créer un profil**", puis suivre la procédure.

L'avantage de créer un nouveau profil est de personnaliser :

- Langue, Unités, Paramètres de confidentialité.
- Configuration de l'écran, Aspect, i-Toggles (selon équipement).
- Réglages audio, Radios favorites.
- Éclairage, ambiance intérieure (se reporter à la rubrique "Ergonomie et confort").
- Historique de navigation, points d'intérêts (POI) préférés, paramètres de navigation.
- Certaines aides à la conduite et la liste des favoris.



Pour supprimer un profil, le sélectionner dans la liste des profils puis appuyer sur la corbeille.

### Paramètres de confidentialité

La gestion "Paramètres de confidentialité" est associée à chaque profil. Cette fonction est utilisée avec le profil "Invité" configuré par défaut en "Mode

privé", ou avec un profil à créer dans le système, avec ou sans connexion avec un appareil mobile.

Pour chaque profil (même "Invité"), la dernière valeur enregistrée du mode de confidentialité sera restaurée.

### "Partage de données et de localisation"



Ce mode permet au véhicule de transmettre à l'extérieur toutes les données personnelles nécessaires à chaque service connecté valide disponible.

### i REMARQUE

Les données personnelles nécessaires pour utiliser les services connectés sont envoyées vers les fournisseurs de ces services.

### "Partage de données"



Ce mode permet au véhicule de transmettre à l'extérieur toutes les données nécessaires à chaque service connecté valide disponible, à l'exception des données sur

la position du véhicule (par exemple coordonnées GPS).

### i REMARQUE

Sans données sur la position du véhicule, certains services connectés peuvent ne pas fonctionner.

### i REMARQUE

Ce mode ne s'appliquera pas à la fonction d'appel d'urgence ou à des services spécifiques auxquels l'utilisateur a consenti dans le cadre de contrats commerciaux (par exemple Alarme connectée).

### "Mode privé"



Ce mode ne permet pas au véhicule de transmettre des données personnelles en dehors du véhicule.

### i REMARQUE

Les services connectés n'effectueront que le traitement local à l'inté-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

rieur du véhicule avec des fonctions limitées.

### **i** REMARQUE

Ce mode ne s'appliquera pas à la fonction d'appel d'urgence ou à des services spécifiques auxquels l'utilisateur a consenti dans le cadre de contrats commerciaux (par exemple Alarme connectée).

### **i** REMARQUE

#### Utilisation à titre professionnel

Si le véhicule est utilisé à titre professionnel ou dans le cadre de contrats spécifiques (par exemple parc de véhicules, mission gouvernementale), certains modes privés ne seront pas disponibles à l'écran pour l'utilisateur, selon les données que ces services auront besoin de partager.

Pour changer de mode et afficher tous les réglages rapides, balayer l'écran tactile du haut vers le bas.



Appuyer sur cette touche et sélectionner le mode choisi. Le mode se met en surbrillance.

ou



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Connectivité**".



Sélectionner "**Paramètres de confidentialité**".



Choisir le mode.

#### Mise à jour du système

Gestion à distance des appareils et mise à jour à distance des logiciels et micrologiciels.

### **i** REMARQUE

Partie intégrante du service lié à la réalisation des contrats de services connectés, la gestion nécessaire des appareils ainsi que les mises à jour nécessaires des logiciels et mi-

crologiciels liés au service connecté cité seront effectuées à distance, en utilisant notamment la technologie "Over the Air".

Pour cela, une connexion sécurisée par réseau radio entre le véhicule et le serveur de gestion des appareils du Fabricant est établie après chaque "mise du contact", lorsqu'un réseau de téléphonie mobile est disponible.

Selon l'équipement du véhicule, la configuration de connexion doit être réglée sur "Véhicule connecté" pour permettre la connexion au réseau radio.

Indépendamment d'un abonnement valide à un service connecté, la gestion à distance des appareils relative à ou en lien avec la sécurité des appareils et les mises à jour des logiciels et micrologiciels seront effectuées lorsque y procéder est nécessaire pour le respect d'une obligation légale s'appliquant au Fabricant (par exemple, la loi applicable en matière de responsabilité des produits, la réglementation sur l'e-call) ou lorsque cela est nécessaire pour protéger les intérêts vitaux respectifs des utilisateurs et passagers du véhicule.

L'établissement d'une connexion sécurisée par réseau radio et les mises à jour à distance correspondantes ne sont pas affectés par les paramètres de confidentialité et sont effectués en principe après initialisation de l'utilisateur en réponse à la notification respective.

Le système est en capacité de notifier la réception de mise à jour dès lors qu'il est connecté à un réseau Wi-Fi extérieur ou un réseau cellulaire. Le téléchargement des mises à jour volumineuses se fait uniquement via le réseau Wi-Fi. La mise à disposition d'une mise à jour est notifiée sur l'écran en fin de trajet avec une option d'installation immédiate ou de report d'installation. La durée d'installation est variable et peut prendre plusieurs minutes avec un maximum de 30 minutes environ. Une notification donnera une estimation de la durée et une description de la mise à jour. Les informations de mise à jour sont disponibles par l'application "Paramètres".



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Mise à jour**".



Ce bouton permet de changer l'autorisation de téléchargement automatique des mises à jour via le réseau Wi-Fi extérieur.

### AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité et parce qu'elle nécessite une attention soutenue de la part du conducteur, l'installation doit être réalisée contact mis sans démarrer le moteur. L'installation ne peut pas être effectuée dans les cas suivants :

- Moteur tournant.
- Appel d'urgence en cours.
- Niveau de batterie insuffisant.
- Lors de charge pour les véhicules électriques.


Si une mise à jour a échoué ou a expiré, contacter le concessionnaire ou un atelier qualifié.

### AVERTISSEMENT

L'utilisation de ce service n'est pas facturée par le Constructeur. En revanche, l'utilisation des réseaux Wi-Fi et/ou cellulaire par smartphone peut engendrer des frais supplémentaires en cas de dépassement du forfait de données. Ces frais éventuels sont répercutés sur la facture de votre opérateur téléphonique.

## Profils

Plusieurs profils d'utilisateur peuvent être créés.

En raison de l'option de création de profils, le système d'infodivertissement peut être adapté à plusieurs conducteurs. Des paramètres différents ainsi que les stations radio et destinations enregistrées seront connectés à un profil spécifique. Ainsi, il n'est pas utile d'effectuer les réglages à chaque fois qu'une personne conduit le véhicule. Pour afficher les paramètres de profil, ouvrir l'application Paramètres  et appuyer sur le menu Profil.

1

2

3

4

5

6

7

8

9


10

## Création d'un profil



Pour créer un nouveau profil, appuyer sur **+**

Les paramètres suivants peuvent être réglés pour chaque profil :

- nom du profil
- avatar
- périphérique associé

Une fois qu'un nouveau profil est créé, les paramètres du profil peuvent être modifiés à tout moment en appuyant sur .


## Suppression d'un profil

Pour supprimer un profil, appuyer sur  à côté du profil correspondant et sélectionner . Le profil invité ne peut pas être supprimé.

Le profil invité est un profil par défaut. Il est actif lorsque aucun autre profil n'a été créé ou n'est actif.

## Mise à jour du système

Lorsqu'une mise à jour est disponible et prête à être installée, un message s'affiche à la fin d'un trajet après avoir arrêté le véhicule.

Autrement, ouvrir l'application Paramètres  et appuyer sur le menu des

misés à jour pour vérifier si une mise à jour est disponible. Si elles sont disponibles, les mises à jour en attente s'affichent à l'écran.

Il est possible d'activer le téléchargement automatique des mises à jour en appuyant sur la case à cocher. S'il est activé, les mises à jour sont automatiquement téléchargées lorsque le véhicule est connecté à un réseau Wi-Fi externe.

L'installation d'une mise à jour se poursuit même si le véhicule est quitté et fermé. Lorsque le véhicule a redémarré, un message s'affiche à l'écran si l'installation de la mise à jour s'est terminée avec succès.

Lorsque l'installation a échoué, un message correspondant s'affiche à l'écran. Contacter un centre d'assistance.

## Personnalisation

### Widgets



Faire un appui long sur l'écran à partir de l'une des pages d'accueil du système.

ou



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Personnalisation**".

Appuyer dans le champ "**Affichage**".

Une page divisée en 2 parties s'affiche. Il est possible d'appuyer à tout moment sur le bouton ACCUEIL pour quitter cette page.



Appuyer sur le crayon de la partie "**Personnaliser l'écran tactile**".

Une représentation de l'organisation des différents widgets de la page d'accueil (**ACCUEIL**) apparaît.

### REMARQUE

Un widget est une fenêtre réduite d'une application ou d'un service.

### Ajout d'un widget



Pour ajouter un Widget, appuyer sur "**Widget**" à gauche de l'écran.

ou



Appuyer sur un de ces boutons sur l'écran. Sélectionner le widget souhaité.



Appuyer sur la flèche retour pour revenir à la page précédente.

### Organisation des widgets dans une page d'accueil (ACCUEIL)

Pour déplacer un widget, appuyer dessus de manière prolongée, puis le faire glisser à l'emplacement souhaité.

### Ajouter une page



Pour ajouter une page, appuyer "**Page**" à gauche de l'écran.



Appuyer sur la flèche retour pour revenir à la page précédente.

### Suppression d'un widget



Pour déplacer un widget dans la corbeille, appuyer dessus de manière prolongée, puis le faire glisser dans la corbeille.

### Personnalisation du combiné



Appuyer sur le crayon de la partie "**Personnaliser les informations sur le conducteur**".

La modification de l'organisation des différents widgets apparaît au combiné d'instruments en temps réel.

#### REMARQUE

Un widget est une fenêtre réduite d'une application ou d'un service.

### Ajout d'un widget



Pour ajouter un Widget, appuyer sur "**Widget**" à gauche de l'écran.

ou



Appuyer sur un de ces boutons sur l'écran. Sélectionner le widget souhaité.



Appuyer sur la flèche retour pour revenir à la page précédente.

### Suppression d'un widget



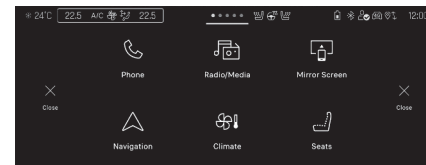
Pour déplacer un widget dans la corbeille, appuyer dessus de manière prolongée, puis le faire glisser dans la corbeille.

### Raccourcis

La page des raccourcis permet d'accéder rapidement aux applications ou fonctions favorites.



Pour accéder aux raccourcis à partir de n'importe quelle application, faire glisser l'écran du bord gauche ou droit vers le milieu.



Un raccourci peut être lié à un contact favori, à une station de radio favorite, aux paramètres climatiques et à bien d'autres choses encore ; il suffit de toucher un raccourci pour ouvrir l'application.

Il est également possible de créer des raccourcis liés à une fonction spécifique, comme le guidage routier vers une destination favorite. Retourner aux raccourcis en faisant glisser un doigt du bord gauche ou droit de l'écran vers le milieu.



Faire ensuite un appui long sur le raccourci à remplacer. Les éléments de raccourci disponibles sont mis en surbrillance ou répertoriés.

Sélectionner l'élément souhaité en tapant dessus, le nouveau raccourci a été créé.

Les raccourcis sont affichés sur la page d'accueil du mode Pure ➡ 108.

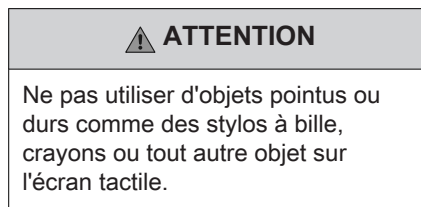
### Mode Pure

Selon la version, une page spéciale est proposée à gauche des pages personnalisables. Sa disposition fixe est conçue pour réduire la distraction du conducteur dans certaines conditions. Voir la section précédente pour modifier les raccourcis.

Mode Pure ➡ 98

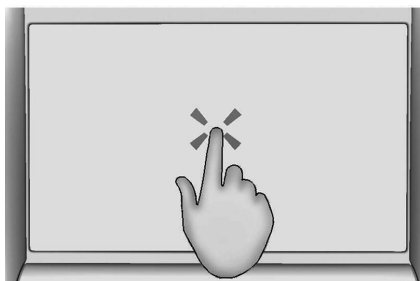
## Utilisations de l'écran

L'écran du système d'infodivertissement est doté d'une surface tactile permettant une interaction directe avec les commandes de menu affichées.



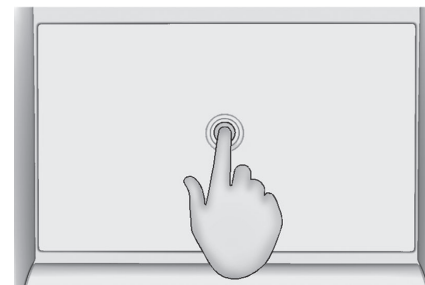
Utiliser les mouvements de doigts suivants pour commander le système d'infodivertissement.

### Appui



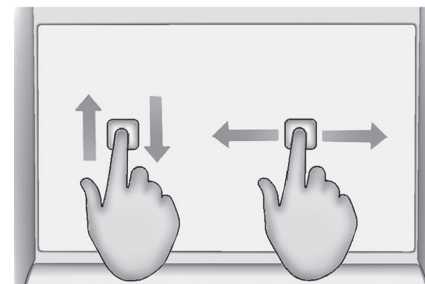
Pour ouvrir un menu ou sélectionner une option, toucher l'écran.

### Appui et maintien



Pour sauvegarder des stations de radio, toucher et maintenir appuyé.

### Balayage



Le balayage sert à faire défiler un menu ou à effectuer un panoramique sur une carte.

## Retour à l'écran précédent dans un sous-menu

Pour retourner à l'écran précédent, appuyer sur ← dans la partie supérieure de l'écran.

## Afficher et masquer le menu

Dans une application, le menu peut être affiché et masqué en appuyant sur ☰.

## Cybersécurité

### Paramètres de confidentialité

Les paramètres de confidentialité peuvent être réglés pour chaque profil. Les paramètres de confidentialité suivants peuvent être réglés :

- partage des données et de la position
- partage des données
- mode privé

Pour utiliser tous les services connectés disponibles sans restrictions, il est nécessaire de partager les données et la position.

Lorsque le mode privé est activé, les services connectés n'effectueront qu'un traitement local à l'intérieur du véhicule, avec des fonctions limitées.

Les paramètres de confidentialité peuvent être réglés via le menu Connectivité dans l'application Paramètres ⚙️. Sinon, il est possible de régler les paramètres de confidentialité via la barre d'état en appuyant sur 🔒.

### Services connectés

Pour afficher le menu des services connectés, ouvrir l'application Paramètres ⚙️ et appuyer sur l'option de menu correspondante.

## Radio

### Choix des médias

#### Changement de source



Appuyer sur l'application "Média".



Appuyer sur ce bouton pour changer de source (radio, streaming audio via prise USB, Bluetooth® ou Mirror Screen®).

#### Sélection d'une station radio



Appuyer sur l'application "Média".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "Lecteur".



Appuyer sur l'une de ces touches pour effectuer une recherche automatique des stations de radio.

ou



Déplacer le curseur pour effectuer une recherche manuelle de fréquence supérieure / inférieure.

ou



Appuyer sur ce bouton.



Saisir les valeurs de fréquence sur le clavier virtuel.



Appuyer sur ce bouton pour valider.

Une liste des stations est disponible en appuyant sur l'onglet "Stations".

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Appuyer sur "**Muet**" pour désactiver / réactiver le son.

### AVERTISSEMENT

La réception radiophonique peut être perturbée par l'utilisation d'équipements électriques non homologués par la Marque, tels qu'un chargeur avec prise USB branchée dans la prise de 12 V.

L'environnement extérieur (colline, immeuble, tunnel, parking, sous-sol, etc.) peut bloquer la réception, y compris en mode de suivi RDS. Ce phénomène est normal dans la propagation des ondes radio et ne traduit pas une défaillance du système.

### Mémorisation d'une station de radio

Sélectionner une station.



Appuyer sur l'application "**Média**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Lecteur**".



Appuyer sur la touche "**Favoris Radio**".



la mémorisation se fait par un appui court ou long sur une de ces touches, ou un appui long sur une radio favorite déjà existante, elle sera remplacée.



Appuyer sur ce bouton pour revenir à la page précédente.

### Recherche automatique des stations radio

Par l'application "**Média**".



Appuyer sur l'application "**Média**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Stations**".

La recherche se fait automatiquement.



Par les commandes au volant, effectuer un appui long sur ce bouton.



La recherche se fait automatiquement.

### Activation du suivi de station radio

Le système change de fréquence automatiquement afin d'obtenir une meilleure réception.



Appuyer sur l'application "**Média**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Paramètres**".



Activer "**Suivi de station de radio**".

L'allumage du curseur confirme que la fonction est activée.

## Changement de bande radio



Appuyer sur l'application "**Média**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Paramètres**".



Appuyer sur cette touche pour changer de bande (FM - AM - DAB) selon le pays de commercialisation.

## Activation des annonces trafic

Cette fonction rend prioritaire l'écoute des messages d'alerte **Annonces trafic**. Pour être active, cette fonction nécessite la réception correcte d'une station de radio émettant ce type de message.

Dès l'émission d'une info trafic, la radio en cours s'interrompt automatiquement pour diffuser le message. L'écoute normale de la radio reprend dès la fin de l'émission du message.



Appuyer sur l'application "**Média**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Lecteur**".



Activer "**Annonce trafic (TA)**".

L'allumage du curseur confirme que la fonction est activée.

## Streaming audio

La fonction streaming permet d'écouter le flux audio provenant du ou des smartphone(s) connecté(s) en Bluetooth®, via port USB (type iPod®) ou Mirror Screen®.

Régler d'abord le volume de l'appareil mobile (niveau élevé).

Régler ensuite le volume du système.

Si la lecture ne commence pas, il peut être nécessaire de lancer la lecture audio à partir du smartphone.

Le pilotage se fait via le périphérique ou en utilisant les touches tactiles du système.

## REMARQUE

Une fois connecté en streaming, le smartphone est considéré comme une source média.

## Lecture d'une piste de lecture



Appuyer sur l'application "**Média**".



Si plusieurs appareils sont connectés, appuyer sur ce bouton pour en sélectionner un.

Une fois l'appareil connecté, la navigation à travers les fichiers est possible en appuyant sur la touche "**Liste de lecture**" ou "**Bibliothèque**".



Appui court : passage à la piste précédente / suivante



Appui maintenu : avance / retour rapide dans la piste.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Répétition du titre en cours ou de la liste de titres sélectionnés.



Lecture aléatoire des pistes.



Désactivation / Réactivation du son.

### Configuration des paramètres audio et radio

Il est possible d'accéder aux paramètres audio de 2 manières différentes.

Par l'application "**Média**"



Appuyer sur l'application "**Média**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Paramètres**".

Ou via l'application "**Paramètres**".



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Audio et Radio**".

Il est possible de paramétrer :

- Paramètres audio.
- Paramètres radio.
- Réglages volume.

### Informations et conseils

Le système supporte les périphériques de stockage de masse, ou les appareils Apple® via les prises USB. Le câble d'adaptation n'est pas fourni.

La gestion du périphérique se fait par les commandes du système audio.

Le système lit les

fichiers audio avec l'extension ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" avec un débit compris entre 32 Kbps et 320 Kbps.

Il supporte aussi le mode VBR (Variable Bit Rate).

Tout autre type de fichier (.mp4, ...) ne peut être lu.

Les fichiers ".wma" doivent être de type wma 9 standard.

Les fréquences d'échantillonnage supportées sont 32, 44 et 48 KHz.

Il est conseillé de rédiger les noms de fichiers avec moins de 20 caractères en excluant les caractères particuliers (ex : " ? . ; ù) afin d'éviter tout problème de lecture ou d'affichage.

Utiliser uniquement des clés USB au format FAT32 (File Allocation Table).

### **i** REMARQUE

Il est recommandé d'utiliser le câble USB d'origine de l'appareil mobile.

## Système multimédia

### Informations générales

### **i** REMARQUE

Les fonctions et réglages décrits varient selon la version et la configuration du véhicule, et selon le pays de commercialisation.

### **⚠** AVERTISSEMENT

Le système est protégé de manière à fonctionner uniquement sur votre véhicule.

Pour des raisons de sécurité et parce qu'elles nécessitent une attention soutenue de la part du conducteur, les opérations suivantes

doivent être réalisées véhicule à l'arrêt et contact mis :

- Le couplage du smartphone au système en Bluetooth®.
- L'utilisation du smartphone.
- La connexion à Mirror Screen (Apple®CarPlay®ou Android Auto).
- Les réglages et paramétrages du système.

Certaines fonctions ne sont pas accessibles en roulant.

### Barre d'état

La barre d'état est la barre en haut de l'écran. Elle peut indiquer :

- l'heure
- la température extérieure
- l'état de la connexion Wi-Fi
- l'activation du Bluetooth
- la réception mobile
- les fonctions activées, par exemple le volant chauffant

## Commandes au volant

### Commandes vocales :



Appui court : commandes vocales du système.

Appui long, commandes vocales du smartphone connecté en Bluetooth® ou Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/Android Auto) via le système.



Augmenter le volume.



Diminution du volume sonore.

Couper le son : appui long sur le bouton diminution du volume sonore. Rétablir le son par un appui sur un des deux boutons du volume sonore.



**Appel entrant** (appui court) : accepter l'appel.

**Appel en cours** (appui court) : raccrocher.

**Appel entrant** (appui long) : refuser l'appel entrant.

**Hors appel** (appui court) : accéder au journal d'appels du téléphone connecté par Bluetooth®.

**Mirror Screen® connecté** (appui court) : accéder à la vue projetée de l'application téléphone de l'équipement Mirror Screen®.



**Radio** : recherche automatique de la station précédente / suivante (dans la liste des radios triées par nom ou par fréquences).

**Média** : plage précédente / suivante, déplacement dans les listes.

**Téléphone** : naviguer dans le journal d'appels du téléphone.

**Appui court** : validation d'une sélection. Hors sélection, afficher les listes.

## Applications



Depuis la page d'accueil, appuyer sur ce bouton pour accéder au mur des applications.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## REMARQUE

Depuis n'importe quelle page, appuyer avec trois doigts ou plus sur l'écran tactile pour faire apparaître le mur des applications.



### Aide

Accéder au guide d'utilisation et regarder des tutoriels.



### Média

Sélectionner une source sonore, une station de radio.



### Mirror Screen®

Smartphone connecté avec Mirror Screen® : accès à l'aperçu projeté d'Apple® CarPlay® ou Android Auto.

Smartphone non connecté : accéder au menu permettant de connecter un smartphone.



### Navigation

Paramétrer le guidage et choisir sa destination.

Utiliser les services disponibles en temps réel selon équipement.



### Commandes vocales

Utiliser la reconnaissance vocale du système ou du smartphone via le système



### Téléphone

Téléphone non connecté : permet d'accéder au menu permettant de connecter un téléphone.

Un téléphone connecté : permet d'accéder au journal d'appels, aux contacts et aux réglages du téléphone.

Deux téléphones connectés : permet d'accéder au contenu du téléphone priorisé avec la possibilité de changer la priorité du téléphone.



### Réglages

Principaux paramètres du système audio, de l'écran tactile et du tableau de bord numérique.

## Applications côté passager

Selon la version, le système d'infodivertissement peut comporter une section destinée au passager avant.

Il propose un bloc de commandes pour la climatisation et un espace pour un widget. Faire défiler les widgets par glissement du doigt vers le haut ou le bas de l'écran.

## Commandes vocales

### Premiers pas

Le service de reconnaissance vocale propose un choix de plusieurs langues (par exemple, Français, Allemand, Anglais (UK), Anglais (US), Arabe, Brésilien, Canadien, Chinois, Coréen, Danois, Espagnol, Hébreu, Italien, Japonais, Mexicain, Néerlandais, Norvégien, Polonais, Portugais, Russe, Suédois, Tchèque, Turc) disponible avec le réseau cellulaire et en correspondance avec la langue choisie et paramétrée au préalable dans le système.

### Informations - Utilisations



À l'activation des commandes vocales, prononcer la

commande après le signal sonore.

Pour les commandes en plusieurs étapes, un échange se fait avec le système pour compléter la demande initiale.

Certaines commandes s'auto-valident au bout de 7 secondes.

Si le système n'a pas pris en compte la commande, il l'indique par un message vocal et un affichage à l'écran.



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Assistant vocal**".



Activer/Désactiver :

- "**Écouter (Hey Opel)**" : pour appeler la reconnaissance vocale à l'aide du mot-clé "**Hey Opel**".
- "**Interruption vocale**" : pour permettre à l'utilisateur de parler via des invites de dialogue vocales et d'être reconnu.
- "**Utilisation des données**" : pour autoriser notre fournisseur à réutiliser vos données afin de lui

permettre d'améliorer globalement ses capacités en termes de reconnaissance vocale et d'assistance vocale.

### REMARQUE

#### Assistant vocal/Utilisation des données

La localisation du véhicule et les enregistrements vocaux ne sont pas concernés ; seules les transcriptions textuelles des conversations avec l'assistant vocal sont conservées après avoir été pseudonymisées.

#### Ouverture de la reconnaissance vocale



Les commandes vocales peuvent être utilisées sur n'importe quelle page-écran, à condition qu'il n'y ait pas d'autres sources prioritaires en actions (marche arrière, appel d'urgence ou d'assistance, appel téléphonique,

autre reconnaissance vocale du smartphone déjà lancée).

Choix de l'ouverture de la reconnaissance vocale :

- Dire "**Hey Opel**".

ou

- Appuyer sur le bouton situé sur le volant.

ou

- Appuyer sur la touche de l'écran tactile.

### AVERTISSEMENT

Pour s'assurer que les commandes vocales sont toujours reconnues par le système, il est conseillé de suivre les suggestions suivantes :

- **Utiliser un langage naturel, parler d'un ton de voix normal sans découper les mots, ni élever la voix.**
- Après l'ouverture de la reconnaissance vocale à l'aide du bouton sur le volant ou du bouton sur l'écran tactile, toujours attendre le "bip" (signal sonore) avant de

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

parler. Aucun "bip" n'est émis lorsque la reconnaissance vocale est ouverte avec "Hey Opel".

- Pour un fonctionnement optimal, il est conseillé de fermer les vitres, le toit ouvrant (selon équipement) pour éviter toute perturbation extérieure et d'arrêter la ventilation.
- Avant de prononcer les commandes vocales, demander aux autres passagers de ne pas parler.

### AVERTISSEMENT

Pour s'assurer que les commandes vocales sont toujours reconnues par le système, il est conseillé de suivre les suggestions suivantes :

- **Utiliser un langage naturel, parler d'un ton de voix normal sans découper les mots, ni élever la voix.**
- Après l'ouverture de la reconnaissance vocale à l'aide du bouton sur le volant ou du bouton sur l'écran tactile, toujours attendre le "bip" (signal sonore) avant de parler. Aucun "bip" n'est émis

lorsque la reconnaissance vocale est ouverte avec "OK Peugeot".

- Pour un fonctionnement optimal, il est conseillé de fermer les vitres, le toit ouvrant (selon équipement) pour éviter toute perturbation extérieure et d'arrêter la ventilation.
- Avant de prononcer les commandes vocales, demander aux autres passagers de ne pas parler.



Exemple de commande vocale pour la climatisation :

**"Augmenter la vitesse du ventilateur"**

**"Allumer la climatisation"**

**"J'ai trop chaud"**



Exemple de commande vocale pour la radio et les médias :

**"J'aimerais écouter du Michael Jackson"**

**"Passer à la radio"**

**"Régler sur la fréquence 88,5"**



Exemple de commande vocale pour la navigation :

**"Rentrer à la maison"**

**"Conduis-moi chez Gabrielle"**

**"Rechercher un parking public à proximité"**

### REMARQUE

En fonction du pays, donner les instructions de destination (adresse) en correspondance avec la langue du système.



Exemple de commande vocale pour le téléphone :

**"Appeler le portable de Matthieu"**

**"Appeler le 0113 345 9869"**

**"Appeler Jonathan"**

**i REMARQUE**

Si aucun téléphone n'est connecté en Bluetooth®, une fenêtre contextuelle apparaît :

**"Connecter un téléphone par Bluetooth®"** et la séquence vocale sera fermée.

**Chat GPT**

Chat GPT fait partie des Connected Services et en s'y abonnant, l'utilisateur profitera de nombreuses fonctions supplémentaires.

**Navigation**

**Écran d'accueil de la navigation**

(selon équipement)

Appuyer pour afficher l'écran d'accueil de la navigation.



Rechercher une adresse ou un nom.



Afficher le menu principal.



Sélectionner le mode d'affichage 3D ou 2D.



Appuyer à plusieurs reprises pour sélectionner le comportement audio.



Zoomer ou dézoomer. Il est également possible de placer deux doigts sur l'écran et des les écarter ou les rapprocher.

**Menu principal**



Sélectionner **"Aller au domicile"** en utilisant une adresse enregistrée au préalable dans **"Ajouter domicile"**.



Sélectionner **"Aller au travail"** en utilisant une adresse enregistrée au préalable dans **"Mes destinations"**.



Sélectionner **"Destinations récentes"** pour afficher les dernières destinations recherchées.



Sélectionner **"Parcours actuel"** pour ouvrir un autre menu et effectuer différentes

actions sur l'itinéraire planifié en cours.



Sélectionner **"Mes destinations"** pour accéder rapidement aux lieux enregistrés et aux destinations favorites.



Sélectionner **"Mes trajets"** pour afficher les itinéraires préférés.



Sélectionner **"Parking"** pour afficher les différentes possibilités de stationnement dans la région.



Sélectionner **"Station-service"** pour afficher les différentes stations-service sur l'itinéraire en cours ou à proximité.



Sélectionner **"Service TomTom"** pour accéder à l'état du réseau.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10



Sélectionner "**Paramètres**" pour renseigner le type de véhicule, pour personnaliser l'affichage, les instructions vocales, les options de carte, les planifications de parcours, les sons et alertes et les informations système.



Sélectionner ce bouton pour afficher les détails sur les versions du logiciel ainsi que les informations légales. Les détails sur les bibliothèques de logiciel Open Source utilisés et leurs URL de licence.

### **i** REMARQUE

La connexion régulière à un point d'accès Wi-Fi permet de mettre à jour automatiquement la cartographie dans le monde entier. La cartographie est également mise à jour via un réseau cellulaire, selon version, selon pays de commercialisation, suivant le niveau d'équipement du véhicule, ainsi que la souscription des services connectés et des options.

Cependant, l'utilisation des réseaux Wi-Fi et/ou cellulaire de son smartphone peut engendrer des frais supplémentaires en cas de dépassement de son forfait de données. Ces frais, le cas échéant, sont reportés sur la facture émise par l'opérateur mobile du propriétaire du smartphone.

## EV Routing

### **i** REMARQUE

EV Routing fait partie de Connected Services, sous réserve que l'utilisateur y soit abonné.

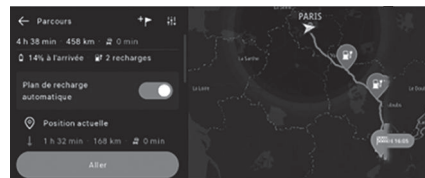
Le système EV Routing intégré pour véhicules électriques, qui fait partie du système de navigation, permet de planifier les trajets les plus efficaces, en tenant compte des arrêts de charge et du temps de charge nécessaire, des détails à chaque station de recharge ainsi que de l'autonomie du véhicule et des informations sur le trafic. EV Routing s'adapte également lorsque les conditions changent, par exemple en cas de déviations ou de trafic, et

propose les trajets les plus efficaces possibles. Pour programmer un trajet à l'aide de EV Routing :

- Dire "**OK Opel**".
- Dire l'adresse de destination.

ou

- Taper l'adresse de destination.



## Paramètres de navigation

Ouvrir la page **Paramètres de navigation**.

Sur la page **Carte et Affichage**, l'utilisateur peut activer/désactiver la **Visualisation de l'autonomie** qui affiche l'autonomie restante.

Sur la page **Planification et Itinéraire**, l'utilisateur peut régler le niveau de charge en arrivant à une borne de recharge et l'état de charge souhaité en arrivant à destination.

Sur la page **Paramètres du véhicule**, l'utilisateur peut sélectionner la prise de borne de recharge en fonction du câble de recharge dont il dispose dans son véhicule.

### e-Routes by Free2Move Charge

e-Routes by Free2Move Charge est une application performante de planification d'itinéraires pour smartphone. Elle est conçue pour guider le conducteur et optimiser les itinéraires à l'aide des données en temps réel du véhicule, en suggérant les meilleurs itinéraires en fonction de l'état des stations de recharge présentes sur le trajet.

L'application e-Routes est compatible avec Android Auto et Apple®CarPlay®, et peut être utilisée depuis l'écran tactile du véhicule.

## Connectivité

### Connexion d'un appareil filaire par USB

La connexion USB d'un appareil mobile en permet sa recharge. Elle permet de mettre à disposition du système son

contenu média autorisé (contenu média type iPod®).



Une seule prise USB permet la connexion Mirror Screen (Apple®CarPlay® ou Android Auto) pour les appareils mobiles connectés compatibles et pour bénéficier de certaines applications de l'appareil sur l'écran tactile.

Pour plus d'informations sur la prise USB compatible avec la fonction Mirror Screen®, se reporter à la rubrique "Ergonomie et confort - Aménagements".

L'appareil mobile est en mode charge lors de la connexion avec le câble USB.

### REMARQUE

Il est recommandé d'utiliser les câbles USB officiels de votre appareil en privilégiant un câble court pour assurer une performance optimale.

### AVERTISSEMENT

Afin de préserver le système, ne pas utiliser de répartiteur USB.

### Connexion Wi-Fi

Le système prédispose d'un mode de connexion Wi-Fi extérieur pour effectuer les mises à jour du système.



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Connectivité**".



Sélectionner "**Wi-Fi**".



Activer/Désactiver "**Wi-Fi**".

Le système lance une recherche des réseaux Wi-Fi environnants. Cette opération peut prendre quelques secondes.

Sélectionner le réseau Wi-Fi à connecter et saisir son mot de passe.

### AVERTISSEMENT

Pour assurer la protection de votre système, seuls les réseaux présentant un niveau de sécurité suffisant sont autorisés à la connexion. Le niveau d'encryptage WPA2, équiva-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

lent à un niveau domestique est requis.

### REMARQUE

Tout réseau déjà connecté au système se reconnectera automatiquement dès lors qu'il est détecté par le système et après avoir au préalable activé la fonction Wi-Fi.

### REMARQUE

La connexion Wi-Fi du système à un appareil déjà connecté en Mirror Screen® sans fil n'est pas possible. Dans ce cas, privilégier une connexion Mirror Screen® par la prise USB.

### Gestion des appareils

Pour chaque appareil déjà connecté au système de manière sans fil (connexion Bluetooth® ou Mirror Screen® sans fil), il est possible de déterminer son mode de connexion préférentiel (selon les fonctions qu'il supporte). Ainsi, il est possible de déterminer si l'appareil doit être connecté en Bluetooth® sans fil ou

en Mirror Screen® sans fil à chaque démarrage du système dès lors que le profil est choisi.



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Connectivité**".



Sélectionner "**Mes appareils**" pour afficher la liste des appareils appairés.



Appuyer sur cette touche pour gérer la connexion d'un appareil.

Choisir un type de connexion, puis confirmer ce choix en appuyant sur "**APPLIQUER**".

### Suppression d'un appareil



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Connectivité**".



Sélectionner "**Mes appareils**" pour afficher la liste des appareils appairés.



Appuyer sur ce bouton.

Appuyer sur "**SUPPRIMER**".

Confirmer en appuyant sur "**OUI**".

### AVERTISSEMENT

Certains appareils venant d'être supprimés du système redemandent une connexion, refuser cette demande.

### Services connectés

De nombreux services connectés sont accessibles via l'application, en ligne ou à l'intérieur du véhicule.

### REMARQUE

Les services connectés ne sont pas disponibles sur tous les marchés.

Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

### **i** REMARQUE

Les fonctions complètes des services connectés ne sont disponibles que sous réserve d'enregistrement et d'activation correcte.

Les services connectés peuvent inclure les données de navigation en direct, telles que les informations en ligne sur la circulation et l'état du véhicule, ainsi que des informations telles que les alertes de rappel d'entretien.



Les services accessibles à bord du véhicule comprennent également l'appel d'urgence et l'appel en cas d'assistance. Ces fonctions sont activées automatiquement. Les termes et conditions s'appliquent.

Appel d'urgence ➡ 209.

Des paramètres de connectivité et de confidentialité corrects sont nécessaires pour établir la connexion avec les services connectés disponibles.

### **Paramètres de connectivité**

Pour afficher le menu Paramètres du système, ouvrir l'application Paramè-

tres  sélectionner . Sélectionner ensuite le menu Connectivité.

Les paramètres suivants peuvent être gérés :

- périphériques sans fil : afficher tous les périphériques appairés, connecter ou déconnecter un périphérique, choisir les préférences de connexion pour chaque périphérique (Bluetooth ou projection téléphonique) et rechercher les périphériques à proximité
- réseaux Wi-Fi : activer ou désactiver le Wi-Fi, rechercher des réseaux Wi-Fi à proximité et connecter le système à un réseau Wi-Fi
- réglages de renseignements privés : activer ou désactiver le partage des données et de la localisation pour les services autorisés

### **Paramètres de confidentialité**

Les paramètres de confidentialité peuvent être réglés pour chaque profil. Cette fonction est utilisée avec les profils "Invité" et/ou "Conducteur" :

- préconfiguré par défaut en "mode privé", ou
- à créer dans le système, avec ou sans connexion avec un appareil mobile.

Pour chaque profil (même "Invité"), les derniers paramètres de confidentialité seront restaurés.

Les paramètres de confidentialité suivants peuvent être réglés :


- partage des données et de la position
- partage des données
- mode privé

Pour utiliser tous les services connectés disponibles sans restrictions, il est nécessaire de partager les données et la position.

Lorsque le mode privé est activé, les services connectés n'effectueront qu'un traitement local à l'intérieur du véhicule, avec des fonctions limitées.

Les paramètres de confidentialité peuvent être réglés via le menu Connectivité dans l'application Paramètres



Sinon, il est possible de régler les paramètres de confidentialité via la barre d'état en appuyant sur .

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

### Partage de données et localisation



Ce mode permet au véhicule de transmettre à l'extérieur toutes les données personnelles nécessaires à chaque service connecté valide disponible.

#### **i** REMARQUE

Les données personnelles nécessaires pour utiliser les services connectés sont envoyées vers les fournisseurs de ces services.

### Partage de données



Ce mode permet au véhicule de transmettre en externe toutes les données nécessaires à la localisation (par exemple, les coordonnées GPS).

#### **i** REMARQUE

Sans données sur la position du véhicule, certains services connectés peuvent ne pas fonctionner.

#### **i** REMARQUE

Ce mode ne s'appliquera pas à la fonction d'appel d'urgence ou à des services spécifiques auxquels l'utilisateur a consenti dans le cadre de contrats commerciaux (par exemple Alarme connectée).

### Mode privé



Ce mode ne permet pas au véhicule de transmettre des données personnelles en dehors du véhicule

#### **i** REMARQUE

Les services connectés n'effectueront que le traitement local à l'intérieur du véhicule avec des fonctions limitées.

#### **i** REMARQUE

Ce mode ne s'appliquera pas à la fonction d'appel d'urgence ou à des services spécifiques auxquels l'utilisateur a consenti dans le cadre de

contrats commerciaux (par exemple Alarme connectée).

#### **i** REMARQUE

Si le véhicule est utilisé à titre professionnel ou dans le cadre de contrats spécifiques (par exemple parc de véhicules, mission gouvernementale), certains modes privés ne seront pas disponibles à l'écran pour l'utilisateur, selon les données que ces services auront besoin de partager.

### Connexion Bluetooth®

La connexion Bluetooth® d'un appareil mobile au système du véhicule assure l'accès à ses contenus et ses diffusions "Média". Elle permet également l'activation de la fonction Téléphone.

La connexion peut être initiée soit à partir du menu Bluetooth® de l'appareil mobile, soit à partir du système du véhicule, ce qui nécessite d'ouvrir le menu "Mes appareils" pour la première connexion.

**i REMARQUE**

Dans certains cas, il convient de déverrouiller votre appareil ainsi que de vérifier l'autorisation de synchronisation des contacts et des appels récents.

Certaines fonctionnalités peuvent ne pas être supportées par l'appareil. Pour plus d'informations sur la compatibilité partielle ou complète des modèles d'appareils ou de smartphones, se connecter à l'adresse Internet de la Marque du pays.

**Procédure d'appairage à partir d'un appareil**

À partir du menu Bluetooth® de l'appareil portable, sélectionner le nom du système dans la liste des appareils détectés.

**i REMARQUE**

Afin de rendre visible le Bluetooth® du système, ouvrir au préalable le menu "**Mes appareils**" du système.

Poursuivre le parcours de première connexion proposé par le système et sur l'appareil.

Exemple : validation des codes d'appairage.

**Procédure d'appairage à partir du système**

Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Connectivité**".



Sélectionner "**Mes appareils**".



Sélectionner le nom de l'appareil mobile à connecter depuis :

- La liste des appareils connus (si l'appareil a déjà été connecté au système). ou
- La liste des appareils détectés (si l'appareil n'a jamais été connecté au système ou précédemment supprimé du système).

**i REMARQUE**

Un appareil mobile déjà connecté au système pourra se reconnecter automatiquement au démarrage du véhicule dès lors que le choix du profil utilisateur a été effectué.

La reconnexion automatique est suspendue dès que le menu "Mes appareils" est ouvert.

Ceci afin de permettre au système de rendre visible son Bluetooth® en vue de la connexion d'un nouvel appareil.

Une déconnexion s'effectue à l'ouverture de la porte conducteur et contact coupé.

**Reconnexion automatique**

Le système permet une reconnexion automatique des appareils déjà connectés et détectés dès lors qu'un profil utilisateur est sélectionné. Les appareils reconnectés sont en priorité ceux qui ont été liés au profil utilisateur sélectionné ou à défaut les derniers appareils connectés.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Duplication d'écran

Les applications Apple CarPlay et Android Auto de projection de téléphone affichent des applications sélectionnées depuis un smartphone sur l'écran d'infodivertissement et permettent leur fonctionnement directement via les commandes d'info-divertissement.


Vérifier avec le fabricant de l'appareil si cette fonction est compatible avec le smartphone et si cette application est disponible dans le pays où l'on se trouve.

### Préparation du smartphone

iPhone® : S'assurer que Siri® est activé sur le téléphone.

Téléphone Android : Télécharger l'application Android Auto sur le téléphone depuis la boutique Google Play™.

### Connexion du smartphone

Connecter le téléphone au port USB  
 66 ou connecter le téléphone via Bluetooth.


S'assurer que la projection du téléphone est activée dans les paramètres de connectivité.

## Démarrage de la projection du téléphone

Toucher l'application Apple CarPlay ou Android Auto sur l'écran d'infodivertissement.

L'écran de projection du smartphone affiché dépend du smartphone et de la version du logiciel.

### Utilisation de l'assistant vocal du smartphone

Appuyer sur  et le maintenir enfoncé sur le volant et dire la commande vocale d'activation correspondante de l'assistant vocal du smartphone pour l'utiliser via le système d'infodivertissement.


## Téléphone


### Passage d'un appel

Pour effectuer un appel, sélectionner l'un des contacts de la liste de contacts, composer un numéro de téléphone via le clavier ou sélectionner un numéro dans la liste des appels récents.

### Réception d'un appel

Un appel entrant est annoncé par une sonnerie et un message à l'écran d'infodivertissement.

Pour accepter un appel entrant ou raccrocher l'appel actif, appuyer sur le bouton correspondant à l'écran d'infodivertissement ou appuyer sur  sur le volant.

Pour refuser un appel entrant, appuyer sur le bouton correspondant à l'écran d'infodivertissement ou appuyer sur  sur le volant et le maintenir enfoncé.

## Paramètres

### Paramétrage de l'affichage de l'écran

Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Personnalisation**".

Il est possible de paramétrer :

- les couleurs de l'écran associées à l'éclairage d'ambiance. Se reporter à la rubrique "Ergonomie et confort".
- l'ambiance sonore.
- les animations visuelles de bienvenue et de départ.
- les animations de transition d'écrans.

## Gestion de la connectivité du système



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Connectivité**".

Il est possible de gérer :

- La connexion Bluetooth®.
- Les connexions smartphones Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/Android Auto).
- La connexion Wi-Fi.
- Le mode privé.

## Configuration du système



Appuyer sur l'application "**Paramètres**".

Dans la liste, sélectionner l'onglet "**Système**".

Il est possible de paramétrer :

- La langue.
- La date et l'heure.
- L'unité de distance et de consommation (kWh/100 miles - miles, mi/kWh - miles, km/kWh - km).

- L'unité de température (Celsius, Fahrenheit).

Il est aussi possible de réinitialiser la configuration du système.

## Sélection de la langue



Sélectionner "**Langues**" pour changer de langue.



Appuyer sur la langue souhaitée.



Appuyer sur la flèche retour pour revenir à la page précédente.

## Réglage date et heure



Sélectionner "**Date et Heure**" pour changer de date et d'heure.



Appuyer sur l'heure/date souhaitée.



"**Date et Heure automatiques**" est activé par défaut, pour que le réglage s'effectue automatiquement en fonction de la géolocalisation.

Pour régler manuellement, désactiver "**Date et heure automatiques**".

Appuyer sur le champ "**Sélectionner le fuseau horaire**", puis définir un fuseau horaire.



Appuyer sur la flèche retour pour revenir à la page précédente.

Appuyer sur la ligne "**Régler l'heure**", puis régler l'heure.



Appuyer sur ce bouton pour valider.

Appuyer sur la ligne "**Régler la date**", puis régler la date.



Appuyer sur ce bouton pour valider.



Sélectionner le champ "Format de l'heure" (12 heures/24 heures).



Sélectionner le champ Format de date (MM-JJ-AA / AAAA-MM-JJ / JJ/MM/AAAA).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**i REMARQUE**

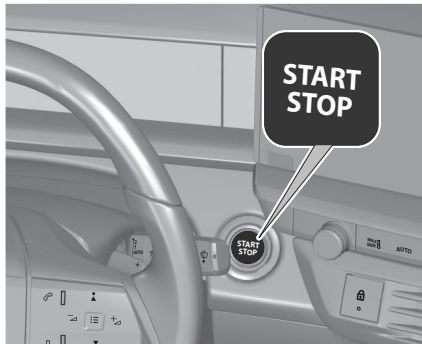
Le système ne gère pas automatiquement les basculements heure d'été / heure d'hiver (selon pays de commercialisation).

# DÉMARRAGE ET UTILISATION

## Démarrage et arrêt du moteur

### Démarrage du moteur

#### Bouton d'alimentation



La clé électronique doit se trouver à l'intérieur du véhicule.

#### Démarrage du moteur

Actionner la pédale de frein et appuyer sur Start/Stop.

#### BEV

1. Appuyer sur la pédale de frein.

2. Appuyer sur le bouton **Start/Stop** pendant deux secondes environ.
3. Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que **READY** s'affiche au combiné et qu'un signal sonore soit émis.

#### Contact mis, mode alimentation sans démarrage du moteur du véhicule

Appuyer sur **Start/Stop** sans actionner la pédale de frein. Les témoins s'allument et la plupart des fonctions électriques sont opérationnelles.

#### Moteur du véhicule et contact coupé

Appuyer brièvement sur **Start/Stop** dans chaque mode, ou lorsque le moteur tourne et que le véhicule est à l'arrêt. Certaines fonctions restent actives jusqu'à l'ouverture de la porte conducteur.

#### Blocage du volant

Selon version, le blocage du volant s'active automatiquement lorsque :

- le véhicule est à l'arrêt.

- le contact a été coupé.

Pour débloquer la direction, ouvrir et fermer la porte conducteur, mettre le contact en mode alimentation ou faire démarrer directement le moteur du véhicule.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Le véhicule ne peut pas être remorqué lorsque la batterie est déchargée ou ne peut pas démarrer en étant tracté car le volant ne peut pas être débloqué.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

En cas de dysfonctionnement de la pile de la clé, le blocage du volant reste engagé. Ne pas essayer de démarrer le véhicule en le poussant et ne pas le remorquer.

#### Fonctionnement en cas de panne

Si la clé électronique est défectueuse ou si la pile de la clé électronique est

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

faible, un message peut s'afficher au combiné.



Maintenir la clé électronique à la marque sur le capot de colonne de direction comme illustré.

Sur les véhicules avec boîte manuelle, sélectionner le point mort, actionner la pédale d'embrayage, la pédale de frein et appuyer sur **Start/Stop**.

Sur les véhicules avec boîte automatique, déplacer le sélecteur sur la position **P**, actionner la pédale de frein et appuyer sur **Start/Stop**.

Cette possibilité n'est prévue que pour les cas d'urgence. Remplacer dès que possible la pile de la clé électronique.

Pour le déverrouillage et le verrouillage des portes, se reporter à la description de la défaillance dans l'unité de télé-

commande radio ou le système à clé électronique.

### Arrêt d'urgence en cours de route

Si le moteur du véhicule doit être arrêté en roulant en situation d'urgence, appuyer sur **Start/Stop** pendant cinq secondes.

#### DANGER

La mise à l'arrêt du moteur pendant la conduite peut provoquer une perte de transfert de la puissance aux systèmes de frein et de direction. Les systèmes d'assistance et les systèmes d'airbag sont désactivés.

L'éclairage et les feux de stop s'éteignent. Le moteur ne doit être arrêté et le contact ne doit être coupé pendant la conduite que dans les cas d'urgence.

### Démarrage du véhicule à basses températures

Le démarrage du moteur sans chauffage auxiliaire est possible jusqu'à -30°C pour les moteurs essence.

Il faut juste choisir une huile moteur de viscosité adaptée, le carburant correct, effectuer les entretiens prescrits et avoir une batterie du véhicule suffisamment chargée.

À des températures inférieures à -30°C la boîte automatique a besoin d'un temps de chauffage d'environ cinq minutes. Le levier sélecteur doit se trouver en position **P**.

### Réchauffement du moteur turbo

Après le lancement, le couple moteur disponible peut être réduit pendant quelques instants, notamment lorsque le moteur est froid. Cette limitation permet au système de lubrification de protéger totalement le moteur.

### Recommandations pour la conduite

#### Contrôle du véhicule

##### Ne jamais rouler avec le moteur arrêté

De nombreux systèmes ne fonctionneront plus dans ce cas (par exemple le servofrein, la direction assistée). Conduire de cette façon constitue un danger pour vous et pour les autres.

Tous les systèmes fonctionnent pendant un Autostop.

Système Stop/Start ⇨ 130.

### Pédales

Afin d'empêcher le blocage de la pédale, la zone sous les pédales ne doit pas être recouverte d'un tapis. Utiliser uniquement des tapis de sol, correctement posés et fixés par des dispositifs de maintien sur le côté conducteur.

### Direction

En cas de perte de direction assistée en raison de l'arrêt du moteur ou d'une défaillance du système, le véhicule peut tout de même être dirigé, mais un effort supplémentaire sera nécessaire.

### Rodage d'un véhicule neuf

Pendant les premiers déplacements, ne pas freiner brusquement si cela n'est pas nécessaire.

Au cours du premier trajet, de la fumée peut se former en raison de la cire et de l'huile moteur qui s'évaporent du système d'échappement. Stationner le véhicule à l'air libre un moment après le premier trajet et éviter de respirer les vapeurs.

Pendant la période de rodage, la consommation de carburant et d'huile moteur peut être supérieure.

En outre, le processus de nettoyage du filtre d'échappement peut avoir lieu plus souvent.

Filtre d'échappement ⇨ 141.

### Contact mis, mode alimentation sans démarrage du moteur du véhicule

Appuyer sur Start/Stop sans actionner la pédale de frein. Les témoins s'allument et la plupart des fonctions électriques sont opérationnelles.

### Moteur du véhicule et contact coupé

Appuyer brièvement sur **Start/Stop** dans chaque mode, ou lorsque le moteur tourne et que le véhicule est à l'arrêt. Certaines fonctions restent actives jusqu'à l'ouverture de la porte conducteur.

### En quittant le véhicule

#### AVERTISSEMENT

Ne quitter le véhicule qu'après avoir coupé le système de propulsion, appliqué le frein de stationnement

et, selon la transmission, engagé le premier rapport ou sélectionné **P**.

### Stationnement

#### AVERTISSEMENT

Ne pas garer le véhicule sur une surface facilement inflammable. La température élevée du système d'échappement pourrait enflammer la surface.

- Serrer le frein de stationnement.
- Si le véhicule se trouve sur une surface plane ou en montée, engager le premier rapport ou appuyer sur **P**. En montée, tourner les roues avant côté opposé du trottoir.
- Si le véhicule se trouve sur une descente, engager la marche arrière ou appuyer sur **P**. Tourner les roues avant vers le trottoir.
- Fermer les vitres.
- Arrêter le moteur.
- Couper le contact du véhicule avec le bouton d'alimentation. Selon version, tourner le volant jusqu'à ce que le blocage du volant s'enclenche.

## Blocage du volant

Selon version, le blocage du volant s'active automatiquement lorsque :

- le véhicule est à l'arrêt.
- le contact a été coupé.

Pour débloquer la direction, ouvrir et fermer la porte conducteur, mettre le contact en mode alimentation ou faire démarrer directement le moteur du véhicule.

### AVERTISSEMENT

Le véhicule ne peut pas être remorqué lorsque la batterie est déchargée ou ne peut pas démarrer en étant tracté car le volant ne peut pas être débloqué.

## Fonction automatique Stop & Start


Le système Stop/Start permet d'économiser du carburant et de réduire les émissions à l'échappement. Lorsque les conditions le permettent, il coupe le moteur dès que le véhicule roule lentement ou est à l'arrêt, par exemple, devant un feu rouge ou dans un bouchon.



### Activation

Par défaut, le système est activé à la mise du contact du véhicule.

Le système peut être activé manuellement à l'écran d'information.

Appuyer sur  et activer le système à l'écran d'information.


Écran d'information → 96.

L'activation du système est confirmée par un message.

### Désactivation

Appuyer sur  et désactiver le système à l'écran d'information.

La désactivation est confirmée par

l'éclairage de  au combiné et par l'affichage d'un message.

## Autostop

### Véhicules à boîte automatique

Si le véhicule est immobilisé avec la pédale de frein enfoncée, Autostop est automatiquement activé.

Le moteur sera coupé pendant que le contact reste mis.

Le système Stop/Start est désactivé sur des pentes de 12% ou plus.

### Indication

Un Autostop est signalé par le témoin



Lors d'un Autostop, les performances de freinage et du chauffage sont conservées.

### Conditions pour un Autostop

Le système Stop/Start vérifie si toutes les conditions suivantes sont remplies.

- Le système Stop/Start n'est pas désactivé manuellement.
- La porte conducteur est fermée ou la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- La batterie du véhicule est suffisamment chargée et en bon état.
- Le moteur est chaud.

- La température de liquide de refroidissement du moteur n'est pas trop élevée.
- La température de gaz d'échappement n'est pas trop élevée, par exemple après avoir conduit le véhicule avec une charge de moteur élevée.
- La température ambiante n'est pas trop basse ni trop élevée.
- Le système de commande de climatisation permet un Autostop.
- La dépression de frein est suffisante.
- La fonction d'auto-nettoyage du filtre d'échappement n'est pas activée.
- Le véhicule a été conduit au moins à une vitesse de marche à pied depuis le dernier Autostop.

Autostop est inhibé si ces conditions ne sont pas remplies. En outre, Autostop peut être inhibé :

- par certains réglages du système de climatisation ➡ 91
- immédiatement après avoir roulé à une vitesse plus élevée
- en cas de rodage d'un véhicule neuf
- par le désembuage actif
- en cas de fortes pentes ascendantes ou descendantes

- si le véhicule n'a pas dépassé 10 km/h depuis le dernier démarrage du moteur

Dans ces cas, l'icône du combiné se met à clignoter pendant quelques secondes, puis s'éteint.

### REMARQUE

Autostop peut être inhibé plusieurs heures après le remplacement ou le rebranchement d'une batterie.

### Protection contre le déchargement de la batterie du véhicule

Pour assurer le redémarrage fiable du moteur, le système Stop/Start intègre plusieurs fonctions de protection contre la décharge de la batterie du véhicule.

### Mesures d'économie d'énergie

Pendant un Autostop, plusieurs équipements électriques tels que le chauffage électrique d'appoint ou le chauffage de lunette arrière sont désactivés ou commutés en mode d'économie d'énergie. La vitesse de soufflerie du système de climatisation est réduite pour économiser de l'énergie.

### Redémarrage du moteur par le conducteur

Après redémarrage du moteur, Autostop est indisponible tant que le véhicule n'a pas atteint la vitesse de 8 km/h.

Le moteur redémarre dans les cas suivants :

- pédale de frein relâchée pendant que le levier sélecteur est en position **D** ou **M**
- pédale de frein relâchée ou levier sélecteur en position **N** lorsque le levier sélecteur est placé en position **D** ou **M**
- levier sélecteur déplacé en position **R**

### Redémarrage du moteur par le système Stop/Start

Si l'une des conditions suivantes se produit pendant un Autostop, le système Stop/Start redémarrera automatiquement le moteur :

- système Stop/Start désactivé manuellement
- ceinture de sécurité du conducteur détachée et porte du conducteur ouverte
- température du moteur trop basse

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- niveau de charge de la batterie du véhicule inférieur à un niveau défini
- dépression de frein insuffisante
- véhicule en mouvement ou roulant au moins à la vitesse d'un piéton
- démarrage du moteur sollicité par le système de climatisation
- climatisation activée manuellement

Si un accessoire électrique, un lecteur CD portable par exemple, est branché sur la prise de courant, une brève chute de tension au redémarrage peut être perçue.

## Freins

### Frein de stationnement

#### AVERTISSEMENT

Avant de sortir du véhicule, vérifier l'état du frein de stationnement. Le voyant (P) s'allume en permanence lorsque le frein de stationnement électrique est serré.



#### Serrage quand le véhicule est à l'arrêt

Tirer le commutateur (P). Si le témoin (P) s'allume, le frein de stationnement électrique est serré.

Témoin (P) ⇨ 81.

Le frein de stationnement électrique peut toujours être actionné, même avec le contact coupé.

Ne pas actionner le frein de stationnement électrique trop souvent sans faire tourner le moteur, car cela déchargera la batterie du véhicule.

#### Desserrage

Mettre le contact. Garder la pédale de frein enfoncée, puis appuyer sur le commutateur (P). Si le témoin (P)

s'éteint, le frein de stationnement électrique est desserré.

#### Aide au démarrage


Véhicules à boîte manuelle : En enfonçant la pédale d'embrayage, puis en la relâchant légèrement et en enfonçant légèrement la pédale d'accélérateur, le frein de stationnement électrique se desserre alors automatiquement. Ceci est uniquement possible si le fonctionnement automatique du frein électrique de stationnement est activé.

Ceci n'est pas possible lorsque l'on tire simultanément sur le commutateur (P).

Véhicules à boîte automatique : L'engagement de **R**, **D** ou **M** et l'enfoncement de la pédale d'accélérateur relâchent automatiquement le frein de stationnement. Ceci est uniquement possible si le fonctionnement automatique du frein électrique de stationnement est activé. Ceci n'est pas possible lorsque l'on tire simultanément sur le commutateur (P).

#### Freinage en roulant

Quand le véhicule roule et que le commutateur (P) est maintenu tiré, le frein de stationnement électrique décélère le véhicule. Dès que le commutateur (P) est relâché, le freinage s'arrête.

Le système antiblocage de sécurité et la fonction de contrôle électronique de stabilité stabilisent le véhicule pendant que le commutateur (P) reste tiré. En cas d'erreur de frein électrique de stationnement, un message d'avertissement s'affiche au combiné. Si le système antiblocage de sécurité et la fonction de contrôle électronique de stabilité échouent, un des témoins (ABS) et  ou les deux s'allument au combiné. Dans ce cas, la stabilité pendant la décélération du véhicule ne peut être maintenue que grâce à de courtes tractions répétées du commutateur jusqu'à ce que le véhicule soit immobilisé.

### Fonctionnement automatique

Le fonctionnement automatique comprend l'application automatique et le relâchement automatique du frein de stationnement électrique.

Le frein de stationnement électrique peut également être serré ou relâché manuellement à l'aide du commutateur (P).

Application automatique :

- Le frein de stationnement électrique est appliqué automatiquement

lorsque le véhicule est immobile et avec le contact coupé.

- (P) s'allume au combiné et un message s'affiche pour confirmer l'application.

Déverrouillage automatique :

#### REMARQUE

Le desserrage automatique du frein de stationnement à commande électrique reste inhibé tant que la porte conducteur est ouverte.

- Le frein de stationnement est relâché automatiquement au démarrage.
- (P) s'éteint au combiné et un message s'affiche pour confirmer le desserrage.


### Désactivation du fonctionnement automatique

Dans certaines situations, par exemple par temps extrêmement froid ou en remorquage, il peut être nécessaire de désactiver le fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique.

1. Démarrer le moteur.

2. Si le frein de stationnement est desserré, tirer le commutateur (P) pour serrer le frein de stationnement.
3. Retirer le pied de la pédale de frein.
4. Appuyer sur le commutateur (P) pendant au moins dix secondes et au maximum 15 secondes.
5. Relâcher le commutateur (P).
6. Maintenir la pédale de frein enfoncée.
7. Tirer le commutateur (P) pendant deux secondes.

La désactivation du mode automatique

est confirmée par l'allumage de 

au combiné. Maintenant, le frein de stationnement électrique ne peut être serré et relâché que manuellement. Pour réactiver le mode automatique, répéter les étapes décrites plus haut. Le fonctionnement automatique peut également être désactivé temporairement, c'est-à-dire jusqu'au cycle d'allumage suivant :

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne, enfoncer la pédale de frein et déplacer le levier sélecteur sur la position neutre.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

2. Tout en appuyant sur la pédale de frein, couper le contact.
3. Retirer le pied de la pédale de frein et mettre le contact.
4. Maintenir la pédale de frein enfoncée et appuyer sur le frein de stationnement électrique pour le desserrer.
5. Retirer le pied de la pédale de frein et couper le contact.

Pour revenir au fonctionnement normal, enfoncer la pédale de frein et mettre le moteur en marche.

Boîte automatique ⇨ 136.

### Défaut

Le mode de défaillance du frein de stationnement électrique est signalé par un voyant (Ⓢ)! et par un message affiché sur le combiné.

Messages du véhicule ⇨ 90.

Le voyant (Ⓢ) clignote : le frein de stationnement électrique n'est pas totalement serré ou desserré. En cas de clignotement permanent, desserrer le frein de stationnement électrique, puis essayer à nouveau de le serrer.

## Assistance au freinage

Si la pédale de frein est enfoncée rapidement et avec force, la force de freinage maximale sera automatiquement appliquée.

Le fonctionnement de l'assistance au freinage peut se faire ressentir par une impulsion dans la pédale de frein et une résistance plus importante à l'enfoncement de la pédale de frein.

Maintenir une pression constante sur la pédale de frein tant qu'un freinage maximal est nécessaire. La force de freinage maximale se réduit automatiquement quand la pédale de frein est relâchée.

## Freinage régénératif

### MHEV

Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le système hybride contribue à la décélération du véhicule et récupère une partie de l'énergie dans la batterie.

l'effet de freinage réduit. Le conducteur ne doit pas se fier au système pour ralentir et doit être prêt à utiliser la pédale de frein à tout moment.

### PHEV

#### Utilisation de la pédale de frein

À l'appui sur la pédale de frein, le système de freinage intelligent récupère automatiquement une partie de l'énergie pour recharger la batterie de traction.

Cette récupération d'énergie réduit également la sollicitation des plaquettes de freins limitant ainsi leur usure.

### REMARQUE

Le conducteur peut ressentir une sensation différente à l'appui sur la pédale de frein par rapport à un véhicule sans récupération d'énergie au freinage.

### AVERTISSEMENT

La capacité de batterie peut être dépassée après des temps de récupération d'énergie prolongés, et

### AVERTISSEMENT

Dans certaines situations (batterie avec un niveau de charge élevé, températures extrêmes, utilisation

prolongée du freinage régénératif, par exemple en cas de descente prolongée), l'intensité du freinage régénératif peut être temporairement limitée, ce qui entraîne une décélération moins importante.

**Le conducteur doit rester attentif aux conditions de circulation et toujours être prêt à utiliser la pédale de frein.**

### Utilisation du mode B

La fonction de freinage agit comme un frein moteur en produisant une décélération du véhicule sans appui sur la pédale de frein. Lorsque le conducteur relâche la pédale d'accélérateur, le véhicule décélère plus fortement. L'énergie récupérée au lever de pied est alors utilisée pour recharger partiellement la batterie de traction, augmentant ainsi l'autonomie du véhicule.

#### AVERTISSEMENT

La décélération du véhicule qui en résulte provoque l'allumage des feux de stop au-dessus d'un certain niveau.

- Utiliser le bouton **B** du sélecteur de conduite pour activer/désactiver le mode.

Lorsque le mode est activé, D sur le combiné d'instruments est remplacé par B.  
L'état du mode n'est pas mémorisé à la coupure du contact.

### BEV

La fonction de freinage agit comme un frein moteur en produisant une décélération du véhicule sans appui sur la pédale de frein.

Lorsque le conducteur relâche la pédale d'accélérateur, le véhicule décélère plus fortement. L'énergie récupérée au lever de pied est alors utilisée pour recharger partiellement la batterie de traction, augmentant ainsi l'autonomie du véhicule.

#### AVERTISSEMENT

La décélération du véhicule qui en résulte provoque l'allumage des feux de stop au-dessus d'un certain niveau.

Trois niveaux de freinage sont disponibles, contrôlés par les palettes situées derrière le volant :

- +** Réduit l'effet du freinage régénératif.
- Augmente l'effet du freinage régénératif.

Pour chaque niveau de décélération, l'information apparaît au combiné d'instruments sous la forme d'une ou de plusieurs flèches "vers le bas", à côté de D.

**Le niveau de décélération est mémorisé à la coupure du contact.**

#### REMARQUE

Si les conditions de fonctionnement du système ne sont pas réunies, un message s'affiche sur le combiné.

#### AVERTISSEMENT

Dans certaines situations (par exemple haut niveau de charge batterie, utilisation prolongée du freinage régénératif, conduite en descente sur une longue période, températures extrêmes), le niveau

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

de freinage régénératif peut être temporairement limité et la décélération moins importante.

**Le conducteur doit rester attentif aux conditions de circulation et toujours être prêt à utiliser la pédale de frein.**

### Avec la pédale de frein

À l'appui sur la pédale de frein, le système de freinage intelligent récupère automatiquement une partie de l'énergie pour recharger la batterie de traction. Cette récupération d'énergie réduit également la sollicitation des plaquettes de freins limitant ainsi leur usure.

### **i** REMARQUE

Le conducteur peut ressentir une sensation différente à l'appui sur la pédale de frein par rapport à un véhicule sans récupération d'énergie au freinage.

### Freinage d'urgence actif

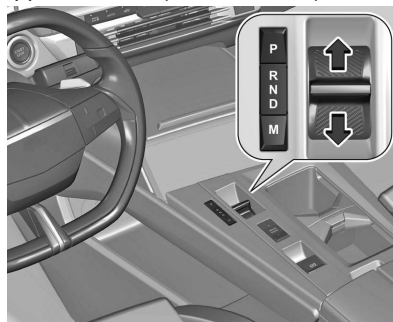
Ce système réduit la distance d'arrêt d'urgence en optimisant la pression de freinage. Il se déclenche en fonction de

la vitesse à laquelle la pédale de frein est enfoncée. Cela se traduit par une diminution de la résistance de la pédale et une augmentation de l'efficacité du freinage. ➡ 164

## Transmission

### Transmission automatique (MHEV)

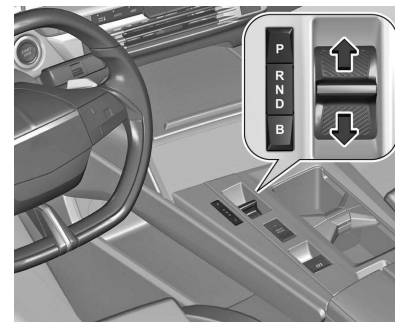
La boîte automatique permet un changement de rapport automatique (mode automatique) ou un changement de rapport manuel (mode manuel).



- P** : mode stationnement
- R** : mode marche arrière
- N** : mode neutre

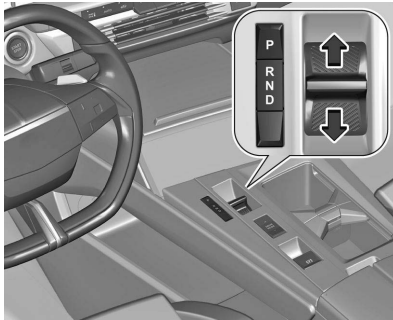
- D** : Mode automatique
- M** : mode manuel

### Transmission automatique (PHEV)



- P** : mode stationnement
- R** : mode marche arrière
- N** : mode neutre
- D** : Mode automatique
- B** : mode automatique avec freinage régénératif renforcé

## Sélecteur de mode de conduite (BEV)



- P** : mode stationnement
- R** : mode marche arrière
- N** : mode neutre
- D** : Mode automatique

Ne jamais actionner en même temps la pédale d'accélérateur et la pédale de frein.

Lorsque **D** ou **R** est engagé, le véhicule commence à avancer lentement dès que le frein est relâché

### Mode de stationnement P

Pour engager le mode **P**, appuyer sur le bouton **P** avec le véhicule à l'arrêt.

En mode **P**, les roues avant du véhicule sont bloquées.

Pour quitter la position **P**, enfoncer la pédale de frein et sélectionner le mode désiré.

**P** s'engage automatiquement lorsque

- le contact est coupé
- la porte conducteur est ouverte alors que le véhicule roule à moins de 5 km/h
- **N** a été sélectionné pendant un certain temps

### Mode marche arrière R

Pour engager ou désengager **R**, le véhicule doit être à l'arrêt et la pédale de frein doit être enfoncée.

#### ⚠ ATTENTION

L'engagement de **R** lorsque le véhicule se déplace en marche avant peut endommager le boîtier de traction électrique. Ne sélectionner **R** qu'après l'arrêt du véhicule.

### Mode point mort N

Dans ce mode, le système de propulsion ne transfère pas le couple aux roues.

### Mode automatique D

Mode de conduite normale en marche avant.

### Mode manuel M

Dans ce mode, il est possible de changer manuellement de rapport en utilisant les palettes au volant. Le mode manuel M ne peut être sélectionné que si D est engagé. Le rapport sélectionné est affiché au combiné. Si un rapport supérieur est engagé à trop faible vitesse ou un rapport inférieur à trop haut régime, aucun changement de vitesse n'a lieu. Un message peut apparaître au combiné. En mode manuel, la boîte de vitesses ne passe pas automatiquement à un rapport supérieur à régime moteur élevé.

Appuyer sur le bouton **M** pour sélectionner/désélectionner le mode manuel

1

2

3

4

5

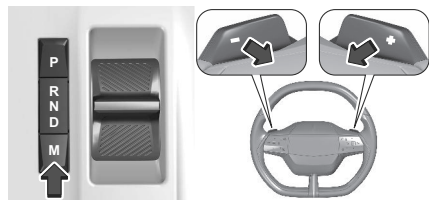
6

7

8

9

10



Sélectionne le rapport suivant.



Sélectionne le rapport précédent.

Les palettes peuvent également être utilisées pour passer directement en mode manuel.

### Indication de rapport de vitesse

Lorsqu'il est recommandé de passer un rapport supérieur ou de rétrograder pour des raisons d'économie de carburant, ▲ ou ▼ s'affiche avec le chiffre du rapport supérieur ou inférieur.

### Mode B

Ce mode renforce le freinage régénératif en relâchant la pédale d'accéléra-

teur, sans devoir appuyer sur la pédale de frein.

La pédale de frein n'est utilisée que pour les situations d'urgence.

En mode **D**, appuyer sur **B** pour activer ou désactiver le mode. **B** s'affiche au combiné. Freinage régénératif ⇨ 135

Le mode **B** est désactivé par défaut à la mise du contact.


### Programmes de conduite électroniques

Après un démarrage à froid, le programme de température de service amène rapidement le catalyseur à la température nécessaire en augmentant le régime moteur.

Des programmes spéciaux adaptent automatiquement les points de changement de vitesse en cas de montées ou de descentes.

En conditions de neige ou de glace ou sur d'autres surfaces glissantes, la commande de transmission électronique permet au conducteur de sélectionner manuellement la première, la deuxième ou la troisième vitesse pour prendre la route.

### Défaut

En cas de défaillance,  s'allume au combiné avec un message.

Messages du véhicule ⇨ 90

Ne pas dépasser 100 km/h.

Faire appel à l'assistance d'un atelier.

### Coupage d'alimentation électrique

En cas de coupure de courant, il n'est pas possible de sélectionner un autre mode lorsque **P** engagé.

Remorquage du véhicule ⇨ 224

Si la batterie du véhicule est déchargée, effectuer le démarrage par câble.

Démarrage par câbles auxiliaires ⇨ 219

Si la batterie du véhicule n'est pas à l'origine de la défaillance, contacter un atelier.

### Roue libre

Dans certaines situations, par exemple dans une station de lavage automatique, etc., les roues du véhicule doivent pouvoir bouger librement lorsque le moteur est arrêté.

Pour permettre le mouvement des roues, le véhicule doit être à l'arrêt, le moteur doit tourner et la porte du conducteur doit être fermée.

1. Enfoncer la pédale de frein et sélectionner **N**.
2. Dans les cinq secondes qui suivent, enfoncer la pédale de frein et la maintenir enfoncée.
3. Couper le contact et déplacer le sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière.
4. Retirer le pied de la pédale de frein et mettre le contact.
5. Maintenir la pédale de frein enfoncée et appuyer sur le frein de stationnement électrique pour le desserrer.
6. Retirer le pied de la pédale de frein et couper le contact.

Un message s'affiche au combiné indiquant que les roues seront débloquées pendant les 15 prochaines minutes.

Pour revenir au fonctionnement normal, enfoncer la pédale de frein et mettre le moteur en marche.

### Hybride 48 V (MHEV) :

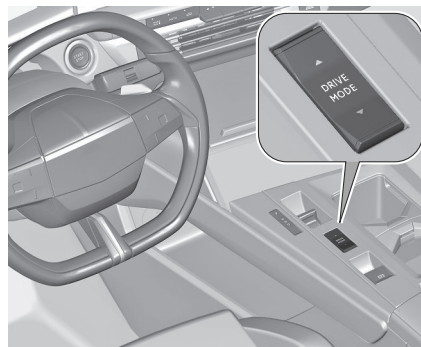
Pas de mise en roue libre avec le moteur coupé.

## Modes de conduite

Pour sélectionner le mode de conduite correspondant, utiliser le commutateur à bascule indiqué.

Types de propulsion ⇄ 7

**PHEV** : En pénétrant dans des zones à basses émissions, le véhicule passe automatiquement en mode de traction électrique, si la charge de la batterie de traction est suffisante.



### Hybride 48V

Les modes de conduite suivants peuvent être sélectionnés.

### Mode Sport

Ce mode permet une conduite plus dynamique avec une action sur la direction assistée, l'accélérateur et les changements de rapport. Selon version, il est possible d'afficher les réglages dynamiques du véhicule sur le tableau de bord et d'activer/désactiver la couleur d'affichage.

### Mode Normal

Dans ce mode, les paramètres sont réglés par défaut. Chaque fois que le contact est mis, ce mode est sélectionné.

### Mode Eco

Réduit la consommation de carburant en optimisant le fonctionnement du chauffage et la climatisation et, selon version, de la pédale d'accélérateur, de la boîte de vitesses automatique et du témoin de changement de rapport. Lorsque le véhicule est en roue libre, le moteur est au ralenti avec le frein moteur réduit.

### PHEV

Les modes de conduite suivants peuvent être sélectionnés.

**Mode Sport**

Ce mode combine la puissance du moteur à combustion et celle du moteur électrique. Ce mode passe en traction entièrement électrique à des vitesses inférieures à 30 km/h.

**Mode hybride**

Ce mode permet d'optimiser la consommation de carburant du véhicule par le fonctionnement simultané ou alterné du moteur thermique et du moteur électrique en fonction des conditions de conduite et du style de conduite.

Dans ce mode, la conduite 100% électrique est possible si le niveau de charge de la batterie haute tension est suffisant et si les besoins d'accélération sont modérés.

**Mode électrique**

Dans ce mode, le véhicule est entraîné uniquement par le moteur électrique. La propulsion électrique est disponible à des vitesses inférieures à 135 km/h. Ce mode est sélectionné par défaut lorsque le véhicule démarre. Si les conditions ne permettent pas ce mode, un message s'affiche et le mode hybride est sélectionné.

**BEV**

Les modes de conduite suivants peuvent être sélectionnés.

**Mode Sport**

Ce mode permet une conduite plus dynamique. Les paramètres dynamiques du véhicule peuvent s'afficher au combiné.

Ce mode donne un maximum de puissance du moteur électrique.

**Mode Normal**

Dans ce mode, les paramètres sont réglés par défaut. Chaque fois que le contact est mis, ce mode est sélectionné.

Pour optimiser l'autonomie, la puissance du moteur électrique est réduite.

**Mode Eco**

Réduit la consommation de carburant en optimisant le fonctionnement du chauffage et la climatisation et, selon version, de la pédale d'accélérateur, de la boîte de vitesses automatique et du témoin de changement de rapport.

Lorsque le véhicule est en roue libre, le moteur est au ralenti avec le frein moteur réduit.

Pour optimiser l'autonomie, la puissance du moteur électrique et le chauffage sont réduits.

**Mode 4WD**

La transmission intégrale est disponible à des vitesses inférieures à 135 km/h. Le mode d'entraînement de transmission intégrale améliore la tenue de route du véhicule. Le véhicule est entraîné par l'essieu avant et l'essieu arrière.

**REMARQUE**

En modes **Normal** et **Eco**, il est toujours possible d'obtenir un couple et une puissance maximum en enfonçant à fond la pédale d'accélérateur.

**Gaz d'échappement****! DANGER**

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de

carbone toxique, incolore et inodore, qui peut être mortel en cas d'inhalation.

Si des gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle, ouvrir les vitres.


Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Éviter de conduire avec un compartiment de chargement ouvert, sinon les gaz d'échappement pourraient pénétrer dans le véhicule.

## Filter d'échappement

### Processus de nettoyage automatique

Le système de filtre d'échappement filtre les particules de suie dans les gaz d'échappement du moteur.


Le début de saturation du filtre d'échappement est indiqué par l'allumage temporaire du symbole , accompagné d'un message au combiné.

Dès que la circulation le permet, régénérer le filtre en roulant à une vitesse de véhicule d'au moins 60 km/h jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

### REMARQUE

Sur un véhicule neuf, la première régénération du filtre d'échappement peut s'accompagner d'une odeur de brûlé, ce qui est normal. Après le fonctionnement prolongé du véhicule à très basse vitesse ou au ralenti, de la vapeur d'eau peut être émise à l'échappement en accélération. Ceci n'affecte ni le comportement du véhicule ni l'environnement.

### Processus de nettoyage impossible

Si  reste allumé, avec un signal sonore et un message, ceci indique que le niveau d'additif du filtre d'échappement est trop bas.

Du produit doit être immédiatement ajouté au réservoir. Prendre contact avec un atelier.

### Catalyseur

Le catalyseur réduit la quantité de substances nocives dans les gaz d'échappement.

### REMARQUE

Des qualités de carburant autres que celles mentionnées pourraient endommager le catalyseur ou les composants électroniques. L'essence non brûlée surchauffe et endommage le catalyseur. Il faut donc éviter d'utiliser excessivement le démarreur, de rouler jusqu'à ce que le réservoir soit vide et de démarrer le moteur en poussant le véhicule ou en le remorquant.

En cas de ratés, de fonctionnement irrégulier du moteur, de réduction des performances du moteur ou d'autres problèmes inhabituels, faire remédier à la cause de la défaillance dès que possible. En cas d'urgence, il est possible de continuer à rouler pendant une brève période, à faible régime et à vitesse réduite.

1

2

3

4

5

6

7

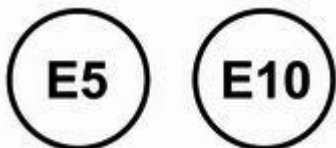
8

9

10

## Carburant

### Carburant pour moteurs à essence



N'utiliser que des carburants conformes à la norme européenne EN 228 ou E DIN 51626-1 ou toute autre norme équivalente.

Le moteur est capable de tourner avec du carburant contenant jusqu'à 10% d'éthanol (par exemple du E10). Utiliser du carburant avec l'indice d'octane recommandé. Un indice d'octane inférieur peut réduire la puissance et le couple du moteur, tout en augmentant légèrement la consommation de carburant.

#### **i** REMARQUE

Les seuls additifs d'essence autorisés sont ceux conformes à la norme B715001.

#### **!** ATTENTION

Ne pas utiliser de carburant ou d'additifs pour carburant contenant des composés métalliques tels que des additifs à base de manganèse. Ceci peut endommager le moteur.

#### **!** ATTENTION

L'utilisation d'un carburant à l'indice d'octane inférieur à l'indice le plus bas possible peut provoquer une combustion non contrôlée et des dégâts au moteur.

Les exigences spécifiques au moteur relatives à l'indice d'octane sont indiquées dans la vue d'ensemble sur les données de moteur. Une étiquette spécifique au pays apposée sur la trappe à carburant peut annuler et remplacer l'exigence.

Dans certains pays, l'utilisation d'un carburant particulier, par exemple avec une teneur spécifique en octane, peut être nécessaire pour garantir le bon fonctionnement du moteur.

## Ravitaillement

#### **!** DANGER

Avant de faire le plein, couper le contact ainsi que les chauffages externes avec chambres de combustion.

Lors du remplissage du réservoir, respecter les prescriptions d'utilisation et de sécurité de la station-service.

#### **!** DANGER

Le carburant est inflammable et explosif.

Ne pas fumer. Pas de flamme nue ou de formation d'étincelles.

Si une odeur de carburant se dégage dans le véhicule, faire immédiatement remédier au problème par un atelier.

Les véhicules PHEV sont équipés d'un système de carburant sous pression. Pour ouvrir la trappe à carburant, appuyer d'abord sur le bouton "FUEL FLAP" situé à gauche du volant. La pression est ainsi relâchée, ce qui

permet de pousser la trappe pour l'ouvrir.

Une étiquette comportant des symboles de la trappe de remplissage de carburant indique les carburants autorisés. En Europe, les pistolets des pompes de remplissage sont marqués au moyen de ces symboles. Faire le plein uniquement avec le type de carburant autorisé.

### ⚠ ATTENTION

En cas d'erreur de carburant, ne pas mettre le contact.

La trappe à carburant se trouve sur le côté arrière droit du véhicule.



La trappe de réservoir ne peut être ouverte que si le véhicule est déverrouillé. Ouvrir la trappe à carburant en la poussant.

Pour ouvrir facilement la trappe, appuyer à l'endroit marqué par les deux bandes dans la zone arrière centrale. Pour ouvrir, tourner lentement le capuchon dans le sens anti-horaire.



Placer l'absorbeur en position verticale sur le goulot de remplissage et presser légèrement pour l'insérer.

Pour l'appoint, mettre en marche le pistolet de la pompe.

Après une coupure automatique, l'appoint peut être fait en opérant la buse de pompe deux fois de plus au maximum.

### ⚠ ATTENTION

Nettoyer immédiatement le carburant qui a débordé.

Pour fermer, tourner le bouchon de remplissage dans le sens horaire. Fermer la trappe et laisser s'engager.

### Bouchon de remplissage

N'utiliser que des bouchons de remplissage d'origine.

### Remarques générales

Pour les valeurs spécifiques à votre véhicule, consulter le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

La détermination de la consommation de carburant est régie par la directive R (CE) N° 715/2007 et N° 2017/1151 (dans sa dernière version en vigueur). Un autre élément de la directive est l'indication de l'émission de CO<sub>2</sub>.

Les indications ne doivent pas être comprises comme une garantie quant à la consommation de carburant réelle du véhicule.

La consommation de carburant dépend dans une large mesure du style de

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

conduite ainsi que des conditions routières et du trafic.

Toutes les valeurs se rapportent au modèle de base européen avec équipement de série.

Le calcul de la consommation de carburant tient compte du poids à vide du véhicule, déterminé selon la réglementation. La présence d'équipements optionnels peut entraîner une légère augmentation de la consommation de carburant et des niveaux d'émission de CO<sub>2</sub> ainsi qu'une vitesse maximale un peu plus basse.

## Consommation de carburant et émissions de CO<sub>2</sub>

Toutes les valeurs sont combinés sous la condition WLTP.

Hybride 48V : La consommation de carburant se situe dans une plage de 5,5 à 5,6 l/100 km et les émissions de CO<sub>2</sub> dans une plage de 123 à 127 g/km

PHEV : La consommation de carburant se situe dans une plage de 0,8 à 0,9 l/100 km et les émissions de CO<sub>2</sub> dans une plage de 19 à 21 g/km

Types de propulsion ➡ 5

## Remarques générales

Pour les valeurs spécifiques à votre véhicule, consulter le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

La détermination de la consommation de carburant est régie par la directive R (CE) N° 715/2007 et N° 2017/1151 (dans sa dernière version en vigueur). Un autre élément de la directive est l'indication de l'émission de CO<sub>2</sub>.

Les indications ne doivent pas être comprises comme une garantie quant à la consommation de carburant réelle du véhicule.

La consommation de carburant dépend dans une large mesure du style de conduite ainsi que des conditions routières et du trafic.

Toutes les valeurs se rapportent au modèle de base européen avec équipement de série.

Le calcul de la consommation de carburant tient compte du poids à vide du véhicule, déterminé selon la réglementation. La présence d'équipements optionnels peut entraîner une légère augmentation de la consommation de carburant et des niveaux d'émission de

CO<sub>2</sub> ainsi qu'une vitesse maximale un peu plus basse.

## Charge

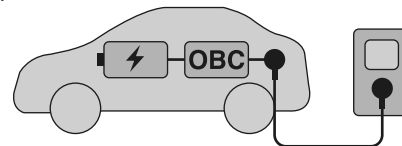
### Remarques générales

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Les porteurs d'un pacemaker ou équivalent doivent se renseigner auprès d'un médecin sur les précautions éventuelles à prendre.

En cas de doute, pendant la charge, ne pas rester à l'intérieur ni à proximité du véhicule, du câble de recharge ou encore du boîtier de charge.

La recharge de la batterie haute tension du véhicule dépend de plusieurs facteurs :



- batterie haute tension du véhicule
- chargeur embarqué interne (OBC)
- câble de recharge
- dispositif de recharge externe

Le câble de recharge permet de raccorder le véhicule à un chargeur externe fournissant une alimentation électrique. Ce peut être une prise électrique domestique, une prise **Green'Up**, une Wallbox ou une borne de recharge publique.

La batterie haute tension peut être chargée uniquement en courant continu (DC).

Pour charger sur une prise électrique domestique, une Wallbox ou une station de recharge en courant alternatif (AC), le AC doit être converti en DC. Cette opération est effectuée par le chargeur embarqué du véhicule.

**PHEV** : Le chargeur embarqué (monophasé) est disponible en 3,7 kW ou 7,4 kW.

**BEV** : Le chargeur embarqué (triphase) est disponible en 11 kW ou 22 kW.

Types de propulsion ⇨ 7.

La vitesse de recharge de la batterie haute tension du véhicule dépend de l'élément le plus faible de la chaîne de recharge. Pour obtenir la vitesse maximale de recharge, un câble de recharge et un chargeur doivent être coordonnés.

### REMARQUE

Vérifier que le câble de charge utilisé est bien adapté au chargeur embarqué du véhicule.

Types de chargement ⇨ 145.

### AVERTISSEMENT

En cas de choc, même léger, contre la trappe de charge, ne pas l'utiliser. Ne pas démonter ou modifier le connecteur de charge - Risque d'électrocution et/ou d'incendie ! Consulter le Réseau ou un atelier qualifié.

### Consommation d'énergie électrique et autonomie

La consommation d'énergie électrique (combinée en condition WLTP) se situe dans une plage de 15,0 à 14,0 kWh/100 km.

L'autonomie en tout électrique peut atteindre 67 km

**(PHEV Gen 1)** / 85 km

**(PHEV Gen 2)** / 454 km (BEV).

**(BEV High Range)** / 700km

Pour les valeurs spécifiques à votre véhicule, consulter le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

La détermination de la consommation d'énergie électrique est régie par la directive R (CE) n° 715/2007 et n° 2017/1151 (dans sa dernière version en vigueur).

### Types de recharge

Il existe différents types de recharge de la batterie haute tension du véhicule. Les temps de recharge font référence à la charge d'une batterie déchargée jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée.

### Charge sur une Wallbox/borne de recharge AC

Une Wallbox/une borne de recharge AC peut disposer ou non d'un câble de recharge qui doit être connecté au port de charge du véhicule.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**PHEV** : Le temps de charge est d'environ trois heures et 25 minutes avec le chargeur embarqué de 3,7 kW et 16 A.

Pour le chargeur embarqué de 7,4 kW et 32 A, le temps de charge est d'environ une heure et 40 minutes.

**BEV** : BEV : la charge dure environ cinq heures avec le chargeur embarqué 11 kW.

### Charge à une borne de recharge DC



La batterie peut être chargée jusqu'à environ 80% de sa capacité en environ 30 minutes, à une puissance de recharge de 100 kW. 30 minutes, à une puissance de recharge de 150--160 kW, selon le type de batterie HV du véhicule.

### Charge sur des prises Green'Up

La batterie haute tension peut être chargée sur une prise **Green'Up**.

Brancher le câble de recharge au port de charge du véhicule et à la prise Green'Up.

**PHEV** : La charge dure environ trois heures et 55 minutes.

**BEV** : La charge dure environ 16 heures et 35 minutes.

### Recharge sur des prises électriques domestiques



La batterie haute tension du véhicule peut être chargée sur une prise électrique domestique. Brancher le câble de recharge au port de recharge du véhicule et à la prise électrique domestique.

**PHEV** : La charge dure environ sept heures et cinq minutes.

**BEV** : La charge dure environ 30 heures.

### Câble de recharge

En fonction du type de recharge, différents câbles de recharge sont utilisés.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Une utilisation incorrecte des câbles de recharge portables peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des brûlures, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures graves voire mortelles.

- Ne pas utiliser de câbles de rallonge, de multi-prises, de réparateurs, d'adaptateurs de mise à la masse, de protections contre les surcharges ou d'autres dispositifs similaires.
- Ne pas utiliser une prise de courant usée ou endommagée, ou une prise qui ne maintient pas fermement la fiche en place.
- Ne pas immerger le câble de recharge dans un liquide.
- Ne pas utiliser une prise électrique qui n'est pas correctement mise à la masse.
- Ne pas utiliser de prise électrique qui se trouve sur un circuit avec d'autres charges électriques.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Lire tous les avertissements de sécurité et les consignes avant d'utiliser ce produit. Le non-respect des avertissements et des consignes expose au risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance à proximité du véhicule pendant qu'il est en charge et ne jamais les laisser jouer avec le câble de recharge.

Si la fiche fournie ne correspond pas à la prise électrique, ne pas la modifier. Demander à un électricien qualifié d'examiner la prise électrique.

Ne pas introduire les doigts dans le connecteur du véhicule électrique.

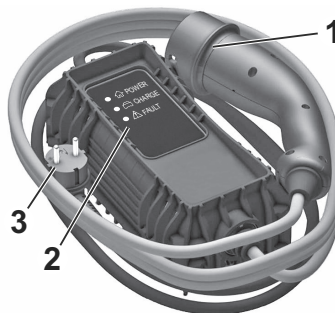
**⚠ DANGER**

Il existe un risque de choc électrique pouvant provoquer des blessures graves voire mortelles.

Ne pas utiliser le câble de recharge s'il est endommagé, même partiellement.

Ne pas ouvrir ou retirer le cache du câble de recharge.

Ne faire réparer que par un personnel qualifié. Connecter le câble de recharge à une prise correctement reliée à la terre avec des câbles en bon état.

**Câble domestique de base (Mode 2) / Câble domestique amélioré (Mode 2)**

- 1 Fiche véhicule
- 2 Témoins d'état
- 3 Fiche murale

Les câbles domestiques de base (Mode 2) sont utilisés pour la recharge sur des prises électriques domestiques. Un câble domestique de base

(Mode 2) se compose d'une fiche côté véhicule, d'un boîtier de commande et d'une fiche pour la prise électrique domestique. Le boîtier de commande possède un contrôleur de charge intégré et plusieurs LED indiquant l'état de recharge.

Les câbles domestiques améliorés (Mode 2) sont similaires aux câbles domestiques de base (Mode 2). Toutefois, les performances de recharge des câbles domestiques améliorés (recharge Mode 2) sont meilleures que celles des câbles domestiques de base (Mode 2).

Les câbles domestiques améliorés (Mode 2) sont utilisés sur des prises Green'Up qui doivent être installées par un électricien certifié chez le client.

**Indicateurs d'état du câble de recharge**

Après avoir branché le câble de recharge, un auto-diagnostic rapide est réalisé et tous les indicateurs d'état s'allument pendant un moment. Pour les fonctions des indicateurs d'état, se reporter au manuel du fabricant du câble de recharge.

### Information importante relative à la recharge du véhicule électrique avec câbles portables

- La recharge d'un véhicule électrique peut imposer une charge plus importante qu'une application domestique conventionnelle au système électrique d'un bâtiment.
- Avant tout branchement à une prise électrique, demander à un électricien qualifié de procéder à une inspection et de vérifier si le circuit électrique (prise électrique, câblage, jonctions et dispositifs de protection) peut supporter un service intensif à une charge continue de 10 A.
- Les prises électriques peuvent s'user avec l'usage normal ou être endommagées avec le temps, ce qui les rend inadaptées à la recharge des BEV.
- Contrôler la prise/fiche électrique lors de la recharge et interrompre leur utilisation si la prise/fiche électrique est chaude, puis faire réparer la prise électrique par un électricien qualifié.
- À l'extérieur, effectuer le branchement à une prise électrique étanche.

- Monter le câble de recharge de manière à réduire les tensions sur la prise / fiche.

### Câble de recharge Mode 3



- 1 Fiche véhicule
- 2 Fiche pour Wallbox / borne de recharge AC

Les câbles de recharge Mode 3 sont utilisés pour la recharge sur des Wallbox murales et sur les bornes de recharge AC. Un câble de recharge Mode 3 dispose d'une fiche côté véhicule et d'une fiche côté Wallbox / borne de recharge AC. Les Wallbox murales / bornes de recharge AC peuvent disposer d'un câble de recharge Mode 3 intégré. Pour plus

d'informations sur le câble de recharge Mode 3, se reporter au manuel du fabricant du câble de recharge.

### Câble de recharge Mode 4

#### **i** REMARQUE

Utiliser uniquement des câbles de recharge DC de moins de 30 mètres.

Les câbles de recharge Mode 4 sont utilisés pour la recharge DC. Si des câbles de recharge Mode 4 sont intégrés aux bornes de recharge DC, ils ne présentent qu'une fiche côté véhicule.

### Batterie haute tension

#### **⚠** AVERTISSEMENT

La détérioration de la batterie haute tension ou du système haute tension peut présenter un risque de choc électrique, de surchauffe ou d'incendie.

Si le véhicule a été endommagé ou impacté par un choc modéré à grave, le faire inspecter dès que possible par le personnel qualifié.

Tant que l'inspection technique n'est pas terminée, stationner le véhicule en extérieur, à au moins 5 mètres de distance de toute structure ou de tous autres objets inflammables. Si le véhicule a été endommagé ou impacté par une inondation ou un incendie, le laisser sur place et le faire inspecter dès que possible par le personnel qualifié.

Pour préserver l'autonomie et la durée de vie de la batterie haute tension, il est recommandé de :

- Dans la mesure du possible, ne pas charger la batterie haute tension à plus de 80 %.
- Ne pas décharger complètement la batterie haute tension.
- Ne pas laisser le véhicule pendant une période prolongée sans l'utiliser (plus de douze heures) lorsque le niveau de charge de la batterie haute tension est faible ou élevé. Préférer un niveau de charge entre 20 et 40 %.
- Limiter l'utilisation de la charge rapide.
- Ne pas exposer le véhicule à des températures inférieures à -30 °C et supérieures à 60 °C pendant plus de 24 heures.
- Éviter de recharger le véhicule à basse température (sauf si le véhicule a roulé plus de 20 minutes) ou au-dessus de 30 °C.
- Ne pas utiliser la batterie haute tension comme générateur d'énergie.
- Ne pas utiliser un générateur pour recharger la batterie haute tension.

### Fuite

Si la batterie haute tension est endommagée, il peut s'en suivre une fuite de gaz ou de liquides toxiques, immédiatement ou ultérieurement. Il est recommandé de :

- En cas d'incident, toujours informer les services d'incendie et d'urgence que le véhicule est équipé d'une batterie haute tension.
- Ne jamais toucher les liquides qui s'échappent de la batterie haute tension.
- Ne pas inhaler les gaz émis par la batterie haute tension qui sont toxiques.
- S'éloigner du véhicule en cas d'incident ou d'accident ; les gaz émis sont

inflammables et peuvent provoquer un incendie.

- Un niveau insuffisant de liquide de refroidissement doit être complété et la cause de la perte de liquide de refroidissement réparée par un atelier.

### Charge

#### AVERTISSEMENT

Les porteurs d'un pacemaker ou équivalent doivent se renseigner auprès d'un médecin sur les précautions éventuelles à prendre. En cas de doute, pendant la charge, ne pas rester à l'intérieur ni à proximité du véhicule, du câble de recharge ou encore du boîtier de charge.

Afin d'assurer la compatibilité de la fiche et de la prise, une étiquette est utilisée. L'étiquette est située à l'intérieur de la trappe du port de charge du véhicule. Veiller à connecter uniquement un câble du même type.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Fiche ou prise de type 2 utilisée pour la recharge en courant alternatif



Fiche ou prise FF utilisée pour la recharge en courant continu (DC)

**⚠ AVERTISSEMENT**

Éviter de laisser entrer du liquide dans le port de charge du véhicule, la fiche côté véhicule du câble de recharge et la prise électrique domestique.

Pour charger sur une borne de recharge publique en AC / borne de recharge publique en DC, suivre les instructions d'utilisation de la borne de recharge correspondante. Les bornes de recharge publiques en AC risquent de ne pas disposer d'un câble de

recharge intégré. Dans ce cas, un câble de recharge Mode 3 portable est nécessaire.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Lors de la charge sur une prise électrique domestique, utiliser uniquement une prise correctement reliée à la terre et protégée par un commutateur différentiel de 30 mA. Utiliser uniquement une prise électrique domestique protégée par un disjoncteur adapté à l'ampérage du circuit électrique.

Faire vérifier par un électricien qualifié l'installation électrique à utiliser. L'installation doit être conforme aux normes nationales et doit être compatible avec le véhicule.

Pour utiliser une prise électrique domestique spécifique, la faire installer par un électricien qualifié.

S'assurer que la prise électrique, la fiche et le câble ne supportent pas le poids du boîtier de commande.

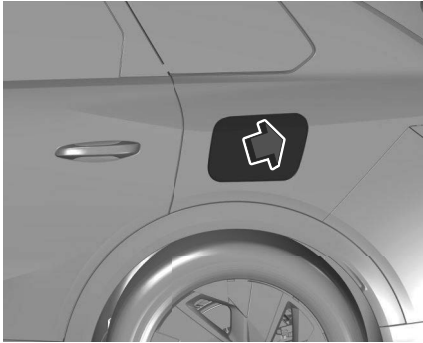
**⚠ AVERTISSEMENT**

Le moteur ne démarre pas si le câble de recharge est connecté au véhicule. Un avertissement est affiché au combiné d'instruments. Pendant le processus de charge, le déverrouillage du véhicule interrompt la charge. Si aucune action n'est entreprise sur le hayon, les portes ou l'embout de charge, le véhicule se verrouille à nouveau après 30 secondes et la charge reprend automatiquement. Ne pas travailler dans le compartiment moteur. Certaines zones restent très chaudes, même une heure après la charge, et le ventilateur peut se mettre en marche à tout moment.

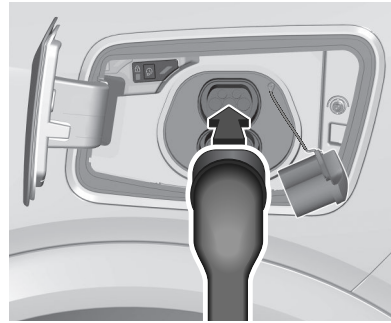
**⚠ AVERTISSEMENT**

S'assurer que la trappe du port de charge est fermée. Ne pas laisser le câble de recharge branché à la prise électrique domestique.

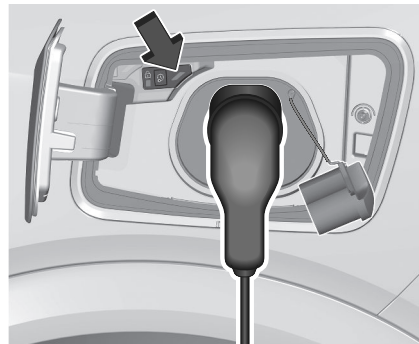
1. Appuyer sur P et couper le contact.



2. Pousser le volet du port de charge au niveau des deux "repère/bandes" situés au centre arrière du volet.
3. Si nécessaire, sortir le câble de recharge du coffre.
4. Si nécessaire, brancher la fiche du câble de recharge dans le port correspondant de la source d'alimentation externe.
5. Si nécessaire, déposer le cache de protection de la fiche côté véhicule du câble de recharge.

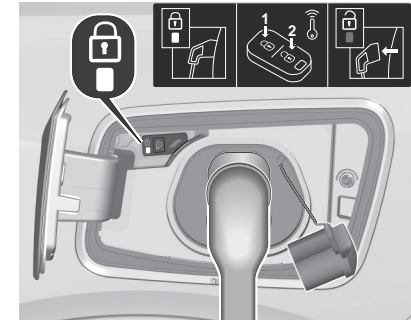



6. Brancher la fiche côté véhicule du câble de recharge dans le port de charge du véhicule.



Le début de la charge est indiqué par le clignotement en vert de l'indicateur d'état sur le port de charge et sur son boîtier de commande, le cas échéant.

État de recharge → 154



Pendant la recharge, la fiche du véhicule est verrouillée sur le port de charge et ne peut être débranchée en cours de recharge. Le voyant  s'allume.

### Annulation du processus de recharge

#### REMARQUE

Aux bornes de recharge publiques, l'annulation suivie de la reprise du processus de recharge peut entraîner des coûts supplémentaires. Dès que le processus de recharge a commencé, la porte côté conducteur peut être déverrouillée sans annuler le processus

1

2

3

4

5

6

7


8


9


10


de recharge. C'est pourquoi la fonction porte côté conducteur uniquement doit être activée dans les paramètres de personnalisation du véhicule.

Sur les stations de charge rapide en courant continu, l'annulation est gérée uniquement par la station de charge. En cas de problème pour interrompre la charge, contacter le fournisseur de charge local.

Appuyer sur  de la commande à distance pour annuler le processus de recharge à tout moment.

Appuyer deux fois sur  pour annuler le processus de recharge à tout moment si la fonction porte conducteur uniquement est activée dans le menu de personnalisation du véhicule.

Verrouillage centralisé  9

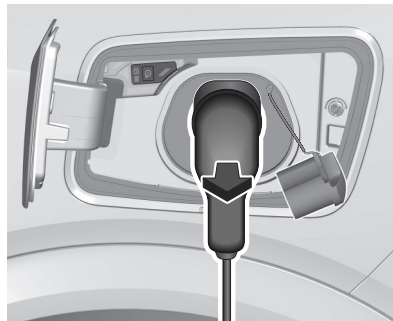
Personnalisation du véhicule  99

### Arrêt de la recharge

La batterie haute tension est complètement rechargée si l'indicateur d'état sur le port de charge s'allume de façon permanente en vert.

1. Déverrouiller le véhicule avant de retirer la fiche du véhicule du port de charge.  
Si le véhicule est déjà déverrouillé, le verrouiller et le déverrouiller à nouveau.

Le déverrouillage n'est pas possible si le contact du véhicule est mis (par exemple, si le conducteur attend dans la voiture et écoute l'infodivertissement pendant la charge).



2. Débrancher du port de charge la fiche côté véhicule du câble de recharge dans les 30 secondes suivant le déverrouillage.
3. Fermer la trappe du port de charge en appuyant fermement au

centre pour la verrouiller correctement.

4. Débrancher le câble de recharge de la source d'alimentation externe.
5. Si nécessaire, ranger le câble de recharge dans le coffre.

Lorsque le câble de recharge est branché dans le véhicule, il est impossible de conduire le véhicule.

### Recharge programmable

Par défaut, la recharge commence dès que le câble de recharge est raccordé au port de charge du véhicule. Il est également possible de programmer une recharge à l'aide de l'écran d'infodivertissement.

La recharge programmable n'est possible qu'en chargeant sur une prise électrique domestique / prise Green'Up ou sur une Wallbox.


La recharge programmable est également disponible via l'application MyOpel.

**i REMARQUE**

Sur les véhicules sans système de navigation intégré, la recharge programmable ne peut être utilisée que via l'application MyOpel.

**Battery Care (BEV)**

**Cette fonction se trouve dans l'application "ENERGY", dans la section "Charge".**

L'option Battery Care (pour la charge AC uniquement) peut être activée ou désactivée en appuyant sur le symbole . Lorsque l'option Battery Care est activée, le système limite automatiquement la charge à 80%, à partir de la première charge AC supérieure à 80%. Il est possible d'ignorer cette limite pour la prochaine session de charge, même si l'option Battery Care est toujours active. Il est également possible de désactiver complètement Battery Care. Le véhicule rappelle régulièrement que cela peut réduire la durée de vie de la batterie haute tension (HV).

**Limite de charge de la batterie à 80%**

Il est possible d'activer/de désactiver une limitation de charge de la batterie de traction à 80% de sa capacité. Une charge à 80% est recommandée pour une utilisation quotidienne. Cela peut améliorer les performances et la durabilité.

Une charge complète est recommandée pour un long voyage et prendra plus de temps.



**i REMARQUE**

La limite de charge de 80%, lorsqu'elle est activée, s'applique uniquement aux modes 2 et 3. La charge différée est possible uniquement avec les modes 2 et 3.

- Après avoir effectué le paramétrage de la charge différée, brancher le véhicule au matériel de charge souhaité.

1. Appuyer sur 



2. Appuyer sur .
3. Sélectionner la charge
4. Appuyer sur .
5. Définir le nombre d'heures et de minutes après lesquelles le processus de charge commence.
6. Toucher **OK**.
7. Brancher le véhicule.

1

2

3

4

5

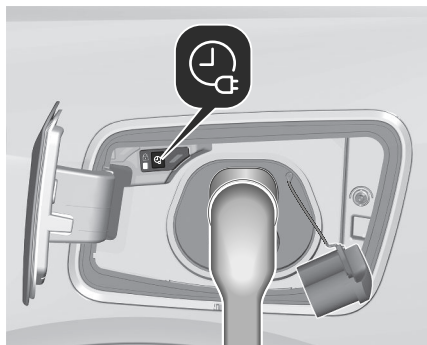
6


7

8

9

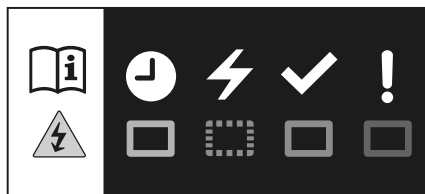
10



8. En moins d'une minute, appuyer sur  pour activer la recharge programmable.
9. Selon version, verrouiller le véhicule.

L'indicateur d'état s'allume en bleu pour indiquer que la programmation de recharge est active.

## État de recharge




Si le véhicule est branché et que le contact est coupé, l'indicateur d'état de charge se présente comme suit :

- S'allume en blanc : éclairage d'accueil quand la trappe du port de charge est ouverte
- S'allume en vert : recharge terminée
- Clignote en vert : charge de la batterie haute tension en cours, charge des appareils externes en cours
- S'allume en bleu : programmation de recharge active
- S'allume en rouge : dysfonctionnement

Un dysfonctionnement peut être provoqué par le véhicule ou par l'installation électrique domestique du client.

D'autres indicateurs d'état de recharge se trouvent sur le boîtier de commande du câble domestique de base (Mode 2) / câble domestique amélioré (Mode 2).

Câble de recharge  145

Recharge programmable  152

## Préconditionnement de la batterie

Cette fonction permet de profiter d'une batterie réchauffée par temps froid, réduisant ainsi le temps de charge supplémentaire lors de la première charge en vitesse de charge DC (Mode 4) par temps froid, ce qui améliore la durabilité de la batterie et les performances de régénération.

## Préconditionnement de la batterie avec l'habitacle

Les conditions suivantes permettent le démarrage du pré-conditionnement de la batterie, qui chauffe également la batterie avant la conduite, parallèlement à l'habitacle :

- La voiture est branchée (mode 2 ou mode 3).
- Désactive la fonction de limitation de la charge de la batterie à 80%.

Limite de charge de la batterie à 80%  
 ➔ 152

- Le préconditionnement de la cabine est activé/programmé.

Préconditionnement thermique  
 ➔ 94

- **Avantage pour le client : La fonction de préchauffage de la batterie (étape 1) permet au client de quitter son domicile avec une batterie réchauffée, réduisant ainsi le temps de charge supplémentaire lors de la première charge en mode 4 par temps froid, ce qui améliore la durabilité de la batterie et les performances de régénération.**

### Conditions de fonctionnement

#### Programmation

À bord du véhicule, il suffit d'allumer la voiture et de commencer à rouler. La température de la batterie est maintenue grâce à sa capacité thermique pour permettre une température suffisante pour la phase de charge suivante. Le dispositif ne fonctionne pas pendant la phase de conduite.



### Préconditionnement automatique de la batterie avec navigation

#### Conditions de fonctionnement

Le chauffage combiné de la batterie est lancé chaque fois qu'un trajet est démarré, et s'il y a au moins un "STOP" identifié par TT pendant le voyage. Cette fonction augmente la température de la batterie jusqu'à 30°C en préparation de la charge rapide. Lorsque la température extérieure est inférieure à 20°C et que l'état de charge réel est supérieur à 10%, un préchauffage peut se produire quel que soit le mode Battery Care ou les réglages de limite de charge (Daily/Trip).

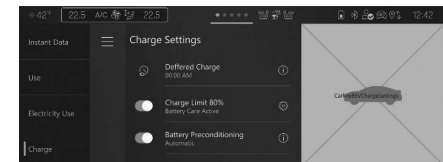
#### **i** REMARQUE

Cette opération prend du temps pour chauffer la batterie, par exemple 40 minutes lorsque la tem-

pérature intérieure de la batterie est de 5°C.

### Programmation

Définir une destination sur la navigation, en indiquant une station de courant continu en cours de route par le routage EV ou la navigation simple. En fonction de la température, de l'info navigation et du SOC, le préconditionnement est automatiquement réglé. La batterie peut ainsi chauffer correctement afin d'être prête pour la session de charge. Dans le menu de réglage de la charge et le widget configurable, il est toujours possible de voir Automatique (icône) sous le bouton de préconditionnement de la batterie. L'utilisateur peut l'arrêter en utilisant la bascule disponible dans la zone des widgets (animation Énergie) ou dans l'application Energy.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Préconditionnement manuel de la batterie

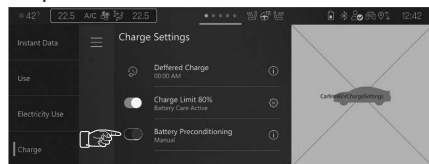
### Conditions de fonctionnement

Cette fonction augmente la température de la batterie jusqu'à 30°C en préparation de la charge rapide.

#### **i** REMARQUE

Cette opération prend du temps pour chauffer la batterie, par exemple 40 minutes lorsque la température intérieure de la batterie est de 5°C.

L'activation manuelle peut être activée pendant un maximum de 2 heures par séquence de mise en marche et d'arrêt.



### Programmation

L'utilisateur ne peut l'activer que s'il n'y a pas de planificateur d'itinéraire en cours, et dans les mêmes conditions :  
État de charge > 10%  
Température extérieur < 20°C

L'activation manuelle peut être activée pendant un maximum de 2 heures par séquence de mise en marche et d'arrêt. Au bout de 2 heures, la fonction est désactivée, mais l'utilisateur peut l'activer de nouveau au cours de la même séquence de mise en marche et d'arrêt.

Régler le pré-conditionnement manuel de la batterie depuis le tableau de bord. Lorsqu'il est activé, Manuel (icône) apparaît sous le bouton de pré-conditionnement de la batterie.

En fonction des informations sur la température et la propulsion, le pré-conditionnement de la batterie chauffe la batterie pour préparer la session de charge.

Dans le menu de réglage de la charge et le widget configurable, il est toujours possible de voir l'indication Manuel (icône) sous la bascule de pré-conditionnement de la batterie.

Cette fonction peut être désactivée manuellement.

Le préchauffage de la batterie augmente la température de la batterie d'environ 30°C par rapport à sa température initiale.

Lorsque le contact est coupé, la logique du système se réinitialise automatiquement sur "Inactif".

#### **⚠** AVERTISSEMENT

En mode 2 (prise domestique), il peut être impossible d'atteindre une charge de 100% si la puissance de charge est inférieure à 11 kW.

## Vehicle to Load (BEV)

La fonction V2L (Vehicle to Load) permet d'utiliser la batterie de traction pour alimenter ou charger des appareils externes tant que la charge de la batterie est supérieure à 30%. Si la batterie atteint 30%, le transfert d'énergie s'arrête automatiquement. L'adaptateur se branche sur le port de charge du véhicule et offre une prise standard 230V / 16A pour connecter l'appareil externe.

#### **⚠** AVERTISSEMENT

Une mauvaise utilisation de l'adaptateur peut provoquer des chocs électriques ou un incendie.

#### **⚠** AVERTISSEMENT

L'appareil est étanche à la pluie, mais il est déconseillé de le

brancher par mauvais temps, car cela pourrait endommager l'appareil externe. L'adaptateur V2L ne résiste pas à l'immersion.

### **i** REMARQUE

L'utilisation de l'appareil décharge la batterie, vérifier que le véhicule est suffisamment chargé pour atteindre un point de charge.

### **i** REMARQUE

Faire attention au véhicule et à l'appareil externe lors de l'utilisation du V2L afin que seules les personnes prévues utilisent le système.

### **i** REMARQUE

Pour plus d'informations, consulter le manuel fourni avec l'appareil V2L.

## Activation

Lorsque le véhicule est déverrouillé et que le contact est mis :

- Brancher l'adaptateur dans la prise.

- Appuyer sur le bouton de l'adaptateur.
- Lorsque la LED de l'adaptateur est allumée en vert fixe, brancher l'appareil externe sur l'adaptateur

Lorsqu'il est connecté, l'écran d'infodivertissement ouvre une page dédiée au transfert d'énergie et les LED suivantes s'allument :



Vert clignotant



Fixe



## Désactivation

- Appuyer sur le bouton de l'adaptateur pour arrêter l'alimentation de l'appareil externe
- Débrancher l'appareil externe
- Débrancher l'adaptateur et fermer le port de charge.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Chargement du véhicule

### Barres de toit

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité et pour éviter d'endommager le toit, il est impératif d'utiliser des barres de toit transversales homologuées pour le véhicule.

Respecter les consignes de montage et les conditions d'utilisation indiquées dans la notice fournie avec les barres de toit.

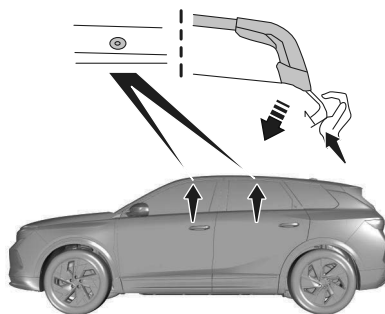
#### ⚠ AVERTISSEMENT

Charge maximale répartie sur les barres de toit transversales, pour une hauteur de chargement ne dépassant pas 40 cm (sauf porte-vélos) : **80 kg**.

Cette valeur pouvant être modifiée, vérifier la charge maximale mentionnée dans la notice livrée avec les barres de toit.

Si la hauteur dépasse 40 cm, adapter la vitesse du véhicule en fonction du profil de la route, afin de ne pas endommager les barres de toit et les fixations sur le véhicule. Se référer aux législations nationales afin de respecter la réglementation du transport d'objets plus longs que le véhicule.

#### Pose directe sur pavillon



Les barres transversales doivent être fixées exclusivement aux quatre points d'ancrage situés sur le cadre de pavillon.

Ces points sont masqués par les portes du véhicule lorsque les portes sont fermées.

Les fixations des barres de toit comportent un goujon qu'il faut introduire dans l'orifice de chacun des points d'ancrage.

Retirer les barres de toit aussitôt le transport terminé.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Disposer la charge la plus lourde le plus près possible du toit. Arrimer solidement la charge. Vérifier régulièrement la tenue et le bon serrage des barres de toit, au minimum avant chaque trajet.

### Mode délestage

Ce système gère l'utilisation de certaines fonctions par rapport au niveau d'énergie restant dans la batterie.

Véhicule roulant, le délestage neutralise temporairement certaines fonctions telles que l'air conditionné et le dégivrage de la lunette arrière. Les fonctions neutralisées sont automatiquement réactivées dès que les conditions le permettent.

## Traction d'une remorque

### Dispositif d'attelage

### Remarques générales

#### ⚠ ATTENTION

Pour les véhicules neufs, ne tracter une remorque qu'après avoir parcouru au moins 1000 km.

Utiliser uniquement un dispositif d'attelage homologué pour le véhicule. Nous vous recommandons de confier tout montage ultérieur d'un dispositif d'attelage à un atelier. Faire effectuer toute modification du véhicule qui concerne le système de refroidissement, les plaques de protection thermiques ou d'autres organes du véhicule. La mise en place d'un dispositif d'attelage pourrait dissimuler l'ouverture de l'œillet de remorquage. Dans ce cas, utiliser la barre d'attelage pour le remorquage. Toujours conserver dans le véhicule la barre à boule d'accouplement pour pouvoir en disposer au besoin.

### Charges remorquables

#### ⚠ ATTENTION

##### BEV :

L'utilisation d'équipement de remorquage est uniquement permise pour la fixation de porte-vélos compatibles.

Ne pas utiliser d'équipement de remorquage pour remorque.

Les charges admissibles remorquables sont des valeurs maximales qui dépendent du moteur et qui ne doivent pas être dépassées. La charge remorquable réelle est la différence entre le poids total en charge réel de la remorque et le poids à la flèche réel avec la remorque accrochée. Les charges remorquables admissibles sont spécifiées dans les papiers du véhicule. En général, ces valeurs sont valides pour des pentes jusqu'à 12%. La charge autorisée pour les remorques s'applique à la pente spécifiée et au niveau de la mer. Comme la puissance du moteur décroît quand l'altitude augmente en raison de la raréfaction de l'air, les performances en montagne sont réduites ; le poids

total roulant autorisé est également réduit de 10% par 1 000 m d'altitude. Le poids total roulant ne doit pas être réduit quand le véhicule roule sur des routes à faible déclivité (moins de 8%, par exemple des autoroutes). Le poids total roulant autorisé ne doit pas être dépassé. Ce poids est mentionné sur la plaquette signalétique ➡ 258.

### Charge verticale à l'attelage

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Si des accessoires, comme un porte-vélos, une remorque, etc. sont accrochés à la boule d'attelage, ne pas respecter la charge verticale à l'attelage maximale admissible. En cas d'utilisation d'un porte-vélos, ne pas transporter plus de quatre vélos conventionnels ou deux vélos électriques. Veiller à placer le vélo le plus lourd le plus près possible du véhicule.

La charge verticale à l'attelage est la charge exercée par la remorque sur la boule d'attelage. Elle peut varier en modifiant la répartition du poids lors du recharge de la remorque.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

La charge verticale à l'attelage maximale admissible 80 kg est spécifiée sur la plaquette signalétique du dispositif d'attelage et dans les documents du véhicule.

Toujours essayer d'être proche de la charge maximale d'accouplement vertical, en particulier dans le cas de lourdes remorques. La charge verticale à l'attelage ne doit jamais descendre sous 25 kg.

### Charge sur l'essieu arrière

Quand la remorque est accrochée et que le véhicule tracteur est chargé au maximum, la charge admissible sur l'essieu arrière (voir plaquette d'identification ou papiers du véhicule) peut être dépassée de 60 kg, le poids total autorisé en charge ne doit pas être dépassé. Si la charge admissible sur l'essieu arrière est dépassée, la vitesse maximale est de 100 km/h.

### Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage

Avant d'accrocher une remorque, lubrifier la boule d'attelage. Toutefois, il ne faut pas la lubrifier si un stabilisateur qui agit sur la boule est utilisé pour réduire les mouvements de lacet.

Avec une remorque, ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h. Une vitesse maximale de 100 km/h ne convient si un amortisseur d'oscillation est utilisé et que le poids autorisé en charge de la remorque ne dépasse pas le poids à vide du véhicule.

Pour les remorques de faible stabilité et les caravanes, il est fortement recommandé d'utiliser un amortisseur d'oscillation.

Si la remorque commence à balancer, ralentir, ne pas contre-braquer, freiner à fond si nécessaire.

En descente, engager le même rapport que pour monter la pente et rouler à plus ou moins la même vitesse. Régler la pression de gonflage à la valeur pour pleine charge.

### Dispositif d'attelage

#### ⚠ ATTENTION

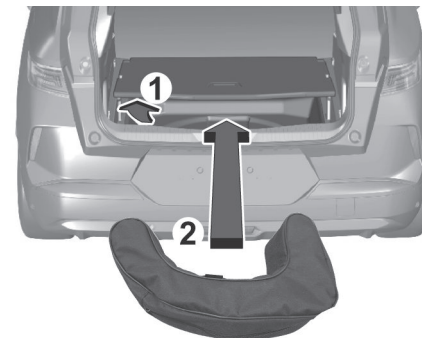
Lorsqu'elle n'est pas utilisée, retirer la barre d'attelage.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Il est interdit de rouler sans remorque et sans barre d'attelage,

car celle-ci cache le feu antibrouillard situé au centre du bouclier arrière.

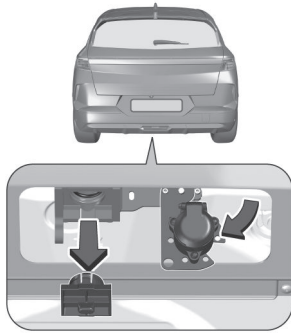
### Rangement de la barre d'attelage avec double plancher de coffre



Soulever le double plancher de chargement et ranger le sac en plaçant la barre de la boule d'attelage en dessous et la bande velcro vers le bas afin d'assurer une bonne fixation du sac.

### Montage de la barre d'attelage

Rangement de la barre d'attelage avec double plancher de coffre Soulever le double plancher de coffre et ranger le sac avec la barre d'attelage en dessous.

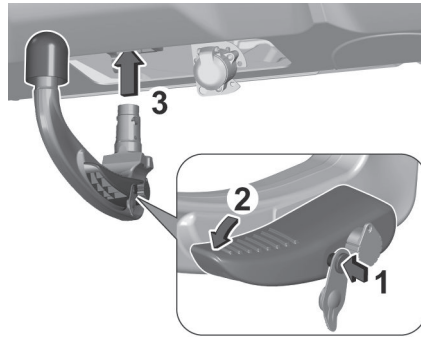


Enlever le bouchon de l'ouverture de barre d'attelage et l'engager.

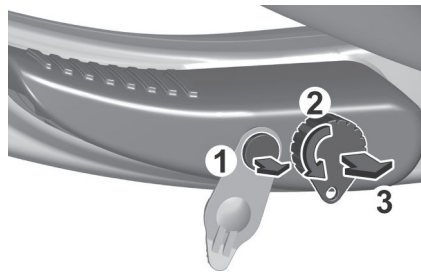
### Insertion de la barre d'attelage



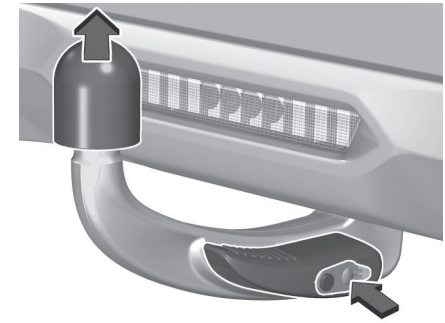
Vérifier que le mécanisme est déverrouillé (seule la marque rouge doit être visible).



Insérer la barre d'attelage dans le logement et pousser fermement vers le haut jusqu'au déclic audible. La poignée doit s'encliqueter vers le haut.



Fermer la serrure avec la clé en la tournant dans le sens anti-horaire et en tirant dessus.



Clipper le capuchon sur la serrure. Retirer le cache de protection de la rotule d'attelage.

### Contrôle de l'installation correcte de la barre d'attelage

- Le mécanisme doit être verrouillé (la marque verte est entièrement visible).
- La serrure doit être fermée.
- La clé doit être retirée. La clé ne peut pas être retirée que lorsque la serrure est fermée.
- Le capuchon doit être clippé sur la serrure.
- Le cache de protection doit être retiré.

1

2

3

4

5

6

7

8

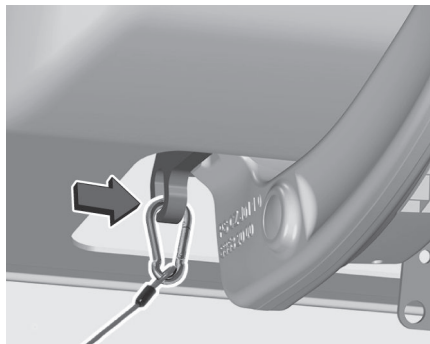
9

10

**⚠ AVERTISSEMENT**

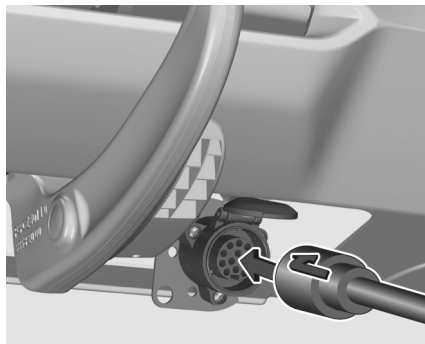
Une remorque ne peut être tractée que si une boule d'attelage est montée correctement. Si la boule d'attelage ne s'engage pas correctement, prendre contact avec un atelier.

**Œillet pour câble de rupture d'attelage**



Attacher le câble de rupture d'attelage à l'œillet.

**Branchement de la prise de courant**



Abaisser la prise de courant située sur l'attelage de la remorque. Ouvrir le couvercle de protection de la fiche. Insérer la fiche et la tourner d'un quart de tour dans le sens horaire pour la verrouiller.

**Démontage de la barre d'attelage**

- Saisir la fiche électrique, la tourner d'un quart de tour dans le sens anti-horaire et la retirer de la prise.
- Pousser la prise électrique vers le haut dans sa position de stationnement.
- Détacher le câble de rupture d'attelage de l'œillet.
- Déclipper le capuchon de la serrure.

- Insérer la clé et ouvrir la serrure en la tournant dans le sens horaire.
- Maintenir la rotule d'attelage d'une main et pousser sur le levier pour la dégager.
- Remettre en place le capuchon de protection sur la rotule d'attelage et le bouchon d'étanchéité sur l'ouverture du support.
- Remettre en place le bouchon d'étanchéité dans son sac pour le protéger et le ranger.

**Programme de stabilité de la remorque**

Si le système détecte un fort mouvement de lacet, la puissance du moteur est réduite et l'attelage est freiné de manière déterminée jusqu'à la disparition du lacet. Quand le système est en action, garder le volant aussi immobile que possible. Le système fonctionne entre 60 km/h et 160 km/h.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Dans certaines situations, le système peut ne pas détecter le louvoiement de la remorque, par ex. en tractant une remorque légère.

Sur des chaussées glissantes ou en mauvais état, le système peut ne pas être en mesure d'empêcher le louvoiement soudain de la remorque.

## Recommandation de remorquage

### ATTENTION

Pour les véhicules hybrides (MHEV) utilisés en hautes altitudes (>2500 m asl), la capacité de remorquage est limitée car elle peut affecter les performances du véhicule.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

# SYSTÈMES AVANCÉS D'AIDE À LA CONDUITE

## Informations générales

### AVERTISSEMENT

Les systèmes d'aide au conducteur sont conçus pour aider le conducteur et ne remplacent en aucun cas l'attention du conducteur.

Le conducteur accepte la pleine responsabilité de la conduite du véhicule.

En cas d'utilisation des systèmes d'assistance au conducteur, rester toujours vigilant aux conditions de circulation.

### REMARQUE

Pour répondre aux réglementations européennes générales en matière de sécurité, certains systèmes d'assistance au conducteur ne peuvent être désactivés à l'écran d'infodivertissement que jusqu'à la remise du contact suivante. Le système est au-

tomatiquement activé par défaut à chaque démarrage du moteur.

### BEV

Le conducteur doit être particulièrement vigilant en raison du faible bruit émis en circulation.

### REMARQUE

Les aides à la conduite et les aides à la manœuvre ne peuvent, en aucun cas, remplacer la vigilance du conducteur.

Le conducteur doit respecter le code de la route, rester maître de son véhicule en toutes circonstances et pouvoir en garder le contrôle à tout moment. Il doit adapter sa vitesse aux conditions climatiques, de circulation et à l'état de la chaussée. Il incombe au conducteur de surveiller en permanence l'état de la circulation, d'évaluer la distance et la vitesse relative des autres véhicules, d'anticiper leurs manœuvres avant de mettre le clignotant et de changer de file.

Ces systèmes ne permettent pas de s'affranchir des lois de la physique.

### REMARQUE

**Aides à la conduite.** Il convient de tenir le volant à deux mains, de toujours utiliser les rétroviseurs extérieurs et intérieur, de toujours laisser les pieds à proximité des pédales et de faire une pause toutes les 2 heures.

### REMARQUE

**Aides aux manœuvres.** Le conducteur doit toujours vérifier les alentours de son véhicule avant et pendant la totalité de la manœuvre, notamment en utilisant les rétroviseurs.

### Informations affichées Obligations légales

Afin de respecter la réglementation européenne et pour des raisons de

sécurité, ces fonctions ne peuvent être désactivées partiellement ou totalement par le conducteur :

- Informations sur les limites de vitesse dans le système de reconnaissance des panneaux routiers
- Frein de sécurité actif/Alerte Risque Collision
- Aide au maintien de la position dans la voie
- Alerte attention conducteur par caméra
- Aide au stationnement

**⚠ AVERTISSEMENT**

Le fonctionnement du ou des radar(s), ainsi que les fonctions associées, peuvent être perturbés par l'accumulation de salissures (comme la boue ou le givre), des conditions météorologiques extrêmes (très forte pluie ou neige) par le masquage de la zone de détection avec des étiquettes adhésives ou d'autres objets, ou en cas de pare-chocs endommagés. En cas de retouche de peinture du pare-chocs avant ou arrière, consulter le Réseau ou un atelier

qualifié ; certains types de peinture pourraient perturber le fonctionnement du ou des radars.

Veiller à ne pas masquer les zones de détection, situées sur les pare-chocs avant et arrière, par des étiquettes adhésives ou d'autres objets ; ceux-ci risqueraient d'entraver le bon fonctionnement du système.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Caméra aides à la conduite**

Cette caméra, ainsi que les fonctions associées, peuvent être perturbées ou ne pas fonctionner si la zone du pare-brise située devant la caméra est encrassée, embuée, givrée, enneigée, endommagée ou recouverte d'un autocollant.

Par temps humide et froid, désembuer régulièrement le pare-brise.

Les mauvaises conditions de visibilité (éclairage insuffisant de la chaussée, fortes précipitations, brouillard dense, chute de neige), les éblouissements (feux d'un véhicule roulant en sens inverse, soleil rasant, reflets sur chaussée

mouillée, sortie de tunnel, alternance d'ombres et de lumières) peuvent également dégrader les performances de détection.

En cas de remplacement du pare-brise, consulter le Réseau ou un atelier qualifié pour recalibrer la caméra, sinon le fonctionnement des aides à la conduite associées pourrait être perturbé.

**ℹ REMARQUE**

**Autres caméras.** Les images fournies par la ou les caméras affichées sur la tablette tactile ou sur le combiné peuvent être déformées par le relief.

La présence de zones d'ombre, en cas d'ensoleillement ou de conditions d'éclairage insuffisantes, peut assombrir l'image et réduire le contraste.

Les obstacles peuvent paraître plus éloignés que dans la réalité.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Capteurs**

Le fonctionnement des capteurs, ainsi que les fonctions associées, peuvent être perturbés par des interférences sonores telles que celles émises par des véhicules et engins bruyants (par exemple camions, marteaux-piqueurs), par l'accumulation de neige ou de feuilles mortes sur la chaussée, en cas de pare-chocs et de rétroviseurs endommagés.

Au passage de la marche arrière, un signal sonore (bip long) indique que les capteurs peuvent être encrassés.

Un choc sur l'avant ou l'arrière du véhicule peut provoquer un dérèglement des capteurs qui n'est pas toujours détecté par le système : les mesures de distances peuvent être faussées.

Les capteurs ne détectent pas systématiquement les obstacles qui sont trop bas (trottoirs, plots) ou trop fins (arbres, poteaux, clôture en grillage).

Certains obstacles situés dans les angles morts des capteurs peuvent ne pas être détectés ou ne plus être détectés au cours de la manœuvre. Certains matériaux (tissus) absorbent les ondes sonores : des piétons peuvent ne pas être détectés.

**i REMARQUE**

**Entretien.** Nettoyer régulièrement les pare-chocs, les rétroviseurs extérieurs et le champ de vision des caméras.

En cas de lavage à haute pression, ne pas diriger la lance à moins de 30 cm du radar, des caméras ou des capteurs.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Surtapis / Garnitures de pédales**

L'utilisation de surtapis ou de garnitures de pédales non homologués peut gêner le fonctionnement du limiteur de vitesse ou du régulateur de vitesse.

Pour éviter tout risque de blocage des pédales :

- Veiller à la bonne fixation du surtapis.
- Ne jamais superposer plusieurs surtapis.

**i REMARQUE**

**Unités de vitesse**

S'assurer que l'unité de vitesse affichée au combiné d'instruments (km/h ou mph) correspond à celle du pays de circulation.

Dans le cas contraire, véhicule arrêté, programmer l'affichage de cette unité de vitesse pour qu'elle soit conforme à celle qui est autorisée localement.

En cas de doute, consulter le concessionnaire ou un atelier qualifié.


**Système d'aide à la régulation de vitesse**

**Limiteur de vitesse**

Le limiteur de vitesse empêche le véhicule de dépasser une vitesse

maximale prédéfinie. La vitesse maximale peut être réglée à des vitesses comprises entre 30 km/h et 180 km/h. Le conducteur peut accélérer jusqu'à la vitesse présélectionnée. Les écarts par rapport à la vitesse limite peuvent se produire lors de la conduite du véhicule en descendant une pente. La vitesse présélectionnée peut être dépassée temporairement en appuyant fermement sur la pédale d'accélérateur. L'état et la consigne de vitesse présélectionnée s'affichent au combiné.


### Activation du système

Appuyer une fois sur  pour activer la fonction de régulateur de vitesse. Appuyer deux fois pour activer le limiteur de vitesse.

### Activation


#### Réglage de la vitesse par le conducteur



Appuyer une fois sur  pour activer la fonction de régulateur de vitesse.




La vitesse présélectionnée peut être modifiée en appuyant sur + pour l'augmenter ou sur - pour la diminuer. Une

pression courte modifie la vitesse de 1 km/h. Une pression longue modifie la vitesse de 5 km/h. Appuyer sur + ou sur - pour activer. Appuyer sur  ▶ pour activer dans le même cycle d'allumage.

### Dépassement de la limitation de vitesse

En cas d'urgence, il est possible de dépasser la limite de vitesse en enfonçant fermement la pédale d'accélérateur jusqu'au bout. Dans ce cas, la valeur de consigne de vitesse clignote. Relâcher la pédale d'accélérateur et la fonction de limitation de vitesse est réactivée dès qu'une vitesse inférieure à la vitesse limite est atteinte.

### Désactivation

Appuyer sur  ▶ : le limiteur de vitesse est en mode pause et un message s'affiche. Le véhicule est conduit sans limiteur de vitesse. Le limiteur de vitesse est désactivé, mais n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour être reprise automatiquement ultérieurement.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

## Reprise de la vitesse limite

Appuyer sur **II ▷**, la limite de vitesse enregistrée est récupérée.

## Désactivation du système

Appuyer sur **II ▷** : le mode limiteur de vitesse est désactivé et l'indication de limite de vitesse s'éteint.

## Défaut

En cas de défaillance du limiteur de vitesse, la vitesse est effacée, résultant dans un clignotement de tirets. Faire contrôler le système par un atelier.

## Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

Le régulateur de vitesse adaptatif peut mémoriser et maintenir des vitesses supérieures à 40 km/h. Il peut également maintenir une certaine distance par rapport au véhicule à l'avant.

Pour les véhicules équipés d'une transmission manuelle, un rapport quelconque doit être sélectionné. Pour les véhicules équipés d'une boîte automatique, sélectionner la position **D** ou la

deuxième, ou un rapport plus élevé en position **M**.

Descentes et montées peuvent provoquer des écarts par rapport à la vitesse mémorisée.

Le système maintient la vitesse du véhicule à la vitesse présélectionnée par le conducteur sans aucune action sur la pédale d'accélérateur.

La vitesse présélectionnée peut être dépassée temporairement en appuyant fermement sur la pédale d'accélérateur. L'état et la vitesse présélectionnée s'affichent au combiné.

Ne pas activer le régulateur de vitesse adaptatif lorsqu'une vitesse constante n'est pas conseillée.



Le régulateur de vitesse adaptatif ralentit automatiquement le véhicule lorsqu'il approche un véhicule se déplaçant plus lentement. Il utilise une caméra située dans le haut du pare-brise et une unité radar située dans le pare-chocs avant pour détecter les véhicules qui précèdent. Il règle alors

la vitesse du véhicule pour suivre le véhicule précédent, en respectant la distance vers l'avant sélectionnée. La vitesse du véhicule augmente ou diminue pour suivre le véhicule à l'avant, mais ne dépassera pas la vitesse définie. Il peut appliquer un freinage limité avec les feux stop activés.


Si le véhicule précédent accélère ou change de voie, le régulateur de vitesse adaptatif accélère progressivement le véhicule pour revenir à la vitesse enregistrée. Si le conducteur actionne les clignotants pour dépasser un véhicule plus lent, le régulateur de vitesse adaptatif permet au véhicule d'approcher temporairement le véhicule à l'avant pour le dépassement. Cependant, la vitesse réglée n'est jamais dépassée.

Si le véhicule qui précède se déplace trop lentement et si la distance de suivi sélectionnée ne peut être maintenue davantage, un signal sonore retentit et un message s'affiche. Le message invite le conducteur à reprendre le contrôle du véhicule. Le système peut freiner le véhicule jusqu'à l'arrêt complet. Selon version, le système peut accélérer le véhicule automatiquement après un arrêt complet.


**⚠ AVERTISSEMENT**

Les feux stop s'allument si le véhicule est ralenti par un freinage d'urgence actif. Si les feux stop sont défaillants, le système ne fonctionne pas.

**Activation du système**

Appuyer sur  et s'assurer que l'aide à la conduite est activée à l'écran d'infordivertissement.



Appuyer sur , plusieurs fois, jusqu'à ce que le mode régulateur de vitesse adaptatif soit sélectionné. L'écran du régulateur de vitesse adaptatif s'affiche. Le système n'est toujours pas activé.

**Conditions de fonctionnement**

Le système peut être activé si les conditions suivantes sont réunies :

- L'activation est possible à une vitesse du véhicule supérieure à 30 km/h, mais le système fonctionne jusqu'à 0 km/h
- porte du conducteur fermée
- ceinture de sécurité du conducteur bouclée
- D sélectionné ou la deuxième ou un rapport plus élevé engagé
- frein de stationnement desserré
- pédale de frein enfoncée si le véhicule est à l'arrêt.

**Activation**

Si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies, **OK?** s'affiche.

Appuyer sur **OK** pour mémoriser la vitesse actuelle du véhicule et activer le régulateur de vitesse. Sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif, la vitesse réglée et un élément de la route s'affichent en vert. La pédale d'accélérateur peut être relâchée.

Ou appuyer sur les boutons + ou - pour augmenter ou diminuer la vitesse et mémoriser cette vitesse. Le régula-

teur de vitesse s'active dès qu'un des boutons est enfoncé. Sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif, la vitesse réglée et l'élément de la route s'affichent en vert.

**Réglage de la vitesse par le conducteur**



La vitesse mémorisée peut être modifiée en déplaçant le bouton + ou - pour augmenter la vitesse ou sur le bouton - pour la réduire. Déplacer la molette à plusieurs reprises pour modifier la vitesse par petits incréments ; déplacer et maintenir pour modifier la vitesse par grands incréments.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Définition de la vitesse par la reconnaissance de la limitation

Une limite de vitesse détectée peut servir de nouvelle valeur pour le régulateur de vitesse adaptatif.

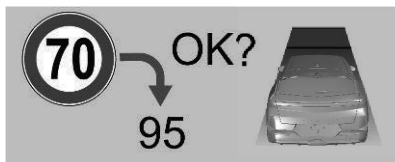
Le message **En passant devant le panneau de limitation de vitesse OK?** s'affiche automatiquement.

Appuyer sur **OK** au volant pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

## Après avoir dépassé le panneau de limitation de vitesse

Appuyer sur **OK** au volant.



**OK?** s'affiche

Appuyer sur **OK** pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Assistant de détection des panneaux routiers ➔ 204

## Dépassement de la vitesse sélectionnée

Il est toujours possible de conduire plus vite que la vitesse réglée en appuyant sur la pédale de l'accélérateur. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule reprend la vitesse mémorisée. Si le véhicule qui précède se déplace plus lentement, la distance de suivi sélectionnée par le conducteur est restaurée.

Lorsque la vitesse réglée est dépassée, la vitesse mémorisée clignote sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Une accélération de la part du conducteur désactive le freinage automatique par le système. Le conducteur est averti par un message qui s'affiche au combiné.

## Reprise de la vitesse mémorisée

Appuyer sur **II ▷** ou sur **OK** pour réactiver le régulateur de vitesse adaptatif à la vitesse mémorisée.

## Régulateur de vitesse adaptatif sur les véhicules équipés d'une boîte automatique

Le régulateur de vitesse adaptatif permet de maintenir la distance sélectionnée derrière un véhicule qui freine jusqu'à l'arrêt complet.

Si le système a arrêté le véhicule derrière un autre véhicule, le témoin vert (Ⓢ) s'affiche à gauche du réglage de la vitesse mémorisée. Ce symbole signale que le véhicule est maintenu automatiquement à l'arrêt.

Lorsque le véhicule est maintenu à l'arrêt, les recommandations suivantes doivent être respectées :

- Ne pas quitter le véhicule.
- Ne pas ouvrir le coffre.
- Ne pas engager la marche arrière.
- Ne pas déposer ni prendre des passagers.

Dans les trois secondes après l'arrêt du véhicule par le système, le véhicule se

déplace de nouveau lentement . Après trois secondes, accélérer ou appuyer sur (P) pour repartir. Surveiller les alentours du véhicule en repartant. Si le véhicule reste arrêté pendant plus de cinq minutes sans aucune action du conducteur, le frein de stationnement électrique est activé. Le voyant (P) s'allume. Pour relâcher le frein de stationnement électrique, appuyer sur la pédale d'accélérateur.  
Frein de stationnement électrique  
⇒ 132

**⚠ AVERTISSEMENT**

Avec le système désactivé ou annulé, le véhicule n'est plus maintenu immobile et peut commencer à se déplacer. Toujours être prêt à serrer manuellement le frein pour maintenir le véhicule immobile. Ne pas laisser le véhicule sans surveillance s'il est maintenu immobile par le régulateur de vitesse adaptatif. Toujours engager la position P et couper le contact avant de quitter le véhicule.

**Réglage de distance vers l'avant**

Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif détecte un véhicule se déplaçant plus lentement dans la voie, il règle la vitesse du véhicule pour maintenir la distance de sécurité sélectionnée par le conducteur. La distance de suivi peut être réglée sur proche (1 bar), normale (2 bars) ou lointaine (3 bars). Si le moteur tourne et que le régulateur de vitesse adaptatif est activé (gris) ou actif (vert), le réglage de la distance de sécurité peut être modifié :



Appuyer sur le bouton pour afficher le réglage de la distance de suivi actuel au combiné.

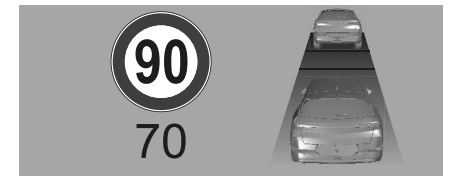
Appuyer sur le bouton plusieurs fois pour sélectionner le réglage de

sécurité. La distance de sécurité sélectionnée est indiquée par des barres entières sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Le conducteur endosse la pleine responsabilité de la distance de suivi en se basant sur les conditions de visibilité, météorologiques et de circulation. La distance de suivi doit être réglée ou le système doit être désactivé selon les besoins en fonction des conditions existantes.

**Détection d'un véhicule à l'avant**



Si le système détecte un véhicule sur la voie de circulation, l'écran du régulateur de vitesse adaptatif change en conséquence.

## Désactivation

Appuyer sur **II ▷**.

Le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé mais n'est pas mis hors fonction. La dernière vitesse de consigne mémorisée reste enregistrée pour usage ultérieur.

Le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé automatiquement dans les cas suivants :

- pédale de frein enfoncée
- le système antipatinage ou le contrôle électronique de stabilité fonctionne
- marche arrière engagée, position N sélectionnée
- frein de stationnement électrique engagé
- ceinture de sécurité détachée
- porte du conducteur ouverte

## Désactivation du système

Appuyer sur ASSIST plusieurs fois jusqu'à ce que le mode désiré pour désactiver l'aide soit sélectionné.

## Attention du conducteur

- Utiliser le régulateur de vitesse adaptatif avec précaution sur les

routes de montagne ou les routes sinueuses, car il peut perdre le véhicule à l'avant et a besoin de temps pour le détecter à nouveau.

- Ne pas utiliser le système sur des routes glissantes, car il peut créer des changements rapides d'adhérence de pneu (patinage) et le conducteur peut alors perdre le contrôle du véhicule.
- Ne pas utiliser le régulateur de vitesse adaptatif lorsqu'il pleut, neige ou dans des conditions extrêmement poussiéreuses, car le capteur de radar peut être recouvert par un film d'eau, de poussières, gel ou neige. Dans ces conditions, la visibilité peut être réduite ou nulle. Si le capteur est obstrué, nettoyer son couvercle.
- Ne pas utiliser le système avec la roue de secours montée.

## Limitations du système



### AVERTISSEMENT

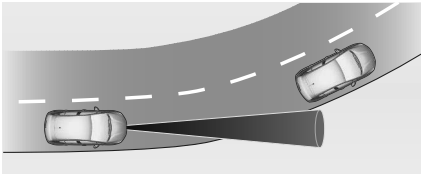
La force de freinage automatique du système peut ne pas permettre un freinage assez fort et une manœuvre suffisante pour éviter une collision.

- Après un changement de file inattendu, le système a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant. Donc si un nouveau véhicule à l'avant est détecté, le système peut accélérer au lieu de ralentir.
- Le régulateur de vitesse adaptatif ne prend en compte que les véhicules roulant dans la même direction.
- Le régulateur de vitesse adaptatif ne prend pas en compte les piétons, les cyclistes et les animaux pour freiner et partir.
- Le régulateur de vitesse adaptatif ne prend pas en compte les véhicules à l'arrêt

Sachant que le champ de détection du radar est assez étroit, il est possible que le système ne détecte pas :

- véhicules de faible largeur (par exemple des motos, des scooters)
- véhicules ne circulant pas au centre de la voie
- véhicules entrant dans un virage
- véhicules démarrant brusquement

Désactiver le système dans les situations suivantes :



- dans un virage serré
- à l'approche d'un rond-point
- en suivant un véhicule non détecté par le système, par exemple une moto
- lorsque le véhicule qui précède ralentit brusquement
- lorsqu'un véhicule s'intercale brusquement entre le véhicule et celui qui précède

#### En montage



#### **⚠️ AVERTISSEMENT**

Ne pas utiliser de régulateur de vitesse adaptatif sur les routes de montagne escarpées.

La performance du système sur route vallonnée est fonction de la vitesse du véhicule et de sa charge, des conditions de circulation et de la pente de la route. Il peut ne pas détecter un véhicule dans la même voie lors de la conduite sur route vallonnée. Sur des côtes raides, il faudra peut-être utiliser l'accélérateur pour maintenir la vitesse du véhicule. En descente, il sera peut-être nécessaire de freiner pour maintenir ou réduire la vitesse. Bien noter que l'application des freins désactive le système.

#### Radar



Le radar est situé au centre du pare-chocs avant.

#### **⚠️ AVERTISSEMENT**

L'unité de radar a été aligné avec précision en usine. Par conséquent, en cas de choc frontal, ne pas utiliser le système. Le pare-chocs avant peut sembler intact, mais le capteur derrière le pare-chocs peut être affecté et ne pas réagir correctement. Après un accident, se rendre dans un atelier pour vérifier et régler la position du radar.

#### **⚠️ AVERTISSEMENT**

L'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation sur le pare-chocs avant peut affecter le fonctionnement du radar. En cas d'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation, suivre les marquages et indications sur le pare-chocs avant.

#### Défaut

En cas de défaillance du régulateur de vitesse adaptatif, un voyant d'avertissement s'allume au combiné et un message d'avertissement s'affiche au combiné, accompagné d'un signal

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

sonore. La reconnaissance de limitation de vitesse peut ne pas fonctionner correctement si des panneaux de circulation ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur les panneaux et signaux routiers. Faire contrôler le système par un atelier. Par mesure de sécurité, ne pas utiliser le système si les feux stop sont défectueux. Ne pas utiliser le système si le pare-chocs avant est endommagé.

## Système anti-collision

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les systèmes d'aide au conducteur sont conçus pour aider le conducteur et ne remplacent en aucun cas l'attention du conducteur.

Le conducteur accepte la pleine responsabilité de la conduite du véhicule.

En cas d'utilisation des systèmes d'assistance au conducteur, rester toujours vigilant aux conditions de circulation.

### ⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation sur le pare-chocs avant peut affecter le fonctionnement du radar. En cas d'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation, suivre les marquages et indications sur le pare-chocs avant.

### ℹ REMARQUE

Pour répondre aux réglementations européennes générales en matière de sécurité, certains systèmes d'assistance au conducteur ne peuvent être désactivés à l'écran d'infodivertissement que jusqu'à la remise sous contact suivante.

Le système est automatiquement activé par défaut à chaque démarrage du moteur.

## Freinage d'urgence actif (AEB)

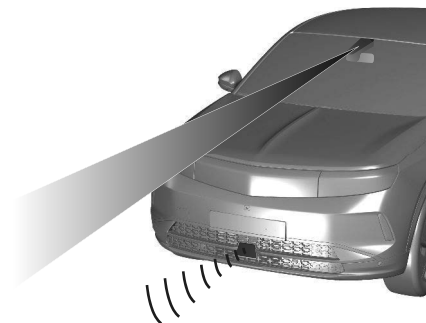
Le freinage d'urgence actif peut aider à réduire les dommages matériels et corporels lors d'une collision directe avant avec des véhicules, des piétons

et des cyclistes, lorsque le conducteur n'agit pas par freinage manuel ou braquage.

Avant que le freinage d'urgence actif ne soit appliqué, le conducteur est averti par une alerte de collision frontale.

➡ 179

La fonction utilise diverses entrées (par exemple capteur de caméra, capteur radar) pour calculer la probabilité d'une collision frontale.



### ⚠ AVERTISSEMENT

Ce système n'est pas destiné à remplacer la responsabilité du conducteur pour la conduite du véhicule et l'observation de la route. Il avertit le conducteur si le véhicule

risque d'entrer en collision avec le véhicule qui précède, un piéton ou un cycliste. Juste avant la collision imminente, il réduit la vitesse du véhicule pour éviter la collision ou pour en limiter la gravité.

Le système peut également réagir à la présence d'animaux. Les animaux de moins de 0,5 m ou les objets sur la chaussée ne sont toutefois pas détectés.

Après un changement de file inattendu, le système a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant.

Le conducteur doit toujours être prêt à agir et à freiner et braquer afin d'éviter les collisions.

Le conducteur peut annuler le freinage d'urgence automatique en exerçant une action franche sur le volant et/ou sur la pédale d'accélérateur.


Afin d'empêcher le blocage de la pédale, il ne doit pas y avoir de pied ni de tapis dans la zone sous les pédales.

### Activation ou désactivation

En fonction de la version, le système est automatiquement activé par défaut


à chaque démarrage du véhicule, même s'il a été désactivé lors de la dernière coupure du contact.

Pour plus d'informations, ⇨ 164

Le système peut être activé ou désactivé à l'écran d'infodivertissement dans les Paramètres du véhicule .

Écran d'information ⇨ 100

En fonction de la version, cette désactivation est uniquement possible à l'arrêt.

() s'allume si le système est désactivé, accompagné d'un message au combiné.

### Fonctionnement

Selon la configuration du véhicule et les objets détectés, il existe plusieurs plages de vitesse opérationnelle.

Le freinage d'urgence actif fonctionne jusqu'à 80 km/h lorsqu'un piéton ou un cycliste a été détecté.

Sur les véhicules équipés d'un capteur radar et d'une caméra avant, le freinage d'urgence actif fonctionne jusqu'à 80 km/h lorsqu'un véhicule à l'arrêt ou un motocycliste a été détecté.

Sur les véhicules équipés d'un capteur radar et d'une caméra avant, le freinage d'urgence actif fonctionne de

8 km/h à 140 km/h lorsqu'un véhicule en mouvement a été détecté.

Le freinage d'urgence actif fonctionne jusqu'à 80 km/h lorsqu'un piéton ou un cycliste a été détecté.

Sur les véhicules équipés d'un capteur radar et d'une caméra avant, le freinage d'urgence actif fonctionne jusqu'à 80 km/h lorsqu'un véhicule à l'arrêt ou un motocycliste a été détecté.

Sur les véhicules équipés d'un capteur radar et d'une caméra avant, le freinage d'urgence actif fonctionne de 8 km/h à 140 km/h lorsqu'un véhicule en mouvement a été détecté.

Le système comprend les fonctions suivantes :

- avertissement de collision frontale
- aide au freinage d'urgence
- Freinage automatique Avertissement de collision frontale

Avertissement de collision frontale

⇨ 179

### Manœuvre de virage

Le système peut également fonctionner pendant une manœuvre de virage en cas de détection d'un autre véhicule, d'un motocycliste ou d'un piéton.

1

2

3

4

5

6

7

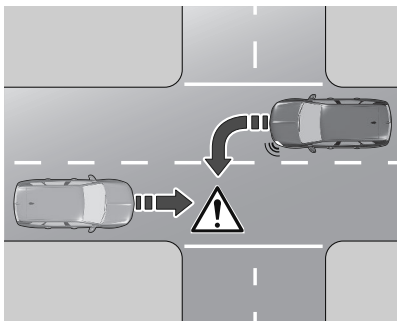
8

9

10

## Croisement de la route avec un autre véhicule

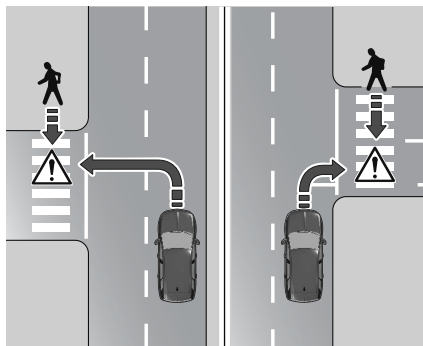
Sur les véhicules équipés d'un capteur de radar et d'une caméra avant : Le système peut fonctionner lorsque le véhicule tourne et détecte un autre véhicule sur la voie adjacente approchant dans le sens opposé, si les conditions suivantes sont réunies :



- le feu de direction correspondant est activé
- le véhicule est sur le point de croiser la trajectoire d'un autre véhicule
- la vitesse du véhicule est comprise entre 8 km/h et 25 km/h
- une collision avec un autre véhicule est probable. De plus, le système réagit également aux motocyclistes.

## Traversée d'une route en détectant un piéton

Le système peut fonctionner lorsque le véhicule tourne à gauche ou à droite et détecte un piéton qui traverse, si les conditions suivantes sont réunies :



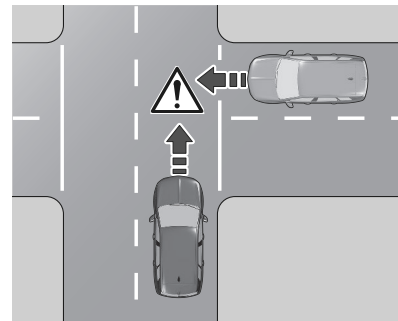
- le piéton traverse devant le véhicule
- le piéton peut être clairement détecté par les capteurs
- la perspective est détectable par les capteurs, grâce à la luminosité, au contraste par rapport à l'arrière-plan, par exemple
- la vitesse du véhicule est comprise entre 8 km/h et 25 km/h

De plus, le système réagit également aux cyclistes.

## Manœuvre de croisement

### Véhicule traversant la trajectoire

Le système peut fonctionner lorsqu'un véhicule visible traverse votre trajectoire, si les conditions suivantes sont réunies :



- le véhicule visible traverse votre trajectoire et peut être clairement détecté par les capteurs
- la vitesse du véhicule croisé est inférieure à 65 km/h
- la vitesse du véhicule est inférieure à 65 km/h

### Freinage automatique

Juste avant la collision imminente, cette fonction applique automatiquement un freinage limité pour réduire la vitesse

d'impact de la collision ou empêcher un accident.

Si le freinage d'urgence actif est appliqué, (Ⓜ) clignote au combiné d'instruments.

Si le freinage d'urgence actif est terminé, (Ⓜ) clignote pendant quelques secondes.

**Pendant ce temps, le freinage actif d'urgence ne peut pas être appliqué s'il y a un risque de nouvelle collision.**

À une vitesse inférieure à 50 km/h, le freinage automatique d'urgence peut ralentir le véhicule jusqu'à l'arrêt complet. Si la vitesse dépasse cette limite, le freinage automatique réduit la vitesse. Cependant, le conducteur doit freiner pour pouvoir s'arrêter complètement.

Si le véhicule s'arrête complètement, le freinage automatique est maintenu pendant un certain temps. **Maintenir la pédale de frein enfoncée pour éviter un nouveau déplacement du véhicule.**

Le régulateur de vitesse est désactivé lorsqu'un freinage automatique se produit.

Dans certains cas, le conducteur peut vouloir annuler le freinage automatique fourni par le système de freinage d'urgence actif.

Appuyer fermement sur la pédale d'accélérateur ou tourner fermement le volant pour neutraliser le freinage automatique si la situation et l'environnement le permettent.

 **AVERTISSEMENT**

Ne pas compter sur le système pour freiner le véhicule. Le système de freinage d'urgence actif ne freine pas automatiquement en dehors de sa plage de vitesses de fonctionnement.

**Aide au freinage d'urgence**

Si le conducteur freine, mais pas suffisamment pour éviter une collision, ce système renforce le freinage. Cette assistance n'est possible que si le conducteur appuie sur la pédale de frein. L'aide au freinage d'urgence se désactive automatiquement lorsque la pédale de frein est relâchée.

**Conditions de fonctionnement**

Le freinage d'urgence actif fonctionne uniquement si :

- le système de freinage est opérationnel
- le contrôle électronique de stabilité et l'antipatinage sont activés
- les ceintures de sécurité des sièges avant et, selon version, des sièges arrière sont bouclées
- le véhicule roule à vitesse constante sur routes en ligne droite

Le freinage d'urgence actif est automatiquement désactivé dans les cas suivants :

- une roue de secours de plus petit diamètre est détectée
- un défaut du contacteur de pédale de frein ou des feux de stop gauche ou droit est détecté
- un défaut du système de freinage d'urgence actif dans le circuit électronique ou le système de freinage est détecté
- une forte collision, par exemple avec déploiement de l'airbag est détectée

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

### Limitations du système

Les performances du système peuvent être dégradées ou indisponibles dans les cas suivants :

- capteur recouvert de neige, de givre, de neige fondue, de boue ou de saleté
- pare-brise endommagé ou maculé, avec une vue floue ou couvert d'éléments étrangers, par exemple des autocollants
- pare-chocs avant endommagé ou déformé ou pare-chocs avant recouvert d'éléments étrangers, par exemple d'autocollants
- l'unité de radar n'est pas dans sa position normale suite à un impact sur le pare-chocs avant
- caméra avant hors de sa position normale
- freinage automatique indisponible, par exemple refroidissement des disques de frein en cours
- pédale de frein utilisée de manière continue pendant une longue période, par exemple sur une longue route en descente
- des routes sinueuses ou vallonnées

- processus d'initialisation du système après le débranchement de la batterie
- lumière éblouissante, par exemple celle du soleil ou d'un éclairage artificiel, se reflétant directement dans la lentille de la caméra
- conditions environnementales défavorables, par exemple la pluie, le brouillard ou la neige
- véhicule qui précède créant des projections sur la route

Après un choc ou lorsque les dommages sont visibles, faire contrôler le véhicule par un atelier.

Les performances du système peuvent être affectées par :

- contrôle électronique de stabilité et antipatinage en cours
- tension de la batterie du véhicule hors des limites
- route mouillée réfléchissant les éclairages
- véhicules proches à l'avant
- tracteurs, véhicules boueux ou véhicules avec remorque
- routes inclinées
- mauvaises conditions d'éclairage
- changements soudains d'éclairage

- modifications sur le véhicule, par exemple pneus
- surcharge du véhicule

Le conducteur ne doit pas surcharger le coffre ni le toit du véhicule.

Si un capteur est couvert, un message s'affiche indiquant que les capteurs de caméra doivent être nettoyés.

Si le système est temporairement affecté et qu'aucune action du conducteur n'est requise, aucun message n'est affiché.


Une grande vigilance est toujours nécessaire en conduisant et il faut être prêt à intervenir pour éviter une collision.


Il est recommandé de désactiver le système dans le menu Personnalisation du véhicule dans les cas suivants :


- en tirant une remorque ou une caravane
- en transportant de longs objets sur des barres de toit ou une galerie de toit
- lorsque le véhicule est remorqué
- lors de l'exécution d'un entretien avec le contact mis
- lorsque le véhicule est équipé de chaînes à neige


- lorsqu'une roue de secours plus petite que les autres roues est placée
- avant d'utiliser une station de lavage automatique
- avant de placer le véhicule sur un tapis roulant d'atelier
- si le pare-brise a été endommagé près de la caméra
- si le pare-chocs avant a été endommagé ou déformé
- si le radar n'est pas dans sa position normale à la suite d'un impact sur le pare-chocs avant
- si les feux stop ne fonctionnent pas


### Anomalie



Si le système ne fonctionne pas correctement ou n'est pas disponible, par exemple pendant l'initialisation,  s'allume au combiné.

En cas d'anomalie du système,  s'allume au combiné, accompagné d'un message et d'un signal sonore. Prendre contact avec un atelier.

 s'allume au combiné, accompagné d'un message pour signaler que les capteurs ou la caméra sont peut-être occultés. Arrêter le véhicule et vérifier si ces composants ont besoin d'être

nettoyés. Si  est toujours allumé après avoir nettoyé la caméra, prendre contact avec un atelier.

 peut également s'allumer si le système d'infodivertissement rencontre un problème.

Si  et  s'allument au combiné après que le moteur a été coupé puis redémarré, prendre contact avec un atelier.

Messages du véhicule ⇨ 90

## Avertissement de collision frontale (FCW)

L'avertissement de collision frontale alerte le conducteur s'il y a un risque de collision avec le véhicule qui précède, avec un cycliste ou un piéton.

### AVERTISSEMENT

L'avertissement de collision frontale est simplement un système d'avertissement et n'applique pas les freins. Lors de l'approche trop rapide d'un autre véhicule, il se peut qu'il n'y ait pas assez de temps pour éviter une collision.

Le conducteur endosse la pleine responsabilité de la distance de suivi en se basant sur les conditions de visibilité, météorologiques et de circulation.

L'attention complète du conducteur est exigée à tout moment pendant la conduite du véhicule. Le conducteur devra toujours être prêt à agir et à appliquer les freins.

### Activation

Selon la configuration du véhicule et les objets détectés, il existe plusieurs plages de vitesse opérationnelle.

L'avertissement de collision frontale fonctionne jusqu'à 80 km/h lorsqu'un piéton ou un cycliste a été détecté.

L'avertissement de collision frontale fonctionne entre 8 km/h et la vitesse maximale du véhicule lorsqu'un véhicule a été détecté.

### Alerte conducteur

Le conducteur est averti par les alertes suivantes :

- Niveau 1 : Un message d'avertissement s'affiche au combiné lorsque la distance par rapport au véhicule précédent devient trop courte.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Niveau 2 : Un message d'avertissement s'affiche au combiné et un signal sonore retentit lorsqu'une collision est imminente et qu'une action immédiate du conducteur est requise.
- Niveau 3 : Selon version, le véhicule peut produire un bref coup de frein pour confirmer le risque de collision. Le conducteur doit réagir immédiatement.

### AVERTISSEMENT

En approchant trop rapidement d'un véhicule qui précède, une alerte de niveau 2 peut s'afficher sans alerte de niveau 1 préalable. Les alertes de niveau 1 dépendent de la sensibilité définie pour les alertes. Ce type d'alerte ne s'affiche que dans le cas de véhicules en mouvement. Elle est désactivée à faible vitesse.

### AVERTISSEMENT


L'éclairage couleur de ce symbole ne correspond pas au code de la route local sur la distance suivante.

Le conducteur est entièrement responsable du respect de la distance de sécurité suivante en fonction du code de la route applicable, des conditions météo, de l'état de la route, etc. à tout moment.



### Sélection de la sensibilité de l'alerte

#### REMARQUE

Si la sensibilité de l'alerte est réglée pour la distance la plus longue, le système avertit le conducteur plus tôt. Cela contribue à renforcer la sécurité, mais augmente le nombre d'alertes si la distance légale de sécurité n'est pas respectée. Pour réduire le nombre d'alertes, sélectionner un réglage de sensibilité sur une distance plus courte.

Trois sensibilités d'alerte peuvent être sélectionnées dans le menu des systèmes d'assistance au conducteur. Personnalisation du véhicule  99 Le réglage choisi est mémorisé lorsque le contact est coupé. La sensibilité de l'alerte varie en fonction du réglage sélectionné de l'alerte.

### Désactivation

Le système ne peut être désactivé qu'en désactivant le freinage d'urgence actif dans les paramètres du véhicule  à l'écran d'infodivertissement. Écran tactile et écran d'infodivertissement  100

### Limitations du système

L'avertissement de collision frontale sert à signaler des véhicules, des cyclistes et des piétons, mais peut réagir aussi à d'autres objets. Les performances du système peuvent être dégradées ou indisponibles dans les cas suivants :

- la conduite se fait sur route venteuse ou sur route vallonnée
- conduite de nuit
- les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité
- le capteur intégré au pare-brise est obstrué par de la neige, givre, gadoue, boue, saleté, etc.
- le pare-brise est endommagé ou sa transparence est atténuée des objets étrangers, par exemple des autocollants

## Système de freinage post-collision (PCBS)

Si un accident est détecté, le véhicule demande un freinage automatique après la collision. Le but de cette fonction est de réduire le risque de nouvelles collisions si le conducteur ne réagit pas. Le système agit sur les collisions frontales, latérales et arrière. Le freinage automatique post-collision n'est pas opérationnel si la capacité du véhicule à déclencher et à exécuter le freinage automatique après collision n'est pas disponible, comme cela peut se produire dans des accidents destructeurs ou dans d'autres scénarios d'accidents spécifiques.

Il est possible d'annuler le freinage automatique en appuyant sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein.

### Limitations du système

Le système fonctionne si les conditions suivantes sont remplies :




- les airbags ou les prétensionneurs de ceinture de sécurité sont déployés par la collision
- le système de freinage et les fonctions électriques restent opéra-

tionnels en permanence pendant et après la collision

- le conducteur n'a pas enfoncé la pédale de frein ou d'accélérateur

### Défaut

Si le freinage automatique après collision n'est pas disponible, le témoin

 ou  s'allume en permanence avec , un message correspondant

apparaît au combiné d'informations du conducteur et un signal sonore d'avertissement retentit.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

## Système d'aide à la stabilité du véhicule


### Antipatinage des roues (ASR)

L'antipatinage des roues optimise la motricité en agissant sur les freins des roues motrices et sur le moteur, afin d'éviter le patinage d'une ou plusieurs roues. Il améliore aussi la stabilité directionnelle du véhicule.


En cas d'écart entre la trajectoire suivie par le véhicule et celle souhaitée par

le conducteur, le contrôle dynamique de stabilité agit automatiquement sur le frein d'une ou plusieurs roues et sur le moteur pour inscrire le véhicule dans la trajectoire souhaitée, dans la limite des lois de la physique.


Ces systèmes sont automatiquement activés à chaque démarrage du véhicule.

 En cas de problème d'adhérence ou de trajectoire, ces systèmes se mettent en marche (confirmé par le cliquetement de ce témoin au combiné).

### Défaut

 En cas de défaillance, ce témoin s'allume au combiné, accompagné d'un message et d'un signal sonore.

Faire appel à l'assistance d'un atelier.

 **AVERTISSEMENT**

**ASR/DSC**

Ces systèmes offrent un surcroît de sécurité en conduite normale, mais ils ne doivent pas inciter le conducteur à prendre des risques supplémentaires ou à rouler à des vitesses trop élevées.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

C'est dans des conditions d'adhérence réduite (pluie, neige, verglas) que le risque de perte d'adhérence augmente. Il est donc important pour votre sécurité de maintenir ces systèmes activés dans toutes les conditions, et particulièrement dans des conditions difficiles.

Le fonctionnement de ces systèmes est assuré sous réserve du respect des préconisations du Constructeur, concernant tant les roues (pneus et jantes), les composants de freinage, les composants électroniques que les procédures de montage et d'intervention du Réseau.

Afin de bénéficier de l'efficacité de ces systèmes en conditions hivernales, il est recommandé d'utiliser des pneus neige ou 4 saisons. Il est alors impératif d'équiper les quatre roues avec des pneus homologués pour le véhicule.

Toutes les caractéristiques des pneus sont regroupées sur l'étiquette pneus / peinture. Pour plus d'informations sur les **Éléments d'identification**, se reporter à la rubrique correspondante.

## Contrôle électronique de stabilité (ESC)

Le contrôle électronique de stabilité (ESC) améliore la stabilité de la conduite lorsque c'est nécessaire, quel que soit le type de surface de revêtement ou l'adhérence des pneus.


Dès que le véhicule menace de dérapier (sous-virage, survirage), la puissance du moteur est réduite et les roues sont freinées individuellement.


L'ESC fonctionne en combinaison avec le système antipatinage des roues (ASR). Il empêche les roues entraînées de patiner.

Le système antipatinage des roues fait partie de l'ESC.

Le système antipatinage des roues améliore la stabilité de conduite lorsque c'est nécessaire, quelque soit le type de surface de la route ou l'adhérence des pneus, empêchant ainsi les roues entraînées de patiner.

Dès que les roues entraînées commencent à patiner, la puissance délivrée par le moteur est réduite et la roue qui patine le plus est freinée individuellement. Ainsi, même sur chaussée glissante, la stabilité du véhicule est considérablement améliorée.

L'ESC et le système antipatinage sont opérationnels après chaque démarrage du moteur, dès que  s'éteint.


Lorsque l'ESC et le système antipatinage fonctionnent,  clignote.

Après avoir rebranché la batterie du véhicule, le système doit être recalibré en parcourant une courte distance.

### AVERTISSEMENT


Ce dispositif particulier ne doit pas inciter à adopter un style de conduite dangereux. Adapter la vitesse aux conditions routières.

Témoin de contrôle  83


L'ESC et le système antipatinage peuvent être désactivés dans le menu Personnalisation du véhicule à l'écran d'infodivertissement, en accédant au menu à l'aide de .

Un message d'état s'affiche au combiné lorsque l'ESC et le système antipatinage sont désactivés. L'ESC et le système antipatinage peuvent être réactivés dans le menu Personnalisation du véhicule au

combiné, en serrant les freins ou en roulant à plus de 50 km/h.

 s'éteint au combiné lorsque l'ESC et le système antipatinage sont réactivés. L'ESC et le système antipatinage sont également réactivés lorsque le contact est remis la fois suivante.

**Anomalie**

En cas de défaillance du système,  s'allume en continu et un message s'affiche au combiné. Le système n'est pas opérationnel. Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

**Système d'aide à la performance de freinage**

**Antiblocage des roues (ABS)**

L'antiblocage de sécurité (ABS) empêche que les roues ne se bloquent. Dès qu'une roue a tendance à bloquer, l'ABS module la pression de freinage de la roue incriminée. Le véhicule puisse toujours être dirigé, même en cas de freinage d'urgence.


La régulation ABS est identifiable à la pulsation de la pédale de frein et au bruit du processus de régulation. Afin d'obtenir un freinage optimal, enfoncer la pédale de frein à fond pendant toute la durée du freinage malgré la pulsation de la pédale de frein. Ne pas réduire la pression sur la pédale.

En cas de freinage dans une situation d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement en fonction de l'intensité de la décélération. Ils s'éteignent automatiquement à la première accélération.

Avant de prendre la route, le système procède à un test de fonctionnement automatique qui pourrait être perceptible.

 Témoïn ➡ 183.

**Défaut**

 **AVERTISSEMENT**


En cas de défaillance de l'ABS, les roues peuvent avoir tendance à se bloquer en cas de freinage brutal. Les avantages de l'ABS ne sont plus disponibles. Lors d'un freinage

brutal, le véhicule ne peut plus être dirigé et peut dérapier.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

**Système d'aide au maintien dans la voie**

**Alerte de franchissement involontaire de ligne (LDW)**

 **AVERTISSEMENT**


Le système n'aide le conducteur que s'il existe un risque que le véhicule quitte involontairement la voie dans laquelle il circule. Il ne gère pas la distance de sécurité, la vitesse du véhicule ou le freinage. Le conducteur doit impérativement tenir le volant à deux mains de manière à pouvoir conserver le contrôle dès que les conditions ne permettent plus au système d'intervenir (par exemple, en cas de disparition de la ligne médiane de marquage au sol).

Le système d'avertissement de franchissement de ligne aide le conducteur

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

à éviter une sortie de voie involontaire. La caméra frontale observe les bords de la route, ainsi que les marquages des voies entre lesquelles circule le véhicule. Si le véhicule franchit un bord de route ou un marquage de voie, le système avertit le conducteur.

Le système ne détecte pas une sortie de voie involontaire lorsque les clignotants sont actionnés et pendant quelques secondes après leur extinction.

Aucun avertissement ne sera notifié en cas de conduite dynamique, c'est-à-dire pression sur la pédale de frein ou d'accélérateur ou direction lourde. Lorsque le système reconnaît un franchissement involontaire de la voie, le témoin de contrôle  clignote rapidement en jaune.

### Conditions de fonctionnement

Pour un bon fonctionnement du système, les conditions suivantes doivent être remplies :

- la vitesse du véhicule doit être comprise entre env. 65 km/h et 180 km/h
- les feux de direction ne sont pas activés

- aucune conduite dynamique, c'est-à-dire une pression sur la pédale de frein ou d'accélérateur
- les limites des voies peuvent être clairement détectées par le système
- le véhicule ne roule pas dans un virage serré
- aucun défaut système n'est présent empêchant les corrections

Désactiver le système lorsque le véhicule est remorqué.




### AVERTISSEMENT


Ce système est une aide à la conduite qui ne peut, en aucun cas, remplacer la vigilance du conducteur.

### Activation


En fonction de la version, le système est automatiquement activé par défaut à chaque démarrage du véhicule, même s'il a été désactivé lors de la dernière coupure du contact.

Pour plus d'informations, voir  164

Si le système est activé,  du combiné ne s'allume pas. Le système peut être activé dans le menu Personnalisation du véhicule à l'écran d'infodi-

vertissement, en accédant au menu à l'aide de .

### Désactivation

Le système peut être désactivé dans le menu Personnalisation du véhicule à l'écran d'infodivertissement, en accédant au menu à l'aide des paramètres du véhicule .



### Limitations du système

Les performances du système peuvent être affectées par :

- Une caméra recouverte de neige, givre, neige fondante, boue, saleté, ou impactée par des dommages au pare-brise ou des objets étrangers, par exemple des autocollants
- Rapprochement des véhicules qui précèdent
- routes inclinées.
- routes sinueuses ou vallonnées
- mauvaises conditions d'éclairage
- changements soudains d'éclairage
- lumière éblouissante, par exemple celle du soleil ou d'un éclairage artificiel, se reflétant directement dans la lentille de la caméra

- conditions d'environnement défavorables, comme une forte pluie, du brouillard ou de la neige
- modifications sur le véhicule, par exemple pneus
- routes avec des marquages de voies peu visibles

### Anomalie

En cas d'anomalie,  s'allume au combiné, accompagné d'un message et d'une sonnerie d'avertissement. Faire appel à l'assistance d'un atelier. Si un capteur est couvert,  s'allume au combiné et un message s'affiche pour indiquer que les capteurs doivent être nettoyés.

### REMARQUE

Les performances du système peuvent être affectées par les virages serrés et les chantiers.

## Aide au maintien dans la voie (LKA)

### AVERTISSEMENT


Le système n'aide le conducteur que s'il existe un risque que le véhicule quitte involontairement la voie dans laquelle il circule. Il ne gère pas la distance de sécurité, la vitesse du véhicule ou le freinage.

Le conducteur doit impérativement tenir le volant à deux mains de manière à pouvoir conserver le contrôle dès que les conditions ne permettent plus au système d'intervenir (par exemple, en cas de disparition de la ligne médiane de marquage au sol).

L'aide au maintien dans la voie aide le conducteur à éviter une sortie de voie accidentelle. La caméra frontale observe les bords de la route, ainsi que les marquages des voies entre lesquelles circule le véhicule.

Si le véhicule approche d'un bord de la chaussée ou d'un marquage de voie, le volant tourne doucement pour remettre le véhicule dans la voie.

Le conducteur remarque un mouvement de rotation du volant. Tourner le volant dans le même sens, si le système ne le fait pas suffisamment. Pour changer de voie, tourner doucement le volant dans la direction opposée.

Lorsque le système braque pour corriger la trajectoire du véhicule,  clignote en jaune au combiné. L'aide au maintien dans la voie ne braque pas en permanence le véhicule.

Une sortie de voie accidentelle n'est pas supposée par le système lorsque les feux de direction sont actionnés et pendant les quelques secondes suivant la désactivation des feux de direction.

Le système informe le conducteur par un message et un signal sonore en cas de correction continue pendant plus de dix secondes. Si le conducteur n'est

toujours pas en mesure de maintenir le véhicule dans la voie, la correction s'interrompt après un court moment.

Un avertissement de franchissement de ligne au combiné avertit lorsque le système ne peut pas maintenir le véhicule dans la voie et qu'une action immédiate du conducteur est requise.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**i REMARQUE**

Le système peut être désactivé s'il détecte des voies trop étroites, trop larges ou trop courbées.

Pour que le système fonctionne correctement, les conditions préalables suivantes doivent être satisfaites :

- la vitesse du véhicule doit être comprise entre env. 65 km/h et 180 km/h
- les feux de direction ne sont pas activés
- la fonction de contrôle électronique de stabilité est activée et ne fonctionne pas
- aucune fiche branchée à la prise de courant de l'attelage de remorque.
- aucune conduite dynamique, c'est-à-dire une pression sur la pédale de frein ou d'accélérateur
- les limites des voies peuvent être clairement détectées par le système
- aucune roue de secours temporaire n'est utilisée
- le véhicule ne roule pas dans un virage serré

- aucun défaut système n'est présent empêchant les corrections

Selon version, seul le système d'avertissement de franchissement de ligne est actif, lorsqu'un défaut du système est présent, lorsqu'une roue de secours est utilisée, que le contrôle électronique de stabilité n'est pas activé ou par exemple, lorsqu'une remorque est attachée.


Désactiver le système lorsque le véhicule est remorqué.


**Indisponibilité après déconnexion de la batterie :** L'aide au maintien dans la voie peut être temporairement indisponible ou inactive lorsque l'alimentation du véhicule est rebranchée.

**Activation**


En fonction de la version, le système est automatiquement activé par défaut à chaque démarrage du véhicule, même s'il a été désactivé lors de la dernière coupure du contact.

Pour plus d'informations, voir : ➡ 164

Si le système est activé,  du combiné ne s'allume pas. Le système peut être activé dans le menu Personnalisation du véhicule à l'écran d'infodi-

vertissement, en accédant au menu à l'aide de .


**Désactivation**


Le système peut être désactivé dans le menu Personnalisation du véhicule à l'écran d'infodivertissement, en accédant au menu à l'aide de . L'état du système est mémorisé après avoir coupé le contact.

**Sans mains**

Lorsque la conduite sans mains est détectée au cours d'une correction dans un intervalle de roulement de 180 secondes, le système intervient :

Intervention 1 :  clignote jusqu'à la fin de l'intervention.

Intervention 2 :  clignote et un signal sonore retentit jusqu'à la fin de l'intervention mais pendant au moins une seconde.

Autres interventions :  clignote en permanence et le signal sonore retentit pendant 10 secondes de plus que le signal précédent.

Un avertissement de franchissement de ligne au combiné avertit lorsque le système ne peut pas maintenir le

véhicule dans la voie et qu'une action immédiate du conducteur est requise.

### Limitations du système

#### REMARQUE


Les performances du système peuvent être affectées par les virages serrés et les chantiers.



Les performances du système peuvent être affectées par :

- Une caméra recouverte de neige, givre, neige fondante, boue, saleté, ou impactée par des dommages au pare-brise ou des objets étrangers, par exemple des autocollants
- chargement lourd ou réparti de façon inégale
- véhicules proches à l'avant
- routes en dévers
- routes sinueuses ou vallonnées
- mauvaises conditions d'éclairage
- changements soudains d'éclairage
- lumière éblouissante, par exemple celle du soleil ou d'un éclairage artificiel, se reflétant directement dans la lentille de la caméra

- conditions d'environnement défavorables, comme une forte pluie, du brouillard ou de la neige
- modifications sur le véhicule, par exemple pneus
- mauvaise pression des pneus
- routes avec des marquages de voies peu visibles

### Anomalie

En cas d'anomalie,  s'allume au combiné, accompagné d'un message et d'un signal sonore. Prendre contact avec un atelier.

 s'allume au combiné, accompagné d'un message pour signaler que la caméra avant est peut-être occultée. Arrêter le véhicule et vérifier si la caméra a besoin d'être nettoyée. Si  est toujours allumé après avoir nettoyé la caméra, prendre contact avec un atelier.

#### REMARQUE

Les performances du système peuvent être affectées par les virages serrés et les chantiers.

## Aide au positionnement dans la voie (LPA)

### AVERTISSEMENT

Le système aide le conducteur à gérer la direction, l'accélération et le freinage dans les limites des lois de la physique et des capacités du véhicule.

Certains éléments d'infrastructure routière ou des véhicules présents sur la route peuvent ne pas être vus correctement ou être mal interprétés par la caméra et le radar, ce qui peut entraîner un changement imprévu de direction, un manque de correction de la direction ou une gestion inadéquate de l'accélération ou du freinage.

L'aide au maintien de la position dans la voie est une amélioration du système d'aide au maintien de trajectoire.

1

2

3

4

5

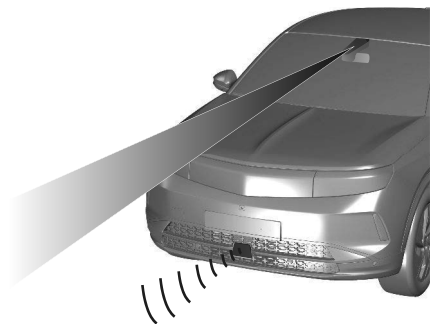
6

7

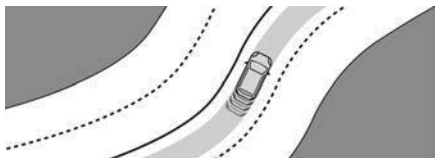
8

9

10




Le système activé repère les marquages de la voie à l'aide de la caméra placée en haut du pare-brise. Il dirige le véhicule à l'intérieur de la voie détectée. Le conducteur remarque un mouvement de rotation du volant.



La position actuelle du véhicule dans la voie est ainsi maintenue.


Cette position n'est pas nécessairement le centre de la voie.

Lorsque le véhicule se déplace à sur le bord extérieur de la voie, le système corrige en douceur la trajectoire vers

le centre de la voie actuelle lorsqu'une vitesse déterminée a été dépassée. Le conducteur remarque à nouveau un mouvement de rotation du volant. Lorsque le véhicule est dirigé par le système,  s'allume en vert au combiné. Toutefois, le contrôle du véhicule peut être repris à tout moment par le conducteur.

Le conducteur doit donc exercer une force supplémentaire pour tourner le volant.

Si le système détecte que le conducteur ne tient pas assez fermement le volant, il déclenche une série d'alertes progressives.

En cas d'interruption prolongée, le système est désactivé.  s'éteint au combiné.

Le système doit être réactivé par le conducteur. L'aide au maintien dans la voie fonctionne uniquement avec le régulateur de vitesse adaptatif. ➡ 168

### Conditions préalables requises


- L'aide à la conduite doit être désactivée.
- Le conducteur doit tenir le volant de direction.

- Les feux de direction ne sont pas activés.
- La fonction de contrôle électronique de stabilité est activée et ne fonctionne pas.
- Aucune fiche n'est branchée à la prise de courant de l'attelage de remorque.
- Aucune conduite dynamique n'est détectée, c'est-à-dire une pression sur la pédale de frein ou d'accélérateur.
- Les limites des voies peuvent être clairement détectées par le système.
- Aucune roue de secours temporaire n'est utilisée.
- Le véhicule ne roule pas dans un virage serré.
- Aucun système de défaillance n'empêche les corrections.

## Activation / Désactivation




### Activation

Appuyer sur  plusieurs fois, jusqu'à ce que le mode d'aide à la conduite soit sélectionné.

L'écran d'aide à la conduite s'affiche au combiné.

Écran d'infodivertissement  100

### Désactivation

Appuyer sur  plusieurs fois jusqu'à ce que le mode pour désactiver l'aide soit sélectionné.

## Mise en pause / suspension du système

### REMARQUE

En utilisant le changement de voie semi-automatique, l'activation des feux de direction déclenche une manœuvre semi-automatique de changement de voie.

L'assistance au maintien de trajectoire avancée peut être mise en pause ou suspendue dans les situations suivantes :

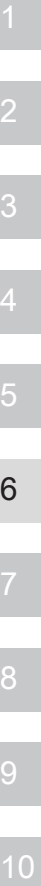
- Le contrôle de stabilité dynamique fonctionne ou a été désactivé.
- Au moins un des marquages de voie n'est pas détecté par le système pendant plusieurs secondes. Le système se réactive lorsque les conditions de fonctionnement sont rétablies.
- Le conducteur actionne les feux de direction et tourne le volant.
- En conduisant hors des limites de la voie.
- Le volant est tenu trop serré ou tourné trop de manière dynamique.

- La pédale de frein ou la pédale d'accélérateur est enfoncée.
- Le régulateur de vitesse adaptatif est mis en pause.
- La route est trop étroite ou trop large.
- L'accélération latérale dans les virages est trop élevée.

### Limitations du système

Les performances du système peuvent être affectées par :

- Une caméra recouverte de neige, givre, neige fondante, boue, saleté, ou impactée par des dommages au pare-brise ou des objets étrangers, par exemple des autocollants
- Rapprochement des véhicules qui précèdent
- routes en dévers
- routes sinueuses ou vallonnées
- mauvaises conditions d'éclairage
- changements soudains d'éclairage
- lumière éblouissante, par exemple celle du soleil ou d'un éclairage artificiel, se reflétant directement dans la lentille de la caméra
- conditions d'environnement défavorables, comme une forte pluie, du brouillard ou de la neige



- modifications sur le véhicule, par exemple pneus
- routes avec des marquages de voies peu visibles

Un message d'avertissement peut s'afficher lorsque le véhicule roule sur une longue ligne droite sur une chaussée lisse, même si le conducteur tient le volant correctement.



Désactiver le système s'il est perturbé par des traces de goudron, des ombres, des fissures sur la chaussée, des marquages de voie temporaires ou de chantier, ou d'autres imperfections de la route.

### AVERTISSEMENT

Toujours maintenir son attention sur la route et son véhicule en bonne position sur la voie, pour éviter tout dommage matériel au véhicule ou des accidents corporels graves ou mortels. Le système peut ne pas maintenir le véhicule dans la voie ou produire une alerte, même si un marquage au sol est détecté. La direction du système peut ne pas être suffisante pour éviter une sortie de voie. Le système peut ne pas détecter que le volant a été lâché

pour des causes externes (état de la route ou du revêtement, conditions météorologiques, etc.). Le conducteur est pleinement responsable du contrôle de son véhicule et doit toujours garder ses mains sur le volant en roulant. L'utilisation du système sur des routes glissantes peut faire perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident. Désactiver le système

### Défaut

En cas d'anomalie,  et  apparaissent au combiné, accompagnés d'un message et d'une sonnerie d'avertissement. Faire appel à l'assistance d'un atelier.

## Changement de voie semi-automatique

### (avec Intellidrive 2.0)

Ce système assiste le conducteur pour effectuer un changement de voie. Pour cela, il utilise la caméra située en haut du pare-brise, le radar situé à l'avant et les quatre radars d'angle situés dans les pare-chocs.

### AVERTISSEMENT

Le volant est équipé d'un système de détection des mains pour éviter toute distraction de la part du conducteur.

Pour plus d'informations sur le **Volant avec détection de présence des mains**, se reporter à la rubrique correspondante.

### AVERTISSEMENT

Le système ne peut, en aucun cas, remplacer la vigilance du conducteur. Le conducteur reste responsable de sa conduite en surveillant son environnement et en gardant les mains sur le volant. Le conducteur doit intervenir dès qu'il estime que les conditions de circulation ou l'état de la chaussée le nécessitent, par action sur le volant, pour la suspension temporaire du système. Toute intervention sur la pédale de frein ou d'accélérateur entraînant la mise en pause ou la suspension du régulateur de vitesse adaptatif

entraîne également la désactivation du système.

### Sélection du système

Deux possibilités :

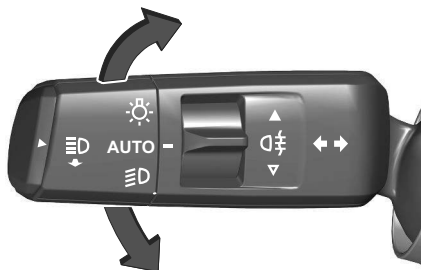
- Soit, quand le véhicule roule déjà sur une route éligible, le conducteur sélectionne le système en activant le système Drive Assist Plus 2.0.
- Soit, quand le conducteur utilise déjà Drive Assist Plus, le véhicule lui propose de sélectionner le système à l'arrivée sur une route éligible en appuyant sur le bouton **OK**.

### Conditions de fonctionnement

- Routes éligibles : routes à chaussées séparées avec accès interdit aux piétons et cyclistes.
- La ligne séparant les voies doit être suffisamment nette pour être repérée par le système.
- La position et la vitesse d'autres véhicules doivent permettre au système d'assurer un changement de voie en toute sécurité.
- Drive Assist Plus 2.0. activé.
- Aide au maintien de la position dans la voie activée.

- Vitesse du véhicule comprise entre 65 et 180 km/h.

### Activation / Désactivation



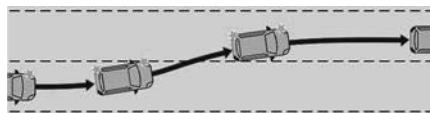
1. Actionner l'indicateur de direction du côté correspondant au changement de voie en dépassant ou non le point de résistance de la commande d'éclairage.
2. (Selon version) "OK ?" apparaît sur le combiné. Appuyer sur **OK** au volant pour enregistrer la manœuvre.
3. Le conducteur peut reprendre le contrôle du véhicule à tout moment :
4. En désactivant l'indicateur de direction si le véhicule n'a pas encore franchi la ligne.

## SYSTÈMES AVANCÉS D'AIDE À LA CONDUITE

5. En maintenant le volant fermement.
6. En agissant sur les pédales.

Pour plus d'informations sur les **Indicateurs de direction**, se reporter à la rubrique correspondante.

Le message "**Restez attentif**" s'affiche pour rappeler que le conducteur est toujours responsable de la manœuvre.



Le système procède alors au changement de voie du véhicule.

Une fois la manœuvre effectuée, le système se désactive automatiquement et l'aide au maintien de la position dans la voie reprend la main.

Si l'indicateur de direction a été mis en dépassant le point de résistance, le conducteur doit le retirer.

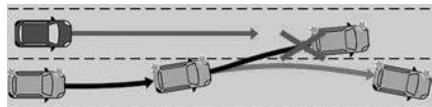
### **i** REMARQUE

Le conducteur doit tenir correctement le volant.  
Dès que le changement de voie semi-automatique débute, le système dirige le véhicule vers la voie visée par de petites actions sur

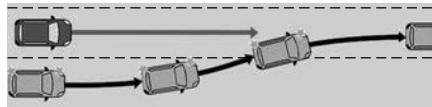
la direction pour le positionner dans la voie de destination.  
Le conducteur perçoit les mouvements du volant.

### Interruption du changement de voie

Il est possible qu'en cours de changement de voie, les conditions nécessaires au fonctionnement du système ne soient plus remplies.



Si cela se produit avant que l'une des roues ait franchi la ligne séparant les deux voies, le système remet automatiquement le véhicule dans sa voie initiale (confirmé par l'affichage d'un message d'annulation de la manœuvre au combiné ou à l'afficheur tête haute et par un signal sonore). Puis le système se désactive automatiquement.

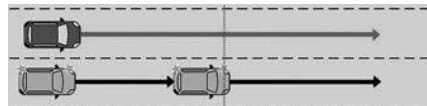


Si cela se produit tandis que le changement de voie a commencé, le système demande au conducteur de reprendre

immédiatement le contrôle du véhicule (confirmé par l'affichage d'un message au combiné ou à l'afficheur tête haute et un signal sonore), et le système se désactive automatiquement.

### Demande de changement de voie refusée

À la mise de l'indicateur de direction, si les conditions nécessaires ne sont pas remplies, les lignes s'affichent en orange au combiné ou à l'afficheur tête haute.



Le système maintient le véhicule dans la voie initiale. Le système se désactive et le changement de voie semi-automatique n'est pas réalisé.

## Système d'aide au stationnement et à la marche arrière

### Aide au stationnement automatique

#### Remarques générales

Le système arrière est désactivé quand une fiche est branchée dans la prise de courant de l'attelage de remorque.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

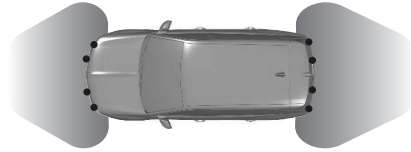
Le conducteur reste pleinement responsable de la manœuvre de stationnement.

Toujours vérifier les environs lors de l'utilisation du système d'aide au stationnement en faisant une marche avant ou arrière.

### Aide au stationnement avant-arrière

L'aide au stationnement avant-arrière mesure la distance entre le véhicule et les obstacles présents devant et derrière le véhicule. Il informe et avertit


le conducteur par des signaux sonores et des indications sur l'écran.



Le système possède des capteurs de stationnement à ultrasons dans les pare-chocs arrière et avant.

### Activation

(Selon pays)

Le système peut être activé dans le menu Personnalisation du véhicule à l'écran d'infodivertissement, en accédant au menu à l'aide de .


Lorsqu'un rapport de marche avant a été sélectionné, l'aide au stationnement avant est activée, dès qu'un obstacle est détecté à l'avant et que la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h.

Lorsque la marche arrière est engagée, l'aide au stationnement arrière et l'aide au stationnement avant sont activées. Après avoir engagé la marche arrière, un signal sonore est émis par les haut-parleurs arrière et une indication est affichée sur l'écran. Si aucun signal sonore n'est émis, si l'indication n'est pas affichée sur l'écran ou si un



message d'avertissement apparaît, le système est en panne.

### Désactivation

(Selon pays)

Le système peut être désactivé dans le menu Personnalisation du véhicule à l'écran d'infodivertissement, en accédant au menu à l'aide de . L'aide au stationnement arrière est désactivée lorsque la marche arrière est désengagée.

### Indication

Dès qu'un obstacle se rapproche du véhicule, un signal sonore est émis et   peut clignoter. L'intervalle entre les signaux sonores se réduit au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de cet obstacle. Lorsque la distance est inférieure à environ 30 cm, le signal sonore est continu.

Des signaux sonores sont émis par les haut-parleurs avant ou arrière selon l'obstacle détecté le plus proche du véhicule.

Aucun signal sonore n'est émis, si :


- le véhicule s'arrête plus de trois secondes et si l'obstacle ne se situe


pas dans la zone rouge (la plus proche)

- la boîte automatique est en position **P**
- aucun obstacle supplémentaire n'est détecté



### REMARQUE

Un signal sonore n'est pas émis si le son a été coupé ou si l'affichage de la caméra arrière indiqué sur l'écran d'infodivertissement a été désactivé.

En outre, la distance par rapport aux obstacles est affichée en changeant les lignes de distance à l'écran central  100

Lorsque l'obstacle est très proche,  s'affiche en signe de danger.

### Coupage du son / fermeture de l'indication de l'écran

Si le signal sonore est coupé ou si l'affichage de la caméra arrière est fermé et qu'un obstacle se rapproche, seul le   clignote.

En engageant la marche avant et en roulant à plus de 10 km/h, le signal

1

2

3

4

5

6

7



8

9

10

sonore et l'affichage reprennent automatiquement.

### Limitations du système

En cas de défaillance ou d'interruption momentanée du système, par exemple en cas de niveau de bruit externe élevé ou d'autres interférences,  et <sup>P)</sup> s'allument au combiné. Un message s'affiche et un signal sonore est émis.

#### REMARQUE


Vérifier que la plaque minéralogique avant est installée correctement, centrée dans le sens vertical et le sens horizontal, et que les capteurs sont bien fixés. La performance du système d'aide au stationnement est réduite si la plaque d'immatriculation est pliée ou si un support de plaque d'immatriculation est utilisé.



#### AVERTISSEMENT

Différentes surfaces réfléchissantes d'objets ou de vêtements ainsi que des sources externes de parasites peuvent, dans des conditions parti-

culières, empêcher le système de reconnaître des obstacles. Une attention particulière doit être accordée aux obstacles bas qui peuvent endommager la partie inférieure du pare-chocs.

#### ATTENTION

Dans le cas d'une panne grave du véhicule avec nécessité d'arrêter le véhicule, le système est désactivé. Dans le cas d'une panne de la boîte de vitesses, le système d'aide au stationnement n'est pas actif, lorsque la marche arrière est engagée. En cas de panne du haut-parleur, les signaux sonores peuvent ne pas être émis. Les performances du système peuvent être dégradées par la présence de glace ou de neige, par exemple, sur le capteur. Si un capteur est couvert <sup>P)</sup>, s'allume et un message s'affiche pour indiquer que les capteurs doivent être nettoyés. Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être limitées ou la fonctionnalité peut

ne pas être disponible du tout si  et <sup>P)</sup> s'allument ou si l'image affichée à l'écran d'information est figée ou si l'écran est noir.

#### ATTENTION

Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être réduites en raison de la charge élevée. Des conditions spécifiques s'appliquent si des véhicules de plus grande taille sont à proximité (p. ex. véhicules tout terrain, fourgonnette, camionnette). L'identification d'objet et l'indication de distance correcte dans la partie supérieure de ces véhicules ne peuvent pas être garanties. Des objets offrant une section transversale de réflexion fort étroite, des objets étroits ou des matériaux souples par exemple, peuvent ne pas être détectés par le système. Les systèmes d'aide au stationnement ne détectent pas les objets situés en dehors de la plage de détection, par exemple sous le pare-chocs ou sous le véhicule.

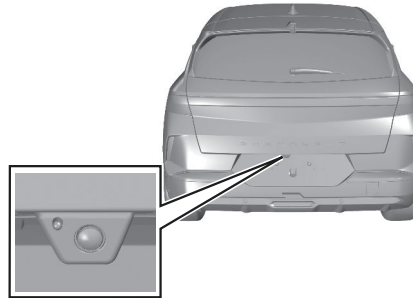
Pendant une manœuvre de stationnement en marche arrière, le système ne prend pas en compte une barre à boule d'attelage montée. Le conducteur doit tenir compte de cette longueur supplémentaire.

**i REMARQUE**

Il est possible que le capteur détecte un objet inexistant causé par la perturbation de l'écho d'un bruit externe ou de mauvais alignements mécaniques (de faux avertissements peuvent survenir sporadiquement). Vérifier que la plaque d'immatriculation avant est installée correctement (pas pliée et pas d'écartement par rapport au pare-chocs gauche ou droit) et que les capteurs sont bien fixés. Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être réduites si la plaque d'immatriculation est pliée ou si un support de plaque d'immatriculation est utilisé. Les trottoirs bas ou les irrégularités de surface, par exemple sur les chantiers, ne sont pas détectés

par le système. Le conducteur en accepte la responsabilité.

**Vision panoramique  
Caméra arrière (RVC)**



La caméra arrière aide le conducteur à reculer en affichant une vue de la zone derrière le véhicule. Elle permet d'afficher les alentours du véhicule dans une image à quasi 180° à l'écran d'infodivertissement, comme une vue aérienne.

**⚠ AVERTISSEMENT**

La caméra arrière ne remplace pas la vision conducteur. Il est à noter que les objets se trouvant à l'ex-

térieur du champ de vision de la caméra et des capteurs du système d'assistance au stationnement, par ex. sous le pare-chocs ou sous le véhicule ne sont pas affichés. Ne pas reculer ou stationner le véhicule en s'aidant uniquement de la caméra arrière. Toujours vérifier les alentours du véhicule avant de commencer à rouler et pendant la conduite.

Le système utilise :

- une caméra arrière, installée au-dessus de la plaque d'immatriculation arrière
- des capteurs ultrasoniques de stationnement dans le pare-chocs arrière

L'écran d'infodivertissement est divisé en trois parties :

- Sur le côté droit s'affiche une vue du dessus du véhicule.
- La partie centrale se compose d'une vue contextuelle.
- Le côté gauche comprend la sélection des vues, ainsi que le menu Paramètres.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10

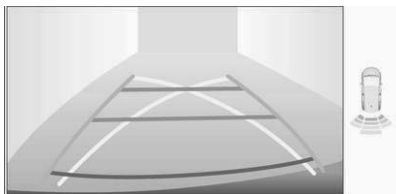
Les capteurs de stationnement complètent l'information sur la vue depuis le haut du véhicule.

La zone affichée par la caméra arrière est limitée. Les images affichées peuvent être plus éloignées ou plus proches qu'elles n'apparaissent. Le système sélectionne automatiquement la meilleure vue en fonction des informations provenant des capteurs de stationnement. L'état du système n'est pas mémorisé lors de la coupure du contact.

### Activation

La caméra arrière est activée lorsque la marche arrière est engagée. Elle peut également être activée manuellement dans le menu d'aide à la conduite.

### Fonctionnement



Différentes vues peuvent être sélectionnées dans la partie gauche de l'affichage.

Il est possible de changer le type de vue à tout moment pendant une manœuvre en sélectionnant la vue souhaitée dans la partie gauche de l'écran d'infodivertissement :

- Vue Standard
- Vue à 180°

L'affichage est immédiatement mis à jour avec le type de vue sélectionné. À l'aide de la caméra, les alentours proches du véhicule sont enregistrés pendant les manœuvres à basse vitesse. Une image du dessus du véhicule dans son environnement proche est créée en temps réel (sur le côté de l'écran), au fur et à mesure de la progression du véhicule. Cette vue permet de faciliter l'alignement du véhicule lors du stationnement et de percevoir les obstacles situés à proximité. Elle s'efface automatiquement si le véhicule reste immobile trop longtemps.

### Vue Standard

La zone derrière le véhicule est affichée à l'écran. Les lignes ver-

тикаles représentent la largeur du véhicule avec les rétroviseurs dépliés. La direction des lignes change avec l'angle de braquage.

La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm au-delà du bord du pare-chocs arrière du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent les distances d'environ 1 m et 2 m.

Cette vue s'affiche automatiquement ou peut être choisie dans la sélection des vues.

La trajectoire du véhicule est affichée en fonction de l'angle de braquage.

### Vue à 180°

La vue à 180° facilite le recul hors d'un emplacement de stationnement, rendant possible d'observer l'approche des véhicules, des piétons et des cyclistes.


Cette vue n'est pas recommandée pour réaliser une manœuvre complète.


### Vue avec zoom

La caméra arrière enregistre les environs du véhicule pendant la manœuvre pour reconstruire une vue depuis le haut de l'arrière ou de l'avant du véhicule dans son environnement proche.

Une image du dessus du véhicule dans son environnement proche est créée au fur et à mesure que le véhicule se déplace. Le véhicule peut alors être manœuvré autour des obstacles proches. La vue en zoom ne peut pas être sélectionnée manuellement. Elle est automatiquement activée si la distance entre le véhicule et l'obstacle est d'environ 60-80 cm.

L'affichage automatique de la vue en zoom peut être désactivé à l'écran d'infodivertissement :

Appuyer sur  en dessous de l'écran d'infodivertissement et sélectionner Caméra panoramique.

Appuyer sur  et activer Adaptation de la vue.

Le réglage est mémorisé lorsque le contact est coupé.

### Menu Paramètres

Le menu Paramètres permet de modifier les paramètres suivants :

- volume du signal sonore

### Désactivation

La caméra arrière est désactivée dans les cas suivants :

- en roulant à plus de 12 km/h en marche avant
- en appuyant sur l'icône X dans le coin supérieur gauche de l'écran d'infodivertissement.


### Limitations du système

#### ATTENTION

Pour un fonctionnement optimal du système, il est important de garder toujours propre l'objectif de la caméra, qui est situé entre les feux de la plaque minéralogique. La caméra arrière peut être nettoyée par un gicleur de lavage qui est automatiquement activé lorsque le lave-glace de lunette arrière fonctionne. Pour essuyer les gouttes d'eau sur l'objectif, utiliser un chiffon doux. Ne pas nettoyer l'objectif avec un jet de vapeur ou haute pression.

La caméra arrière peut ne pas fonctionner correctement si :

- les alentours sont dans l'obscurité

- le soleil ou le faisceau des phares se reflètent directement sur l'objectif de la caméra
- les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité
- l'objectif de la caméra est obstrué par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté. La caméra arrière peut être nettoyée en activant le lave-glace arrière. Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière  55
- le hayon sera ouvert
- le véhicule est connecté électriquement à une remorque, un porte-vélo, etc.
- l'arrière du véhicule est accidenté
- la température varie de façon extrême

### Système de vue panoramique

Ce système permet de voir les alentours du véhicule dans une image à 360° à l'écran d'infodivertissement, comme une vue aérienne.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10

### ⚠ AVERTISSEMENT

Le système de vue panoramique ne remplace pas la vision du conducteur. Il n'affiche pas les enfants, les piétons, les cyclistes, la circulation transversale, les animaux ou tout autre objet se trouvant hors de vue de la caméra, par exemple en dessous du pare-chocs ou sous le véhicule.

Ne pas conduire ou stationner le véhicule en s'aidant uniquement du système de vue panoramique.

Toujours vérifier les alentours du véhicule avant de commencer à rouler et pendant la conduite.

Les images affichées peuvent être plus éloignées ou plus proches qu'elles n'apparaissent. La zone affichée est limitée et les objets proches de l'un des bords du pare-chocs ou sous le pare-chocs ne sont pas affichés à l'écran.

L'inclinaison du véhicule peut être modifiée en fonction du chargement du véhicule, y compris la vue de la caméra.

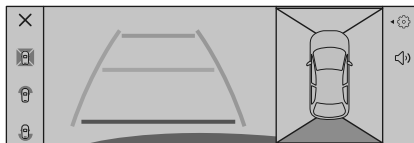
Le système utilise :

- la caméra arrière au-dessus de la plaque d'immatriculation arrière



- une caméra avant
- deux caméras latérales dans les rétroviseurs extérieurs
- des capteurs de stationnement à ultrasons dans les pare-chocs

### Visualisation sur l'écran d'infodivertissement



L'écran est divisé en quatre zones, de gauche à droite :

- vues sélectionnables : standard, panoramique avant, panoramique arrière
- visualisation vue
- vue panoramique comprenant quatre vues latérales sélectionnables (en vue standard uniquement)
- paramètres

Les capteurs de stationnement complètent les informations de la vue aérienne.

### Activation

Le système de vue panoramique est activé en :

- engageant la marche arrière lorsque le moteur est mis en marche
- l'activant manuellement à l'écran d'infodivertissement quand la vitesse du véhicule est inférieure à 16 km/h

Écran d'infodivertissement ⇨ 100

### Fonctionnement



Différentes vues peuvent être sélectionnées dans la partie gauche de l'affichage. Changer le type de vue à tout moment pendant une manœuvre en sélectionnant une vue du côté gauche :

- vue standard
- vue panoramique
- vue latérale

L'affichage est immédiatement mis à jour avec le type de vue sélectionné. Par défaut, la vue en zoom est activée. Ce réglage peut être modifié dans les paramètres du système de vue panoramique à l'écran d'infodivertissement. L'état du système est conservé en mémoire lorsque le contact est coupé.

### **Vue Standard**

La vue standard se compose d'une vue arrière et d'une vue avant.

### **Vue arrière**

La zone derrière le véhicule est affichée à l'écran. Les lignes verticales représentent la largeur du véhicule avec les rétroviseurs dépliés. La direction des lignes change avec l'angle de braquage. La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm au-

delà du bord du pare-chocs arrière du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent les distances d'environ 1 m et 2 m.

Cette vue est disponible en mode automatique ou peut être choisie sur le côté gauche de l'écran.

### **Vue frontale**

La zone à l'avant du véhicule est affichée à l'écran. Les lignes verticales représentent la largeur du véhicule avec les rétroviseurs dépliés. La direction des lignes change avec l'angle de braquage.

La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm au-delà du bord du pare-chocs avant du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent les distances d'environ 1 m et 2 m.

Cette vue est affichée automatiquement ou peut être choisie sur le côté gauche de l'écran.

### **Vue panoramique**

La vue panoramique facilite la sortie d'un emplacement de stationnement, ce qui permet d'observer l'approche des véhicules, des piétons et des cyclistes. Cette vue n'est pas recommandée pour réaliser une manœuvre

complète. Cette vue peut être sélectionnée uniquement sur le côté gauche de l'écran.

### **Vue latérale**

Cette vue permet d'afficher les alentours, par exemple un trottoir, un petit mur, le véhicule stationné à côté, etc. sur le côté gauche ou droit du véhicule.


Sélectionner la vue standard et toucher le côté désiré du véhicule. Le côté sélectionné est mis en évidence et la vue latérale est affichée.

### **Vue avec zoom**

La vue en zoom ne peut pas être sélectionnée. Elle ne s'affiche que si la distance entre le véhicule et l'obstacle est inférieure à 60-80 cm.

Le zoom offre une vue du dessus de l'arrière ou de l'avant du véhicule dans son environnement proche. Le véhicule peut alors être manœuvré autour des obstacles proches.

L'affichage automatique de la vue en zoom peut être désactivé à l'écran d'infodivertissement :

Appuyer sur  en dessous de l'écran d'infodivertissements et sélectionner **Caméra panoramique**.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Appuyer sur .

### Activer **Adaptation de la vue.**

Le réglage est mémorisé lorsque le contact est coupé.

### Paramètres

Les paramètres suivants peuvent être ajustés :

- volume du signal sonore

### Désactivation

Le système de vue panoramique est désactivé dans les cas suivants :

- en roulant à plus de 16 km/h en marche avant
- en appuyant sur l'icône **X** dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile


### Limitations du système

#### **ATTENTION**

Pour un fonctionnement optimal du système, il est important de garder l'objectif de toutes les caméras toujours propre. Pour la caméra arrière, un gicleur de lavage est

activé lorsque le lave-glace de lunette arrière fonctionne. Si les objectifs des caméras sont nettoyés à la main, les rincer à l'eau et les essuyer avec un chiffon doux. Ne pas nettoyer les objectifs avec un jet de vapeur ou d'eau sous haute pression.

Le système de vue panoramique peut ne pas fonctionner correctement si :

- La zone alentour est sombre.
- Le soleil ou le faisceau des phares se reflète directement dans les lentilles de la caméra.
- Les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité.
- Les lentilles de la caméra sont aveuglées par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté. La caméra arrière peut être nettoyée en activant le lave-glace arrière.  55
- Le véhicule tracte une remorque connectée électriquement, un support de vélo, etc.

- Le véhicule a été accidenté. Contacter un atelier.
- Il y a des changements de température extrêmes.

#### **ATTENTION**

Il est très important d'effectuer avec précision toutes réparations du système de vue panoramique conformément aux spécifications Opel. Faute de quoi le système peut ne pas fonctionner correctement et il existe un risque de comportement et/ou de messages inattendus de ces systèmes.

### Alerte de trafic arrière

#### **ATTENTION**

Le conducteur doit surveiller les alentours avant et pendant toute la manœuvre. Rouler lentement et prudemment en marche arrière en cas de visibilité faible ou nulle. Il est possible que les avertissements ne soient pas émis, soient émis trop tard ou semblent injus-

tifiés. Rester prêt à réagir à tout moment pour éviter un accident.


### **i** REMARQUE

Avant de repeindre le pare-chocs arrière, consulter un atelier qualifié car certains types de peinture peuvent interférer avec le fonctionnement des radars.

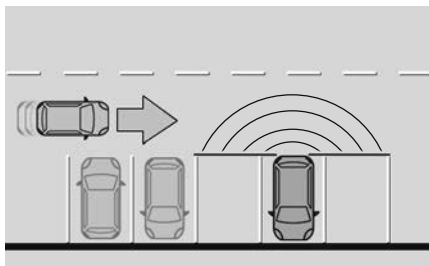
L'alerte de trafic arrière signale une circulation transversale à gauche ou à droite en conduisant en marche arrière à une vitesse jusqu'à 10 km/h. Elle signale l'approche d'objets tels que des véhicules, camions, piétons, cyclistes et motos.

Pour surveiller la zone à gauche et à droite derrière le véhicule, le système utilise deux capteurs radar situés dans le pare-chocs arrière de chaque côté du véhicule.

#### **Activation/désactivation**



Le système peut être activé/désactivé dans le menu de personnalisation du véhicule au combiné, en accédant au menu à l'aide de .

#### **Zone de détection**



Le système détecte des obstacles qui se déplacent à une vitesse supérieure à 3 km/h et à une distance maximale de 40 m.

#### **Fonctionnement**

Si un obstacle en approche est détecté en marche arrière,  ou  se met à clignoter au combiné. En outre, un signal sonore est émis lorsque le véhicule recule.

#### **Limitations du système**


Le système peut ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes :

- en tractant une remorque
- utilisation d'un porte-vélos sur attelage

## SYSTÈMES AVANCÉS D'AIDE À LA CONDUITE

- la température varie de façon extrême
- pare-chocs arrière endommagé
- accumulation ou projection d'éléments extérieurs (par exemple boue, glace, neige), application d'autocolants.

#### **Défaut**

En cas d'anomalie,  apparaît au combiné, accompagné d'un message et d'une sonnerie d'avertissement. Faire appel à l'assistance d'un atelier.

### **Système de détection de perte d'attention du conducteur**

#### **Détection de somnolence du conducteur (DDD)**


Le système d'alerte du conducteur surveille le temps de conduite et la vigilance du conducteur. La surveillance de la vigilance du conducteur consiste à analyser les écarts de trajectoire du véhicule par rapport aux marquages de voie.

Le système ne peut pas se substituer à la vigilance dont doit faire preuve le conducteur.

Il est recommandé de faire une pause dès que la fatigue se fait sentir ou au moins toutes les deux heures. Ne pas conduire si l'on se sent fatigué.


### Activation ou désactivation

Le système peut être activé ou désactivé dans le menu de personnalisation du véhicule ➡ 100.

Quand le système est désactivé,  peut s'allumer au combiné.

Le système est automatiquement activé lorsque le contact est mis.

### Alerte de durée de conduite

Le conducteur est avisé par un symbole de rappel instantané  au combiné et simultanément par une alerte sonore s'il n'a pas pris de pause après deux heures de conduite à une vitesse supérieure à 65 km/h. L'alerte est répétée toutes les heures jusqu'à ce que le véhicule soit arrêté, quelle que soit l'évolution de la vitesse du véhicule.


Le décompte de l'alerte de temps de conduite est remis à zéro lorsque le contact a été coupé pendant quelques

minutes ou que la ceinture de sécurité du conducteur a été détachée et que la porte du conducteur a été ouverte.

### Détection de somnolence du conducteur

Selon version, le système utilise différentes caméras pour surveiller le niveau de vigilance du conducteur :

- Une caméra orientée vers l'avant à l'extérieur du véhicule sur le haut du pare-brise
- Une caméra de surveillance du conducteur à l'intérieur du véhicule côté conducteur à côté du pare-brise, orientée vers le conducteur

 <b>AVERTISSEMENT</b>
Pour éviter le risque de lésion oculaire : Ne pas s'asseoir à moins de 25 cm du volant.

### Détection de somnolence avec caméra vue avant

Le système surveille le degré de vigilance du conducteur à des vitesses supérieures à 65 km/h.


Le système peut effectuer une procédure d'apprentissage pendant un


maximum de 30 minutes après le début de la surveillance. Durant cette période, le comportement de conduite individuel du conducteur est analysé et aucune alerte n'est émise. La caméra détecte les écarts de trajectoire par rapport aux marquages de voie.

Si la trajectoire du véhicule laisse supposer un certain niveau de somnolence ou d'inattention du conducteur, l'alerte se déclenche.

Dans certaines conditions routières (revêtement de chaussée dégradé ou vents forts, etc.), le système peut déclencher des alertes indépendamment du niveau de vigilance du conducteur.

### Alerte conducteur

Le conducteur est alerté par un message,  s'allume et un signal sonore retentit.

Après trois alertes de premier niveau, le système déclenche une nouvelle alerte associée à un message, accompagnée d'un signal sonore plus accentué et par .

### Détection de somnolence et de distraction du conducteur par la caméra de surveillance du conducteur

Le système surveille le degré de vigilance du conducteur à des vitesses supérieures à 20 km/h.

Le système surveille et analyse les signes visuels et la somnolence et la distraction du conducteur en surveillant les mouvements du visage, de la tête et des yeux. Le système n'enregistre pas de vidéo et n'est pas non plus capable d'identifier le conducteur.

Les signes visuels de somnolence et de distraction du conducteur peuvent être les suivants :


- Le conducteur détourne plus longtemps et plus souvent son regard du trafic
- Ses paupières se ferment ou clignent
- signes de micro-sommeil

Si le système détecte certains mouvements faciaux, par exemple une fermeture complète des yeux pendant un certain temps, ou s'il analyse un certain niveau de somnolence ou de distraction, une alerte est déclenchée.

### Alerte conducteur

Le conducteur est alerté par un message et un signal sonore retentit.

De plus,  s'allume.

Si un niveau grave de somnolence ou de distraction est détecté, par exemple micro-sommeil, endormissement, le conducteur est immédiatement alerté par un message, accompagné de  et d'un signal sonore plus prononcé.

Les alertes de somnolence et de micro-sommeil ne se déclenchent qu'après quelques minutes de conduite et à partir d'une certaine vitesse.

### Réinitialisation

Selon version, la détection de somnolence et de distraction du conducteur est réinitialisée dans les situations suivantes :

- L'allumage a été coupé pendant quelques minutes
- La vitesse reste inférieure à 65 km/h pendant quelques minutes
- la ceinture de sécurité du conducteur a été détachée et la porte du conducteur a été ouverte
- Le conducteur a changé
- Le système est resélectionné

### Limitations du système

Le système avec caméra avant peut ne pas fonctionner correctement, voire ne pas fonctionner du tout dans les situations suivantes :

- Faible visibilité consécutive à un éclairage insuffisant de la chaussée, des chutes de neige, de fortes précipitations, du brouillard dense, etc. Éblouissement provoqué par les phares des véhicules approchant en sens inverse, lever/coucher de soleil, réflexions lumineuses les routes humides, sortie de tunnel, alternances d'ombre et de lumière, etc.
- Aucun marquage de voie détecté ou marquages de voie trop nombreux en raison de travaux routiers
- Rapprochement des véhicules qui précèdent
- Routes sinueuses ou étroites
- Assistance avancée au maintien de trajectoire active
- Caméra avant recouverte de neige, givre, neige fondante, boue, saletés, ou affectée par des dommages du pare-brise ou des objets étrangers, par exemple des autocollants

1

2

3

4

5

6

7

8


9


10


La caméra de surveillance du conducteur peut ne pas fonctionner correctement, voire ne pas fonctionner du tout dans les situations suivantes :


- Caméra de surveillance du conducteur recouverte de saletés ou d'objets étrangers, par exemple des autocollants
- Conducteur portant des lunettes de soleil avec une transmission infrarouge solaire de moins de 70%
- Caméra de surveillance du conducteur exposée à des températures extrêmement élevées

### Défaut

En cas d'anomalie du système,  s'allume au combiné, accompagné d'un message et d'un signal sonore. Prendre contact avec un atelier.

 s'allume au combiné, accompagné d'un message pour signaler que la caméra est peut-être occultée. Arrêter le véhicule et vérifier si la caméra a besoin d'être nettoyée.

Si  est toujours allumé après avoir nettoyé la caméra, prendre contact avec un atelier.

 s'allume au combiné, accompagné d'un message pour signaler que le

visage du conducteur n'a pas pu être détecté par la caméra de surveillance du conducteur, par exemple parce qu'il porte des lunettes de soleil.

## Système d'assistance à la conduite hors route et gamme lente

### Aide au démarrage en côte

Le système aide à prévenir un recul intempestif lors d'un démarrage en côte. Lorsque la pédale de frein est relâchée à l'arrêt dans une pente, les freins restent serrés pendant deux secondes supplémentaires. Les freins se relâchent automatiquement dès que le véhicule commence à accélérer. Le système est actif si les conditions suivantes sont réunies :

- véhicule immobile
- pédale de frein enfoncée
- porte du conducteur fermée

## Autres fonctions d'aide à la conduite

### Assistant de détection des panneaux routiers (TSA)

#### AVERTISSEMENT

Le panneau routier réel est toujours prioritaire par rapport au panneau routier affiché au combiné.

Selon version, deux systèmes différents sont disponibles.

### Assistant de vitesse intelligent

À l'aide de la caméra montée en haut du pare-brise et du système de navigation intégré au véhicule, ce système détecte et lit les panneaux de limitation de vitesse et de fin de limitation de vitesse au combiné. Jusqu'à deux panneaux de limitation de vitesse, y compris des panneaux supplémentaires, sont affichés au combiné. Si plusieurs limitations de vitesse sont reconnues, le véhicule peut analyser et afficher la limitation de vitesse en vigueur.

Lorsqu'un panneau routier pour une certaine zone, par exemple une ville ou une autoroute, est reconnu et que le véhicule est équipé d'une navigation intégrée, la limite de vitesse correspondante est également affichée. Si le système est activé, mais ne détecte pas de panneau de limitation de vitesse, le panneau suivant est affiché :



Si le véhicule dépasse la limite de vitesse d'au moins 5 km/h, la limite de vitesse affichée clignote pendant une dizaine de secondes.


Limiteur de vitesse ⇨ 166.

Régulateur de vitesse ⇨ 168.


Régulateur de vitesse adaptatif ⇨ 168.

### Activation

La fonction de limitation de vitesse de l'assistant de détection des panneaux routiers est activée via l'**aide à la conduite**.

Appuyer sur  en dessous de l'écran d'infodivertissement et activer l'**aide à la conduite**.




Appuyer sur  au volant plusieurs fois jusqu'à ce que le mode d'aide à la conduite soit sélectionné.

L'écran d'**aide à la conduite** s'affiche au combiné.

Écran d'infodivertissement ⇨ 100

### Désactivation



Appuyer sur  plusieurs fois jusqu'à ce que le mode pour désactiver l'aide soit sélectionné.

### Mise à jour des données cartographiques de navigation

Pour maintenir les performances du système, la carte de navigation doit être mise à jour à des intervalles périodiques.

Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique Système d'infodivertissement.

### Assistant de vitesse intelligent avancé

Ce système affiche en permanence les informations relatives aux limitations de

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

vitesse au combiné, indépendamment de la vitesse du véhicule.

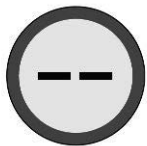
Selon version, la fourniture de l'information sur les limites de vitesse implique les systèmes suivants :

- la caméra montée en haut du pare-brise
- le système de navigation intégré du véhicule
- service de télématique

En cas de déplacement sur une route sans limitation de vitesse, par exemple sur les autoroutes allemandes, le panneau suivant est affiché :



Si aucune information de limite de vitesse ne peut être obtenue, le panneau suivant est affiché :



Si une nouvelle limite de vitesse est fournie, un signal sonore de confirma-

tion est émis. Le signal sonore de confirmation peut être activé/désactivé à l'écran d'infodivertissement.

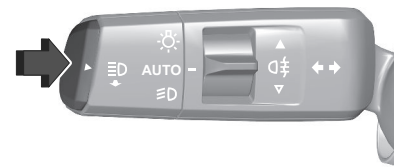
Écran d'infodivertissement ⇨ 100

Si le véhicule est conduit à une vitesse d'au moins 20 km/h et que la limite de vitesse est dépassée, la limite de vitesse affichée au combiné clignote après un certain temps et un signal sonore est émis après un certain temps.

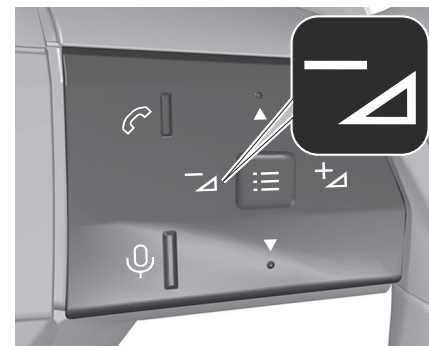
La durée de l'événement varie. Le clignotement et le signal sonore s'arrêtent après quelques secondes. En raison des exigences légales, le signal sonore ne peut être désactivé que jusqu'à la prochaine mise du contact. Selon la version, le signal sonore peut être désactivé par une :

- Appui long sur

Appui long sur le bouton



- Appui long sur






Si le signal sonore est désactivé, s'allume pendant quelques secondes.

En cas d'anomalie, s'allume de manière permanente. Prendre contact avec un atelier.

- Limiteur de vitesse ⇨ 166
- Régulateur de vitesse ⇨ 168
- Régulateur de vitesse adaptatif ⇨ 168

### Défaut

En cas d'anomalie du système,  s'allume au combiné, accompagné d'un message et d'un signal sonore. Prendre contact avec un atelier.

 s'allume au combiné, accompagné d'un message pour signaler que la caméra est peut-être occultée. Arrêter le véhicule et vérifier si la caméra a besoin d'être nettoyée. Si  est toujours allumé après avoir nettoyé la caméra, prendre contact avec un atelier.

### Conditions de fonctionnement

Pour pouvoir fournir des informations sur les limites de vitesse spécifiques à chaque pays, le véhicule doit identifier le pays où il est utilisé. Si une liste correspondante de pays est disponible à l'écran d'infodivertissement, le pays doit être sélectionné manuellement. Sinon, le pays est sélectionné automatiquement.

Pour obtenir des informations valides sur les limites de vitesse, la position

actuelle du véhicule est envoyée via l'unité télématique et est immédiatement supprimé après traitement. Le suivi de la position du véhicule n'est à aucun moment possible. Ceci n'est pas affecté par les paramètres de confidentialité d'Opel Connect.

### REMARQUE

Il est possible de signaler une information erronée permanente sur les limites de vitesse sur notre site Internet.

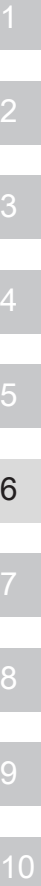
### Mise à jour des données

Pour maintenir les performances du système, le logiciel du véhicule et la carte de navigation doivent être mis à jour à intervalles réguliers. Une mise à jour de la carte de navigation est disponible au moins une fois par an. Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique Système d'infodivertissement. Pour la mise à jour du logiciel du véhicule, consulter un atelier.

### Limitations du système

L'assistant de détection des panneaux routiers peut ne pas fonctionner correctement lorsque :

- La conduite se fait sur route venteuse ou sur route vallonnée.
- Conduite avec des chaînes à neige.
- La zone du pare-brise dans laquelle est située la caméra avant n'est pas propre ou est obstruée par des objets étrangers, par exemple des autocollants.
- La visibilité est limitée à cause des intempéries, comme le brouillard, la pluie ou la neige.
- Le véhicule qui précède crée des projections sur la route.
- Une lumière éblouissante, par exemple celle du soleil ou d'un éclairage artificiel, se reflète directement dans la lentille de la caméra.
- La limitation de vitesse est peinte sur la surface de la route.
- Les panneaux routiers sont totalement ou partiellement recouverts ou sont difficilement identifiables.
- Les panneaux routiers sont mal installés ou sont endommagés ou ont été enlevés.



- Les panneaux routiers ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur la signalisation routière.
- Selon version, les données de la carte de navigation peuvent être obsolètes.

### ATTENTION

Le système est conçu pour aider le conducteur à reconnaître certains signaux routiers dans une plage de vitesse donnée. Ne pas ignorer les signaux routiers qui ne sont pas affichés par le système.

Ce dispositif particulier ne doit pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Adapter toujours la vitesse aux conditions de la route, de la circulation et aux conditions météorologiques.

Les systèmes d'aide à la conduite ne relèvent pas le conducteur de la pleine responsabilité du fonctionnement du véhicule.

En cas de conduite à l'étranger, s'assurer que le véhicule utilise l'unité de vitesse du pays correspondant. Si nécessaire, sélectionner les unités correctes dans l'écran d'information.

## EN CAS D'URGENCE

### Feux de détresse

#### Activation des feux de détresse



- Appuyer sur ce bouton, tous les feux indicateurs de direction clignotent.

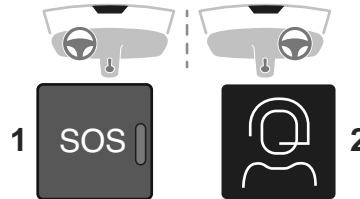
Ils peuvent fonctionner contact coupé.

#### Feux de détresse automatiques

Lors d'un freinage d'urgence, en fonction de la force de décélération, les feux de détresse s'allument auto-

matiquement. Ils s'éteignent automatiquement à la première accélération. Ils peuvent être éteints en appuyant sur le bouton.

#### Assist et SOS



- (1) eCall (SOS)  
(2) ASSISTANCE

Le mode Confidentialité est paramétrable dans le menu Réglages de l'écran tactile.

#### Appel d'urgence

##### **i** REMARQUE

Pour être disponible et opérationnel, le système nécessite que le système électrique du véhicule, un service mobile et une liaison satellite

GPS fonctionnent. Selon l'équipement, une batterie de secours est utilisée.

##### **i** REMARQUE

Le service n'est disponible que sur les marchés où il est légalement exigé.

En outre, il dépend de la disponibilité des centres d'urgence et de l'infrastructure dans le pays.

##### **i** REMARQUE

Pour être disponible et opérationnel, le système nécessite que le système électrique du véhicule, un service mobile et une liaison satellite GPS fonctionnent. Selon l'équipement, une batterie de secours est utilisée.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**i REMARQUE**

Le service n'est disponible que sur les marchés où il est légalement exigé.

En outre, il dépend de la disponibilité des centres d'urgence et de l'infrastructure dans le pays.

La fonction d'appel d'urgence établit une connexion avec le centre d'appel de sécurité publique (PSAP) le plus proche.

Un ensemble minimal de données, y compris les informations sur le véhicule et l'emplacement, sera envoyé au centre d'appel de sécurité publique (PSAP).

**Appel d'urgence (eCall)****i REMARQUE**

Pour être disponible et opérationnel, le système nécessite que le système électrique du véhicule, un service mobile et une liaison satellite GPS fonctionnent. Selon l'équipement, une batterie de secours est utilisée.

**i REMARQUE**

Le service n'est disponible que sur les marchés où il est légalement exigé.

En outre, il dépend de la disponibilité des centres d'urgence et de l'infrastructure dans le pays.

La fonction d'appel d'urgence établit une connexion avec le centre d'appel de sécurité publique (PSAP) le plus proche.

Un ensemble minimal de données, y compris les informations sur le véhicule et l'emplacement, sera envoyé au centre d'appel de sécurité publique (PSAP).

**LED d'état dans la console de toit**

S'allume en vert et en rouge et s'éteint après un court instant, lorsque le contact est mis : le système fonctionne correctement.

S'allume en rouge : défaillance du système. Contacter un atelier.

Clignote en rouge : la pile de secours doit être remplacée. Contacter un atelier.

**Appel d'urgence manuel**

En cas d'urgence, appuyer sur le bouton rouge SOS (1) dans le vide-poches de pavillon pendant plus de deux secondes.

La LED clignote en vert pour confirmer qu'une connexion avec le centre d'appel de sécurité publique (PSAP) le plus proche est en cours d'établissement. La LED s'allume en permanence tant que l'appel est actif.

En appuyant sur le bouton SOS immédiatement une seconde fois, l'appel est interrompu.

La LED s'éteint.

**Appel d'urgence (eCall)****Notification automatique d'accident**

En cas d'accident, si les airbags se sont déployés mais que le matériel nécessaire n'est pas endommagé, un appel d'urgence automatique est établi et une notification automatique d'accident est transmise au PSAP le plus proche.

**Appel d'assistance**

En cas d'immobilisation du véhicule, appuyer plus de 2 secondes sur le

bouton (2) pour demander une assistance.

Un message vocal confirme que la connexion est établie.

Opel Connect comprend divers services connectés accessibles via une application, en ligne ou dans le véhicule.

### **i** REMARQUE

Opel Connect n'est pas disponible sur tous les marchés. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

### **i** REMARQUE


Les fonctions complètes d'Opel Connect ne sont disponibles que sous réserve d'enregistrement et d'activation correcte.

Les services connectés peuvent inclure les données de navigation en direct, telles que les informations en ligne sur la circulation et l'état du véhicule, ainsi que des informations telles que les alertes de rappel d'entretien. Les services accessibles à bord du véhicule comprennent également


l'appel d'urgence et l'appel en cas de panne. Ces fonctions sont activées automatiquement. Les termes et conditions s'appliquent.

Appel d'urgence ⇨ 210.

### **Appel en cas de panne**

Une pression sur le bouton  dans le vide-poches de pavillon pendant plus de deux secondes permet d'entrer en contact avec un fournisseur de services d'assistance routière. Pour des informations sur la couverture et l'étendue des services de l'assistance routière, se référer aux informations fournies par le distributeur Opel avec le formulaire de commande.

### **Paramètres de confidentialité**

Les paramètres de confidentialité de Opel Connect peuvent être configurés. Cela aura une incidence sur l'ensemble des données envoyées, par exemple, dans le cas où un appel en cas de panne est déclenché. Cela n'aura aucune incidence sur la fonction d'appel d'urgence. Selon version, les paramètres de confidentialité peuvent être modifiés en appuyant simultanément sur  et **SOS** dans le vide-poches de pavillon ou via

le menu Paramètres du système, à l'écran d'infodivertissement.

### **i** REMARQUE

La langue dépend de la couverture géographique des systèmes eCall et Demande d'assistance, ainsi que de la langue du système du véhicule.

## **Triangle de présignalisation**

### **Kit de triangle de présignalisation**

Ce dispositif réfléchissant et démontable est à installer au bord de la route lorsqu'un véhicule est en panne ou accidenté.

### **⚠** AVERTISSEMENT

#### **Avant de descendre du véhicule**

Allumer les feux de détresse, puis enfilez le gilet de sécurité pour monter et installer le triangle.

1

2

3

4

5

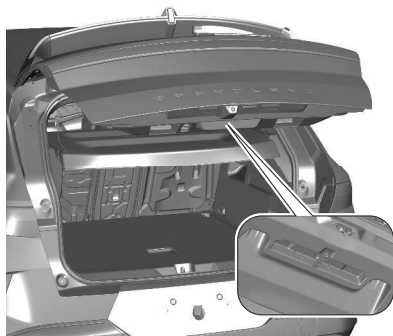
6

7

8

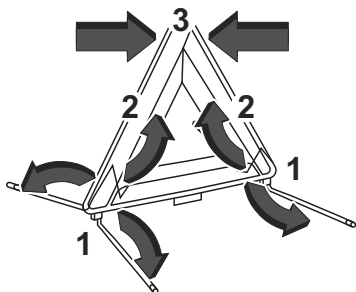
9

10



Le triangle de présignalisation est rangé dans l'espace arrière du coffre et fixé au moyen de la bande Velcro®.

## Assemblage du triangle de présignalisation



Pour les versions où un triangle est fourni comme équipement d'origine, se reporter à l'illustration ci-dessus.

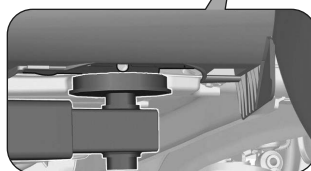
Pour les autres versions, se reporter aux instructions de montage fournies avec le triangle.

## Placement du triangle

Installer le triangle derrière le véhicule, en se conformant à la législation en vigueur localement.

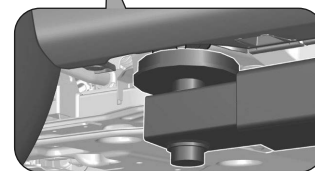
## Mise sur cric du véhicule et changement d'une roue

Les positions de mise sur cric affichées concernent l'utilisation de bras de levage et de crics accessoires utilisés pour remplacer les pneus hiver/été.



La position de bras arrière de la plateforme de levage est centrale sous le

point concerné de levage du véhicule. Sur les véhicules BEV, il faut d'abord retirer le couvercle de protection.



La position de bras avant de la plateforme de levage est centrale sous le point concerné de levage du véhicule.

## Kit d'outils pour changement d'une roue

Ensemble des outils livrés avec le véhicule.

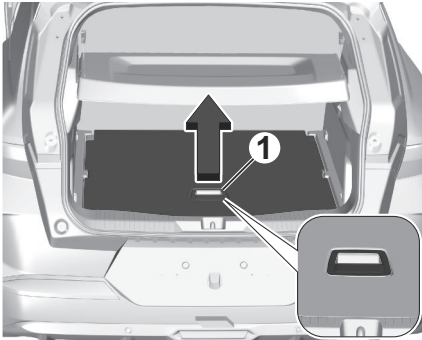
### **⚠ AVERTISSEMENT**

L'outillage de bord est spécifique au véhicule et peut varier selon version. Ne pas l'utiliser pour d'autres usages.

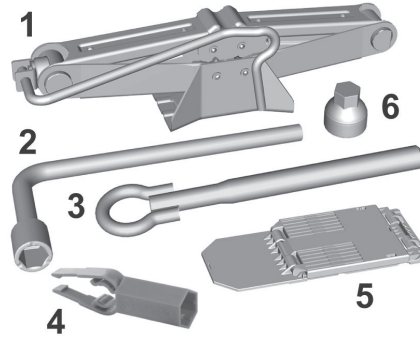
Selon la version du véhicule, l'outillage est rangé dans un sac dans le coffre ou sous le couvercle de coffre.

### Véhicules avec/sans roue de secours

Ouvrir le couvercle du plancher du coffre à l'aide de la poignée (1).

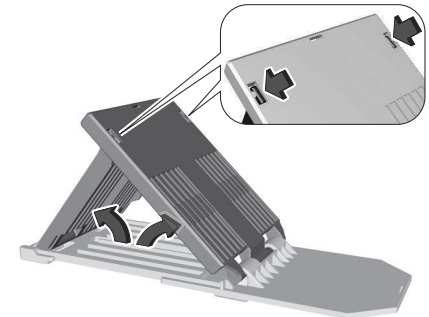


Les outils se trouvent dans le sac à outils.



- (1) Cric avec poignée intégrée ; pour soulever le véhicule
- (2) Clé en croix ; pour démonter les boulons de roue
- (3) Anneau amovible de remorquage
- (4) Outil de dépose du cache-boulon (pour les jantes en alliage)
- (5) Cale pour immobiliser le véhicule (selon équipement)
- (6) Douille pour vis antivol (située dans la boîte à gants) (selon équipement) ; pour adapter la clé démonte-roue aux vis spéciales "antivol"

Selon la version du véhicule, la cale, l'anneau de remorquage et l'adaptateur pour écrous de blocage de roue peuvent être rangés dans un sac avec le kit de réparation des pneus ➔ 216. Pour les véhicules équipés d'une roue de secours, la cale et la clé de roue sont rangées dans une boîte à outils à l'intérieur de la roue de secours.



Pour utiliser la cale, il faut la plier et la fixer.

### Roue de secours

La roue de secours peut être qualifiée de roue de dépannage en raison de sa taille par rapport aux autres roues du véhicule et selon les réglementations nationales. Dans ce cas, une vitesse maximale autorisée s'applique, même

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

si aucune étiquette ne l'indique sur la roue de secours.

Si une étiquette est apposée sur la roue de secours, la vitesse autorisée dépend de la réglementation du pays. Ne monter qu'une seule roue de dépannage temporaire. Prendre les virages à vitesse modérée. Ne pas utiliser pendant une période prolongée.

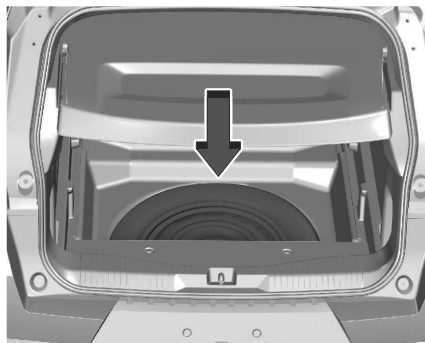
**⚠ ATTENTION**

L'utilisation d'une roue de secours plus petite que les autres roues ou conjointement avec des pneus hiver peut altérer la tenue de route. Faire remplacer le pneu défectueux dès que possible.

## Démontage d'une roue

1. Ouvrir le recouvrement de plancher.
2. La roue de secours est fixée avec un écrou papillon. Dévisser l'écrou pour sortir la roue de secours.
3. Si après le changement de roue, aucune roue n'est placée dans la cuvette de roue de secours, resserrer l'écrou papillon et fermer le recouvrement de plancher.

4. Après avoir remonté la roue plein format, placer la roue de secours dans la cuvette et la fixer avec l'écrou papillon.



## Changement de roue

Effectuer les préparatifs suivants et suivre les conseils ci-après :

1. Garer le véhicule sur un sol ferme, plat et non glissant. Mettre les roues avant en position droite.
2. Serrer le frein de stationnement, engager la 1ère, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.
3. Placer une cale sous la roue diagonalement opposée à la roue à changer.
4. Récupérer la roue de secours dans le coffre.
5. Ne jamais changer simultanément plusieurs roues.
6. N'utiliser le cric que pour remplacer les pneus crevés, pas pour monter des pneus hiver ou été au changement de saison.
7. Le cric ne nécessite aucune maintenance.
8. Si le sol n'est pas ferme, placer une planche solide d'une épaisseur maximale de 1 cm sous le cric.
9. Sortir les objets lourds du véhicule avant de le monter sur cric.
10. Aucune personne ni aucun animal ne doivent se trouver à l'intérieur du véhicule soulevé par un cric.
11. Ne pas se glisser sous un véhicule soulevé par un cric.
12. Ne pas démarrer un véhicule soulevé par un cric.
13. Avant de serrer les vis de roue, les nettoyer.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne pas graisser les boulons de roue.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Veiller à toujours utiliser les vis de fixation de roue adéquates lors des changements de roues. Lors du montage de la roue de secours, pour un usage temporaire, les boulons pour jantes en alliage peuvent également être utilisés.

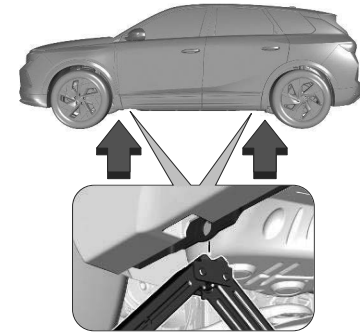
Noter que la roue de secours est fixée par le contact conique de chaque boulon si des boulons de roue sont utilisés pour les jantes en alliage. Dans ce cas, les rondelles ne viennent pas en contact avec la jante de roue de secours.

1. Extraire les caches vis de roue à l'aide de l'extracteur de caches vis de roue. Placer la clé de roue et desserrer chaque boulon de roue d'un demi-tour. Outillage de bord ⇨ 212

Jantes en acier avec enjoliveur :  
Sortir l'enjoliveur.



Il se peut que les roues soient protégées par des boulons de blocage. Pour desserrer ces boulons spécifiques, commencer par placer l'adaptateur pour les boulons de blocage sur la tête du boulon avant de poser la clé de roue. L'adaptateur pour écrous de blocage de roue peut se trouver dans un sac d'outils dans le coffre ou dans un sac avec le kit de réparation des pneus. Outillage de bord ⇨ 216  
Kit de réparation des pneus ⇨ 216



2. Vérifier que le cric est bien positionné sous le point de levage adéquat.
3. Régler le cric à la hauteur requise. Le positionner directement sous le point de levage de manière telle qu'il ne glisse pas.
4. S'assurer que le bord de la carrosserie soit adapté à l'encoche dans le cric.
5. Quand le cric est correctement aligné, soulever le véhicule jusqu'à ce que la roue ne touche plus le sol.
6. Dévisser les écrous de roue.
7. Changer la roue.

1

2

3

4

5

6

7

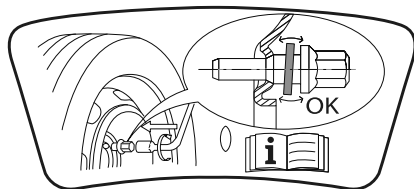
8

9

10

## Montage des roues

1. Visser les écrous de roue.
2. Abaisser le véhicule et retirer le cric.
3. Poser la clé de roue en s'assurant qu'elle est bien logée sur la tête de vis et serrer chaque vis en quinconce. Le couple de serrage pour 15 po est 100 Nm et 115 Nm pour 16 po.



Si le véhicule est équipé de jantes en alliage, noter que les boulons de roue peuvent également être utilisés pour la roue de secours avec jante en acier. Dans ce cas, le serrage de la roue de secours est assuré par le contact conique de chaque tête de vis.

Véhicules avec enjoliveurs : aligner le trou de valve de l'enjoliveur avec la valve de pneus avant de l'installer.

4. Placer les capuchons des écrous de roue.
5. Ranger la roue remplacée, l'outillage du véhicule et l'adaptateur des écrous de blocage des roues ⇨ 212.
6. Vérifier la pression de gonflage du pneu et le couple de serrage des écrous de roue dès que possible.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas dépasser 80 km/h. N'utiliser que sur une courte distance, remplacer par une roue standard dès que possible. S'attendre à une altération de la tenue de route : la réponse de la direction, le freinage et la stabilité peuvent être affectés.

## Après changement d'une roue

### ⚠ AVERTISSEMENT

Se rendre dans le réseau ou dans un atelier qualifié.

Faire contrôler le serrage des vis et la pression de la roue de secours. Faire examiner la roue crevée. Après diagnostic, le technicien pourra dire si le pneu peut être réparé ou s'il doit être remplacé.

## Rangement d'une roue de plein format endommagée dans le coffre

La cuvette de roue de secours n'est pas conçue pour une autre taille de roue que celle de la roue de secours. Une roue de plein format endommagée doit être rangée dans le coffre et attachée correctement. Informations sur le chargement ⇨ 64.

## Outillage de réparation des pneus

Les petits dégâts sur la bande de roulement du pneu peuvent être réparés avec le kit de réparation de pneus.

Ne pas éliminer les corps étrangers du pneu.

Les dégâts au pneu d'une taille supérieure à 4 mm ou se situant dans le flanc du pneu ne peuvent pas être réparés à l'aide du kit de réparation des pneus.

**⚠ AVERTISSEMENT**

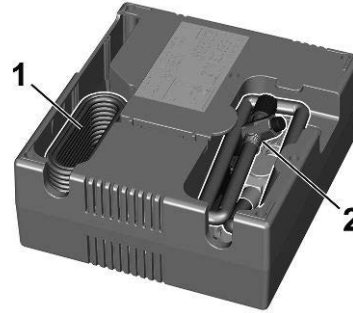
Ne pas dépasser 80 km/h.  
Ne pas utiliser pendant une période prolongée.  
La direction et la maniabilité pourraient être impactées.

**i REMARQUE**

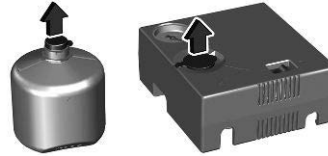
En cas de crevaison : serrer le frein de stationnement, engager la première, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.

L'emplacement du kit de réparation des pneus varie selon la version :

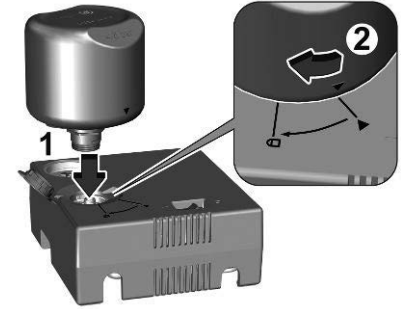
- sur le côté gauche du coffre
  - sous les sièges de troisième rangée avec les sièges rabattus
  - derrière les sièges de troisième rangée avec les sièges dépliés
1. Retirer la bouteille de produit d'étanchéité et le compresseur.
  2. Extraire l'étiquette de limite de vitesse du flacon de produit d'étanchéité et le placer dans le champ de vision du conducteur.



3. Retirer le câble de connexion électrique (1) et le flexible d'air (2) de leur espace de rangement sur la face inférieure du compresseur.



4. Ouvrir la bouteille de produit d'étanchéité et lever le couvercle.



5. En premier lieu, insérer la bouteille de produit d'étanchéité (1) dans le compresseur et aligner les symboles triangulaires (2). Ensuite, abaisser la bouteille de produit d'étanchéité et la tourner dans la position de verrouillage.
6. Placer le compresseur près du pneu, de sorte que la bouteille de produit d'étanchéité soit verticale.
7. Dévisser le capuchon de la valve du pneu défectueux.

1

2

3

4

5

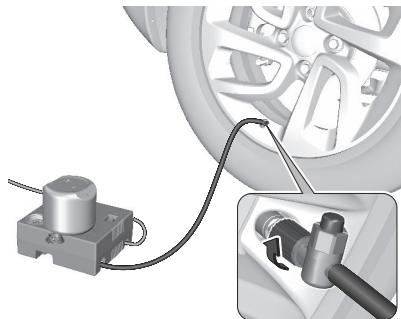
6

7

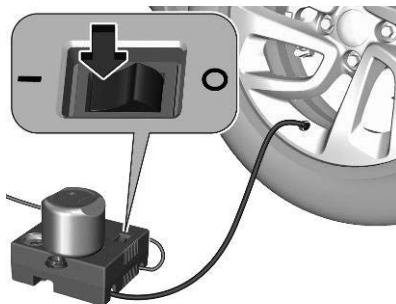
8

9

10

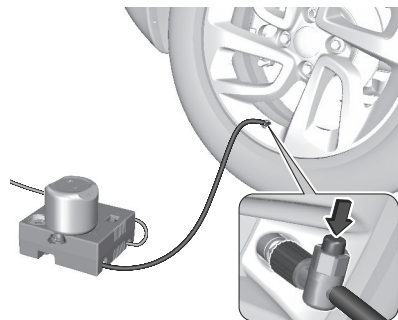


8. Visser le flexible de remplissage sur la valve du pneu.
9. Le commutateur du compresseur doit être placé sur **O**.
10. Brancher la fiche du compresseur à la prise de courant 12V.  
Pour éviter de décharger la batterie du véhicule, il est recommandé d'utiliser le kit de réparation des pneus uniquement lorsque le moteur à combustion tourne ou lorsque le moteur électrique est prêt.



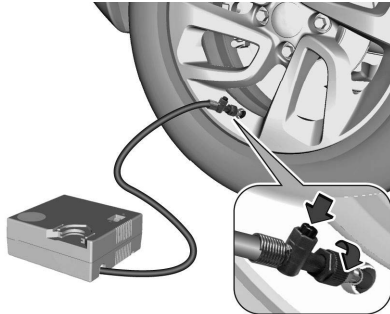
11. Placer le commutateur à bascule du compresseur sur **I**. Le pneu est rempli de produit d'étanchéité.
12. Le manomètre du compresseur indique brièvement une pression jusqu'à 600 kPa (6 bar) pendant que la bouteille de produit d'étanchéité se vide (environ 30 secondes). Ensuite, la pression commence à chuter.
13. Le produit d'étanchéité a été complètement pompé dans le pneu. Le pneu est gonflé.
14. La pression de gonflage prescrite devrait être atteinte dans les dix minutes.  
Pression de gonflage ⇨ 248.  
Quand la pression correcte est atteinte, éteindre le compresseur.

Si la pression de gonflage prescrite n'est pas atteinte dans les dix minutes, démonter le kit de réparation de pneus. Avancer ou reculer le véhicule d'un tour de roue. Brancher à nouveau le kit de réparation des pneus et poursuivre la procédure de remplissage pendant dix minutes. Si la pression de gonflage prescrite n'est toujours pas atteinte, cela signifie que le pneu est trop fortement endommagé. Prendre contact avec un atelier.



Réduire l'excédent de pression de pneu au moyen du bouton du flexible pneumatique.  
Ne pas faire fonctionner le compresseur pendant plus de dix minutes.

15. Détacher le kit de réparation des pneus. Retirer la bouteille de produit d'étanchéité du compresseur.  
Visser le flexible de remplissage sur le raccord libre du flacon de produit d'étanchéité.  
Ceci empêche que le produit d'étanchéité ne s'échappe pas. Ranger le kit de réparation des pneus dans l'emplacement prévu.
16. Essuyer avec un chiffon le produit d'étanchéité excédentaire.



17. Reprendre la route sans délai afin que le produit d'étanchéité se répartisse uniformément dans le pneu. Rouler entre 20 km/h et 60 km/h. Après un trajet d'environ 5 km, mais pas plus de dix minutes, s'arrêter et contrôler la pression des

pneus. À cet effet, visser directement le flexible d'air sur la valve du pneu. Remplir le pneu comme décrit ci-avant. Réduire l'excédent de pression de pneu au moyen du bouton du flexible pneumatique. Si la pression des pneus n'est pas tombée au-dessous de 200 kPa (2 bar), la régler à la pression correcte. Sinon, le véhicule ne peut être utilisé. Prendre contact avec un atelier.  
Répéter la vérification une fois de plus après avoir roulé 10 km sans dépasser dix minutes pour vérifier que la pression n'a plus baissé. Si la pression des pneus est descendue au-dessous de 200 kPa (2 bars), il ne faut plus utiliser le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

18. Ranger le kit de réparation des pneus dans l'emplacement prévu.

### **i** REMARQUE

Les caractéristiques de conduite du pneu réparé sont fortement dégradées, c'est pourquoi il convient de remplacer ce pneu.

En cas de bruits anormaux ou de fort échauffement du compresseur, l'arrêter pendant au moins 30 min. La valve de sécurité intégrée s'ouvre à une pression de 700 kPa (7 bars). Être attentif à la date d'expiration du kit. Au-delà de cette date, sa capacité d'étanchéité n'est plus garantie. Tenir compte des consignes de stockage mentionnées sur la bouteille du produit d'étanchéité.

Remplacer la bouteille du produit d'étanchéité.  
Mettre la bouteille au rebut conformément aux prescriptions légales. Le compresseur et le produit d'étanchéité peuvent être utilisés jusqu'à environ -30°C.

## Dépannage

Ne jamais démarrer à l'aide d'un chargeur rapide.

Lorsque la batterie d'un véhicule est déchargée, démarrer le moteur à l'aide de câbles auxiliaires de démarrage et de la batterie d'un autre véhicule.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**⚠ ATTENTION**

Ne faire démarrer un autre véhicule par câbles auxiliaires qu'avec un véhicule ICE.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Le démarrage avec des câbles auxiliaires de démarrage doit être effectué avec la plus grande prudence. Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner des accidents ou des dégâts par explosion des batteries, ainsi que des dommages aux circuits électriques des deux véhicules.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Éviter tout contact de la batterie avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes. La batterie du véhicule contient de l'acide sulfurique qui peut rendre aveugle ou causer de graves brûlures en cas de contact direct.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Avant de manipuler la batterie, se protéger les yeux et le visage. Toute opération sur la batterie doit être effectuée dans un milieu aéré et loin de flammes libres ou de sources d'étincelles, afin d'éviter tout risque d'explosion et d'incendie. Se laver les mains en fin d'opération.

**⚠ AVERTISSEMENT****Batterie gelée**

Ne jamais essayer de recharger une batterie gelée - Risque d'explosion ! Si la batterie a gelé, la faire contrôler par le Réseau ou par un atelier qualifié qui vérifiera que les composants internes n'ont pas été endommagés et que le conteneur ne s'est pas fissuré, ce qui impliquerait un risque de fuite d'acide toxique et corrosif.

**Recommandation MHEV**

Sur les versions **MHEV**, la recharge de la batterie 12V permet de démarrer

le moteur et de charger la batterie de traction 48V avec le convertisseur DC/DC.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Ne pas tenter de charger directement le système hybride.**

Le système hybride est connecté au réseau de 12 V via le convertisseur DC/DC. Toute opération peut affecter le comportement général du système.

**Recommandations BEV****i REMARQUE****En cas de batterie 12 V déchargée**

La mise en route du moteur n'est plus assurée et la charge de la batterie de traction ne peut plus être effectuée.

**⚠ AVERTISSEMENT****Avant toute intervention sur la batterie d'accessoires**

Sélectionner le mode **P**, couper le contact, vérifier que le tableau de bord est éteint et que le véhicule n'est pas branché.

**⚠ AVERTISSEMENT****Dépannage d'un autre véhicule**

Ne pas utiliser la batterie 12 V pour dépanner ou recharger la batterie d'un autre véhicule.

**Démarrage au moyen d'une autre batterie****⚠ AVERTISSEMENT**

Avant de procéder, toujours vérifier qu'il n'y a pas de fuites, de fissures ou de signes évidents de dommages sur la batterie déchargée.

**⚠ AVERTISSEMENT****Calculateurs électroniques / Projecteurs LED**

Ne jamais connecter le câble de secours négatif sur la partie métallique des calculateurs électroniques ou à l'arrière des projecteurs. Risque de destruction des calculateurs électroniques et/ou projecteurs ! Se connecter au point de masse déporté dédié à cet usage.

**ℹ REMARQUE**

Si la batterie de 12 V est complètement déchargée, les serrures électriques des portes ne fonctionneront pas et empêcheront l'accès au levier d'ouverture du capot.

Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique **Clés - Verrouillage centralisé inopérant**.

**Accès à la batterie 12V**

La batterie 12V est située sous le capot moteur.

**ℹ REMARQUE**

Se reporter à la rubrique "**Compartiment moteur - Ouverture du capot**".

**Avant de commencer la procédure**

- Vérifier que le contact est coupé.
- Couper tous les consommateurs électriques (autoradio, feux, essuie-glaces, etc.).
- Vérifier que le véhicule dépanneur est coupé et qu'il n'est pas en contact avec le véhicule à dépanner.
- Vérifier que les câbles de démarrage sont en bon état.

**Avant de commencer la procédure**

- Pas de flamme nue ni d'étincelles à proximité de la batterie du véhicule.
- Une batterie déchargée peut commencer à geler à une température de 0°C. Dégeler la batterie gelée avant de raccorder les câbles de démarrage.
- Utiliser une batterie de démarrage de même tension (12V). Sa capacité (Ah) ne doit pas être trop inférieure à celle de la batterie de véhicule déchargée.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

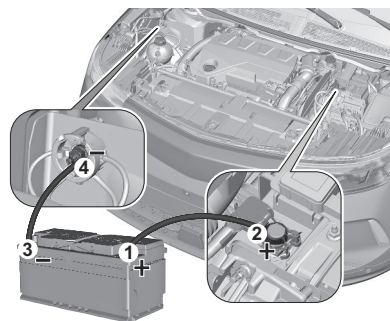
- Utiliser des câbles auxiliaires de démarrage avec pinces-crocodiles isolées et présentant une section d'au moins et de 16 mm<sup>2</sup>.
- Ne pas débrancher la batterie de véhicule déchargée du réseau de bord.
- Arrêter les appareils électriques non indispensables.
- Pendant le démarrage par câbles auxiliaires, ne pas se pencher sur la batterie du véhicule.
- Veiller à ce que les pinces-crocodiles des câbles auxiliaires de démarrage ne se touchent pas.
- Les véhicules ne doivent pas se toucher pendant le démarrage à l'aide des câbles auxiliaires.
- Serrer le frein de stationnement, placer la transmission manuelle au neutre ou la transmission automatique en position **P**.

### Raccordement des fils

1. Ouvrir les capuchons de protection de la borne positive des deux batteries du véhicule.
2. Raccorder le câble rouge à la borne positive de la batterie de démarrage (1).

3. Raccorder l'autre extrémité du câble rouge à la borne positive de la batterie déchargée (2).
4. Raccorder le câble noir à la borne négative de la batterie de démarrage (3).
5. Raccorder l'autre extrémité du câble noir au point de masse du véhicule dans le compartiment moteur (4).

Placer les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas être happés par des pièces en mouvement dans le compartiment moteur.



### Démarrage

1. Démarrer le moteur du véhicule dépanneur et le laisser tourner pendant quelques minutes.

2. En versions **ICE** ou **MHEV**, actionner le démarreur du véhicule en panne et laisser tourner le moteur.
3. En versions **BEV**, appuyer sur le bouton **START/STOP** du véhicule en panne et attendre que l'indicateur **READY** apparaisse.
4. Au bout de cinq minutes, démarrer l'autre moteur. Les tentatives de démarrages ne doivent pas dépasser 15 secondes avec un intervalle de une minute entre elles.
5. Faire tourner les deux moteurs pendant environ trois minutes au ralenti avec les câbles branchés.
6. Activer des appareils consommateurs d'électricité, par exemple les phares, la lunette arrière chauffante.
7. Le retrait des câbles se fait exactement dans l'ordre inverse de l'installation.

### Déconnexion des fils

1. Débrancher les câbles de secours dans l'**ordre inverse**.
2. Reposer le cache en plastique de la borne (+), selon équipement.
3. Laisser tourner le moteur (véhicule à l'arrêt), au minimum 30 minutes

afin que la batterie atteigne un niveau de charge suffisant.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Rouler immédiatement sans avoir atteint un niveau de charge suffisant peut altérer certaines fonctionnalités du véhicule.

## Recharge d'un autre véhicule

La procédure de démarrage d'un autre véhicule est identique à la procédure de "**Démarrage au moyen d'une autre batterie**", du point de vue du véhicule dépanneur.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Vérifier que la batterie d'alimentation est complètement chargée et dans des conditions de fonctionnement optimales.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Avant de procéder, toujours vérifier qu'il n'y a pas de fuites, de fissures ou de signes évidents

de dommages sur la batterie déchargée.

## Chargeur batterie 12V

Un chargeur de batterie 12V est un appareil nomade conçu pour fournir un courant électrique très élevé pendant une courte période afin de démarrer un véhicule lorsque la batterie 12V est déchargée.

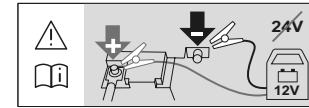
Ne jamais démarrer le véhicule en connectant un chargeur de batterie (également appelé "mainteneur de batterie"), car il convient uniquement aux opérations prolongées de rétablissement de la charge de la batterie ou à son maintien à un niveau optimal, en utilisant une alimentation électrique domestique standard dans un environnement intérieur.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Respecter les instructions d'utilisation fournies par le fabricant du chargeur.  
Ne jamais inverser les polarités.

### ⚠️ ATTENTION

En présence de cette étiquette, utiliser uniquement un chargeur 12V, au risque de provoquer la dégradation irréversible des équipements électriques.



## Déconnexion - Connexion de la batterie

Afin de maintenir une charge suffisante pour le démarrage du véhicule, il est recommandé de déconnecter la batterie 12V si le véhicule reste inutilisé pendant une période prolongée. Avant de déconnecter la batterie :

- fermer tous les ouvrants (portes, coffre, vitres).
- couper tous les consommateurs électriques (autoradio, essuie-glaces, lampes, etc.).
- couper le contact et attendre 4 minutes.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Après avoir accédé à la batterie, il suffit de débrancher la borne (+).

## Après recharge - redémarrage

Après avoir rebranché la batterie, mettre le contact et attendre au moins 1 minute avant de démarrer le moteur, pour permettre l'initialisation des systèmes électroniques.

Si de légères perturbations subsistent après cette procédure, consulter le Réseau ou un atelier qualifié.

Il se peut que certains équipements doivent être réinitialisés conformément aux sections pertinentes, notamment :

- Clé électronique
- Lève-vitres électriques
- Date et heure
- Stations de radio mémorisées

## Remorquage

### REMARQUE

#### Consignes générales

Respecter la législation en vigueur dans le pays de circulation.

Vérifier que le poids du véhicule tracteur est supérieur à celui du véhicule remorqué.

Le conducteur doit rester au volant du véhicule remorqué et être muni d'un permis de conduire valide.

Lors d'un remorquage avec les quatre roues au sol, toujours utiliser une barre de remorquage homologuée ; les cordes et les sangles sont interdites.

Le véhicule remorqueur doit démarrer progressivement.

Lors d'un remorquage moteur arrêté, il n'y a plus d'assistance de freinage et de direction.

### REMARQUE

En cas de panne de batterie ou du frein de stationnement électrique, il est impératif de faire appel à un professionnel utilisant le remorquage avec plateau (hors boîte de vitesses manuelle).

### AVERTISSEMENT

#### Appel impératif à un professionnel du remorquage :

- en panne sur autoroute ou sur voie rapide
- impossibilité de mettre la boîte de vitesses au point mort, de débloquer la direction, de desserrer le frein de stationnement
- impossibilité de tracter un véhicule à boîte de vitesses automatique, moteur en marche
- remorquage avec deux roues au sol seulement
- véhicule à quatre roues motrices
- absence de barre de remorquage homologuée

## Remorquage du véhicule

### Accès à l'outillage

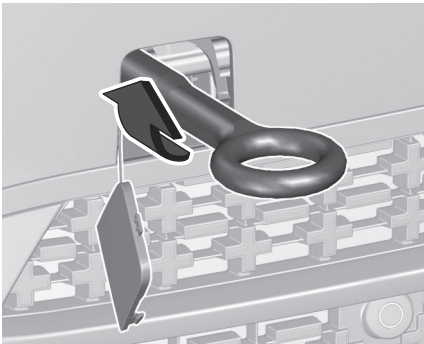
L'anneau de remorquage est rangé avec l'outillage du véhicule ⇨ 212.

Pour plus d'informations sur l'accès à l'**Outillage de bord**, se reporter à la rubrique correspondante.



Enlever le capuchon.

### Anneau de remorquage avant



Visser l'anneau de remorquage au maximum et jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

Fixer la barre de remorquage à l'anneau de remorquage.

L'anneau de remorquage ne doit être utilisé que pour le remorquage et non pour récupérer le véhicule enlisé. Mettre le contact afin de pouvoir débloquer le volant et actionner les feux stop, l'avertisseur sonore et l'essuie-glace avant.

#### ⚠ ATTENTION

Désactiver les systèmes d'assistance au conducteur comme le freinage d'urgence actif, sans quoi le véhicule est susceptible de freiner automatiquement pendant le remorquage.

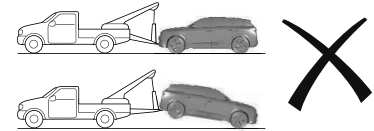
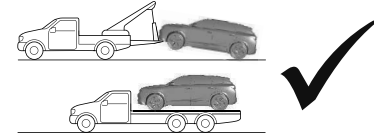
Placer le levier sélecteur sur le neutre. Desserrer le frein de stationnement.

#### ⚠ ATTENTION

Rouler lentement. Sans à-coups. Une force de traction excessive peut endommager le véhicule.

Quand le moteur est arrêté, le freinage et la direction nécessitent de plus grands efforts. Mettre en marche le système de recyclage de l'air et fermer les fenêtres

afin d'éviter toute pénétration des gaz d'échappement du véhicule tracteur.



Pour remorquer le véhicule, toujours dégager les roues non motrices du sol. En version BEV AWD, transporter le véhicule sur la plateforme. Faire appel à l'assistance d'un atelier. Après le remorquage, dévisser l'anneau de remorquage. Introduire le capuchon avec le bord extérieur dans la rainure et fixer le capuchon en poussant.

## Remorquage d'un autre véhicule

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour les véhicules hybrides (48 V) utilisées en hautes altitudes (>)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

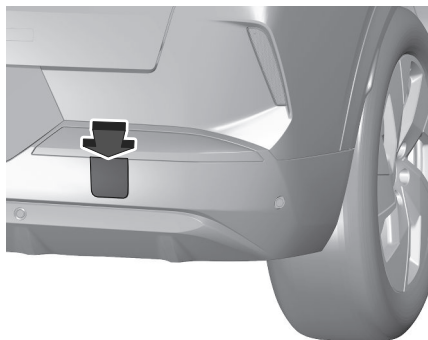
10

2 500 m asl), la capacité de remorquage est limitée, car elle peut affecter les performances du véhicule.

**⚠ AVERTISSEMENT**

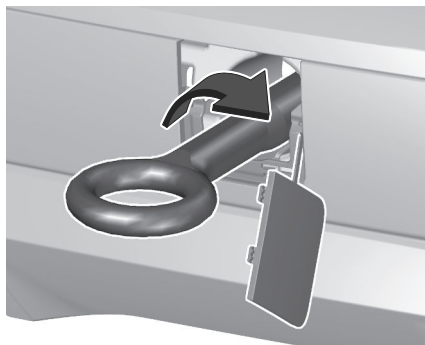
Pour les véhicules hybrides (48 V), la capacité de remorquage est limitée car elle peut affecter les performances du véhicule.

**Capuchon arrière**



Enlever le capuchon.  
L'anneau de remorquage est rangé avec l'outillage du véhicule ⇨ 212.

**Anneau de remorquage arrière**



Visser l'anneau de remorquage au maximum et jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

Fixer un câble de remorquage – ou mieux une barre de remorquage – à l'anneau de remorquage.

L'anneau de remorquage ne doit être utilisé que pour le remorquage et non pour récupérer un véhicule enlisé.

**⚠ ATTENTION**

Rouler lentement. Sans à-coups.  
Une force de traction excessive peut endommager le véhicule.

Après le remorquage, dévisser l'anneau de remorquage.

Introduire le capuchon avec le bord supérieur dans la rainure et fixer le capuchon en poussant.

# MAINTENANCE ET ENTRETIEN DU VÉHICULE

## Informations générales

Pour garantir un fonctionnement économique et sûr du véhicule, et pour conserver sa valeur, il est très important que tous les travaux d'entretien soient effectués aux intervalles corrects.

Le dernier plan d'entretien détaillé pour votre véhicule est disponible auprès de votre atelier.

Des conditions de fonctionnement intenses existent si une ou plusieurs des circonstances suivantes se produisent fréquemment : Démarrage à froid, utilisation de l'arrêt / démarrage, comme pour les taxis et véhicules de police, utilisation d'une remorque, conduite en montagne, conduite sur des surfaces routières en mauvais état et sableuses, augmentation de la pollution de l'air, présence de sable dans l'air et haute teneur en poussières, conduite à haute altitude et variations importantes de température. Dans ces conditions d'utilisation intenses, certains entretiens peuvent être plus souvent nécessaires que

l'intervalle d'entretien habituel indiqué dans l'affichage de service. Contacter un atelier pour établir un plan d'entretien personnalisé.

## Accessoires et modifications du véhicule

Nous vous recommandons d'utiliser les pièces et accessoires d'origine et les pièces homologuées par l'usine correspondant spécifiquement à ce type de véhicule. Nous ne pouvons porter aucun jugement sur la fiabilité d'autres pièces, même s'ils disposent d'un agrément officiel ou autre devant exister, et nous ne pouvons pas non plus en répondre.

Toute modification, conversion ou autres changements apportés aux spécifications standard du véhicule (y compris, mais sans s'y limiter, des modifications de logiciel, des modifications des boîtiers de commande électroniques) peuvent invalider la garantie proposée par Opel.

En outre, de telles modifications peuvent avoir un impact sur les systèmes d'aide à la conduite, la con-

sommation de carburant, les émissions de CO<sub>2</sub> et les autres émissions du véhicule, ce qui peut rendre le véhicule non conforme à l'homologation et remettre en question la validité de l'enregistrement du véhicule.

### ATTENTION

L'accès à la prise de diagnostic associée à l'électronique embarquée est réservé aux techniciens qualifiés et aux outils agréés.

### ATTENTION

Les bavettes garde-boue peuvent être endommagées lors du transport du véhicule sur un train ou sur une dépanneuse.

## Téléphones mobiles et appareils radio CB

Lors du montage et de l'utilisation d'un téléphone mobile, il est impératif de respecter les instructions de montage spécifiques au véhicule ainsi que les

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

instructions d'utilisation du fabricant du téléphone et du dispositif mains libres. Sinon, l'homologation du type du véhicule peut être annulée.

Recommandations pour un fonctionnement sans problèmes :

- Antenne extérieure montée correctement, ce qui assure une portée maximale.
- Puissance d'émission maximale de 10 W.
- Installation du téléphone à un endroit approprié, en tenant compte de la zone dans laquelle l'airbag se gonfle ➡ 39.

Demander conseil sur les endroits de montage prévus pour l'antenne extérieure et le support ainsi que sur l'utilisation d'appareils dont la puissance d'émission est supérieure à 10 W. L'utilisation d'un dispositif mains libres sans antenne extérieure pour des téléphones aux standards GSM 900/1800/1900 et UMTS est uniquement permise quand la puissance d'émission maximale du téléphone mobile ne dépasse pas 2 W pour les GSM 900 et 1 W pour les autres. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de ne pas télé-

phoner en conduisant. Même l'usage de dispositifs mains-libres peut vous distraire du trafic.

### **AVERTISSEMENT**

L'utilisation d'appareils radio et de téléphones mobiles qui ne correspondent pas aux standards de téléphones mobiles mentionnés ci-dessus n'est autorisée qu'avec une antenne appliquée à l'extérieur du véhicule.

### **ATTENTION**

L'utilisation d'appareils radio et de téléphones mobiles qui ne correspondent pas aux standards de téléphones portables mentionnés ci-dessus n'est autorisée qu'avec une antenne appliquée à l'extérieur du véhicule.

## Écran grand froid

(Selon pays)

Il est recommandé de faire poser les caches de protection contre le froid par un atelier.

### **AVERTISSEMENT**

Les caches de protection contre le froid doivent être retirés dans les situations suivantes :

- La température ambiante dépasse 10°C.
- Le véhicule tracte une remorque.
- Le véhicule est conduit à des vitesses supérieures à 120 km/h.

## Évacuation des véhicules hors d'usage

Vous trouverez des informations sur les centres de reprise des véhicules hors d'usage et leur recyclage sur notre site Web, selon les exigences légales. Ne confier ce travail qu'à un centre de recyclage agréé.



### Batterie haute tension

La batterie haute tension est conçue pour la durée de vie du véhicule si les recommandations sont suivies. S'il est nécessaire de remplacer la batterie haute tension, contacter un atelier pour des instructions sur sa mise au rebut. Une mise au rebut inappropriée entraîne le risque de brûlures graves, de choc électrique et de dommage à l'environnement.

### Informations sur l'entretien

Pour garantir un fonctionnement économique et sûr du véhicule, et pour conserver sa valeur, il est très important que tous les travaux d'entretien soient effectués aux intervalles corrects.

Le dernier plan d'entretien détaillé pour votre véhicule est disponible auprès de votre atelier.

Des conditions de fonctionnement intenses existent si une ou plusieurs des circonstances suivantes se produisent fréquemment : Démarrage à froid, utilisation de l'arrêt / démarrage, comme pour les taxis et véhicules de police, utilisation d'une remorque, conduite en montagne, conduite sur des surfaces routières en mauvais état et sableuses, augmentation de la pollution de l'air, présence de sable dans l'air et haute teneur en poussières, conduite à haute altitude et variations importantes de température. Dans ces conditions d'utilisation intenses, certains entretiens peuvent être plus souvent nécessaires que l'intervalle d'entretien habituel indiqué dans l'affichage de service. Contacter un atelier pour établir un plan d'entretien personnalisé.  
Affichage de service ➡ 74.

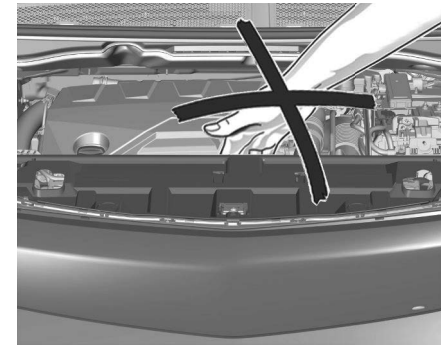
### Confirmations

La confirmation du service est enregistrée dans le carnet d'entretien et de garantie.

La date et le kilométrage sont ajoutés ainsi que la signature et le cachet de l'atelier ayant effectué l'entretien. S'assurer que le carnet d'entretien et de garantie est correctement rempli car la preuve d'un entretien suivi est essentielle en cas d'appel à la garantie ou de demande de geste commercial et cela constituera aussi un argument positif lors de la revente éventuelle du véhicule.

## Entretien programmé

### Contrôles périodiques



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**⚠ AVERTISSEMENT**

Pour procéder à des contrôles du compartiment moteur, vérifier que le contact est coupé.  
Le ventilateur de refroidissement pourrait se mettre en marche, même si le contact est coupé.

**BEV**

**⚠ DANGER**

Le système d'allumage utilise une tension extrêmement élevée. Ne pas y toucher.



**⚠ DANGER**

Versions électriques ou hybrides :  
Ne jamais tenter d'effectuer soi-même l'entretien de composants haute tension. Ceci pourrait

provoquer des blessures ou endommager le véhicule.

L'entretien et la réparation de ces composants haute tension ne doivent être exécutés que par un technicien formé, possédant les connaissances nécessaires et les outils adéquats. L'exposition à une haute tension peut causer un choc électrique, des brûlures, voire la mort. Les composants haute tension du véhicule ne peuvent être entretenus que par des techniciens ayant suivi une formation spéciale. Les composants haute tension sont identifiés par des étiquettes. Ne pas déposer, ouvrir, séparer ou modifier ces composants. Les câbles et fils haute tension sont recouverts de gaines orange. Ne pas mesurer, altérer, couper ou modifier le câblage haute tension.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Versions électriques ou hybrides :  
N'effectuer des contrôles dans le compartiment moteur que lorsque le contact est coupé.

Le ventilateur de refroidissement peut se mettre à fonctionner, même lorsque le contact est coupé.

**⚠ ATTENTION**

Versions électriques ou hybrides :  
Même une contamination de faible importance des liquides peut endommager les systèmes du véhicule.  
Ne pas laisser des contaminants entrer en contact avec les liquides, les bouchons de réservoir ou les jauges.

**Vérification des niveaux de liquide**

Vérifier régulièrement tous ces niveaux dans le respect du plan d'entretien du constructeur. Faire l'appoint si nécessaire, sauf indication contraire.  
En cas de baisse importante d'un niveau, faire vérifier le circuit correspondant par le concessionnaire ou par un atelier qualifié.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Les liquides doivent être conformes aux recommandations du Constructeur et au moteur du véhicule.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Lors d'intervention sous le capot, faire attention car certaines zones du moteur peuvent être extrêmement chaudes (risque de brûlure) et le moto-ventilateur peut se mettre en marche à tout instant (même contact coupé).

**Produits usagés**

**⚠ AVERTISSEMENT**

Éviter tout contact prolongé des liquides usagés avec la peau. La plupart de ces liquides sont nocifs pour la santé, voire très corrosifs.



Ne pas jeter l'huile et les liquides usagés dans les canalisations d'évacuation ou sur le sol.

Vider l'huile usagée dans les conteneurs réservés à cet usage dans le Réseau ou dans un atelier qualifié.

**Huile moteur**



La vérification du niveau s'effectue sur un sol plat, moteur à l'arrêt depuis 30 minutes, soit avec l'indicateur de niveau d'huile au combiné, à la mise du contact (pour les véhicules équipés d'une jauge électrique), soit avec la jauge manuelle.

Il est normal de faire des appoints d'huile entre deux révisions (ou vidanges). Il est préconisé d'effectuer un contrôle, avec appoint si nécessaire, tous les 5 000 km.

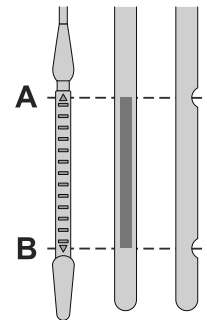
**⚠ AVERTISSEMENT**

Pour préserver la fiabilité des moteurs et les dispositifs d'antipollution, ne jamais utiliser d'additif dans l'huile moteur.

**Vérification avec la jauge manuelle**

Pour l'emplacement de la jauge manuelle, consulter l'illustration correspondante du compartiment moteur.

- Saisir la jauge par son embout coloré et la dégager complètement.
- Essuyer la tige de la jauge à l'aide d'un chiffon propre et non pelucheux.



- Remettre la jauge en place, jusqu'en butée, puis la retirer de nouveau pour effectuer un contrôle visuel : le niveau correct doit se situer entre les repères **A (MAX)** et **B (MIN)**.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**Ne pas démarrer le moteur si le niveau est :**

- supérieur au repère **A** : faire appel au Réseau ou à un atelier qualifié.
- au-dessous du repère **B** : faire impérativement l'appoint en huile moteur.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Caractéristiques de l'huile**

Avant d'effectuer un complément d'huile ou une vidange du moteur, vérifier que l'huile corresponde à la motorisation et soit conforme aux recommandations indiquées dans le plan d'entretien fourni avec le véhicule (ou disponible auprès du Réseau ou d'un atelier qualifié). L'utilisation d'une huile non recommandée peut entraîner la perte de la garantie contractuelle en cas de défaillance du moteur.

**Appoint en huile moteur**

Pour l'emplacement de l'orifice de remplissage de l'huile moteur, consulter l'illustration du compartiment moteur correspondant.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne jamais retirer le bouchon de l'orifice de remplissage moteur tournant. Risque de brûlure et d'éclaboussures dans le compartiment moteur.

- Verser l'huile par petites quantités, en évitant les projections sur les éléments du moteur (risque d'incendie).
- Attendre quelques minutes avant de faire une vérification du niveau avec la jauge manuelle.
- Compléter le niveau, si nécessaire.
- Après vérification du niveau, revisser soigneusement le bouchon de l'orifice de remplissage et repousser la jauge dans son logement jusqu'en butée.

**⚠ AVERTISSEMENT**

La jauge doit être complètement enfoncée pour éviter que l'huile ne se répande sur le moteur. Risque d'incendie à l'intérieur du compartiment moteur.

**i REMARQUE**

Dans les 30 minutes qui suivent un appoint d'huile, l'indication du niveau d'huile au combiné à la mise du contact n'est pas valable.

**Liquide de lave-glace**



Compléter le niveau dès que cela est nécessaire.

La mise à niveau du liquide doit être effectuée avec un mélange prêt à l'emploi.

En période hivernale (températures négatives), utiliser un liquide avec antigel adapté aux conditions de températures afin de préserver les éléments du système (pompe, réservoir, canalisations, gicleurs).

**⚠ AVERTISSEMENT**

Dans tous les cas, le remplissage avec de l'eau pure est proscrit (risque de gel, dépôt de calcaire). L'utilisation de vinaigre ou d'autre produit non conçu à cet effet peut endommager irrémédiablement le système de lave-glace.

## Liquide de freins



Le niveau de ce liquide doit se situer proche du repère "MAX". Sinon, vérifier l'usure des plaquettes de frein.

Pour connaître la périodicité de la vidange du circuit de freinage, consulter le plan d'entretien du constructeur.

### AVERTISSEMENT

Nettoyer le bouchon avant de le retirer pour faire l'appoint. Utiliser uniquement du liquide de freins DOT4 provenant d'un bidon scellé.

## Freins

Selon le style de conduite, l'usure des freins peut varier considérablement. L'usure des freins peut augmenter lorsque le véhicule roule sur de courtes distances, par exemple en ville.

Il peut être nécessaire de faire vérifier l'état des freins, même entre les entretiens du véhicule.

Hors fuite dans le circuit, une baisse du niveau du liquide de frein indique une usure des plaquettes de freins.

Une fois que des garnitures de frein neuves ont été montées, ne pas effectuer de freinage d'urgence inutile pendant les premiers déplacements.

## Liquide de refroidissement

### Pour les versions ICE ou hybrides 48V



Un appoint de ce liquide entre deux révisions est normal.

Le contrôle et l'appoint doivent être faits impérativement moteur froid.

Un niveau insuffisant présente des risques de dommages importants pour le moteur, il doit se situer proche du repère "MAXI" sans jamais le dépasser.

Si le niveau est proche ou en-dessous du repère "MINI", il est impératif de faire un appoint.

Lorsque le moteur est chaud, la température du liquide de refroidissement est régulée par le moto-ventilateur.

Le circuit de refroidissement étant sous pression, attendre au moins une heure après l'arrêt du moteur avant toute intervention.

En cas d'intervention urgente, pour éviter tout risque de brûlure, se munir d'un chiffon et dévisser le bouchon de deux tours pour laisser retomber la pression.

Lorsque celle-ci est retombée, retirer le bouchon et compléter le niveau.

### Versions BEV

### ATTENTION



Ne pas réaliser d'appoint du liquide de refroidissement.



Si le niveau est proche ou en dessous du repère "MIN", il est impératif de consulter le Réseau ou un atelier qualifié.

## Fluides, lubrifiants et pièces recommandés

Utiliser uniquement des produits satisfaisant les spécifications recommandées.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

**⚠ AVERTISSEMENT**

Les produits sont dangereux et peuvent être toxiques. Manipuler avec précaution. Lire attentivement les informations fournies sur les bidons.

**Huile moteur**

L'huile moteur est identifiée par sa qualité et par sa viscosité. Lors du choix de l'huile moteur à utiliser, la qualité est plus importante que la viscosité. La qualité de l'huile garantit, par exemple la propreté du moteur, la protection contre l'usure et le contrôle du vieillissement de l'huile, alors que la classe de viscosité définit la capacité d'écoulement de l'huile sur une certaine gamme de températures. Utiliser l'huile moteur adéquate indiquée sur la fiche du plan d'entretien remise par le concessionnaire vendeur.

**Appoint d'huile moteur****⚠ ATTENTION**

Si de l'huile se répand, l'éponger et la mettre au rebut correctement.

Les huiles moteur de différentes marques et différents producteurs peuvent être mélangées sous réserve de respecter les critères d'huile moteur spécifiés en terme de qualité et de viscosité. L'utilisation d'huiles moteur classées uniquement ECA pour tous les moteurs à essence est interdite, car le moteur risquerait d'être endommagé dans certaines conditions de fonctionnement.

**Additifs supplémentaires d'huile moteur**

L'utilisation d'additifs supplémentaires d'huile moteur peut entraîner des dégâts et rendre la garantie caduque.

**Degrés de viscosité d'huile moteur**

La classe de viscosité SAE définit la capacité d'écoulement d'une huile. L'huile multigrade est représentée par deux chiffres, par exemple SAE 5W-30. Le premier chiffre, suivi d'un W, indique la viscosité à basse température et le second chiffre, la viscosité à haute température. Vérification des niveaux de liquide  
 ↳ 230  
 Fluides et lubrifiants recommandés  
 ↳ 233

Capacités ↳ 264

**Liquide de lave-glace**

Utiliser uniquement du liquide de lave-glace agréé pour le véhicule pour éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, la peinture, les pièces en plastique et en caoutchouc. Prendre contact avec un atelier.

**Caractéristiques du liquide**

La mise à niveau du liquide doit être effectuée avec un mélange prêt à l'emploi.

En période hivernale (températures négatives), utiliser un liquide avec antigel adapté aux conditions de températures afin de préserver les éléments du système (pompe, réservoir, canalisations, gicleurs).

**⚠ AVERTISSEMENT**

Dans tous les cas, le remplissage avec de l'eau pure est proscrit (risque de gel, dépôt de calcaire).

**i REMARQUE**

L'utilisation de vinaigre ou d'autre produit non conçu à cet effet peut

endommager irrémédiablement le système de lave-glace.

## Liquides de frein et d'embrayage

Au fil du temps, le liquide de frein absorbe l'humidité, ce qui réduit l'efficacité du freinage. Le liquide de frein doit donc être remplacé à l'intervalle spécifié.

Utiliser uniquement du liquide de frein approuvé pour le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

## Antigel/Liquide de refroidissement

Utiliser uniquement un antigel approuvé pour le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

Le système est rempli en usine par un liquide de refroidissement conçu pour offrir une excellente protection contre la corrosion ainsi que le gel à des températures allant approximativement jusqu'à  $-28^{\circ}\text{C}$ . Dans les régions froides à très basses températures, le liquide de refroidissement rempli en usine offre une protection contre le gel à des températures allant jusqu'à  $-37^{\circ}\text{C}$ . Cette

concentration doit être maintenue toute l'année.

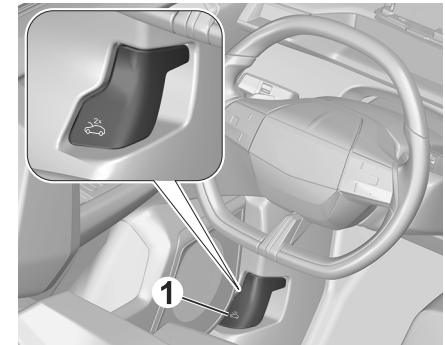
L'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement dont le but est de procurer une protection supplémentaire contre la corrosion ou d'assurer l'étanchéité en cas de petites fuites peut provoquer des problèmes de fonctionnement. Nous déclinons toute responsabilité quant aux conséquences liées à l'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement.

## Compartiment moteur

### Accès au compartiment moteur

#### Ouverture

Ouvrir la porte conducteur (sur les versions à conduite à gauche) ou la porte passager (sur les versions à conduite à droite).



tirer **une fois** vers soi la commande intérieure (1), située en bas de l'encadrement de la porte pour déverrouiller le capot

Tirer **deux fois** le levier de déverrouillage intérieur (1) vers soi pour déverrouiller le loquet de sécurité.

1

2

3

4

5

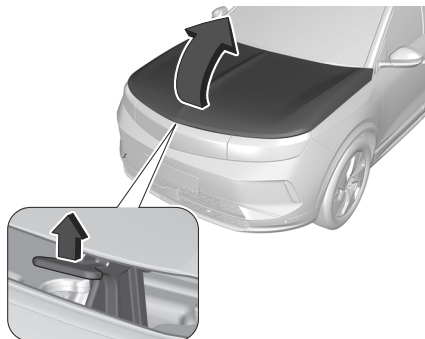
6

7

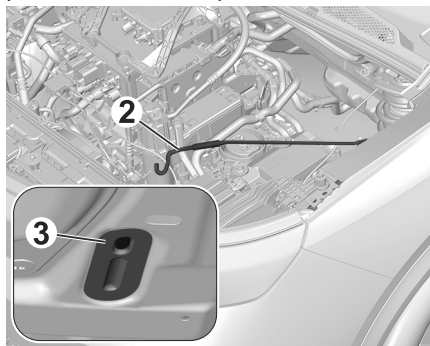
8

9

10



Soulever le capot.  
 Déclipper la béquille (2) de son logement et la fixer dans le cran (3) pour maintenir le capot ouvert



Fixer la béquille de capot.

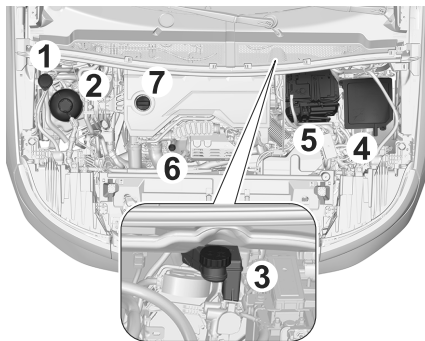
### Fermeture

Avant de refermer le capot, enfoncer la béquille dans son support.  
 Abaisser le capot et le laisser tomber dans le verrou depuis une faible hauteur (20-25 cm).  
 Vérifier le verrouillage.

### ⚠ ATTENTION

Ne pas enfoncer le capot dans la serrure pour éviter les bosses

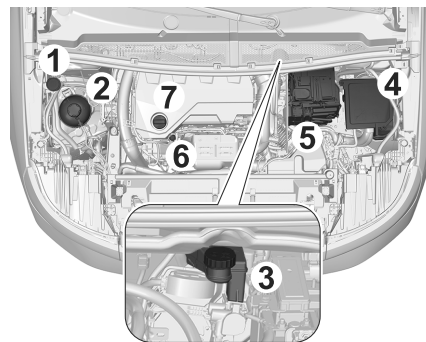
### Moteur hybride 48V



- 1 Réservoir de liquide de lave-glace
- 2 Réservoir du liquide de refroidissement du moteur

- 3 Réservoir du liquide de frein
- 4 Boîte à fusibles
- 5 Batterie / Fusibles
- 6 Jauge d'huile moteur
- 7 Bouchon de remplissage d'huile moteur

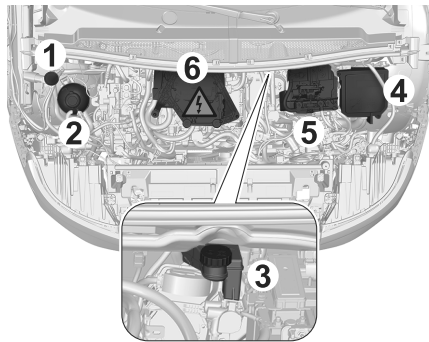
### Moteur ICE / PHEV



- 1 Réservoir de liquide de lave-glace
- 2 Réservoir du liquide de refroidissement du moteur
- 3 Réservoir du liquide de frein
- 4 Boîte à fusibles

- 5 Batterie / Fusibles
- 6 Jauge d'huile moteur
- 7 Bouchon de remplissage d'huile moteur

## Moteur BEV



- 1 Réservoir de liquide de lave-glace
- 2 Réservoir du liquide de refroidissement (niveau uniquement)
- 3 Réservoir du liquide de frein
- 4 Boîte à fusibles
- 5 Batterie / Fusibles
- 6 Moteur électrique

Pour plus d'informations sur le **Système de charge (Électrique)**, consulter la rubrique correspondante.

## Contrôle du niveau d'huile

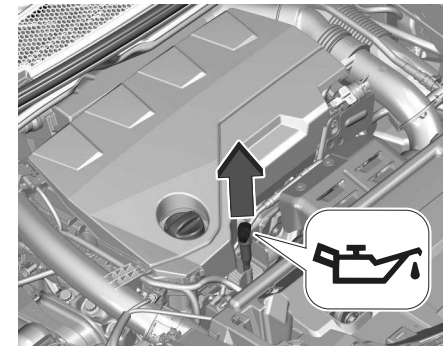
Contrôler régulièrement le niveau d'huile moteur afin de protéger le moteur contre toute détérioration. Veiller à ce que l'huile moteur utilisée respecte les valeurs spécifiées. La consommation maximale d'huile moteur est de 0,6 l par 1 000 km. Contrôle à effectuer uniquement lorsque le véhicule est à l'horizontale. Le moteur doit avoir atteint sa température de fonctionnement et être arrêté depuis au moins cinq minutes.

### ⚠ ATTENTION

Il incombe au propriétaire de veiller à maintenir le niveau correct d'huile de qualité appropriée dans le moteur.

Fluides et lubrifiants recommandés  
 ➔ 233

La consommation maximale d'huile moteur est de 0,6 l par 1 000 km.



Extraire la jauge de niveau d'huile, l'essuyer, la réinsérer complètement, l'extraire à nouveau et lire le niveau d'huile moteur. En fonction du moteur, différentes jauges d'huile sont utilisées.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Introduire la jauge à fond contre la poignée. Vérifier que de l'huile moteur ne s'est pas infiltrée dans le compartiment moteur, car cela augmenterait le risque d'incendie.

Lorsque le niveau d'huile moteur est descendu sous le repère **MIN**, faire l'appoint d'huile moteur.

1

2

3

4

5

6

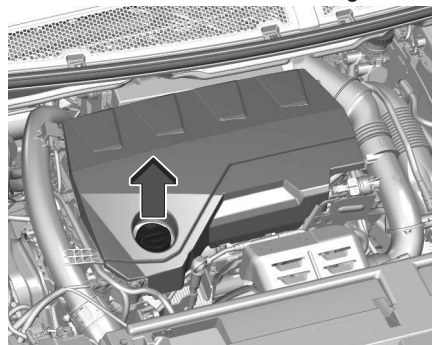
7

8

9

10

Nous recommandons d'utiliser une huile moteur de même qualité que celle utilisée lors de la dernière vidange.



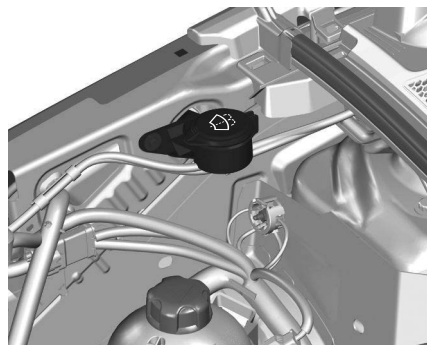
Le niveau d'huile moteur ne doit pas dépasser le repère **MAX** de la jauge.

**⚠ ATTENTION**

Un excès d'huile moteur doit être vidangé ou aspiré. Si l'huile dépasse le niveau maximum, ne pas faire démarrer le véhicule et s'adresser à un atelier.

Remettre le bouchon droit et le serrer.

## Ajout de liquide lave-glace



Remplir avec de l'eau propre mélangée d'une quantité adéquate de produit de lave-glace homologué contenant de l'antigel.

**⚠ ATTENTION**

Seul le liquide de lave-glace avec une concentration suffisante d'antigel offre une protection à basse température ou en cas de chute soudaine de température.

Liquide de lave-glace ⇨ 233

## Appoint en liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement rempli à l'usine offre une protection contre le gel allant jusqu'à environ  $-37^{\circ}\text{C}$ .

**⚠ ATTENTION**

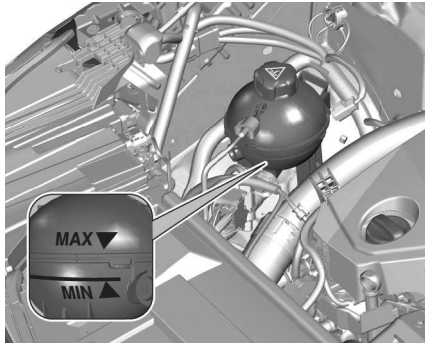
Un niveau insuffisant de liquide de refroidissement peut provoquer des dommages au moteur.

**⚠ ATTENTION**

N'employer que du produit antigel homologué.

Liquide de refroidissement et antigel  
⇨ 233.

## Niveau de liquide de refroidissement PHEV/BEV



Si le niveau du liquide de refroidissement est au niveau du repère MIN ou en dessous, demander l'assistance d'un atelier pour faire l'appoint de liquide de refroidissement du moteur.

### ⚠ ATTENTION

L'utilisation d'un liquide de refroidissement du moteur inadéquat peut causer de graves dommages à la batterie haute tension. Seuls des mécaniciens expérimentés sont autorisés à ouvrir le réservoir de liquide de refroidissement et à faire l'appoint de liquide de refroidissement.

## Niveau de liquide de refroidissement pour véhicules à moteur thermique et hybrides 48V

Si le système de refroidissement est froid, le niveau de liquide de refroidissement doit se trouver au-dessus du repère MIN. Faire l'appoint si le niveau est bas.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Laisser refroidir le moteur avant d'ouvrir le bouchon. Ouvrir délicatement le bouchon, en laissant la pression s'échapper lentement.

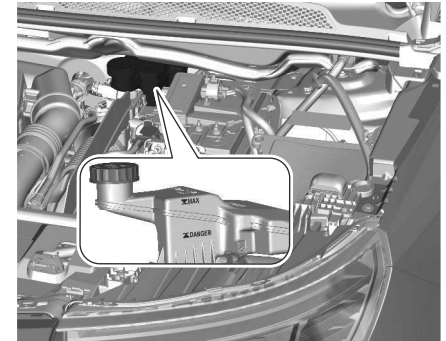
Pour faire l'appoint, utiliser un mélange 1:1 de concentré de liquide de refroidissement recommandé et d'eau de ville propre. Si du concentré de liquide de refroidissement n'est pas disponible, utiliser de l'eau de ville propre. Serrer fermement le bouchon.

Faire contrôler la concentration de liquide de refroidissement et faire remédier à la cause de la perte de liquide de refroidissement par un atelier.

## Contrôle du liquide de frein

### ⚠ AVERTISSEMENT

Le liquide de frein est toxique et corrosif. Éviter tout contact avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes. En cas de contact accidentel, laver immédiatement les pièces concernées avec de l'eau et du savon doux. Rincer ensuite soigneusement. Appeler immédiatement un médecin en cas d'ingestion.



Le niveau de liquide de frein doit se situer entre les repères **MIN** et **MAX**.

Si le niveau de liquide est en dessous du niveau **MIN**, contacter un atelier.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Batterie 12V

La batterie du véhicule ne nécessite aucun entretien, à condition que le style de conduite adopté garantisse une charge suffisante de la batterie. Les petits trajets et les démarrages fréquents peuvent entraîner la décharge de la batterie. Éviter d'utiliser les consommateurs électriques non indispensables.



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés. Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de quatre semaines, la batterie peut se décharger. Débrancher la cosse de la borne négative de la batterie du véhicule. Ne brancher et débrancher la batterie que quand le contact est coupé.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant de manipuler la batterie, se protéger les yeux et le visage. Toute opération sur la batterie doit être effectuée dans un milieu aéré et loin de flammes libres ou de sources d'étincelles, afin d'éviter tout risque d'explosion et d'incendie. Se laver les mains en fin d'opération.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Calculateurs électroniques / Projecteurs LED

Ne jamais connecter le câble de secours négatif sur la partie métallique des calculateurs électroniques ou à l'arrière des projecteurs. Risque de destruction des calculateurs électroniques et/ou projecteurs ! Se connecter au point de masse déporté dédié à cet usage.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Boîte de vitesses automatique

Ne jamais chercher à démarrer le moteur en poussant le véhicule.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais essayer de recharger une batterie gelée - Risque d'explosion ! Si la batterie a gelé, la faire contrôler par le Réseau ou par un atelier qualifié qui vérifiera que les composants internes n'ont pas été endommagés et que le conteneur ne s'est pas fissuré, ce qui impliquerait un risque de fuite d'acide toxique et corrosif.

#### Remplacement de la batterie du véhicule

Si nécessaire, remplacer la batterie 12V par une autre batterie d'origine présentant les mêmes caractéristiques. Suivre les instructions du fabricant de la batterie pour l'entretien.

**i REMARQUE**

Le non-respect des instructions fournies dans cette section peut entraîner une désactivation ou une perturbation du système Stop/Start.

Lors du remplacement de la batterie du véhicule, s'assurer qu'il n'y a pas de trous de ventilation ouverts à proximité de la borne positive. Si un trou de ventilation est ouvert dans cette zone, il doit être obturé par un capuchon borgne et la ventilation à proximité de la borne négative doit être ouverte.

Veiller à toujours faire remplacer la batterie par une batterie de même type. Toutes les informations sur la batterie sont disponibles en ligne, sur <https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

La batterie du véhicule doit être remplacée par un atelier.

Système Stop/Start ⇨ 130

**Vérification des connexions**

Vérifier régulièrement le serrage des cosses vissées (pour les versions sans collier rapide) et l'état de propreté des branchements.

**Recharge de la batterie du véhicule****⚠ AVERTISSEMENT**

Sur les véhicules dotés du système Stop & Start, s'assurer que le potentiel de charge ne dépasse pas 14,6 V si un chargeur de batterie est utilisé. Dans le cas contraire, la batterie du véhicule peut être endommagée.

Dépannage ⇨ 219



Les batteries contiennent des substances nocives (acide sulfurique, plomb).

Elles doivent être éliminées selon les prescriptions légales et ne doivent en aucun cas être jetées avec les ordures ménagères.

Déposer les batteries usées dans un point de collecte spécial.

**Versions BEV****i REMARQUE****En cas de batterie d'accessoires déchargée**

La mise en route du moteur n'est plus assurée et la charge de la batterie de traction ne peut plus être effectuée.

**⚠ AVERTISSEMENT****Avant toute intervention sur la batterie d'accessoires**

Sélectionner le mode **P**, couper le contact, vérifier que le tableau de bord est éteint et que le véhicule n'est pas branché.

**⚠ AVERTISSEMENT****Dépannage d'un autre véhicule**

Ne pas utiliser la batterie d'accessoires pour dépanner ou recharger la batterie d'un autre véhicule.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Pictos

Les symboles de sécurité suivants sont visibles sur la batterie 12V :



Pas d'étincelles ni de flammes nues, interdit de fumer.



Toujours protéger les yeux. Les gaz explosifs peuvent provoquer la cécité et des blessures



Conserver la batterie du véhicule hors de portée des enfants



La batterie du véhicule contient de l'acide sulfurique qui peut rendre aveugle ou provoquer de graves brûlures



Pour plus d'informations, se reporter au **Manuel d'utilisation**



Des gaz explosifs peuvent être présents à proximité de la batterie

## Protection contre la décharge

### Tension de batterie

Lorsque la tension de la batterie du véhicule est faible, un message d'avertissement s'affiche au combiné. Pendant le trajet, la fonction de réduction de charge désactive temporairement certaines fonctions, par exemple la lunette arrière chauffante, le volant chauffant, etc. Les fonctions désactivées sont réactivées automatiquement dès que la situation le permet.

### Augmentation du ralenti

Si la batterie du véhicule doit être rechargée en raison de l'état de la batterie, la puissance délivrée par l'alternateur doit être augmentée. Ceci est effectué par une augmentation du ralenti qui peut être entendue. Un message apparaît au combiné.

### Prise de courant

Les prises de courant sont désactivées si la tension de la batterie du véhicule est faible.

## Mode économie d'énergie

Ce mode désactive les consommateurs électriques afin d'éviter une décharge excessive de la batterie du véhicule. Ces consommateurs, comme le système d'infodivertissement, les essuie-glace, les feux de croisement, les lampes de courtoisie, etc., peuvent être utilisés pour une durée maximale totale d'environ 40 minutes une fois le contact coupé.

### Passage en mode économie d'énergie

Lorsque le mode économie d'énergie est activé, un message apparaît sur le centre d'informations du conducteur. Un appel téléphonique actif à l'aide de l'option mains libres sera maintenu pendant environ dix minutes de plus.

### Désactivation du mode économie d'énergie

Le mode économie d'énergie est désactivé automatiquement lorsque le moteur est redémarré. Faire tourner le moteur pour disposer d'une charge suffisante :

- pendant moins de dix minutes pour utiliser les consommateurs pendant environ cinq minutes

- pendant plus de dix minutes pour utiliser les consommateurs pendant un maximum d'environ 30 minutes

### Fonctionnalités de chauffage

#### REMARQUE

Les fonctionnalités de chauffage individuelles, telles que les sièges chauffants ou le volant chauffé, peuvent être temporairement indisponibles en cas d'insuffisance de charge électrique. Les fonctionnalités sont alors rétablies après quelques minutes.

### Batterie haute tension

#### AVERTISSEMENT

La détérioration de la batterie haute tension ou du système haute tension peut présenter un risque de choc électrique, de surchauffe ou d'incendie.

Si le véhicule a été endommagé ou impacté par un choc modéré à grave, le faire inspecter dès que possible par le personnel qualifié. Tant que l'inspection technique n'est pas terminée, stationner le véhicule

en extérieur, à au moins 5 mètres de distance de toute structure ou de tous autres objets inflammables. Si le véhicule a été endommagé ou impacté par une inondation ou un incendie, le laisser sur place et le faire inspecter dès que possible par le personnel qualifié.

Pour préserver l'autonomie et la durée de vie de la batterie haute tension, il est recommandé de :

- Dans la mesure du possible, ne pas charger la batterie haute tension à plus de 80%.
- Ne pas décharger complètement la batterie haute tension.
- Ne pas laisser le véhicule pendant une période prolongée sans l'utiliser (plus de douze heures) lorsque le niveau de charge de la batterie haute tension est faible ou élevé. Préférer un niveau de charge entre 20 et 40%.
- Limiter l'utilisation de la charge rapide.
- Ne pas exposer le véhicule à des températures inférieures à -30 °C et supérieures à 60 °C pendant plus de 24 heures.

## MAINTENANCE ET ENTRETIEN DU VÉHICULE

- Éviter de recharger le véhicule à basse température (sauf si le véhicule a roulé plus de 20 minutes) ou au-dessus de 30 °C.
- Ne pas utiliser la batterie haute tension comme générateur d'énergie.
- Ne pas utiliser un générateur pour recharger la batterie haute tension.

### Fuite

Si la batterie haute tension est endommagée, il peut s'en suivre une fuite de gaz ou de liquides toxiques, immédiatement ou ultérieurement. Il est recommandé de :

- En cas d'incident, toujours informer les services d'incendie et d'urgence que le véhicule est équipé d'une batterie haute tension.
- Ne jamais toucher les liquides qui s'échappent de la batterie haute tension.
- Ne pas inhaler les gaz émis par la batterie haute tension qui sont toxiques.
- S'éloigner du véhicule en cas d'incident ou d'accident ; les gaz émis sont inflammables et peuvent provoquer un incendie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Un niveau insuffisant de liquide de refroidissement doit être complété et la cause de la perte de liquide de refroidissement réparée par un atelier.

## Nettoyage du moteur

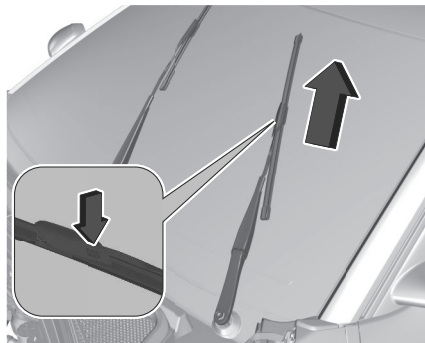
### ⚠ AVERTISSEMENT

En raison de la présence d'équipements électriques dans le compartiment moteur, il est fortement recommandé de limiter les expositions à l'eau (pluie, lavage, etc.).

## Entretien du véhicule

### Remplacement des balais d'essuie-glace

#### Pare-brise



### ⚠ ATTENTION

Ne jamais essayer de déplacer les essuie-glaces manuellement. Cela peut causer des dommages permanents au mécanisme.

Pour remplacer les balais d'essuie-glace, placer les essuie-glaces en position d'entretien :

1. Couper le contact.

2. Dans les 60 secondes qui suivent, tirer le levier des essuie-glaces vers soi.

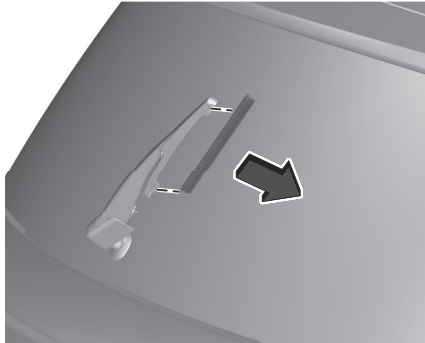
Les essuie-glaces se mettent en position verticale pour faciliter l'accès. Soulever le bras d'essuie-glace jusqu'à ce qu'il reste en position soulevée, enfoncer le bouton pour libérer le balai d'essuie-glace et l'enlever. Fixer le balai d'essuie-glace neuf sur le bras de l'essuie-glace et le pousser jusqu'à ce qu'il s'encliquette. Pour remettre les essuie-glaces en position normale :

1. Placer délicatement les bras d'essuie-glace sur le pare-brise.
2. Mettre le contact.
3. Actionner le levier des essuie-glaces.

### ⚠ ATTENTION

Ne pas claquer les bras d'essuie-glace sur le pare-brise. Cela peut endommager les balais et le pare-brise.

## Lunette arrière



Soulever le bras d'essuie-glace très légèrement jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Désencliqueter le balai d'essuie-glace et l'enlever.

### ⚠ ATTENTION

Fixer le balai d'essuie-glace sur la position intérieure du bras de l'essuie-glace et le pousser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Abaisser le bras d'essuie-glace avec précaution. Vérifier que le bras d'essuie-glace n'est pas obstrué pendant le fonctionnement.

## Filtre à air d'habitacle



En fonction de l'environnement et de l'utilisation du véhicule (exemples : atmosphère poussiéreuse, conduite urbaine), **le changer si nécessaire deux fois plus souvent.**

### i REMARQUE

Un filtre d'habitacle encrassé peut détériorer les performances du système d'air conditionné et générer des odeurs indésirables.

### i REMARQUE

Un filtre d'habitacle encrassé peut détériorer les performances du système d'air conditionné et générer des odeurs indésirables.

## Filtre à huile moteur



Changer le filtre à huile à chaque vidange d'huile moteur.

## Filtre à air moteur



En fonction de l'environnement et de l'utilisation du véhicule (exemples : atmosphère poussiéreuse, conduite urbaine), **le changer si nécessaire deux fois plus souvent.**

## Entretien de la climatisation

Pour assurer un fonctionnement parfait et constant, faire fonctionner le système de refroidissement une fois par mois pendant quelques minutes, quel que soit le temps ou la saison. Le refroidissement n'est pas possible quand la température extérieure est trop basse.

En fonction de l'environnement et de l'utilisation du véhicule (par exemple atmosphère poussiéreuse, conduite urbaine), le changer si nécessaire deux fois plus souvent.

Un filtre habitacle encrassé peut détériorer les performances du système d'air conditionné et générer des odeurs indésirables.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Filtere du compartiment



En fonction de l'environnement et de l'utilisation du véhicule (par exemple atmosphère poussiéreuse, conduite urbaine), **le changer si nécessaire deux fois plus souvent.**

### **i** REMARQUE

Un filtre d'habitacle encrassé peut détériorer les performances du système d'air conditionné et générer des odeurs indésirables.

## Boîte automatique



La boîte de vitesses est sans entretien (pas de vidange).

## Fusibles

### Remplacement d'un fusible

Un fusible défectueux doit être remplacé par un atelier.

## Remplacement des ampoules

Les feux extérieurs sont équipés de la technologie LED et ne peuvent pas être changés.

En cas de dysfonctionnement d'une lumière extérieure ou intérieure, contacter un atelier.

### **⚠** AVERTISSEMENT

Ne pas toucher aux phares à technologie LED ou Full LED - Risque d'électrocution !

### **⚠** AVERTISSEMENT

#### Phares à diode électroluminescente (LED)

En cas de remplacement de ces type de phare, consulter le réseau ou un atelier qualifié.

## Pneus et roues

Le contrôle de la pression de gonflage de tous les pneus, y compris de la roue de secours, doit être effectué "à froid". Les pressions indiquées sur l'étiquette

de pression des pneus sont valables pour des pneus "froids". Si le véhicule a roulé plus de 10 minutes ou plus de 10 kilomètres à plus de 50 km/h, ajouter 0,3 bar (30 kPa) aux valeurs indiquées sur l'étiquette.

### **⚠** AVERTISSEMENT

Le sous-gonflage augmente la consommation d'énergie. Une pression de gonflage non-conforme provoque l'usure prématurée des pneus et dégrade la tenue de route du véhicule - Risque d'accident !

Rouler avec des pneus usés ou endommagés réduit les performances de freinage et de maintien de la direction du véhicule. Vérifier régulièrement l'état des pneus (bande de roulement et flancs) et des jantes ainsi que la présence des bouchons de valve. Lorsque les voyants d'usure n'apparaissent plus en retrait de la bande de roulement, la profondeur des rainures est inférieure à 1,6 mm ; remplacer impérativement les pneus. L'utilisation de roues et de pneus de dimensions autres que celles spécifiées peut affecter la durée de vie des pneus,

la rotation des roues, la garde au sol, l'indication du compteur de vitesse et dégrader la tenue de route.

Le montage de pneus différents sur les essieux avant et arrière peut provoquer des régulations intempestives de l'ESC. Marquer systématiquement le sens de rotation sur les pneus qui seront stockés lors du montage des pneus hiver ou été. Les stocker dans un endroit frais, sec et à l'abri de l'exposition directe au rayonnement solaire.



Les pneus hiver ou 4 saisons sont identifiables grâce à ce symbole apposé sur leurs flancs.

## Informations sur la sécurité des pneus

Franchir les arêtes vives lentement et si possible à angle droit. Rouler sur des arêtes vives peut endommager les pneus et les jantes. Ne pas écraser les pneus contre une bordure de trottoir lors du stationnement.

Contrôler régulièrement l'état des pneus. En cas de dégâts ou d'usure anormale, prendre contact avec un atelier.

## Marquages / désignations des pneus

Par exemple, **215/60 R17 96H**

- 215** : largeur des pneus, mm
- 60** : rapport de section (hauteur du pneu sur largeur du pneu), en %
- R** : type de carcasse : Radiale
- RF** : Type : RunFlat
- 15** : diamètre des jantes, en pouces
- 91** : indice de capacité de charge par exemple : 95 correspond à 615 kg
- T** : indicatif de vitesse

Indicatif de vitesse :

- Q** : jusqu'à 160 km/h
- S** : jusqu'à 180 km/h
- T** : jusqu'à 190 km/h
- H** : jusqu'à 210 km/h
- V** : jusqu'à 240 km/h
- W** : jusqu'à 270 km/h

Choisir un pneu approprié à la vitesse maximale du véhicule.

La vitesse maximale peut être atteinte avec le poids à vide avec conducteur (75 kg) plus une charge utile de 125 kg. Des équipements optionnels peuvent réduire la vitesse maximale du véhicule.

### Pneus directionnels

Les pneus directionnels doivent être montés de telle sorte qu'ils tournent dans le bon sens de rotation. Le sens de rotation correct est reconnaissable au symbole (par exemple une flèche) placé sur le flanc du pneu.

### Pneus hiver

Les pneus hiver améliorent la sécurité de conduite à des températures inférieures à 7°C et devraient donc être montés sur toutes les roues.

Conformément à la réglementation du pays, apposer l'autocollant de vitesse dans le champ de vision du conducteur, si le code de vitesse des pneus est inférieur à la vitesse maximale du véhicule.

Toutes tailles de pneus sont permises comme pneus hiver ➞ 248

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Pression des pneus

Vérifier la pression des pneus (à froid) au moins tous les 14 jours et avant chaque long voyage.

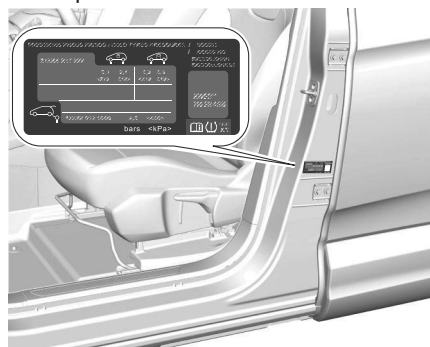
Ne pas oublier la roue de secours

⇒ 213.

Ceci s'applique également aux véhicules équipés du système de détection de dégonflage des pneus.

⇒ 249

L'étiquette d'information sur la pression des pneus présente dans le cadre de porte gauche ou droit indique l'équipement pneumatique d'origine du véhicule et les pressions de gonflage correspondantes.



Toujours gonfler la roue de secours à la pression de pneus pour pleine charge.

Le surgonflage ou le sous-gonflage des pneus par rapport aux pressions prescrites influence défavorablement la sécurité, la tenue de route, le confort routier et la consommation et augmente l'usure des pneus.

La pression des pneus change selon les différentes options. Pour obtenir une valeur de pression des pneus correcte, appliquer la procédure ci-après :

1. Identifier les pneus correspondants.
2. Identifier l'appellation du moteur.

⇒ 261

Les tableaux de pression des pneus indiquent toutes les combinaisons de pneus possibles.

Pour les pneus homologués pour le véhicule, consulter le certificat de conformité fourni avec le véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Le conducteur est responsable du bon réglage de la pression des pneus.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Une pression trop basse pourrait provoquer une surchauffe considérable et l'endommagement interne

du pneu, avec pour conséquence le décollement de la bande de roulement et même l'éclatement du pneu à vitesses élevées.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Pour des pneus spécifiques, la pression de gonflage recommandée peut dépasser la pression maximale des pneus indiquée sur le pneu. Ne jamais dépasser la pression de gonflage maximale indiquée sur le pneu.



### **Importance de la température**

La pression des pneus dépend de la température des pneus. Pendant la conduite, la pression et la température des pneus augmentent. Les valeurs de pression des pneus données sur l'étiquette d'information et dans le tableau de pression des pneus sont valables pour les pneus à froid, c'est-à-dire à 20°C.

La pression augmente de près de 10 kPa pour une augmentation de température de 10°C. Cet élément doit être pris en compte lors de la vérification de pneus chauds.

## Système de contrôle de pression des pneus (TPMS)

Le système de détection de dégonflage des pneus vérifie en permanence la vitesse de rotation des quatre roues et avertit en cas de basse pression de pneu pendant le trajet. Pour ce faire, le système compare la circonférence de roulement des pneus avec les valeurs de référence et d'autres signaux.

Si un pneu perd de la pression, le voyant  s'allume et un message d'avertissement s'affiche au combiné. Témoin  84

Dans ce cas, réduire la vitesse, éviter les virages serrés et un freinage brutal. Arrêter dès que possible et vérifier la pression des pneus.

Après avoir réglé la pression des pneus, initialiser le système pour éteindre le témoin et relancer le système.



Si une défaillance continue à s'afficher, consulter un atelier. Le système ne fonctionne pas en cas de défaillance de l'ABS ou du contrôle de stabilité électronique, ou d'utilisation d'une roue de secours temporaire. Une fois le pneu remis en place, vérifier la pression de pneu à froid et initialiser le système.

### ATTENTION

Le système de détection de dégonflage avertit uniquement le conducteur de l'état de dégonflage des pneus et ne remplace pas l'entretien régulier des pneus par le conducteur.

#### Initialisation du système

Après la correction de la pression de pneu ou le changement de roue, le système doit être initialisé pour apprendre les nouvelles valeurs de référence de circonférence :

1. Toujours confirmer que les quatre pneus sont gonflés à la pression correcte  248
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Initialiser le système via l'écran d'information  100
4. La réinitialisation est confirmée par un message.

Après l'initialisation, le système est calibré automatiquement aux nouvelles pressions de pneu en roulant. Ensuite, le système adopte et surveille les nouvelles pressions.

La pression des pneus doit toujours être vérifiée à froid.

Le système doit être réinitialisé dans les cas suivants :

- La pression des pneus a été modifiée
- La condition de charge a été modifiée
- Les roues ont été permutées ou échangées

Le système n'avertit pas instantanément en cas d'éclatement ou de dégonflage rapide de pneu. Ceci est dû à la durée du calcul.

#### Profondeur de sculptures

Contrôler régulièrement la profondeur des sculptures.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de ne pas dépasser un écart de plus de 2 mm entre les profondeurs de sculpture de pneus d'un même essieu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



La profondeur minimale de sculpture légalement autorisée (1,6 mm) est atteinte lorsque le profil est usé jusqu'au repère d'usure (TWI = Tread Wear Indicator). La position des repères d'usure est indiquée par des marques sur les flancs du pneu. Si l'usure est plus importante à l'avant qu'à l'arrière, permuter régulièrement les roues avant avec les roues arrière. En cas de monte de pneus directionnels, s'assurer que le sens de rotation des roues reste le même. Les pneus vieillissent même sans rouler. Il est recommandé de remplacer les pneus tous les 6 ans.

## Tailles admissibles de pneus et jantes

En cas d'utilisation d'une taille de pneus autre que celle montée d'origine, il peut être nécessaire de reprogrammer le système et d'effectuer d'autres modifications sur le véhicule. Faire remplacer l'étiquette d'indication de pression des pneus.

### ⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de pneus ou de jantes non adaptés peut donner lieu à des accidents et entraîner la perte de l'homologation d'usage du véhicule.

## Enjoliveurs

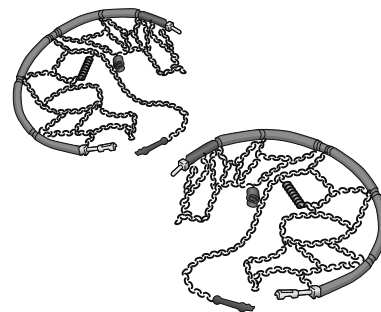
Utiliser des enjoliveurs et des pneus homologués en usine pour le véhicule correspondant afin de répondre à toutes les exigences concernant chaque combinaison roue et pneu. Si des enjoliveurs ou des pneus non homologués en usine sont utilisés, les pneus ne peuvent pas présenter de bourrelet de protection de jante. Les enjoliveurs ne doivent pas nuire au refroidissement des freins.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Des pneus ou des enjoliveurs inadéquats peuvent conduire à un dégonflage soudain des pneus et donc à des accidents.

Véhicules équipés de jantes en acier : Si des écrous de blocage de roue sont utilisés, ne pas poser d'enjoliveurs. Roue de secours temporaire : Ne pas utiliser les enjoliveurs.

## Chaînes à neige



Les chaînes à neige ne sont autorisées que sur les roues avant.

Utiliser uniquement des chaînes à neige conçues pour le type de pneus du véhicule :

- Pour les pneus 18" et 19", utiliser uniquement des chaînes à neige à maillons fins qui ne dépassent pas la bande de roulement et les flancs intérieurs des pneus de plus de 9 mm, fermoir de chaîne compris.
- Pour des pneus 20", utiliser uniquement des chaînes à neige Polaire PSGB 140.

**i REMARQUE**

L'utilisation des chaînes à neige et la vitesse maximale autorisée sont régulées par la législation de chaque pays.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Un pneu endommagé est un pneu qui peut éclater.

Pour poser les chaînes à neige, suivre les instructions fournies par le fabricant des chaînes à neige.

Après avoir monté les chaînes à neige, arrêter le véhicule après avoir parcouru

une courte distance et s'assurer que les chaînes à neige sont correctement serrées.

**Roue de secours temporaire**

L'utilisation de chaînes à neige sur la roue de secours n'est pas autorisée.

**Entreposage du véhicule**

**Remisage de longue durée d'un véhicule hybride / électrique**

Si le véhicule doit être stocké pendant plusieurs mois :

1. Laver le véhicule.
2. Faire vérifier la protection à la cire dans le compartiment moteur et sur le soubassement.
3. Nettoyer et protéger les joints d'étanchéité en caoutchouc.
4. Vider le réservoir de liquide de lavage.
5. Vérifier la protection antigel et anticorrosion du liquide de refroidissement.
6. Régler la pression de gonflage à la valeur pour pleine charge.

7. Garer le véhicule dans un local sec et bien ventilé. Engager la 1ère ou la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**. Empêcher tout déplacement du véhicule grâce à des cales.

8. Ne pas serrer le frein de stationnement.
9. Ouvrir le capot, fermer toutes les portes et verrouiller le véhicule.

**Jusqu'à quatre semaines**

Brancher le câble de recharge.

**Quatre semaines à douze mois**

1. Décharger la batterie haute tension jusqu'à ce qu'il reste 30% sur le témoin d'autonomie de batterie (symbole de batterie) du combiné d'instruments.
2. Ne pas brancher le câble de recharge.
3. Toujours entreposer le véhicule dans un endroit où la température se situe entre -10°C et 30°C.
4. Le stockage du véhicule par des températures extrêmes peut endommager la batterie haute tension.
5. Déposer le câble noir négatif (-) de la batterie 12V du véhicule et fixer un chargeur aux cosses de

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

la batterie du véhicule ou bien garder les câbles de la batterie 12V du véhicule connectés et charger depuis les cosses positive (+) et négative (-) dans le compartiment moteur.

6. Tous les trois mois, vérifier l'état de charge de la batterie. Si l'état de charge est inférieur à 30 pour cent, recharger la batterie à 30 pour cent.

### Remise en service

Quand le véhicule est remis en circulation :

1. Rebrancher la borne négative de la batterie. Initialiser les lève-vitres électriques
2. Contrôler la pression des pneus
3. Remplir le réservoir de lave-glace.
4. Vérifier le niveau d'huile du moteur.
5. Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.
6. Le cas échéant, poser la plaque d'immatriculation.

## Carrosserie - Entretien de l'extérieur

### Consignes générales

Respecter les consignes suivantes pour éviter d'endommager le véhicule.

#### Serrures

Les serrures sont lubrifiées en usine en utilisant une graisse pour barilletts de haute qualité. N'utiliser un produit dégivrant que si ceci est absolument nécessaire car son effet dégraissant entrave le fonctionnement des serrures. Après avoir utilisé un produit dégivrant, faire regraisser les barilletts par un atelier.

#### Lavage

La peinture du véhicule est soumise à des agressions extérieures. Éliminer immédiatement les fientes, les insectes morts, les résines, le pollen, etc. car ils contiennent des composants corrosifs qui peuvent endommager la peinture. En cas de passage à la borne de lavage, suivre les instructions du fabricant. Il faut arrêter les essuie-glaces avant et arrière. Enlever

l'antenne et les accessoires externes tels que galerie de toit, etc.

En cas de lavage à la main, rincer abondamment les parties intérieures des passages de roue.

Nettoyer à fond les rebords et replis intérieurs des portes, le capot ainsi que les parties de la carrosserie qu'ils recouvrent.

Nettoyer les moulures en métal brillant avec une solution de nettoyage homologuée pour l'aluminium afin d'éviter tout dommage.

### ATTENTION

Toujours utiliser un produit de nettoyage avec un pH compris entre 4 et 9.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage sur des surfaces brûlantes.

Ne pas nettoyer le compartiment moteur avec un jet de vapeur ou haute pression.

Rincer abondamment le véhicule et l'essuyer à la peau de chamois. Rincer la peau de chamois. Utiliser des peaux de chamois différentes pour les surfaces peintes et pour les surfaces

vitrées : des résidus de cire sur les vitres altèrent la vision.

Faire graisser les charnières de toutes les portes par un atelier.

Ne pas éliminer les taches de goudron avec des objets durs. Utiliser un spray éliminant le goudron sur les surfaces peintes.

### Éclairage extérieur

Les lentilles des phares et des autres lampes sont en plastique. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs ni de grattoirs et ne pas effectuer de nettoyage à sec.

### Polissage et lustrage

Un polissage n'est rendu nécessaire que lorsque la peinture est souillée par des substances solides ou a pris un aspect mat et perdu son éclat.

Les parties de la carrosserie en plastique ne doivent pas être traitées avec des produits de lustrage ou de polissage.

### Vitres et balais d'essuie-glaces avant

Arrêter l'essuie-glace avant d'intervenir dans leurs zones.

Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux ou d'une peau de chamois avec du produit de nettoyage pour vitres et du produit d'élimination des insectes.

Lors du nettoyage de la vitre arrière depuis l'intérieur, toujours passer le chiffon parallèlement à l'élément de chauffage pour éviter tout dommage.

Utiliser un grattoir à arêtes vives pour éliminer le givre (la glace) de façon mécanique. Appuyer le grattoir fermement sur la vitre afin que la crasse ne puisse pas passer en dessous et rayer ainsi la vitre.

Nettoyer les balais d'essuie-glaces gras avec un chiffon doux et un produit de nettoyage pour vitres. S'assurer également de bien retirer tous les résidus de cire, insectes et autres de la vitre.

Les résidus de glace, la pollution et les balayages répétés sur des vitres sèches peuvent endommager, voire casser les balais d'essuie-glace.

### Roues et pneus

Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

Nettoyer des jantes avec un nettoyant pour jantes à pH neutre.

Les jantes sont peintes et peuvent être nettoyées avec les mêmes produits que la carrosserie.

### Dégâts à la peinture

Corriger les petits dégâts de peinture avec un crayon de retouche avant que la rouille ne se forme.

Les grands dégâts de peinture ou la rouille doivent être réparés par un atelier.

### Soubassement

Le soubassement est partiellement revêtu de PVC ou d'une couche de cire de protection permanente dans les zones les plus critiques.

Vérifier le soubassement après son lavage et le faire cirer le cas échéant. Les matériaux en bitume caoutchouc peuvent abîmer la couche de PVC. Faire effectuer les travaux au soubassement par un atelier.

De préférence, laver le soubassement au début et à la fin de l'hiver et faire vérifier la couche de cire de protection.

### Dispositif d'attelage

Ne pas nettoyer la barre d'attelage avec un jet de vapeur ou haute pression.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Peinture brillante

### AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser de produits abrasifs, solvants, essence, pétrole pour nettoyer la carrosserie.  
Ne jamais utiliser une éponge abrasive pour nettoyer les taches tenaces. Risque de rayure de la peinture !  
Ne pas appliquer de produit lustrant.

### REMARQUE

Utiliser un chiffon doux et de l'eau savonneuse ou un produit avec pH neutre.  
Essuyer délicatement la carrosserie avec un chiffon en microfibres propre.  
Appliquer le produit lustrant sur un véhicule propre et sec.  
Respecter les consignes d'utilisation mentionnées sur le produit.

## Autocollants

(Selon version)

### AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le lavage à haute pression pour nettoyer le véhicule - Risque d'endommager ou de décoller les autocollants !

### REMARQUE

Utiliser le lavage au jet d'eau à gros débit (température comprise entre 25 C et 40°C).  
Déplacer le jet d'eau perpendiculairement à la surface à nettoyer.  
Rincer le véhicule à l'eau déminéralisée.

## Entretien de l'intérieur

### Consignes générales

Respecter les consignes suivantes pour éviter d'endommager le véhicule.

### Introduction aux ceintures de sécurité

Ne pas blanchir, teindre les ceintures de sécurité ou les nettoyer avec des

solvants chimiques et des détergents abrasifs. Cela affaiblirait le tissu. Les dommages causés par le soleil peuvent également affaiblir le tissu.

Si les ceintures de sécurité sont sales, les nettoyer avec une solution savonneuse neutre ou de l'eau tiède. Ne pas retirer les ceintures de sécurité du véhicule pour les laver. Sécher avec un chiffon doux.

Remplacer les ceintures de sécurité si elles sont effilochées ou usées ou si les boucles ne fonctionnent pas correctement.

### Éléments en matière plastique et revêtues

Les pièces en plastique et en caoutchouc peuvent être entretenues avec les mêmes produits que la carrosserie. Le cas échéant, utiliser un produit de nettoyage pour intérieur. Ne pas utiliser d'autres produits.

Éviter notamment les solvants et l'essence.

Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

## Combiné d'instruments et écrans

Les lentilles situées devant les instruments de ce véhicule sont moulées en plastique transparent. Lors du nettoyage des lentilles, veiller à ne pas rayer le plastique. Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Une solution savonneuse douce peut être utilisée, mais ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou à forte teneur en alcool. En cas d'utilisation de savon, nettoyer avec un chiffon propre et humide. Sécher avec un chiffon doux.

### **i** REMARQUE

Ne jamais utiliser d'alcool, d'essence ou de dérivés pour nettoyer le tableau de bord et les lentilles du tableau de bord.

## Intérieur et garnitures

Ne nettoyer l'habitacle, y compris le revêtement de tableau de bord et les revêtements qu'à l'aide d'un chiffon sec ou de produit de nettoyage intérieur.

Nettoyer les garnitures en cuir à l'eau propre et avec un chiffon doux. Pour les taches tenaces, utiliser un produit d'entretien pour cuir.

Nettoyer le combiné d'instruments et les écrans uniquement avec un chiffon doux humide. Le cas échéant, utiliser une solution savonneuse douce. Les garnitures en tissu se nettoient le mieux à l'aspirateur et à la brosse. Pour éliminer les taches, utiliser un produit de nettoyage pour tissu. Il se peut que les tissus ne soient pas grand teint. Cela peut provoquer des décolorations visibles, notamment sur les garnitures de couleur claire. Éliminer les taches et les décolorations dès que possible.

Nettoyer les ceintures de sécurité à l'eau tiède ou avec un produit de nettoyage pour intérieur.

### **⚠** ATTENTION

Attacher les fermetures Velcro des vêtements car elles peuvent abîmer le revêtement du siège si elles restent ouvertes. La même chose s'applique aux vêtements avec des objets aux bords tranchants, tels que ferme-

tures éclair, ceintures ou jeans cloutés.

## Surfaces en verre

Toutes les surfaces vitrées doivent être nettoyées régulièrement à l'aide d'un nettoyeur commercial pour vitres. Ne pas utiliser de grattoirs ou d'autres instruments tranchants qui pourraient rayer les éléments. Pour nettoyer le rétroviseur, vaporiser du nettoyeur sur la serviette ou le chiffon utilisé. Ne pas vaporiser le nettoyeur directement sur le miroir.

### **i** REMARQUE

Ne jamais utiliser de nettoyeur de type abrasif. Faire preuve de prudence pour nettoyer la vitre arrière intérieure équipée de dégivrateurs électriques ou les vitres équipées d'antennes radio.

## Pièces en tissu

Ne nettoyer l'habitacle, y compris le revêtement de tableau de bord et les revêtements qu'à l'aide d'un chiffon sec ou de produit de nettoyage intérieur.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Nettoyer les garnitures en cuir à l'eau propre et avec un chiffon doux. Pour les taches tenaces, utiliser un produit d'entretien pour cuir.

Utiliser un produit spécifique pour nettoyer les tapis et le textile.

Les garnitures en tissu se nettoient le mieux à l'aspirateur et à la brosse. Il se peut que les tissus ne soient pas grand teint.

Cela peut provoquer des décolorations visibles, notamment sur les garnitures de couleur claire.

Éliminer les taches et les décolorations dès que possible.

Il est conseillé d'utiliser une brosse humide sur le rembourrage en velours.

Frotter les sièges à l'aide d'un chiffon doux en microfibre humecté d'une solution d'eau et de détergent neutre. Nettoyer les ceintures de sécurité à l'eau tiède ou avec un produit de nettoyage pour intérieur.

#### AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser des solvants volatils aux fins de nettoyage. Nombreux de ces solvants sont potentiellement inflammables et s'ils sont utilisés dans des espaces clos, ils peuvent

provoquer des problèmes respiratoires.

## Matériaux de sol

### AVERTISSEMENT

Si un tapis de sol n'est pas de la bonne taille ou n'est pas positionné correctement, il peut interférer avec la pédale d'accélérateur et/ou de frein, ce qui peut entraîner une accélération non désirée et/ou un allongement de la distance de freinage qui peut causer une collision et des blessures.

Se baser sur les recommandations suivantes pour une utilisation correcte des tapis de sol.

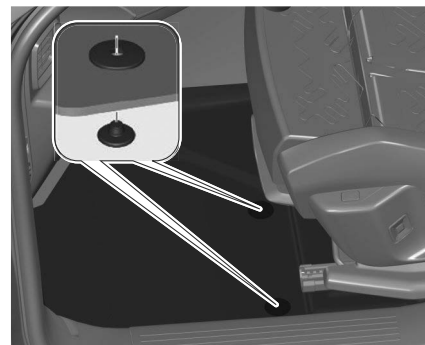
- Les tapis de sol d'origine ont été conçus pour ce véhicule. Si les tapis de sol doivent être remplacés, il est recommandé d'acheter des tapis de sol certifiés qui s'adaptent correctement et qui sont fixés par des dispositifs de maintien du côté conducteur. Toujours veiller à ce que les tapis de sol n'interfèrent pas avec les pédales.

- Utiliser le tapis de sol en l'orientant du bon côté. Ne pas le retourner.
- Ne rien placer sur le tapis de sol côté conducteur.
- N'utiliser qu'un seul tapis de sol côté conducteur.

### Pose et dépose des tapis de sol

Le tapis de sol côté conducteur est maintenu en place par deux attaches. Pour poser le tapis de sol :

1. Déplacer le siège vers l'arrière aussi loin que possible.
2. Aligner les fentes dans le tapis avec les fixations comme indiqué.
3. Pousser le tapis sur le sol.



Pour déposer le tapis de sol :

1. Déplacer le siège vers l'arrière aussi loin que possible.
2. Tirer le tapis de sol vers le haut pour le déposer.



### AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blocage des pédales :

- Utiliser uniquement des surtapis adaptés aux fixations déjà présentes dans le véhicule.
- Ne jamais superposer plusieurs surtapis.

L'utilisation de surtapis non homologués par le Constructeur peut gêner l'accès aux pédales et entraver le fonctionnement du régulateur / limiteur de vitesse.

Les surtapis homologués sont munis de deux fixations situées en dessous du siège.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Les données présentées dans ce chapitre peuvent ne pas être exhaustives pour chaque véhicule.

Toujours se référer à la plaque d'identification et aux documents d'identification pour obtenir les données les plus complètes et les plus précises pour le véhicule en question.

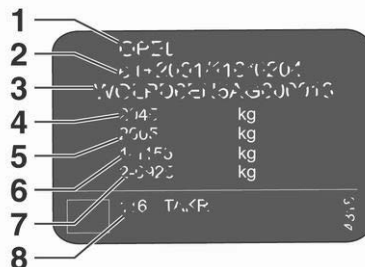
### Identification du véhicule

#### Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Le numéro d'identification du véhicule peut être gravé sur le tableau de bord, visible à travers le pare-brise ou dans le compartiment moteur sur le panneau de carrosserie de droite.

#### Plaque d'identification

La plaque d'identification se trouve sur l'encadrement de la porte avant gauche ou droite. La disposition et la position diffèrent pour certains pays d'exportation.



Données de la plaque d'identification :

- 1 constructeur
- 2 numéro d'homologation
- 3 numéro d'identification du véhicule
- 4 poids nominal brut autorisé du véhicule en kg
- 5 poids total roulant autorisé en kg
- 6 charge maximale autorisée sur l'essieu avant en kg
- 7 charge maximale autorisée sur l'essieu arrière en kg

8 adresse du fabricant, données spécifiques au véhicule ou au pays

La charge sur essieu avant et la charge sur essieu arrière ne doivent pas dépasser ensemble le poids total autorisé en charge.

Le poids en ordre de marche du véhicule dépend des caractéristiques du véhicule, par exemple des accessoires et équipements facultatifs.

Voir le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux. Les caractéristiques techniques ont été établies selon les normes de la Communauté Européenne. Tous droits de modification réservés.

Les indications figurant sur les papiers du véhicule ont toujours priorité sur celles du présent manuel.

#### Identification du moteur

Les tableaux des caractéristiques techniques utilisent les code d'identification du moteur. Le code technique est également repris dans le tableau des caractéristiques du moteur.

Caractéristiques du moteur ➔ 261.  
 Pour identifier le moteur adéquat, voir la le certificat de conformité CEE fourni avec le véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

## Données du véhicule

### Moteurs

Les caractéristiques du moteur sont détaillées sur le certificat d'immatriculation du véhicule, ainsi que dans la documentation commerciale.

Seules les valeurs disponibles au moment de la publication sont présentées dans les tableaux.

Pour obtenir des valeurs manquantes, consulter le concessionnaire ou un atelier qualifié.

### REMARQUE

La puissance maximale correspond à la valeur homologuée sur banc d'essai, telle que définie par le règlement UE 715/2007.

Pour plus d'informations, contacter le Réseau ou un atelier qualifié.

### Masses et charges remorquables

Les valeurs de masses et de charges remorquables liées au véhicule sont mentionnées sur le certificat d'immatriculation, ainsi que dans la documentation commerciale.

Ces valeurs sont également présentes sur la plaque ou l'étiquette constructeur.

Pour plus d'informations, contacter le Réseau ou un atelier qualifié.

Les valeurs de PTR (poids total roulant) et de charge remorquée indiquées sont valables jusqu'à une altitude maximale de 1000 mètres. La valeur de la charge remorquée doit être réduite de 10% pour chaque tranche de 1000 mètres d'altitude supplémentaire.

Le poids maximal autorisé sur flèche correspond au poids admis sur la rotule d'attelage.

### AVERTISSEMENT

Des températures extérieures élevées peuvent entraîner des baisses de performance du véhicule pour protéger le moteur. Lorsque la température extérieure est supérieure à 37°C, limiter la masse remorquée.

### AVERTISSEMENT

Le remorquage avec un véhicule tracteur même peu chargé peut dégrader sa tenue de route. Tracter une remorque augmente la distance de freinage. Dans le cas d'un véhicule tracteur, ne jamais dépasser la vitesse de 100 km/h (62 mph) (respecter la législation locale en vigueur).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Dimension

Taille	MHEV	PHEV	BEV
Longueur [mm]	4650,1	4650,1	4650,1
Largeur [mm]	1904,8	1904,8	1904,8
Largeur, les deux rétroviseurs extérieurs rabattus [mm]	1934	1934	1934
Largeur, les deux rétroviseurs compris [mm]	2108,3	2108,3	2108,3
Hauteur (poids à vide) [mm]	1665,2	1667,2	1666,4
Hauteur sur BIW (poids à vide) [mm]	1648,2	1649,2	1648,7
Hauteur de chargement	765,3	768,9	769,4
Hauteur ( couvercle de coffre ouvert)	2093,3	2096,7	2098,2
Diamètre de braquage entre trottoirs [m]	10,90	10,93	10,93
Diamètre de braquage entre murs [m]	11,44	11,44	11,44
Empattement [mm]	2784,1	2784,1	2794,6
Contenance du réservoir de carburant [l] / Capacité de la batterie [Ah]	55 l	55 l - 17 Ah (Net) (21 Ah Brut)	75 Ah (Net) (85 Ah Brut)

## Données du moteur

### Hybride 48V

Appellation du moteur	EB2LTDH2 EDCT6
Boîte de vitesses	Automatique électrique à double embrayage à 6 rapports
Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	1 199
Type de carburant	Sans Plomb
Indices d'octane autorisés	95 (recommandé), 98, 91
<b>Moteur électrique</b>	Synchrone à aimants permanents
Puissance max. (kW)	21
Puissance combinée (kW)	//
<b>Batterie</b>	
Technologie	Lithium-Ion
Tension (VCC)	48
Capacité utile (kWh)	0,4

**PHEV**

<b>Appellation du moteur</b>	<b>EP6LTCHPD EDCT7</b>
Boîte de vitesses	Automatique électrique à double embrayage à 7 rapports
Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	1 598
Type de carburant	Sans Plomb
Indices d'octane autorisés	95 (recommandé), 98, 91
<b>Moteur électrique</b>	Synchrone à aimants permanents
Puissance max. (kW)	92
Puissance combinée (kW)	143
<b>Batterie</b>	
Technologie	Lithium-Ion
Tension (VCC)	240-400
Capacité utile (kWh)	17,9

## BEV

Version	Gamme standard VE 210	Gamme standard VE 320	Gamme haute VE 230
Code	ELEC ZLC RGML 210 hp ZKZ	ELEC ZLX RGML_eRAD 320 hp AWD ZE	ELEC ZLC RGML 230 hp
Moteur électrique	Synchrone à aimants permanents	Synchrone à aimants permanents	Synchrone à aimants permanents
Puissance max. (kW/ch)	213/154	320/235	230/169
<b>Batterie</b>			
Technologie	Lithium-Ion		
Tension (VCC)	400		
Capacité utile (kWh)	73 (FDB)	74 (ACC 11)	96.9 (ACC HR)
<b>Câble de charge domestique</b>	<b>Mode 2</b>		
Courant alternatif (AC) Tension nominale (A)	230 (monophasé) 8 ou 16		
<b>Charge accélérée</b>	<b>Mode 3</b>		
Courant alternatif (AC) Tension nominale (A)	230 (monophasé ou triphasé) 16 ou 32		
<b>Charge super rapide</b>	<b>Mode 4</b>		
Tension continue (DC)	400		

## Poids de remorquage

Pour plus d'informations sur le remorquage : ➡ 159

### Hybride 48V

Remorque freinée (dans la limite du MTRA) en pente 10% ou 12% (kg)	850 <sup>1</sup> / 1 100 <sup>2</sup>
Remorque non freinée (kg)	600
Poids maximal autorisé sur flèche (kg)	80

### Moteurs hybrides rechargeables

Remorque freinée (dans la limite du	1 500
-------------------------------------	-------

MTRA) en pente 10% ou 12% (kg)	
Remorque non freinée (kg)	600
Poids maximal autorisé sur flèche (kg)	80

### BEV

Remorque freinée (dans la limite du MTRA) en pente 10% ou 12% (kg)	1 200
Remorque non freinée (kg)	600
Poids maximal autorisé sur flèche (kg)	80

## Fluides et lubrifiants moteur

Type moteur	Classes de viscosité	Spécifications STLA	Produit recommandé
<b>EB2LT DH2</b>	SAE 0W20	01/9555 35	QUART Z FPW01
<b>EP6LT CHPD</b>	SAE 0W20	01/9555 35	QUART Z FPW01

## Capacités

Carburant (l)	55
AdBlue™	n/a
Huile	3,5 l

<sup>1</sup> crochet nonmonté en usine

<sup>2</sup> crochet monté en usine

## Roues et pneus

### Couples de serrage

#### AVERTISSEMENT

Veiller à toujours utiliser les vis de fixation de roue adéquates lors des changements de roues. Lors du montage de la roue de secours, pour un usage temporaire, les boulons pour jantes en alliage peuvent également être utilisés.

Selon le matériau des jantes, deux boulons différents sont disponibles.



Le couple de serrage des jantes en acier est de 115 Nm.  
Utiliser les boulons de roue adaptés aux jantes.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## INFORMATION CLIENT

### Déclaration de conformité

#### SYSTÈMES DE TRANSMISSION

Ce véhicule dispose de systèmes qui transmettent et / ou reçoivent des ondes radio soumises à la Directive 2014/53/EU et The Radio Equipment Regulations 2017 du Royaume-Uni. Les fabricants des systèmes mentionnés plus loin déclarent la conformité avec la Directive 2014/53/EU et The Radio Equipment Regulations 2017. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en\\_GB/index.html](https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html)

L'importateur est Opel Automobile GmbH, Bahnhofplatz, 65423 Rueselsheim am Main, Allemagne.

#### MODULE BTA

Magneti Marelli S.p.A.  
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italie

Fréquence de fonctionnement (MHz)	Puissance maximale (dBm)
880 – 915	33
1710 - 1785	24
1850 -1910	24
1920 - 1980	24
2500 - 2570	23

#### MODULE D'ANTENNE

Laird

Daimlerring 31, 31135 Hildesheim,  
Fréquence de fonctionnement : s.o.  
Puissance maximale : s.o.

#### TRANSMETTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE RADIO

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.  
KG Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Allemagne  
Fréquence de fonctionnement : 433,92 MHz  
Puissance maximale : 10 dBm

#### RÉCEPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE RADIO

Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology  
Center Avenue de Luxembourg, L-4940 Bascharage, G.D. de Luxembourg  
Fréquence de fonctionnement : 119,0 - 128,6 kHz  
Puissance maximale : 16 dB $\mu$ A/m à 10 m

#### TRANSMETTEUR DE CLÉ ÉLECTRONIQUE

Valeo  
43 Rue Bayen, 75017 Paris, France  
Fréquence de fonctionnement : 433,92 MHz  
Puissance maximale : 10 dBm

#### ANTIDÉMARRAGE

KOSTAL of America, Inc.  
350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083, USA  
Fréquence de fonctionnement : 125 kHz  
Puissance maximale : 5 dB $\mu$ A/m à 10m

## Numéros d'homologation de type de l'ICASA

Liste de tous les numéros d'homologation de type de l'Independent Communications Authority of South Africa (ICASA) :

TA-2016/121, TA-2016/3261  
 TA-2017/2387, TA-2017/2745  
 TA-2013/430, TA-2017/1106  
 TA-2016/929, TA-2017/3180

## REACH

Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) est un règlement de l'Union européenne adopté pour améliorer la protection de la santé humaine et de l'environnement contre les risques liés aux substances chimiques. Visiter le site [www.opel.com/reach](http://www.opel.com/reach) pour de plus amples renseignements et pour accéder aux informations communiquées en application de l'article 33.

## Mise à jour logicielle

Le système d'infodivertissement peut télécharger et installer des mises à jour logicielles sélectionnées grâce à une connexion sans fil.

### REMARQUE

La disponibilité de ces mises à jour logicielles sans fil pour le véhicule dépend du véhicule et du pays. Vous trouverez de plus amples informations sur notre site Web.

### Gestion à distance des appareils et mises à jour à distance des logiciels et des microprogrammes

En tant que partie intégrante du service lié à l'exécution des contrats de services connectés souscrits, la gestion nécessaire des appareils et les mises à jour nécessaires des logiciels et des microprogrammes liés au service connecté nommé seront effectuées à distance, en particulier en utilisant la technologie hertzienne. Pour cela, une connexion sécurisée par réseau radio entre le véhicule et le serveur de gestion des appareils sera établie lorsque le contact sera mis et qu'un réseau mobile sera disponible.

En fonction de l'équipement du véhicule, une connexion doit être paramétrée sur **Véhicule connecté** pour permettre l'établissement de la connexion au réseau radio.

Indépendamment d'un abonnement valable à un service connecté, la gestion à distance des dispositifs de sécurité des produits ou liés à la sécurité des produits et les mises à jour des logiciels et des micrologiciels seront effectuées lorsque le traitement est nécessaire pour le respect d'une obligation légale à laquelle le fabricant est soumis (par exemple, la loi applicable en matière de responsabilité des produits, la réglementation sur les appels d'urgence) ou lorsque le traitement est nécessaire pour protéger les intérêts vitaux des utilisateurs et des passagers du véhicule en question. L'établissement d'une connexion sécurisée au réseau radio et les mises à jour à distance correspondantes ne sont pas concernés par les paramètres de confidentialité et seront effectués en principe après une initiation par l'utilisateur du véhicule suite à une notification à ce sujet.

Le système est capable d'accuser réception d'une mise à jour dès qu'il est connecté à un réseau Wi-Fi extérieur ou à un réseau mobile. Les mises à jour lourdes sont uniquement téléchargées via le réseau Wi-Fi.

La disponibilité d'une mise à jour est notifiée à l'écran d'infodivertissement

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

à la fin d'un trajet, avec une option d'installation immédiate ou de report de l'installation.

La durée de l'installation est variable et peut prendre plusieurs minutes, avec un maximum d'environ 30 minutes. Une notification donnera une estimation de la durée et une description de la mise à jour.

Les mises à jour peuvent être vérifiées manuellement via l'écran d'infodivertissement. Suivre les invites à l'écran dans le menu correspondant.

### **i** REMARQUE

Les étapes du téléchargement et de l'installation des mises à jour peuvent varier d'un véhicule à l'autre.

Pour des raisons de sécurité et parce qu'elle nécessite une attention soutenue de la part du conducteur, l'installation doit être effectuée avec le contact mis sans faire démarrer le moteur. L'installation ne peut pas être effectuée dans les cas suivants :

- moteur en marche
- appel d'urgence en cours

- charge insuffisante de la batterie du véhicule
- charge de la batterie haute tension du véhicule

### **i** REMARQUE

Le véhicule peut ne pas être opérationnel pendant le processus d'installation.

Si la mise à jour a échoué, prendre contact avec un atelier.

## Marques commerciales déposées

### Apple Inc.

Apple CarPlay™ est une marque déposée d'Apple Inc.

App Store® et iTunes Store® sont des marques déposées d'Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® et Siri® sont des marques déposées d'Apple inc.

### Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC DivX® et DivX Certified® sont des marques déposées de DivX, LLC.

### Google Inc.

Android™ et Google Play™ sont des marques déposées de Google Inc.

### Velcro Companies

Velcro® est une marque déposée de Velcro Companies.

## Enregistrement des données du véhicule et protection de la vie privée

### Enregistrement des données des appels d'urgence et protection de la vie privée

#### Traitement des données

Tout traitement d'informations personnelles par la fonction d'appel d'urgence respecte le cadre de protection des informations personnelles établi par le règlement 2016/679 (RGPD) et la directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil, et en particulier, cherche à protéger les intérêts vitaux de la personne concernée, con-

formément à l'article 6.1, paragraphe d) du règlement 2016/679.

Le traitement des informations personnelles est strictement limité aux exigences de la fonction d'appel d'urgence utilisée avec le numéro d'appel d'urgence européen.

La fonction d'appel d'urgence est uniquement en mesure de collecter et de traiter les données suivantes relatives au véhicule : numéro de châssis, type (véhicule de tourisme ou véhicule utilitaire léger), type de carburant ou source d'énergie, trois derniers lieux et sens de déplacement, nombre de passagers et un fichier journal horodaté enregistrant les données techniques liées au fonctionnement du système. Les destinataires des données traitées sont les centres de traitement des appels d'urgence désignés par les autorités nationales compétentes sur le territoire où ils sont situés, permettant l'acheminement et le traitement prioritaires des appels au numéro d'urgence.

### Conservation des données

Les données contenues dans la mémoire du système ne sont pas accessibles en dehors de celui-ci avant le déclenchement d'un appel. Le système n'est pas traçable et n'est pas surveillé

en permanence dans son mode de fonctionnement normal.

Les données contenues dans la mémoire interne du système sont automatiquement et continuellement effacées. Seules les trois dernières positions du véhicule, nécessaires au fonctionnement normal du système, sont conservées.

Après le déclenchement d'un appel d'urgence, l'historique des données est conservé au maximum 13 heures.

### Accès aux données

Le conducteur a le droit d'accéder aux données et, si nécessaire, de soumettre une demande de rectification, d'effacement ou de restriction du traitement de toute information personnelle non traitée conformément aux dispositions du règlement 2016/679 (RGPD). Les tiers auxquels des données ont été communiquées sont informés de toute rectification, tout effacement ou toute restriction effectués conformément à la directive susmentionnée, à moins que cela ne soit impossible ou n'exige un effort disproportionné.

Le conducteur a également le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité

compétente en matière de protection des données.

Pour faire valoir ces droits, nous contacter par e-mail à l'adresse [privacyrights@mpsa.com](mailto:privacyrights@mpsa.com).

Pour plus d'informations concernant nos coordonnées, prière de consulter notre politique de confidentialité et de cookies sur notre site web.

### Enregistreur des données d'événements

Des unités de commande électronique sont installées dans votre véhicule. Les unités de commande traitent les données qui sont reçues par les capteurs du véhicule, par exemple, ou qui sont générées d'elles-mêmes ou encore qui s'échangent entre les unités. Certaines commandes sont nécessaires au bon fonctionnement du véhicule, d'autres assistent le conducteur (systèmes d'assistance au conducteur), d'autres encore assurent des fonctions de confort ou d'infodivertissement.

La section suivante contient des informations générales sur le traitement des données dans le véhicule. Des informations supplémentaires relatives aux données spécifiques chargées,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

conservées et transférées à des tiers, ainsi que sur leur fonction dans votre véhicule sous le mot-clé Protection des données, en lien étroit avec les références des caractéristiques fonctionnelles concernées sont disponibles dans le Manuel d'utilisation correspondant ou dans les conditions générales de vente. Ces informations sont également disponibles en ligne.

### Données de fonctionnement dans le véhicule

Les unités de commande traitent les données de fonctionnement du véhicule.

Ces données incluent par exemple :

- informations sur l'état du véhicule (par exemple la vitesse, le délai de déplacement, l'accélération latérale, le taux de rotation de roue, l'affichage de bouclage de ceinture de sécurité)
- conditions ambiantes (par exemple la température, le capteur de pluie, le capteur de distance)

En règle générale, ces données sont temporaires et ne sont pas stockées plus longtemps qu'un cycle opérationnel et ne sont traitées qu'à bord du véhicule lui-même. Les unités de

commande incluent souvent l'enregistrement des données (dont la clé du véhicule). Cette fonction permet de documenter temporairement ou en permanence les informations relatives à l'état du véhicule, aux contraintes des composants, aux exigences d'entretien ainsi qu'aux événements et erreurs techniques.

Selon les niveaux de l'équipement technique, les données stockées sont les suivantes :

- état de fonctionnement de composants de système (par exemple niveau de remplissage, pression des pneus, état de la batterie)
- défaillances et défauts dans d'importants composants de système (par exemple les feux, les freins)
- réactions de système dans des situations de conduite spéciales (par exemple le déclenchement d'un coussin gonflable, la commande des systèmes de commande de stabilité)
- informations sur des événements qui endommagent le véhicule ;
- pour les véhicules électriques, part de charge dans la batterie haute tension, autonomie estimée.

Dans des cas particuliers (par exemple si le véhicule a détecté un dysfonctionnement), il peut s'avérer nécessaire d'enregistrer des données qui seraient autrement simplement volatiles.

Lorsque vous utilisez des services (par exemple réparations, maintenance), les données d'exploitation sauvegardées peuvent être lues avec le numéro d'identification du véhicule et utilisées si nécessaire. Le personnel travaillant pour le réseau de service (par exemple les garages, les fabricants) ou des tiers (par exemple un service de dépannage) peut lire les données du véhicule. Ceci s'applique également aux mesures d'assurance qualité et au travail de garantie.

Les données sont généralement lues via le port OBD (On-Board Diagnostics) prescrit par la loi dans le véhicule. L'exploitation document l'état technique du véhicule ou de ses composants et facilite le diagnostic des défauts, le respect des obligations de garantie et l'amélioration de la qualité. Ces données, en particulier les informations relatives à la contrainte des composants, aux événements techniques, aux erreurs de l'opérateur et à d'autres défauts, sont transmises au constructeur, le cas échéant, avec

le numéro d'identification du véhicule. La responsabilité du fabricant est également engagée. Le fabricant peut également utiliser des données d'exploitation provenant des véhicules pour les rappels de produits. Ces données peuvent également être utilisées pour vérifier la garantie client et les réclamations en garantie.

Les mémoires de défauts dans le véhicule peuvent être mises à zéro par une entreprise de service après-vente lors d'un entretien ou d'une réparation, ou à votre demande.

### Fonctions de confort et d'infodivertissement

Les réglages de confort et les réglages personnalisés peuvent être enregistrés dans le véhicule et modifiés ou réinitialisés à tout moment.

Selon le niveau d'équipement du véhicule, ceci peut inclure :

- réglages de position de siège et de volant ;
- réglages de châssis et de climatisation ;
- réglages personnalisés tels que l'éclairage intérieur.

Il est possible de saisir ses propres données dans les fonctions d'infodivertissement du véhicule dans le cadre des caractéristiques sélectionnées. Selon le niveau d'équipement du véhicule, ceci peut inclure :

- données multimédia telles que la musique, les vidéos ou les photos à lire dans un système multimédia intégré ;
- données du carnet d'adresses à utiliser avec un système mains libres intégré ou un système de navigation intégré ;
- saisie des destinations ;
- données sur l'utilisation des services en ligne.

Ces données pour les fonctions de confort et d'infodivertissement peuvent être mémorisées localement dans le véhicule ou conservées sur un appareil que vous avez connecté au véhicule (par exemple un smartphone, une clé USB ou un lecteur MP3). Les données que vous avez saisies vous-même peuvent être supprimées à tout moment.

Ces données peuvent également être transmises hors du véhicule à votre demande, particulièrement en utilisant

des services en ligne en accord avec les réglages que vous avez sélectionnés.

### Intégration smartphone, par exemple Android Auto ou Apple CarPlay

Si votre véhicule est équipé en conséquence, vous pouvez connecter votre smartphone ou un autre appareil mobile au véhicule afin de pouvoir le contrôler via les commandes intégrées au véhicule. L'image et le son du smartphone peuvent être émis via le système multimédia. Simultanément, une information spécifique est transmise à votre smartphone.

Selon le type d'intégration, ceci inclut des données telles que les données de position, le mode jour/nuit et d'autres informations générales au sujet du véhicule. Pour plus d'information, prière de consulter les consignes d'utilisation du véhicule/du système infodivertissement

L'intégration permet aux applications smartphone sélectionnées d'être utilisées, telles que la navigation ou la lecture de musique. Aucune autre intégration n'est possible entre le smartphone et le véhicule, en particulier l'accès actif aux données du véhicule. La nature du traitement ultérieur des

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

données est déterminée par le fournisseur de l'application utilisée. Si vous pouvez définir des paramètres et si oui lesquels, dépend de l'application en question et du système d'exploitation de votre smartphone.

### Services en ligne

Si votre véhicule est relié à un réseau radio, cela permet l'échange de données entre votre véhicule et d'autres systèmes. La connexion réseau radio est rendue possible grâce à un émetteur dans votre véhicule ou à un appareil mobile que vous fournissez (par exemple un smartphone). Les fonctions en ligne peuvent être utilisées via cette connexion au réseau radio. Il s'agit notamment des services et applications / apps en ligne qui sont fournies par le fabricant ou d'autres fournisseurs.

### Services exclusifs

Dans le cas des services en ligne du fabricant, les fonctions correspondantes sont décrites par le fabricant dans un lieu adéquat (par exemple le manuel d'utilisation, le site web du fabricant) et les informations relatives à la protection des données sont fournies. Les données personnelles peuvent être

utilisées pour les services en ligne. L'échange de données à cet effet s'effectue via une connexion sécurisée, par exemple à l'aide des systèmes informatiques du fabricant prévus à cet effet. La collecte, le traitement et l'utilisation des données à caractère personnel aux fins de l'élaboration des services sont effectués uniquement sur la base d'une autorisation légale, par exemple dans le cas du système de communication d'urgence légal ou d'un accord contractuel ou encore en vertu du consentement.

Vous pouvez activer ou désactiver les services et fonctions (qui sont facturés dans une certaine mesure) et dans certains cas, l'ensemble de la connexion au réseau radio du véhicule. Ceci ne concerne pas les services et fonctions légales tels qu'un système de communication d'urgence.

### Compteur de consommation de carburant embarqué (OBFCM)

Cette fonction sera assurée pendant tout le cycle de vie du véhicule. Conformément à l'article 9 du règlement d'exécution (UE) 2021/392 ("OBFCM"), ce service de régulation permet à l'Agence européenne pour l'environnement (AEE) de collecter des

données sur les véhicules liées à leur utilisation (telles que le VIN, la distance totale parcourue, le carburant total consommé, l'énergie totale du réseau dans la batterie, le cas échéant). L'AEE utilise ces données pour surveiller en utilisation réelle la consommation de carburant et d'énergie, ainsi que les émissions de CO<sub>2</sub> des nouveaux véhicules, de manière anonymisée et agrégée.

La collecte et la transmission des données du véhicule aux fins de l'OBFCM réglementaire peuvent être refusées. Pour ce faire, contacter le Service Clientèle (coordonnées disponibles en ligne).

### Services tiers

Si vous utilisez des services en ligne d'autres fournisseurs (tiers), ces services sont soumis à la responsabilité, à la protection des données et aux conditions d'utilisation du fournisseur en question.

Le fabricant n'a souvent aucune influence sur le contenu échangé à cet égard.

Veillez donc noter la nature, l'étendue et le but de la collecte et de l'utilisation des données personnelles dans le

cadre des services tiers fournis par le prestataire de services en question.

### En cas d'accident

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur des données d'événements. Ce système recueille et enregistre certaines données du véhicule sur une courte période (pendant quelques secondes) avant, pendant et après un événement, en cas d'accident ou de collision. Pour mieux comprendre les circonstances entourant l'événement, le système enregistre le fonctionnement des différents systèmes du véhicule au moment de l'événement, y compris :

- tout déploiement d'un système de retenue (airbag, ceinture de sécurité, etc.)
- l'état de toutes les ceintures de sécurité (attachées / détachées)
- le contact ou l'intensité de la pression exercée sur la ou les pédales engagées par le conducteur
- la vitesse du véhicule
- l'état de quelques systèmes de conduite et d'assistance au conducteur.

Les données suivantes ne sont pas enregistrées :

- les données sur les conditions de conduite normales, autrement dit les données n'étant pas directement liées à l'événement
- les données personnelles concernant le conducteur et les autres occupants
- l'emplacement géographique du véhicule au moment de l'événement.

La lecture des données enregistrées par l'enregistreur des données d'événements nécessite à la fois :

- d'accéder à l'intérieur du véhicule ou à l'enregistreur des données d'événements
- un équipement spécial qui peut être acheté au fabricant Bosch.

Outre le constructeur du véhicule, d'autres parties telles que les services de police peuvent accéder à ces données pour analyser l'événement.

### Identification de fréquence radio (RFID)

La technologie RFID est utilisée sur certains véhicules pour des fonctions telles que l'antidémarrage. Elle est également utilisée en association avec

des fonctions de confort comme les télécommandes radio pour le verrouillage/déverrouillage des portes et le démarrage. La technologie RFID dans les véhicules Opel n'utilise pas ou n'enregistre pas de renseignements personnels ou de lien avec tout autre système Opel contenant des renseignements personnels.

### Mesures de protection contre les cyberattaques

Selon le modèle, votre véhicule peut être équipé d'un système qui détecte les tentatives de cyberattaques ou des événements imprévus en matière de cybersécurité. S'il est installé à l'intérieur du véhicule, ce système fonctionne pendant toute la durée de vie du véhicule.

En cas de détection d'événements de cybersécurité (par exemple établissement de connexions imprévues avec des systèmes inconnus, de redémarrages intempestifs ou de toutes configurations anormales), des fichiers d'historisation sont stockés temporairement dans le véhicule puis transmis aux infrastructures du fabricant par connectivité "Over-The-Air". Ces fichiers d'historisation sont analysés par le

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Securité Operational Center (SOC) du fabricant afin d'identifier les mesures appropriées pour protéger les véhicules contre toutes interactions malveillantes avec des composants électroniques. Ces mesures pourraient par exemple consister dans le déploiement de mises à jour du logiciel ou du firmware.

Ce système a pour objectif d'améliorer les mesures de cybersécurité implantées dans les véhicules.

Il participe aussi directement à la sécurisation de la connectivité du véhicule et permet l'exécution correcte des services en ligne activés sur votre véhicule. Les moyens d'exercer vos droits de protection à la vie privée vis-à-vis de ce traitement sont décrits dans la politique européenne de confidentialité de Stellantis relative aux véhicules connectés (voir ci-dessous).

### **Application des obligations légales et des exigences respectives**

Cette liste peut évoluer selon la réglementation européenne. Consulter ce document en ligne pour être sûr d'avoir la liste à jour des réglementations applicables dans l'UE. Certaines réglementations ne peuvent pas s'appliquer en

fonction de la date d'homologation du véhicule.

Généralement, ces obligations légales peuvent divulguer des données indépendamment des paramètres de confidentialité embarqués dans le véhicule.

### **eCall - Appel d'urgence**

Cette fonction sera assurée pendant tout le cycle de vie du VÉHICULE.

Cette fonction, lorsqu'elle est opérationnelle, est assurée par le service public d'urgence de chaque pays traversé. Peu importe où vous avez acheté votre véhicule ou où il est immatriculé.

En cas d'impact significatif ou d'accident grave enregistré par l'APPAREIL sur le VÉHICULE, avec pour conséquence l'arrêt du VÉHICULE lui-même, un appel téléphonique est automatiquement transmis du VÉHICULE au numéro d'urgence public correspondant (appel au "112" au sein de l'Europe), ainsi que la transmission des données minimales nécessaires à l'identification et à la localisation du VÉHICULE (c'est-à-dire votre localisation exacte, l'heure de l'accident, le numéro d'identification de votre véhicule et le sens de déplacement). Ces informations ne sont transmises depuis votre véhicule qu'en cas d'accident grave ; il permet aux

Services Publics d'Urgence d'évaluer et de gérer votre situation. Les services publics d'urgence agiront conformément à la législation locale et à leurs propres procédures opérationnelles. En Europe, le service eCall basé sur le 112 est un service public d'intérêt général et est donc accessible gratuitement à tous les consommateurs.

Conformément au règlement (UE) 2015/758, ce système est obligatoire pour tous les nouveaux types de véhicules dont la fabrication est homologuée après le 31 mars 2018.

Le système eCall n'est activé que si votre véhicule est impliqué dans un accident grave. Le reste du temps, le système reste inactif. Cela signifie que lorsque vous conduisez simplement votre véhicule, aucun suivi permanent (enregistrement de la position de votre voiture ou suivi de votre conduite) ni transmission de données n'a lieu de la part de ce service de régulation.

### **OBFCM - Compteur de consommation de carburant embarqué**

Ce SERVICE est fournie 15 ans suivant la première mise en circulation du véhicule.

Conformément à l'article 9 du règlement d'exécution (UE) 2021/392

("OBFCM"), ce service de régulation permet à l'Agence européenne pour l'environnement (AEE) de collecter des données sur les véhicules liées à leur utilisation (telles que le VIN, la distance totale parcourue, le carburant total consommé, l'énergie totale du réseau dans la batterie, le cas échéant). L'AEE utilise ces données pour surveiller en utilisation réelle la consommation de carburant et d'énergie, ainsi que les émissions de CO<sub>2</sub> des nouveaux véhicules, de manière anonymisée et agrégée.

Comme mentionné dans la réglementation OBFCM, le CLIENT peut refuser la collecte et la transmission des données du véhicule pour la finalité du règlement OBFCM. Cela peut être fait en contactant le service client (coordonnées disponibles sur le site Web de la marque disponible pour votre pays).

### **SLI - Informations sur les limites de vitesse**

Cette fonction sera fournie pendant tout le cycle de vie du VÉHICULE, uniquement pour les véhicules vendus sur le marché européen.

Conformément au règlement (UE) 2018/858 relatif à la réception et à la

surveillance du marché des véhicules à moteur et de leurs remorques, ainsi que des systèmes, composants et entités techniques distinctes destinés à ces véhicules, du 30 mai 2018, tel que modifié par le règlement (UE) 2019/2144 du 27 novembre 2019 et le règlement délégué (UE) 2021/1958 de la Commission du 23 juin 2021 (ensemble le "Règlement GSR V2"), les constructeurs automobiles sont tenus d'équiper les véhicules neufs vendus en Europe de différents systèmes visant à garantir la sécurité globale de ces véhicules.

Conformément à l'article 6 du règlement (UE) 2019/2144, ces systèmes doivent inclure un système "d'adaptation intelligente de la vitesse" (ci-après "AIV") qui fournit au conducteur la limite de vitesse applicable sur au moins 90% de la distance totale et pour au moins 80% de la distance parcourue sur chacun des trois types de routes (routes urbaines et rues, routes non urbaines et autoroutes/voies express/voies rapides).

La fonction SLI fournit au conducteur la limite de vitesse applicable sur la route où il circule. La fonction SLI vise à améliorer la sécurité en permettant au véhicule d'afficher en temps

réel la limite de vitesse applicable, même lorsque les conditions extérieures ne le permettent pas (par exemple météo, panneau caché par un autre véhicule). La limite de vitesse applicable est récupérée de la caméra avant du véhicule et peut être complétée via le système de communication Over-The-Air pour améliorer la fiabilité des informations en fonction de la définition du véhicule. Pour obtenir des informations valides sur les limites de vitesse, la position actuelle du véhicule est envoyée via l'unité télématique et est immédiatement supprimé après traitement. Le suivi de la position du véhicule n'est à aucun moment possible. Ceci n'est pas affecté par les paramètres de confidentialité du véhicule.

Comme l'exige le "Règlement GSR V2", cette fonctionnalité SLI est activée par défaut à l'allumage du contact, mais peut être partiellement désactivée à tout moment par l'utilisateur du véhicule, étant donné que le conducteur peut couper la fonction d'avertissement sonore dans les paramètres du véhicule disponible sur l'écran tactile central.

Cela n'aura pas d'impact sur la fonction d'avertissement visuel qui restera

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

active et pourra toujours nécessiter une transmission de données en direct de la position actuelle du véhicule pour une détection précise des limites de vitesse.

Selon le modèle de votre véhicule, il peut être également possible de couper complètement la fonction SLI (c'est-à-dire d'arrêter la fonction de détection de limite de vitesse et d'avertissement de limite de vitesse) sur l'écran tactile central, et ainsi de couper la transmission des données pour le trajet en cours.

### **Affichage du kilométrage sur l'association Car-Pass**

#### **(uniquement pour les véhicules enregistrés en Belgique)**

Cette divulgation est active uniquement en Belgique, en réponse à une loi belge visant à prévenir la fraude au kilométrage des véhicules (loi belge du 28 novembre 2018, applicable à partir du 01/01/2020). Elles sont fournies à vie, tant que l'association Car-Pass demande les données.

Elle consiste à fournir 4 fois par an le kilométrage de tout véhicule immatriculé en Belgique à Car-Pass, une association déléguée par les autorités

belges pour collecter et contrôler ces données.

Ce kilométrage est collecté en direct par Stellantis si un autre service connecté l'utilise déjà. Ces données sont transmises à l'association Car-Pass, sur demande de cet organisme. Pour plus d'informations, veuillez vous référer à la politique de confidentialité de Car-Pass (<https://www.car-pass.be/fr/privacy-policy>).

#### **Utilisation des données – Amélioration de la qualité des produits**

Vous reconnaissez et acceptez que pour améliorer la qualité des produits fabriqués par STELLANTIS AUTO SAS en tant que constructeur automobile, les données de votre véhicule (telles que définies dans la politique de confidentialité de Stellantis pour les services connectés, voir ci-dessous) – à l'exclusion de la géolocalisation du véhicule – sont transférées au constructeur automobile dans le but d'éviter des anomalies, d'analyser des données agrégées pour l'amélioration du produit ou la création de nouveaux produits. De plus amples informations à ce sujet, ainsi que les moyens d'exercer vos droits de protection à la vie privée vis-à-vis de ce traitement, sont décrits

dans la Politique de confidentialité de Stellantis pour les services connectés (voir ci-dessous).

#### **Politique de confidentialité européenne des véhicules connectés de Stellantis**

La présente Politique en matière de protection de la vie privée relative aux véhicules connectés ("Politique de confidentialité") s'applique aux Données personnelles que nous traitons concernant les utilisateurs des Services connectés par le biais de nos véhicules, nos sites Internet ou notre application et qui ont signé les Conditions générales en tant que Clients ou qui sont autorisés par un Client à accéder aux services connectés et à les utiliser.

Cette politique de confidentialité est rédigée conformément à l'article 13 du règlement UE 679/2016 et vous permettra de mieux comprendre comment nous traitons vos informations.

Dans ce document, vous trouverez quelques exemples de la façon dont nous traitons les Données personnelles ainsi que des définitions apportant de plus amples explications (à la fin de cette Politique de confidentialité).

té). Si vous souhaitez des éclaircissements concernant cette Politique de confidentialité ou la manière dont vos données sont traitées, veuillez envoyer votre demande à : [dataprotectionofficer@stellantis.com](mailto:dataprotectionofficer@stellantis.com) Ce document est disponible sur les sites des marques, à la rubrique dédiée aux services connectés.

Elle est également disponible sur le lien suivant : <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



# INDEX

- A**
- Accès au compartiment moteur . . . 235
  - Accessoires et modifications du véhicule . . . . . 227
  - Affichage de service . . . . . 74
  - Affichage tête haute . . . . . 97
  - Affichage, tête haute . . . . . 32
  - Aide au maintien de la position dans la voie (LPA) . . . . . 187
  - Aide au stationnement . . . . . 26
  - Aide au stationnement automatique . . . . . 192
  - Aides à la conduite . . . . . 164
  - Airbag . . . . . 38
  - Ajout de liquide lave-glace . . . . . 238
  - Alarme antivol . . . . . 13
  - Alerte de trafic arrière . . . . . 200
  - Allumage des feux de jour . . . . . 56
  - Anneaux d'arrimage . . . . . 67
  - Antiblocage de sécurité (ABS) . . . . 183
  - Antidémarrage . . . . . 15
  - Antigel/Liquide de refroidissement . . . . . 235
  - Appel d'assistance . . . . . 210
  - Appel d'urgence . . . . . 209, 210
  - Appoint en liquide de refroidissement . . . . . 238
  - Appuie-tête, arrière . . . . . 28
  - Appuie-têtes . . . . . 26
  - Assistance au freinage . . . . . 134
  - Assistance et SOS . . . . . 209
  - Assistance routière . . . . . 210
  - Autocollants . . . . . 254
  - Avertissement de collision frontale (FCW) . . . . . 179
  - Avertisseur sonore . . . . . 53
- B**
- Barre de remorquage . . . . . 160
  - Barres de toit . . . . . 157
  - Batterie haute tension . . . . . 148
  - Boîte à gants . . . . . 65
  - Bouton d'alimentation . . . . . 53
- C**
- Câble de recharge . . . . . 145
  - Caméra arrière . . . . . 195
  - Carburant . . . . . 142
  - Carburant pour moteurs à essence . . . . . 142
  - Carrosserie - Entretien de l'extérieur . . . . . 252
  - Ceinture de sécurité à trois points . 50
  - Ceintures de sécurité . . . . . 36
  - Chaînes à neige . . . . . 250
  - Changement de roue . . . . . 214
  - Changement de voie semi-automatique . . . . . 190
  - Charge . . . . . 149
  - Chargement . . . . . 157
  - Charges remorquables . . . . . 259
  - Chauffage . . . . . 24
  - Chauffage, programmable . . . . . 94
  - Clés . . . . . 8
  - Combiné . . . . . 71, 96
  - Commande automatique des feux . . . . . 57, 58
  - Commande d'éclairage du tableau de bord . . . . . 61
  - Commandes au volant . . . . . 53
  - Commutateur d'éclairage . . . . . 55
  - Commutateur de phares, d'éclairage . . . . . 55
  - Compartiment moteur . . . . . 235
  - Connectivité . . . . . 119
  - Consommation de carburant . . . . . 144
  - Contrôle du liquide de frein . . . . . 239
  - Contrôle du niveau d'huile . . . . . 237
  - Contrôle électronique de stabilité (ESC) . . . . . 182
  - Contrôles périodiques . . . . . 229
- D**
- Date (réglage) . . . . . 125

Déclaration de conformité	266
Démarrage du moteur	127
Démontage des roues	214
Dépannage	219
Désactivation d'airbag	40
Diagnostic, véhicule	89
Direction	52
Direction assistée	127
Dispositif d'attelage	160
Données du moteur	261

## E

eCall - Appel d'urgence	274
Éclairage de localisation du véhicule	62
Éclairage extérieur	55
Éclairage intérieur	61
Éclairage pour entrer dans le véhicule	61
Éclairage sortie véhicule	
Guide Me Home	62
Écran d'infodivertissement	96
Écran grand froid	228
Éléments de commande	52
Emplacements de montage d'un système de retenue pour enfants	44
Enjoliveurs	250
Enregistrement des données des appels d'urgence et protection de la vie privée	268

Enregistrement des données du véhicule et protection de la vie privée	268
Enregistreur des données d'événements	269
Entrée d'air	96
Entreposage du véhicule	251
Entretien de la climatisation	245
Entretien du véhicule	244
Entretien intérieur	254
Entretien programmé	229
Espaces de rangement	64
Essuie-glace et lave-glace avant	53
Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière	55
État de recharge	154
Évacuation des véhicules hors d'usage	228

## F

Feu antibrouillard arrière	58
Feu de route	56
Feux antibrouillard, arrière	58
Feux arrière	56
Feux de détresse	57, 209
Feux de direction	57
Feux de position	57
Feux de stationnement	58
Feux, stationnement	58
Filtre à air d'habitacle	245
Filtre à air moteur	245
Filtre à huile moteur	245

Filtre du compartiment	246
Fixations ISOFIX	46
Fluides, lubrifiants et pièces recommandés	233
<b>Fonction entrée confort</b>	32
Freinage	134, 135
Freinage d'urgence actif	136
Freinage d'urgence actif (AEB)	174
Freinage récupératif (décélération par frein moteur)	134, 135
Fréquence (radio)	109
Fusibles	246

## G

Gaz d'échappement	140
-------------------	-----

## H

Hayon	17
Heure (réglage)	125
Huile moteur	231, 234

## I

Identification de fréquence radio (RFID)	15, 273
Identification du moteur	258
Indicateur de vitesse	73
Information client	i, 266
Informations sur l'entretien	229
Intérieur et garnitures	255
Introduction aux ceintures de sécurité	254

<b>J</b>			
Jauge à carburant	73	Menu	100
Jauge de température de liquide de refroidissement du moteur	74	Messages du véhicule	90
Jauges et cadrans	73, 74	Mise à jour de l'heure	125
<b>K</b>		Mise à jour du système	106
Kit d'outils pour changement d'une roue	212	Mise à jour logicielle	267
Kit de triangle de présignalisation	211	Mise sur cric du véhicule et changement d'une roue	212
<b>L</b>		Mode délestage	158
Lève-vitres électriques	21	Mode ECO	89
Limiteur de vitesse	166, 167	Modes de conduite	139
Liquide de frein	233	Montage des roues	216
Liquide de lave-glace	232, 234	<b>N</b>	
Liquide de refroidissement du moteur	233	Nettoyage du moteur	244
Liquides de frein et d'embrayage	235	Notification automatique d'accident	210
Lunette arrière chauffante	24	Numéro d'identification du véhicule	258
<b>M</b>		<b>O</b>	
Maintenance et entretien du véhicule	i, 227	Opel Connect	210
Marquages / désignations des pneus	247	Outillage de réparation des pneus	216
Marques commerciales déposées	268	<b>P</b>	
Massage	34	Pare-brise	23
Massage multipoint	34	Pare-brise chauffant	24
Masses	259	Pédales	129
		Peinture brillante	254
		Personnalisation	106
		Phares	56
		Phares pour conduite à l'étranger	56
		Phares, appel	57
		Phares, route	56
		Plaquette d'identification	258
		Pneus et roues	246
		Pneus hiver	247
		Portes	17
		Pose des barres de toit	157
		Position de conduite (mémoire)	
		Mémorisation des positions de conduite	32
		Position de siège	28
		Préconditionnement de la batterie	154
		Présentation du tableau de bord	70
		Pression des pneus	248
		Prises USB	66
		Profils	102, 105
		Profondeur de sculptures	249
		Programme de stabilité de la remorque	162
		Protection contre la décharge de la batterie	62
		<b>R</b>	
		Rabattement	25
		Rabattement du dossier	34
		Radio	109
		Rangement	64
		Rangement avant	64
		Rangement dans la console centrale	64
		Rappel de ceinture de sécurité	38

Ravitaillement	142	Roue de secours	213	Télécommande radio	8
REACH	267	<b>S</b>		Toit ouvrant panoramique	62
Recharge programmable	152	Sécurité enfants	11	Totalisateur kilométrique	72
Recouvrement des rangements dans le plancher arrière	68	Sélecteur	136	Transmission automatique	136
Récupération d'énergie	134, 135	Sièges avant	28	Transmission automatique PHEV	136
Réglage de l'angle du siège	31	Sièges chauffants	33	Triangle de présignalisation	68
Réglage de l'heure	125	Sièges chauffants et ventilés	33	Trousse de premiers soins	68
Réglage de la répartition d'air	95	Sièges enfants, ISOFIX	50	Type de propulsion	7
Réglage du débit d'air	95	Sièges, chauffants	33	Types de recharge	145
Réglage du siège	32	Station, radio	109	<b>U</b>	
Réglage du site des projecteurs	56	Streaming audio (Bluetooth)	111	Utilisation d'une remorque	159
Réglage du volant	52	Surveillance du niveau d'huile moteur	74	Utilisation de l'écran	96
Réglage électrique des sièges	30	Système à clé électronique	8	<b>V</b>	
Réglage manuel des sièges	29	Système avancé d'aide à la conduite	164	Vauxhall Connect	210
Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)	168	Système d'airbag frontal	39	Vérification des niveaux de liquide	230
Régulateur électronique de climatisation	91	Système d'airbag latéral	39	Verrouillage centralisé	9
Remarques générales	144, 159, 227	Système d'airbag rideau	40	Verrouillage, automatique	9
Remorquage	159, 224	Système de détection de dégonflage des pneus	249	Vitres	21
Remorquage d'un autre véhicule	225	Système de freinage post- collision (PCBS)	181	Voyants d'avertissement et indicateurs	88
Remorquage du véhicule	224	Système de vue panoramique	195		
Remplacement des ampoules	246	Système multimédia	112		
Remplacement des balais d'essuie-glace	244	Système Stop/Start	130		
Rétroviseurs	26	Systèmes de retenue pour enfant	42		
Rétroviseurs extérieurs	25	<b>T</b>			
Rétroviseurs intérieurs	25	Tailles admissibles de pneus et jantes	250		
Rétroviseurs, intérieurs	26				
Rideau d'occultation	62				







**QUARTZ**  
ENGINE OIL



# Stimuler l'innovation pour demain.

Depuis plus de 50 ans, **TotalEnergies** et **Stellantis** partagent une vision commune de la performance, de l'innovation et de la mobilité pour l'avenir.

Ce partenariat de longue date repose sur une étroite collaboration technique, de la conception des produits au service après-vente sur les réseaux officiels. En combinant leur expertise, les deux sociétés ont développé des technologies de lubrification de pointe adaptées aux besoins changeants des groupes motopropulseurs Opel.

Les gammes **Quartz Mopar** et **Quartz EV3R Mopar** co-marquées reflètent cette expertise partagée. Spécialement conçues et **approuvées par Opel**, elles comprennent des **huiles moteur haute performance** couvrant chaque groupe motopropulseur Opel. Chaque formulation aide à garder les moteurs propres, à réduire l'usure et à soutenir l'efficacité énergétique, assurant un fonctionnement en douceur kilomètre après kilomètre, même dans les conditions les plus exigeantes.

Nous poussons l'innovation plus loin avec **Quartz EV3R Mopar**, qui introduit l'**approche 3R (Réduire, Réutiliser, Régénérer)** en utilisant des huiles de base régénérées et une bouteille recyclable, tout en offrant les mêmes performances que les huiles Quartz standard, avec un impact moindre par rapport à nos produits conventionnels.

Votre réparateur Opel agréé vous recommandera l'huile adaptée à votre modèle et à votre plan d'entretien. Disponible et **recommandée au sein des réseaux après-vente autorisés Opel**, Quartz Mopar offre confiance, durabilité et une technologie éprouvée soutenue par des décennies de partenariat.

O P E L recommande **TotalEnergies**



O P E L



TotalEnergies

PARTENAIRES / OFFICIELS



[www.opel.com](http://www.opel.com)

Copyright Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Allemagne.

Les informations contenues dans ce document sont valables à compter de la date reportée ci-dessous. Opel Automobile GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques techniques, aux fonctions et à la conception des véhicules en ce qui concerne les informations contenues dans cette publication, ainsi qu'à ce document.

Édition : Mai 2026, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Imprimé sur du papier blanchi sans chlore.

OGRANBO2605fr-1

